



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofpostkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXXII.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

11 JUNE 1943
11 JUNIE

PRYS 6d.

[No. 3206

GOVERNMENT GAZETTE No. 3206 dated
11th JUNE, 1943.

Notice No.

Page No.

1086	S.A. Reserve Bank: Statement	359
1084	Mines and Works Act, 1911: Amendment	373

3205).

- * 105. Deproclamation of Portion of the Farm Nieuwejaars Kraal, Division of Prieska, as an Alluvial Digging for Precious Stones ... 353
- * 106. Appointment of Oogies as a Place for holding a Magistrate's Court ... 353
- * 107. Division of the District of Johannesburg into Justice of the Peace Wards ... 353

Government Notices.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS:

- * 1059. Vice-Consul of Switzerland at Cape Town ... 358

DEPARTMENT OF DEFENCE:

- 1033. Amendments to the Regulations for the Non-European Army Services (*Government Gazette Extraordinary No. 3203*).
- * 1085. Amendment of the Disciplinary Regulations ... 358

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

- * 1055. Municipality of Koffiefontein: Abolition of Portion of Native Location ... 358
- * 1069. Native Divorce Court (Natal and Transvaal): Sessions ... 358
- * 1070. Native Appeal Court (Natal and Transvaal): Sessions ... 359

DEPARTMENT OF FINANCE:

- 1048. Forms, Statements, Returns and Regulations under the Banking Act, 1942 (*Government Gazette Extraordinary No. 3205*).
- * 1072. Appointment of Acting Receiver of Revenue, Cape Town ... 359
- * 1086. S.A. Reserve Bank: Statement ... 359

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

- 1034. Amendments to Maximum Prices of Lard (*Government Gazette Extraordinary No. 3203*).
- 1035. Amendment of Notice relating to Maximum Prices of Used Bags and Packets (*Government Gazette Extraordinary No. 3203*).

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY:

- * 1049. Demarcation of Sub-reserve (b), Wemmershoek Plantation ... 359
- * 1071. Diseases of Stock Act, 1911: Introduction of Hides and Skins ... 360
- * 1081. Infected Area: East Coast Fever ... 360
- * 1082. Compulsory Dipping of Cattle—Polela District ... 360
- * 1083. Marketing Act, 1937: Scheme relating to Production and Marketing of Wool ... 361

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:

- * 1088. Amendments to the Employees' Staff Regulations ... 365

- * 105. Deproklamasie van Gedeelte van die Plaas Nieuwejaars Kraal, Afdeling Prieska, as 'n Alluviale Delwery vir Edelgesteentes ... 353
- * 106. Aanwysing van Oogies as 'n Plek om Magistraatshofsittings te hou ... 353
- * 107. Indeling van die Distrik Johannesburg in Vrederegterswyke ... 353

Goewermentskennisgewings.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE:

- * 1059. Vise-konsul van Switserland te Kaapstad ... 358

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:

- 1033. Wysiging van die Regulasies vir die Leërdienste vir Nie-blankes (*Buitengewone Staatskoerant No. 3203*).
- * 1085. Wysiging van die Dissiplinêre Regulasies ... 358

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

- * 1055. Munisipaliteit Koffiefontein: Opheffing van Gedeelte van Naturellokasie ... 358
- * 1069. Naturelle-egskeidingshof (Natal en Transvaal): Sittings ... 358
- * 1070. Naturelle-appèlhof (Natal en Transvaal): Sittings ... 359

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

- 1048. Vorms, State, Opgawes en Regulasies ingevolge die Bankwet, 1942 (*Buitengewone Staatskoerant No. 3205*).
- * 1072. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Kaapstad ... 359
- * 1086. S.A. Reserwebank: Opgawe ... 359

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

- 1034. Wysiging van Maksimum Pryse van Varkvet (*Buitengewone Staatskoerant No. 3203*).
- 1035. Wysiging van Kennisgewing betreffende Maksimum Pryse van Gebruikte Sakke en Sakkies (*Buitengewone Staatskoerant No. 3203*).

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU:

- * 1049. Demarkasie van Subreserwe (b), Wemmershoek-plantasie ... 359
- * 1071. Veeziekten Wet, 1911: Invoer van Huide en Velle ... 360
- * 1081. Besmette Gebied: Ooskuskoors ... 360
- * 1082. Verpligte Dip van Beeste—Distrik Polela ... 360
- * 1083. Bemakingswet, 1937: Skema betreffende Produksie en Bemaking van Wol ... 361

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:

- * 1088. Wysigings in die Personeelregulasies vir Werkmanne ... 365

Government Notices (continued).		PAGE
DEPARTMENT OF THE INTERIOR:		
1046. Amendments to Regulations under the Electoral Act, 1918 (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3204).		
1047. Designation of Revising Officers (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3204).		
* 1073. Bloemfontein Mental Hospital Board: Appointment of Member	366	
DEPARTMENT OF LABOUR:		
1036. Boot and Shoe Repairing Industry: Award (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3203).		
1037. Wholesale Meat Trade, Witwatersrand and Pretoria: Suspension of Payment of Cost of Living Allowances (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3203).		
* 1054. Pretoria Building Apprenticeship Committee: Designation of Trades	366	
* 1056. Registration of an Industrial Council	366	
* 1057. Oatmeal Industry, Cape Town and Maitland: Agreement	366	
* 1058. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Oatmeal Industry, Cape Town and Maitland	370	
* 1061. Unemployment Benefit Act, 1937: Notification by Central Authority	370	
* 1062. Unemployment Benefit Act, 1937: Notification by Central Authority	370	
* 1063. Cancellation of Registration of Trade Union: Kaapsche Diamant Bewerders Bond	370	
* 1064. Cancellation of Registrations of Trade Union: S.A.R. and H. Charemen's Association	370	
* 1065. Cancellation of Registration of Employers' Organisation: Pretoria Master Hairdressers' Association	371	
* 1066. Wage Board Investigation: Meat Trade Investigation, Cape Peninsula	371	
* 1067. Wage Board Investigation: Motor Transport Driving, Witwatersrand and Pretoria	371	
* 1087. National Diamond Cutting Apprenticeship Committee: Designation of Trades	372	
DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:		
* 1050. Constitution of Rent Board: Clocolan	372	
* 1051. Messina and Volksrust Rent Boards: Appointment of Members	372	
* 1052. Krugersdorp, Roodepoort and Randfontein Rent Boards: Period of Office of Members extended	372	
DEPARTMENT OF MINES:		
* 1053. Reservation of Ground for Township Purposes	372	
* 1060. Lease of Crown Land—Division of the Cape	372	
* 1084. Mines and Works Act, 1911: Amendment	373	
DEPARTMENT OF LANDS:		
* 1068. Rules of the Committee of Management for the Rooikraal Settlement, District of Middelburg, Transvaal	374	
DEPARTMENT OF IRRIGATION:		
* 1074. Rust-der-Winter Irrigation Scheme: Rate	376	
* 1075. Pongola Government Irrigation Scheme: Rate	377	
DEPARTMENT OF JUSTICE:		
* 1076. Natal Provincial and Durban and Coast-Local Divisions of the Supreme Court of South Africa: Amendment of Rules of Court	377	
* 1077. Appointment of Commissioners of Oaths	379	
* 1078. Appointments, etc., of Justices of the Peace	380	
* 1079. Appointment of Special Justice of the Peace, Springfontein	380	
* 1080. Special Justice of the Peace Court, Leslie: Increasing Area of Jurisdiction	380	
General Notices.		
CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:		
* 424. Membership Lists	380	
DEPARTMENT OF LANDS:		
400. Surveyor's Diagrams Nos. 1567/43, etc.—Cape	381	
MISCELLANEOUS:		
399. Escaped Prisoner: Peacock Mogorosi	381	
* 418. Notice of Expropriation Nos. C. 2194 and C. 2194A	381	
* 419. Reservation of Ground for Purposes of a Public Road	381	
* 420. Mealie Control Scheme: Registrations	382	
* 421. Notice of Expropriation Nos. C. 2090 and C. 2091	384	
* 422. Assizing of Weights and Measures: Durban	385	
* 423. Trading on Mining Ground, Transvaal	385	
* 425. Companies registered	386	
* 426. Notice of Expropriation No. C. 2408	388	
* 427. Notice to Mariners No. 59	388	
* 428. Assizing of Weights and Measures: Cape Town	389	
* 429. Angora Irrigation Board: Election	389	
* 430. Renfield Irrigation Board: Election	389	
* 431. Smits Island Irrigation Board: Election	390	

(Continued on back cover.)

Gewermentskennisgewings (vervolg).		BLADSE
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:		
1046. Wysiging van Regulasies kragtens die Kieswet, 1918 (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3204).		
1047. Benoeming van Hersieningsbeamptes (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3204).		
* 1073. Hospitaalraad vir die Sielsiekehospitaal, Bloemfontein: Aanstelling van Lid	366	
DEPARTEMENT VAN ARBEID:		
1036. Stewel- en Skoenherstellingsnywerheid: Uitspraak (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3203).		
1037. Groothandel-vleisbedryf, Witwatersrand en Pretoria: Staking van Betaling van Lewenskostoelae (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3203).		
* 1054. Komitee vir Vakleerlinge in die Bouvak, Pretoria: Aanwysing van Vakke	366	
* 1056. Registrasie van 'n Nywerheidsraad	366	
* 1057. Hawermeelnywerheid, Kaapstad en Maitland: Ooreenkoms	366	
* 1058. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Hawermeelnywerheid, Kaapstad en Maitland	370	
* 1061. Werkloosheidsbystandswet, 1937: 'Bekendmaking deur Sentrale Gesag	370	
* 1062. Werkloosheidsbystandswet, 1937: 'Bekendmaking deur Sentrale Gesag	370	
* 1063. Intrekking van Registrasie van Vakvereniging: Kaapsche Diamant Bewerders Bond	370	
* 1064. Intrekking van Registrasie van Vakvereniging: S.A.R. en H. Charemen's Association	370	
* 1065. Intrekking van Registrasie van Werkgewers-organisasie: Pretoria Master Hairdressers' Association	371	
* 1066. Loonraadondersoek: Vleisbedryf, Kaapse Skiereiland	371	
* 1067. Loonraadondersoek: Motorvoertuigbestuur, Witwatersrand en Pretoria	371	
* 1087. Nasionale Komitee vir Vakleerlinge in die Diamantslypersnywerheid: Aanwysing van Vakke	372	
DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:		
* 1050. Instelling van Huurraad: Clocolan	372	
* 1051. Huurrade Messina en Volksrust: Aanstelling van Lede	372	
* 1052. Huurrade Krugersdorp, Roodepoort en Randfontein: Ampstydperk van Lede verleng	372	
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:		
* 1053. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes	372	
* 1060. Verhuur van Kroongrond—Afdeling Kaap	372	
* 1084. Mijnen en Bedrijven Wet, 1911: Wysiging	373	
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
* 1068. Reëls van die Komitee van Beheer vir die Rooikraal-nedersetting, Distrik Middelburg, Transvaal	374	
DEPARTEMENT VAN BESPROEING:		
* 1074. Besproeiingskema Rust-der-Winter: Belasting	376	
* 1075. Pongola-goewermentsbesproeiingskema: Belasting	377	
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:		
* 1076. Natalse Provinsiale Afdeling en Plaaslike Afdeling van Durban en die Kus van die Hooggeregshof van Suid-Afrika: Wysiging van Reëls van die Hof	377	
* 1077. Aanstelling van Kommissarisse van Ede	379	
* 1078. Aanstellings, ens., van Vrederegters	380	
* 1079. Aanstelling van Spesiale Vrederegter, Springfontein	380	
* 1080. Hof van die Spesiale Vrederegter, Leslie: Uitbreiding van Regsgebied	380	
Algemene Kennisgewings.		
KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:		
* 424. Lidmaatskaplyste	380	
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
400. Landmeterskaarte Nos. 1567/43, ens.—Kaap	381	
DIVERSE:		
399. Ontvlugte Bandiet: Peacock Mogorosi	381	
* 418. Kennisgewing van Onteining Nos. C. 2194 en C. 2194A	381	
* 419. Uithou van Grond vir Doeleindes van 'n Publieke Pad	381	
* 420. Mieliereëlinskema: Registrasies	382	
* 421. Kennisgewing van Onteining Nos. C. 2090 en C. 2091	384	
* 422. Yk van Mate en Gewigte: Durban	385	
* 423. Handeldrywe op Myngrond, Transvaal	385	
* 425. Maatskappye geregistreer	386	
* 426. Kennisgewing van Onteining No. C. 2408	388	
* 427. Kennisgewing aan Seeliede No. 59	388	
* 428. Yk van Mate en Gewigte: Kaapstad	389	
* 429. Besproeiingsraad Angora: Verkiesing	389	
* 430. Besproeiingsraad Renfield: Verkiesing	389	
* 431. Besproeiingsraad Smitseland: Verkiesing	390	

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

PROCLAMATIONS

By His Excellency the Right Honourable Sir Patrick Duncan, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, One of His Majesty's Council Learned in the Law, Doctor of Laws, Governor-General of the Union of South Africa.

* No. 105, 1943.]

Whereas by Proclamation No. 28 of 1939, published in the *Gazette* of the 24th February, 1939, a portion of the farm Niewejaars Kraal, in extent approximately 847 morgen 300 square roods, situate in the Division of Prieska, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section twenty-six of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), under the name of Niewejaars Kraal Alluvial Digging on and after the 24th day of February, 1939;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that the said portion of the farm Niewejaars Kraal, in extent approximately 847 morgen 300 square roods, situate in the Division of Prieska, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of Michael Minnaar Louw, as shown on a plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 51, and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*;

And further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-sixth day of May One thousand Nine hundred and Forty-three.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STALLARD.

M.M. 11/1075.

* No. 106, 1943.]

APPOINTMENT OF OOGIES AS A PLACE FOR HOLDING A MAGISTRATE'S COURT.—DISTRICT WITBANK.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (e), (f) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare that, with effect from the date of publication hereof, (1) Oogies, in the District of Witbank, Province of the Transvaal, is appointed as a place for the holding of a Magistrate's Court for that district in addition to Witbank, the seat of the Magistracy. (2) The area of jurisdiction of the Periodical Court at Leslie, in the District of Bethal, is increased by the addition of the farms Dieplaagte No. 6, Kromdraai No. 100 and Strehla No. 96, situated in the District of Witbank.

Proclamation No. 131 of 1921 is hereby repealed and Proclamation No. 208 of 1927 varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of May One thousand Nine hundred and Forty-three.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

* No. 107, 1943.]

DIVISION OF THE DISTRICT OF JOHANNESBURG INTO JUSTICE OF THE PEACE WARDS.

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section 1 of section one of Act No. 16 of 1914, I do hereby declare that I have divided the Magisterial District of Johannesburg, Province of the Transvaal, into eleven Justice of the Peace Wards, namely Wards "Eikenhof", "Booysens", "Auckland", "Von Brandis", "Jeppes", "Bezuidenhout", "Northlands", "Jukskei", "Klipriviersberg", "Wanderers" and "Emmarentia", the boundaries of which shall be as set out in the Schedule annexed hereto.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-EKEIR ORDE VAN SINT MICHEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 105, 1943.]

Nademaal by Proklamasie No. 28 van 1939, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 24 Februarie 1939, 'n gedeelte van die plaas Niewejaars Kraal, groot ongeveer 847 morges 300 vierkante roede, geleë in die afdeling Prieska, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, ooreenkomstig artikel ses-en-twintig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), op en na 24 Februarie 1939 as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes onder die naam Alluviale Delwery Niewejaars Kraal geproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om die grond aldus geproklameer, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar dat gemelde gedeelte van die plaas Niewejaars Kraal, groot ongeveer 847 morges 300 vierkante roede, geleë in die afdeling Prieska, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, geregistreer op naam van Michael Minnaar Louw, soos aangetoon op 'n sketskaart wat onder No. 51 in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, berus, en soos op die grond afgebaken, vanaf die eerste dag na publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En, verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek hierby dat die grond aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mywese nie verder daarop na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehoonderd Drie-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

M.M. 11/1075.

* No. 106, 1943.]

AANWYSING VAN OOGIES AS 'N PLEK OM MAGISTRAATSHOFSITTINGS TE HOU.—DISTRIK WITBANK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (e), (f) en (h) van artikel twee van die Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), verklaar ek hierby dat, met ingang van die datum van publikasie hiervan, (1) Oogies, in die distrik Witbank, Provinsie Transvaal, aangewys word as 'n plek om magistraatshofsittings vir daardie distrik te hou, benewens Witbank, die magistraatsetel; (2) die regsgebied van die Periodieke Hof op Leslie, in die distrik Bethal, uitgebrei word deur die toevoeging van die plase Dieplaagte No. 6, Kromdraai No. 100 en Strehla No. 96, geleë in die distrik Witbank.

Proklamasie No. 131 van 1921 word hierby herroep en Proklamasie No. 208 van 1927 word dienoreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehoonderd Drie-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STEYN.

* No. 107, 1943.]

INDELING VAN DIE DISTRIK JOHANNESBURG IN VREDEREGTERSUYKE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel 1 van artikel een van Wet No. 16 van 1914, verklaar ek hierby dat ek die magistraatsdistrik Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, in elf Vrederegtersuyke ingedeel het, naamlik die wyke „Eikenhof“, „Booysens“, „Auckland“, „Von Brandis“, „Jeppes“, „Bezuidenhout“, „Northlands“, „Jukskei“, „Klipriviersberg“, „Wanderers“ en „Emmarentia“, waarvan die grense is soos in aangehegte Bylae omskryf.

Proclamation No. 39 of 1938 is hereby cancelled.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighth day of June One thousand Nine hundred and Forty-three.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

SCHEDULE.

(1) WARD EIKENHOF.

Beginning at the south-western beacon of the farm Rietfontein No. 48, Johannesburg Magisterial District, proceeding thence generally northwards and eastwards along the Johannesburg Magisterial District boundary to the south-western beacon of the farm Mooifontein No. 14, being the south-western corner of the Johannesburg Municipal Area; continuing from this point generally eastwards along the southern boundary of the Johannesburg Municipal Area, as defined by Proclamation No. 46 of 1903, to the north-eastern beacon of the southern portion (Diagram Ex. No. 700/1890) of the farm Klipriviersberg No. 25; thence generally southwards and westwards along the Johannesburg Magisterial District boundary to the south-western beacon of the farm Rietfontein No. 48, the place of beginning.

(2) WARD BOOYSENS.

Beginning at the south-western beacon of the farm Mooifontein No. 14, Johannesburg Magisterial District, proceeding thence generally north-eastwards along the Johannesburg Magisterial District boundary to the southern beacon of Newclare township and continuing along the south-eastern boundary of Newclare township to where it is crossed by the Krugersdorp-Johannesburg railway line; thence south-eastwards and eastwards along the said railway line to where it crosses the western boundary of Mayfair township; thence southwards and generally eastwards along the boundaries of but excluding the following townships: Mayfair, Fordsburg, Newtown, Westgate, Ferreirasdorp and Marshalltown to where the southern boundary of the last-named township is crossed by Rosettenville Road; thence generally southwards along Rosettenville Road to Turf Road in La Rochelle township, continuing along Turf Road and Main Street in Rosettenville township, along the eastern boundary of Kenilworth township, along Ruby Street in Rosettenville Extension township and along the western boundaries of Rosettenville and Townsvlew townships to the south-western beacon of the latter township; thence eastwards along the southern boundary of Townsvlew township to the north-western beacon, on the southern boundary of the Johannesburg Municipal Area, of Oakdene township; thence southwards, eastwards and generally north-eastwards along the southern boundary of the Johannesburg Municipal Area, as defined by Proclamation No. 46 of 1903, to the south-western beacon of the farm Mooifontein No. 14, the place of beginning.

(3) WARD AUCKLAND.

Beginning at the south-western beacon of the farm Waterval No. 10, Johannesburg Magisterial District, proceeding thence generally north-eastwards along its irregular western boundary to the northern beacon of that portion of the said farm Waterval No. 10 as represented by Diagram S.G. No. A.4885/12; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including said portion and the townships of Alberts Kroon, Albertville and Albertville Extension to the south-eastern beacon of the last-named township; thence north-eastwards along the boundaries of and including Portion No. 7 of Portion D (Diagram S.G. No. A.793/32) and Portion No. 1 of portion of Portion D (Diagram S.G. No. A.797/32) of the farm Waterval No. 10 to the north-eastern beacon of the latter and continuing along the western boundary of Portion E of portion (Diagram S.G. No. A.792/32) of the farm Braamfontein No. 11 (i.e., along the northern boundary of West Park Cemetery) to where the last-mentioned boundary is crossed by the Muldersdrift Road; thence south-eastwards along the Muldersdrift Road to the north-western beacon of Melville township; thence generally eastwards, southwards, westwards and northwards along the boundaries of the following townships including them in this area, viz. Melville, Richmond, Braamfontein Werf, Cottesloe, Vrededorp, Pageview and Mayfair to where the Johannesburg-Krugersdorp railway line crosses the western boundary of Mayfair township; thence westwards and north-westwards along the said railway line to where it crosses the south-eastern boundary of Newclare township; thence south-westwards and north-westwards along the boundaries of and including Newclare and Claremont townships to the western beacon of the latter, being the south-western beacon of the farm Waterval No. 10, the place of beginning.

(4) WARD VON BRANDIS.

Beginning at the intersection of Solomon and Smit Streets; proceeding thence generally eastwards along Smit Street to Viljoen Street; thence south-eastwards along Viljoen Street

Proklamasie No. 39 van 1938 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Drie-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STEYN.

BYLAE.

(1) WYK EIKENHOF.

Vanaf die suidwestelike baken van die plaas Rietfontein No. 48 in die Johannesburgse magistraatsdistrik in 'n algemeen noordelike en oostelike rigting al langs die grens van die Johannesburgse magistraatsdistrik tot by die suidwestelike baken van die plaas Mooifontein No. 14 wat die suidwestelike hoek van die Johannesburgse munisipale gebied is; voortgaande vanaf hierdie punt algemeen ooswaarts langs die suidelike grens van die Johannesburgse munisipale gebied soos omskryf by Proklamasie No. 46 van 1903 tot by die noordoostelike baken van die suidelike gedeelte (Kaart Ex. No. 700/1890) van die plaas Klipriviersberg No. 25; vandaar algemeen suidwaarts en weswaarts al langs die grens van die Johannesburgse magistraatsdistrik tot by die suidwestelike baken van die plaas Rietfontein No. 48, die aanvangspunt.

(2) WYK BOOYSENS.

Vanaf die suidwestelike baken van die plaas Mooifontein No. 14 in die Johannesburgse magistraatsdistrik in 'n algemeen noordoostelike rigting al langs die Johannesburgse magistraatsdistrikgrens tot by die suidelike baken van Newclare-dorpsgebied, en voortgaande al langs die suidoostelike grens van Newclare-dorpsgebied tot waar dit gekruis word deur die Krugersdorp-Johannesburg treinspoor; vandaar suidooswaarts en ooswaarts al langs voornoemde treinspoor tot waar dit die westelike grens van die Mayfair-dorpsgebied kruis; vandaar suidwaarts en algemeen ooswaarts al langs die grense van maar met uitsluiting van die dorpsgebiede Mayfair, Fordsburg, Newtown, Westgate, Ferreirasdorp en Marshalltown tot waar die suidelike grens van laasgenoemde dorpsgebied deur Rosettenville-weg gekruis word; vandaar in 'n algemeen suidelike rigting al langs Rosettenville-weg tot by Turf-weg in La Rochelle-dorpsgebied en voortgaande al langs Turf-weg en Main-sstraat in Rosettenville-dorpsgebied, langs die oostelike grense van Kenilworth-dorpsgebied, langs Ruby-sstraat in die dorpsgebied Rosettenville-uitbreiding en langs die westelike grense van Rosettenville- en Townsvlew-dorpsgebiede tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde dorpsgebied; vandaar ooswaarts al langs die suidelike grens van Townsvlew-dorpsgebied tot by die noordwestelike baken, op die suidelike grens van die Johannesburgse munisipale gebied, van die dorpsgebied Oakdene; vandaar suidwaarts, ooswaarts en oor die algemeen noordooswaarts al langs die suidelike grens van die Johannesburgse munisipale gebied, soos omskryf by Proklamasie No. 46 van 1903 tot by die suidwestelike baken van die plaas Mooifontein No. 14, die aanvangspunt.

(3) WYK AUKLAND.

Vanaf die suidwestelike baken van die plaas Waterval No. 10 in die Johannesburgse magistraatsdistrik in 'n algemeen noordoostelike rigting al langs die onreëlmatige westelike grens van en tot die noordelike baken van daardie gedeelte van voornoemde plaas Waterval No. 10 wat voorgestel word in Kaart S.G. No. A.4885/12; vandaar in 'n algemeen suidoostelike rigting al langs die grense van en met insluiting van voornoemde gedeelte en die dorpsgebiede Albertskroon, Albertville en Albertville-uitbreiding tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde dorpsgebied; vandaar noordooswaarts al langs die grense van en met insluiting van Gedeelte No. 7 van gedeelte D (Kaart S.G. No. A.793/32) en Gedeelte No. 1 van gedeelte van gedeelte D (Kaart S.G. No. A.797/32) van die plaas Waterval No. 10 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde, en voortgaande al langs die westelike grens van gedeelte E van gedeelte (Kaart S.G. No. A.792/32) van die plaas Braamfontein No. 11 (d.w.s., as langs die noordelike grens van West Park-begraafplaas tot waar die laasgenoemde grens gekruis word deur die Muldersdrift-pad; vandaar suidooswaarts langs die Muldersdrift-pad tot by die noordwestelike baken van Melville-dorpsgebied en vandaar in 'n algemeen oostelike, suidelike, westelike en noordelike rigting al langs die grense van die volgende dorpsgebiede, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, nl., Melville, Richmond, Braamfontein Werf, Cottesloe, Vrededorp, Pageview en Mayfair tot waar die Johannesburg-Krugersdorp-treinspoor die westelike grens van Mayfair-dorpsgebied kruis; vandaar weswaarts en noordweswaarts al langs voornoemde treinspoor tot waar dit die suidoostelike grens van Newclare-dorpsgebied kruis; vandaar suidweswaarts en noordweswaarts al langs die grense van en met insluiting van Newclare- en Claremont-dorpsgebiede tot by die westelike baken van laasgenoemde wat die suidwestelike baken is van die plaas Waterval No. 10, die aanvangspunt.

(4) WYK VON BRANDIS.

Vanaf die kruispunt van Solomon- en Smit-sstraat algemeen ooswaarts met Smit-sstraat tot by Viljoen-sstraat; vandaar suidooswaarts met Viljoen-sstraat tot by Hancock-sstraat; vandaar

to Hancock Street; thence eastwards along Hancock Street to End Street; thence southwards along End Street to where it crosses the southern boundary of City and Suburban Extension 1 township; thence generally westwards along the boundaries of and including the following townships, viz. City and Suburban Extension 1, City and Suburban, Marshalltown, Ferreira'sdorp, Westgate, Newtown and Fordsburg to the south-western beacon of last-named township; thence generally northwards along the boundaries of but excluding the following townships, viz.: Mayfair, Pageview and Vrededorp to the intersection of Solomon and Smit Streets, the place of beginning.

(5) WARD JEPPEES.

Beginning at the intersection of End Street and Saratoga Avenue; proceeding thence north-eastwards along Saratoga Avenue to Harrow Road; thence northwards along Harrow Road to Gordon Terrace; thence eastwards along Gordon Terrace to the south-western beacon of Highlands township; thence north-westwards, north-eastwards and south-eastwards round the boundaries of and including Highlands township to Hunter Street; thence eastwards along Hunter Street to Viljoen Street on the western boundary of Lot No. 125 in Bellevue Central township; thence round the boundaries of said Lot No. 125 including it in this area to the north-western beacon of Judiths Paarl township; thence eastwards and southwards along the northern and eastern boundaries of Judiths Paarl township to Kitchener Avenue; thence westwards along Kitchener Avenue to Albermarle Street; thence southwards along Albermarle Street to the southern boundary of Kensington township; thence westwards along the southern boundary of Kensington township to its south-eastern beacon on the eastern boundary of the farm Doornfontein No. 24, Johannesburg Magisterial District; thence generally southwards along the said eastern boundary to where it is crossed by the Germiston-Johannesburg railway line; thence north-westwards along the said railway line to where it crosses the eastern boundary of Denver township; thence southwards, westwards and northwards round the boundaries of and including Denver township to where its western boundary is crossed by the Germiston-Johannesburg railway line; thence westwards along said railway line to where it crosses the southern boundary of Wolluter township and continuing westwards along the southern boundaries of Wolluter, North Doornfontein, City and Suburban Industrial, and City and Suburban townships to the north-eastern beacon of City and Suburban Extension No. 1 township; thence southwards and westwards along the eastern and southern boundaries respectively of last-named township to End Street; thence northwards along End Street to Saratoga Avenue, the place of beginning.

(6) WARD BEZUIDENHOUT.

Beginning at the north-western beacon of Berea township; proceeding thence north-eastwards along the boundaries of and including Berea, Yeoville, Bellevue and Observatory townships to the northern beacon of the last named; thence generally eastwards along the irregular southern boundary of Linkfield township to its beacon on the western boundary of Portion L of Portion Z (Diagram S.G. No. A.4513/26) of the farm Doornfontein No. 24, Johannesburg Magisterial District; thence northwards along the western boundary of said Portion L to its north-western beacon on the southern boundary of Linkfield township; thence eastwards along the southern boundary of Linkfield township to its south-eastern beacon on the eastern boundary of the farm Doornfontein No. 24; thence generally south-eastward along the said eastern boundary to the south-eastern beacon of Kensington township; thence westwards and generally northwards along the boundaries of and including Kensington and Bezuidenhout Valley townships to the north-western beacon of the latter and continuing along the eastern boundary of Judiths Paarl township to the south-eastern beacon of Rand View township; thence westwards along the southern boundary of Rand View township to the eastern boundary of Lot No. 125 in Bellevue Central township; thence round the boundaries of said Lot No. 125 excluding it from this area to the junction of Viljoen and Hunter Streets; thence westwards along Hunter Street to the south-eastern beacon of Highlands township; thence round the boundaries of Highlands township excluding it from this area to its south-western beacon; thence westwards along Gordon Terrace to Harrow Road; thence southwards along Harrow Road to Saratoga Avenue; thence south-westwards along Saratoga Avenue to the south-western beacon of Berea township; thence northwards along the western boundary of Berea township to its north-western beacon, the place of beginning.

(7) WARD NORTHLANDS.

Beginning on the northern boundary of Dunkeld West township where it is crossed by Jan Smuts Avenue; proceeding thence south-eastwards along the northern boundaries of Dunkeld West and Dunkeld townships to the south-western beacon of Illovo township on the farm Zandfontein No. 1, Johannesburg Magisterial District; thence northwards along the western boundary of said township to Harries Road; thence eastwards along Harries Road to the eastern boundary of said township; thence southwards along the eastern boundary of said township to the south-western beacon of Illovo town-

ooswaarts met Hancock-straat tot by End-straat; vandaar suidwaarts met End-straat tot waar dit die suidelike grens van die dorpsgebied City and Suburban-uitbreiding No. 1 kruis; vandaar algemeen weswaarts al langs die grense van en insluitende die volgende dorpsgebiede, naamlik, City and Suburban-uitbreiding No. 1, City and Suburban, Marshallstown, Ferreira'sdorp, Westgate, Newtown en Fordsburg, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde stadsgebied; vandaar algemeen noordwaarts al langs die grense van, maar met uitsluiting van die volgende dorpe, naamlik, Mayfair, Pageview en Vrededorp tot by die kruispunt van Solomon- en Smit-straat, die aanvangspunt.

(5) WYK JEPPEES.

Vanaf die kruispunt van End-straat en Saratoga-laan noord-ooswaarts met Saratoga-laan tot by Harrow-weg; vandaar noordwaarts met Harrow-weg tot by Gordon Terrace; vandaar ooswaarts met Gordon Terrace tot by die suidwestelike baken van Highlands-dorp; vandaar noordweswaarts, noord-ooswaarts en suidooswaarts om die grense van en met insluiting van Highlands-dorp tot by Hunter-straat; vandaar ooswaarts met Hunter-straat tot by Viljoen-straat op die westelike grens van Perseel No. 125 in Bellevue Central-dorp; vandaar om die grense van genoemde Perseel No. 125 om dit binne hierdie gebied in te sluit, tot by die noordwestelike baken van Judiths Paarl; vandaar ooswaarts en suidwaarts langs die noordelike en oostelike grense van Judiths Paarl tot by Kitchener-laan; vandaar weswaarts met Kitchener-laan tot by Albermarle-straat; vandaar suidwaarts met Albermarle-straat tot by die suidelike grens van Kensington-dorpsgebied; vandaar weswaarts al langs die suidelike grens van Kensington-dorpsgebied tot by die suidoostelike baken daarvan op die oostelike grens van die plaas Doornfontein No. 24, in die Johannesburgse magistraatsdistrik; vandaar algemeen suidwaarts al langs voornoemde oostelike grens tot waar dit gekruis word deur die Germiston-Johannesburg-treinspoor; vandaar noordweswaarts al langs voornoemde treinspoor tot waar dit die oostelike grens van Denver-dorpsgebied kruis; vandaar suidwaarts, weswaarts en noordwaarts om die grense van en met insluiting van Denver-dorpsgebied tot waar die se westelike grens gekruis word deur die Germiston-Johannesburg-treinspoor; vandaar weswaarts al langs voornoemde treinspoor tot waar dit die suidelike grens van Wolluter-dorpsgebied kruis en voortgaande weswaarts al langs die suidelike grense van Wolluter, Noord-Doornfontein, City and Suburban Industrial- en City and Suburban-dorpsgebied tot by die noordwestelike baken van die dorpsgebied City and Suburban-uitbreiding No. 1; vandaar suidwaarts en weswaarts al langs die oostelike en suidelike grense respektiewelik van laasgenoemde dorp tot by Endstraat; vandaar noordwaarts met Endstraat tot by Saratoga-laan, die aanvangspunt.

(6) WYK BEZUIDENHOUT.

Vanaf die noordwestelike baken van Berea-dorpsgebied, in 'n noordoostelike rigting al langs die grense van en met insluiting van die dorpe Berea, Yeoville, Bellevue en Observatory tot by die noordelike baken van laasgenoemde; vandaar algemeen ooswaarts al langs die onreëlmatige suidelike grens van Linkfield-dorp tot by die se baken op die westelike grens van gedeelte L van gedeelte Z (Kaart S.G. No. A.4513/26) van die plaas Doornfontein No. 24, in die Johannesburgse magistraatsdistrik; vandaar noordwaarts al langs die westelike grens van voornoemde gedeelte L tot by die se noordwestelike baken op die suidelike grens van Linkfield-dorpsgebied; vandaar ooswaarts al langs die suidelike grens van Linkfield-dorpsgebied tot by die se suidoostelike baken op die oostelike grens van die plaas Doornfontein No. 24; vandaar algemeen suidooswaarts al langs voornoemde oostelike grens tot by die suidoostelike baken van Kensington-dorpsgebied; vandaar weswaarts en algemeen noordwaarts al langs die grense van en met insluiting van Kensington- en Bezuidenhout Valley-dorpsgebiede tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde, en voortgaande al langs die oostelike grens van Judiths Paarl tot by die suidoostelike baken van Rand View-dorpsgebied; vandaar weswaarts al langs die suidelike grens van Rand View-dorpsgebied tot by die oostelike grens van Perseel No. 125 in Bellevue Central-dorpsgebied; vandaar om die grense van voornoemde Perseel No. 125 sodat dit buite hierdie gebied uitgesluit word tot by die aansluitingspunt van Viljoen- en Hunter-straat; vandaar weswaarts met Hunter-straat tot by die suidoostelike baken van Highlands-dorpsgebied; vandaar om die grense van Highlands-dorpsgebied, sodat dit buite hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken daarvan; vandaar weswaarts met Gordon Terrace tot by Harrow-weg; vandaar suidwaarts met Harrow-weg tot by Saratoga-laan; vandaar suidweswaarts met Saratoga-laan tot by die suidwestelike baken van Berea-dorpsgebied; vandaar noordwaarts al langs die westelike grens van Berea-dorpsgebied tot by die noordwestelike baken daarvan, die aanvangspunt.

(7) WYK NORTHLANDS.

Vanaf die noordelike grens van Dunkeld-Wes-dorpsgebied waar dit deur Jan Smuts-laan gekruis word in 'n suidoostelike rigting al langs die noordelike grense van Dunkeld-Wes en Dunkeld-dorpsgebiede tot by die suidwestelike baken van Illovo-dorpsgebied op die plaas Zandfontein No. 1 in die Johannesburgse magistraatsdistrik; vandaar noordwaarts al langs die westelike grens van voornoemde dorpsgebied tot by Harries-weg; vandaar ooswaarts met Harries-weg tot by die oostelike grens van voornoemde dorpsgebied; vandaar suidwaarts al langs die oostelike grens van voornoemde dorps-

ship on the farm Syferfontein No. 2; thence eastwards along the southern boundaries of Illovo and Atholl townships to the south-eastern beacon of the latter, continuing from this point along the northern boundary of that portion of the farm Syferfontein No. 2 represented by Diagram S.G. No. A.3709/06, along the northern boundary of Bramley township and along the northern boundary of that portion of the farm Syferfontein No. 2 represented by Diagram S.G. No. A.356/03 to the north-western beacon of Kew township; thence south-eastwards along the western boundary of Kew township to its south-western beacon and continuing along the eastern boundaries of the farms Northview No. 31, Klipfontein No. 23 and Doornfontein No. 24 to the south-eastern beacon of Linksfield township; thence westwards along the southern boundary of Linksfield township to the north-western beacon of Portion L of Portion Z (Diagram S.G. No. A.4513/26) of the farm Doornfontein No. 24; thence southwards along the western boundary of said Portion L to the southern boundary of Linksfield township; thence westwards along the irregular southern boundary of Linksfield township to its south-western beacon; thence south-westwards along the boundaries of and including Fairwood, Mountain View and Houghton Estate townships to the south-western beacon of last-named township; thence northwards along the eastern boundary of Hillbrow township and south-westwards along its north-western boundary to the south-eastern beacon of Park Town township; thence westwards along the southern boundary of Park Town township to where it is crossed by Empire Road; thence south-westwards and westwards along Empire Road to Jan Smuts Avenue; thence generally northwards along Jan Smuts Avenue to where it crosses the northern boundary of Dunkeld West township, the place of beginning.

(8) WARD JUJSKEI.

Beginning at the north-western corner of the farm Rietvallei No. 35, Johannesburg Magisterial District; proceeding thence generally eastwards, south-eastwards, south-westwards, south-eastwards and south-westwards along the Johannesburg Magisterial District boundaries to the south-western beacon of Kew township; thence north-westwards along the western boundary of Kew township to its north-western beacon; thence westwards along the northern boundary of that portion of the farm Syferfontein No. 2, Johannesburg Magisterial District, represented by Diagram S.G. No. A.356/03, along the northern boundary of Bramley township and along the northern boundary of that portion of the farm Syferfontein No. 2 represented by Diagram S.G. No. A.3709/06 to the south-eastern beacon of Atholl township; continuing from this point along the southern boundaries of Atholl and Illovo townships to the south-western beacon of the latter; thence northwards along the eastern boundary of Illovo township on the farm Zandfontein No. 1 to Harries Street; thence westwards along Harries Street to the western boundary of Illovo township; thence southwards along the western boundary of Illovo township to the south-western beacon of said township; thence north-westwards along the northern boundaries of Dunkeld and Dunkeld West townships to the north-western beacon of the latter; thence northwards along the eastern boundaries of Craighall Park and Craighall townships to the eastern beacon of the latter; thence north-westwards along the north-eastern boundary of Craighall township to its northern beacon; thence generally southwards along the irregular eastern boundary of that portion of the farm Klipfontein No. 4, represented by Diagram S.G. No. A.4065/11 to its south-eastern beacon on the northern boundary of Lot No. 711 in Craighall Park township; thence north-westwards along the northern boundary of Lot No. 711 to its northern corner on the Jukskei River; thence generally southwards up the middle of the Jukskei River to the south-western corner of Portion G of Lot No. 711; thence eastwards along the southern boundary of Portion G to its south-eastern beacon; thence generally southwards and eastwards along the boundaries of the following portions of Lot No. 711, but excluding them from this area, viz., Portions E, B, F, M and I to the south-eastern beacon of Portion I; thence south-westwards along Hamilton and Marlborough Avenues in Craighall Park township to the north-eastern beacon of Portion ZZ of Lot No. 711; thence westwards along the northern boundaries of said Portion ZZ and that Portion Q (Diagram S.G. No. A.2153/29) of the farm Klipfontein No. 4 to the north-western beacon of the latter; thence north-westwards along Kangnussie Road in Blairgowrie township to the southern beacon of Ferndale township; thence southwards along the eastern boundary of Blairgowrie township and the western boundary of Linden Extension township to the south-eastern beacon of the latter; thence north-westwards and south-westwards along the northern and western boundaries of Linden township to its western beacon, on the Johannesburg Magisterial District boundary; thence generally northwards along the Johannesburg Magisterial District boundary to the north-western corner of the farms Rietvallei No. 5, the place of beginning.

gebied tot by die suidwestelike baken van Illovo-dorpsgebied op die plaas Syferfontein No. 2; vandaar ooswaarts al langs die suidelike grense van Illovo- en Atholl-dorpsgebiede tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde, en voortgaande vanaf hierdie punt al langs die noordelike grens van daardie gedeelte van die plaas Syferfontein No. 2, wat in Kaart S.G. No. A.3709/06 voorgestel word, al langs die noordelike grens van Bramley-dorpsgebied en al langs die noordelike grens van daardie gedeelte van die plaas Syferfontein No. 2 wat in Kaart S.G. No. A.356/03 voorgestel word, tot by die noordwestelike baken van Kew-dorpsgebied; vandaar suidooswaarts al langs die westelike grens van Kew-dorpsgebied tot by die suidwestelike baken daarvan en voortgaande al langs die oostelike grense van die plaas Northview No. 31, Klipfontein No. 23 en Doornfontein No. 24 tot by die suidoostelike baken van Linksfield-dorpsgebied; vandaar weswaarts al langs die suidelike grens van Linksfield-dorpsgebied tot by die noordwestelike baken van gedeelte L van gedeelte Z (Kaart S.G. No. A.4513/26) van die plaas Doornfontein No. 24; vandaar suidwaarts al langs die westelike grens van voornoemde gedeelte L tot by die suidelike grens van Linksfield-dorpsgebied; vandaar weswaarts al langs die onreëlmatige suidelike grens van Linksfield-dorpsgebied tot by die suidwestelike baken daarvan; vandaar suidweswaarts al langs die grense van en met insluiting van Fairwood, Mountain View- en Houghton Estate-dorpsgebiede, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde dorpsgebied; vandaar noordwaarts al langs die oostelike grens van Hillbrow-dorpsgebied en suidweswaarts al langs die noordwestelike grens daarvan tot by die suidoostelike baken van Park Town-dorpsgebied; vandaar weswaarts al langs die suidelike grens van Park Town-dorpsgebied tot waar dit gekruis word deur Empire-weg; vandaar suidweswaarts en weswaarts met Empire-weg tot by Jan Smuts-laan; vandaar algemeen noordwaarts met Jan Smuts-laan tot waar dit die noordelike grens van Dunkeld-Wes-dorpsgebied kruis, die aanvangspunt.

(8) WYK JUJSKEI.

Vanaf die noordwestelike hoek van die plaas Rietvallei No. 35 in die Johannesburgse magistraatsdistrik, in 'n algemeen oostelike, suidoostelike, suidwestelike, suidoostelike en suidwestelike rigting al langs die grense van die Johannesburgse magistraatsdistrik tot by die suidwestelike baken van Kew-dorpsgebied; vandaar noordweswaarts al langs die westelike grens van Kew-dorpsgebied tot by die noordwestelike baken daarvan; vandaar weswaarts al langs die noordelike grens van daardie gedeelte van die plaas Syferfontein No. 2 in die magistraatsdistrik Johannesburg, wat in Kaart S.G. No. A.356/03 voorgestel word, al langs die noordelike grens van Bramley-dorpsgebied en al langs die noordelike grens van daardie gedeelte van die plaas Syferfontein No. 2 wat voorgestel word in Kaart S.G. No. A.3709/06, tot by die suidoostelike baken van Atholl-dorpsgebied; voortgaande vanaf hierdie punt al langs die suidelike grense van Atholl- en Illovo-dorpsgebiede tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde; vandaar noordwaarts al langs die oostelike grens van Illovo-dorpsgebied op die plaas Zandfontein No. 1 tot by Harriesstraat; vandaar weswaarts met Harriesstraat tot by die westelike grens van Illovo-dorpsgebied; vandaar suidwaarts al langs die westelike grens van Illovo-dorpsgebied tot by die suidwestelike baken van voornoemde dorpsgebied; vandaar noordweswaarts al langs die noordelike grense van Dunkeld- en Dunkeld-Wes-dorpsgebiede, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde; vandaar noordwaarts al langs die oostelike grense van Craighall Park- en Craighall-dorpsgebiede tot by die oostelike baken van laasgenoemde; vandaar noordweswaarts al langs die noordoostelike grens van Craighall-dorpsgebied tot by die noordelike baken daarvan; vandaar algemeen suidwaarts al langs die onreëlmatige oostelike grens van daardie gedeelte van die plaas Klipfontein No. 4 wat voorgestel word in Kaart S.G. No. A.4065/11 tot by die suidoostelike baken daarvan, op die noordelike grens van Perseel No. 711 in Craighall Park-dorpsgebied; vandaar noordweswaarts al langs die noordelike grens van Perseel No. 711 tot by die noordelike hoek daarvan op die Jukskeirivier; vandaar algemeen suidwaarts met die middel van die Jukskeirivier tot by die suidwestelike hoek van gedeelte G van Perseel No. 711; vandaar ooswaarts al langs die suidelike grens van gedeelte G tot by die se suidoostelike baken; vandaar algemeen suidwaarts en ooswaarts al langs die grense van die volgende gedeeltes van Perseel No. 711, maar met die uitsluiting van hulle, buite hierdie gebied, nl., gedeeltes E, B, F, M en I tot by die suidoostelike baken van gedeelte I; vandaar suidweswaarts met Hamilton- en Marlborough-laan in Craighall Park-dorpsgebied tot by die noordoostelike baken van gedeelte ZZ van Perseel No. 711; vandaar weswaarts al langs die noordelike grense van voornoemde gedeelte ZZ en daardie gedeelte Q (Kaart S.G. No. A.2153/29) van die plaas Klipfontein No. 4 wat uitstrek na die noordwestelike baken van laasgenoemde; vandaar noordweswaarts met Kangnussie-weg in Blairgowrie-dorpsgebied tot by die suidelike baken van Ferndale-dorpsgebied; vandaar suidwaarts langs die oostelike grens van Blairgowrie-dorpsgebied en die westelike grens van Linden-uitbreiding-dorpsgebied tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde; vandaar noordweswaarts en suidweswaarts al langs die noordelike en westelike grense van Linden-dorpsgebied tot by die westelike baken daarvan op die grens van die Johannesburgse magistraatsdistrik; vandaar algemeen noordwaarts al langs die grens van die Johannesburgse magistraatsdistrik tot by die noordwestelike hoek van die plaas Rietvallei No. 5, die aanvangspunt.

(9) WARD KLIPRIVIERSBURG.

Beginning on the southern boundary of Marshallstown township where it is crossed by Rosettenville Road; proceeding thence generally eastwards along the boundaries of but excluding the following townships in succession, viz.: Marshallstown, City and Suburban, City and Suburban Extension No. 1, City and Suburban, City and Suburban Industrial, North Doornfontein and Wolhuter to where the Johannesburg-Germiston railway line crosses the southern boundary of Wolhuter township; thence generally eastwards along said railway line to where it crosses the western boundary of Denver township; thence southwards, eastwards and generally northwards along the boundaries of but excluding Denver township to where its eastern boundary is crossed by the Johannesburg-Germiston railway line; thence south-eastwards along said railway line to where it crosses the eastern boundary of the Johannesburg Magisterial District area; thence generally southwards along the Johannesburg Magisterial District boundary to the south-eastern beacon of the farm Elandsfontein No. 26; thence westwards along the southern boundary of the farm Elandsfontein No. 26 and the northern boundary of the southern portion (Diagram Ex No. 700/1890) of the farm Klipriviersberg No. 25 to the north-western beacon of the latter; thence southwards along the eastern boundary of Rosettenville Extension township, westwards along its southern boundary and the southern boundary of Townsview township to the south-western beacon of the latter; thence northwards along the western boundaries of Townsview and Rosettenville Extension townships to Ruby Street in the latter township; continuing along Ruby Street and the eastern boundary of Kenilworth township to Main Street in Rosettenville township, continuing along Main Street and Turf Road in La Rochelle township to Rosettenville Road and continuing along Rosettenville Road to where it crosses the southern boundary of Marshallstown township, the place of beginning.

(10) WARD WANDERERS.

Beginning at the north-eastern beacon of Braamfontein Werf township at Empire Road; proceeding thence generally eastwards along Empire Road to where it crosses the southern boundary of Park Town township and continuing eastwards along the southern boundary of Park Town township to its south-eastern beacon; thence north-eastwards along the north-western boundary of Hillbrow township to its northern beacon; thence southwards along the western boundary of Hillbrow township and along Catherine Avenue and End Street to Hancock Street; thence westwards along Hancock Street to Viljoen Street; thence north-westwards along Viljoen Street to Smit Street; thence westwards along Smit Street to Solomon Street; thence northwards along Solomon Street to the southern boundary of Cottesloe township; thence eastwards along the southern boundaries of Cottesloe and Braamfontein Werf townships to the south-eastern beacon of the latter; thence northwards along the eastern boundary of Braamfontein Werf township to its north-eastern beacon, the place of beginning.

(11) WARD EMMARENTIA.

Beginning on the western boundary of Blairgowrie township at Kangnussie Road; proceeding thence south-eastwards along Kangnussie Road to the north-western beacon of that Portion Q (Diagram S.G. No. A.2153/29) of the farm Klipfontein No. 4, Johannesburg Magisterial District; thence eastwards along the northern boundaries of said Portion Q and Portion ZZ of Lot No. 711 in Craighall Park township to the north-eastern beacon of the latter; thence north-eastwards along Marlborough and Hamilton Avenues to the south-eastern beacon of Portion I of Lot No. 711; thence westwards, generally northwards and westwards along the boundaries of and including the following portions of Lot No. 711, viz.: Portions I, M, F, B, E, and G to the south-western corner, on the Jukskei River, of Portion G; thence northwards down the middle of the Jukskei River to the northern corner of Lot No. 711; thence south-eastwards along the northern boundary of Lot No. 711 to the south-eastern beacon of that portion of the farm Klipfontein No. 4, represented by Diagram S.G. No. A.4065/11; thence generally northwards along the irregular eastern boundary of said portion to its north-eastern beacon; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Craighall township, southwards along its eastern boundary and along the eastern boundary of Craighall Park township to the north-western beacon of Dunkeld West township; thence south-eastwards along the northern boundary of Dunkeld West township to where it is crossed by Jan Smuts Avenue; thence generally southwards along Jan Smuts Avenue to its junction with Empire Road; thence generally westwards along Empire Road to the south-eastern corner of Richmond township; thence generally northwards and westwards along the boundaries of but excluding Richmond and Melville townships to the north-western beacon (on Muldersdrift road) of the latter; thence north-westwards along the Muldersdrift road to where it crosses the western boundary of Portion E of portion (Diagram S.G. No. A.792/32) of the farm Braamfontein No. 11; thence generally westwards along the boundaries of but excluding said Portion E, Portion No. 1 of portion of Portion

(9) WYK KLIPRIVIERSBURG.

Vanaf die suidelike grens van Marshallstown-dorpsgebied waar dit gekruis word deur die Rosettenville-weg in 'n algemeen oostelike rigting al langs die grense van maar met uitsluiting van die volgende dorpsgebiede agtereenvolgens, naamlik, Marshallstown, City and Suburban, City and Suburban Extension No. 1, City and Suburban, City and Suburban Industrial, Noord-Doornfontein en Wolhuter tot waar die Johannesburg-Germiston-treinspoor die suidelike grens van Wolhuter-dorp kruis; vandaar algemeen ooswaarts met voornoemde treinspoor tot waar dit die westelike grens van Denver-dorpsgebied kruis; vandaar suidwaarts, ooswaarts en algemeen noordwaarts al langs die grense van, maar met uitsluiting van Denver-dorpsgebied, tot waar die oostelike grens daarvan gekruis word deur die Johannesburg-Germiston-treinspoor; vandaar suidooswaarts met voornoemde treinspoor tot waar dit die oostelike grens van die Johannesburgse magistraatsdistriksgebied kruis; vandaar algemeen suidwaarts al langs die grens van die Johannesburgse magistraatsdistrik tot by die suidoostelike baken van die plaas Elandsfontein No. 26; vandaar weswaarts al langs die suidelike grens van die plaas Elandsfontein No. 26 en die noordelike grens van die suidelike gedeelte (Kaart Ex. No. 700/1890) van die plaas Klipriviersberg No. 25 tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde; vandaar suidwaarts al langs die oostelike grens van Rosettenville-Uitbreiding-dorpsgebied, weswaarts al langs die suidelike grens daarvan en die suidelike grens van Townsview-dorpsgebied tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde; vandaar noordwaarts al langs die westelike grense van Townsview- en Rosettenville-Uitbreiding-dorpsgebied tot by Rubystraat in die laasgenoemde dorpsgebied, voortgaande met Rubystraat en die oostelike grens van Kenilworth-dorpsgebied tot by Mainstraat in Rosettenville-dorpsgebied, voortgaande met Mainstraat en Turf-weg in La Rochelle-dorpsgebied tot by Rosettenville-weg, en voortgaande met Rosettenville-weg tot waar dit die suidelike grens van Marshallstown-dorpsgebied kruis, die aanvangspunt.

(10) WYK WANDERERS.

Vanaf die noordoostelike baken van Braamfontein-werf-dorpsgebied by Empire-weg, algemeen ooswaarts met Empire-weg tot waar dit die suidelike grens van Park Town-dorpsgebied kruis, en voortgaande ooswaarts al langs die suidelike grens van Park Town-dorpsgebied tot by die suidoostelike baken daarvan; vandaar noordooswaarts al langs die noordwestelike grens van Heilbron-dorpsgebied tot by die noordelike baken daarvan; vandaar suidwaarts al langs die westelike grens van Hillbrow-dorpsgebied en al langs Catherine-laan en End-straat tot by Hancock-straat; vandaar weswaarts met Hancock-straat tot by Viljoen-straat; vandaar noordweswaarts met Viljoen-straat tot by Smit-straat; vandaar weswaarts met Smit-straat tot by Solomon-straat; vandaar noordwaarts met Solomon-straat tot by die suidelike grens van Cottesloe-dorpsgebied; vandaar ooswaarts al langs die suidelike grense van Cottesloe en Braamfontein-werf tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde; vandaar noordwaarts al langs die oostelike grens van Braamfontein-werf tot by die noordoostelike baken daarvan, die aanvangspunt.

(11) WYK EMMARENTIA.

Vanaf die westelike grens van die dorpsgebied Blairgowrie by Kangnussie-weg in 'n suidoostelike rigting met Kangnussie-weg tot by die noordwestelike baken van daardie gedeelte Q (Kaart S.G. No. A.2153/29) van die plaas Klipfontein No. 4, Johannesburgse magistraatsdistrik; vandaar ooswaarts al langs die noordelike grens van voornoemde gedeelte Q en gedeelte ZZ van Perseel No. 711 in Craighall Park-dorpsgebied tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde; vandaar noordooswaarts met Marlborough- en Hamilton-laan tot by die suidoostelike baken van gedeelte I van Perseel No. 711; vandaar weswaarts, algemeen noordwaarts en weswaarts al langs die grense van en met insluiting van die volgende gedeeltes van Perseel No. 711, nl., gedeeltes I, M, F, B, E en G tot by die suidwestelike hoek van die Jukskeirivier van gedeelte G; vandaar noordwaarts af met die middel van die Jukskeirivier tot by die noordelike hoek van Perseel No. 711; vandaar suidooswaarts al langs die noordelike grens van Perseel No. 711 tot by die suidoostelike baken van daardie gedeelte van die plaas Klipfontein No. 4 wat voorgestel word in Kaart S.G. No. A.4065/11; vandaar algemeen noordwaarts al langs die onreëlmatige oostelike grens van voornoemde gedeelte tot by die noordoostelike baken daarvan; vandaar suidooswaarts al langs die noordoostelike grens van Craighall-dorpsgebied, suidwaarts al langs die oostelike grens daarvan en al langs die oostelike grens van Craighall Park-dorpsgebied tot by die noordwestelike baken van Dunkeld-Wes-dorpsgebied; vandaar suidooswaarts met die noordelike grens van Dunkeld-Wes-dorpsgebied tot waar dit gekruis word deur Jan Smuts-laan; vandaar algemeen suidwaarts met Jan Smuts-laan tot by die aansluitingspunt met Empire-weg; vandaar algemeen weswaarts met Empire-weg tot by die suidoostelike hoek van Richmond-dorpsgebied; vandaar algemeen noordwaarts en weswaarts al langs die grense van maar met uitsluiting van Richmond- en Melville-dorpsgebiede, tot by die noordwestelike baken (op die Muldersdrift-pad) van laasgenoemde; vandaar noordweswaarts met die Muldersdrift-pad tot waar dit die westelike grens van gedeelte E van gedeelte (Kaart S.G. No. A.792/32) van die plaas Braamfontein No. 11 kruis; vandaar algemeen weswaarts al langs die grense van, maar met uitsluiting van, voornoemde gedeelte E, Gedeelte No. 1 van gedeelte van gedeelte D (Kaart S.G. No. A.797/32), Gedeelte No. 7 van gedeelte D (Kaart

D (Diagram S.G. No. A.797/32), Portion No. 7 of Portion D (Diagram S.G. No. A.798/32) of the farm Waterval No. 10, Albertville Extension, Albertville, Albertskroon townships and that portion of the farm Waterval No. 10 represented by Diagram S.G. No. A.4885/12 to the north-western beacon of said portion; thence north-westwards and northwards along the irregular western boundary of the farm Waterval No. 10 to its northern beacon; thence south-eastwards along its northern boundary to the western beacon of Linden township; thence north-eastwards along the western boundary of Linden township and south-eastwards along its northern boundary to the south-eastern beacon of Linden Extension township; thence northwards along the eastern boundary of Linden Extension township and along the western boundary of Blairgowrie township to Kangnussie Road, the place of beginning.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 1059.] [11 June 1943.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the appointment of Mr. Max E. Buchi as Vice-Consul of Switzerland at Cape Town.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 1085.] [11 June 1943.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), to amend the Disciplinary Regulations, published under Government Notice No. 891 of the 28th June, 1935, as amended, as set forth in the annexure hereto.

ANNEXURE.

AMENDMENT OF THE DISCIPLINARY REGULATIONS.

The Disciplinary Regulations are hereby amended by the insertion after the words "by sub-section (1)" in sub-section (2) of section two of the words "to the Adjutant-General, Union Defence Forces, or".

Amendment Slip No. 27.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 1055.] [11 June 1943.

MUNICIPALITY OF KOFFIEFONTEIN.—ABOLITION OF PORTION OF NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information, that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of sub-section (2) of section two of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (Act No. 21 of 1923), of the abolition with effect from the date of publication hereof, of the following portion of the Native location in the urban area of Koffiefontein as described in Government Notice No. 1128 of 1938:—

A certain triangular piece of land approximately three morgen in extent shown as S V W on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs.

The location as reduced in size is defined as follows: A certain piece of land, Portion No. 459 of the farm Ebenhaezer No. 100 situate in the District of Fauresmith measuring 87 morgen 234 square roods, situate to the North of the town of Koffiefontein and bounded as follows: Commencing at a point T, which is approximately 40 Cape roods north-east of the south-eastern corner beacon of surveyed Erf No. 235; thence in a north-easterly direction for a distance of 100 Cape roods to a point N; thence in a northerly direction for a distance of 280 Cape roods to a point M, on the ridge of small kopjes; thence along the said ridge in a westerly direction for a distance of 250 Cape roods to a point L; thence in a south-easterly direction and running parallel with the Jacobsdal-Koffiefontein road for a distance of approximately 250 Cape roods to a point S; thence in a north-easterly direction for a distance of approximately 40 Cape roods to a point V; thence in a southerly direction for a distance of approximately 92 Cape roods to a point W; thence in a south-easterly direction for a distance of 45 Cape roods to the point of commencement T.

* No. 1069.] [11 June 1943.

NATIVE DIVORCE COURT (NATAL AND TRANSVAAL).—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (8) of section thirteen of the Native Administration Act, 1927 (No. 38 of 1927), and sub-section (4) of

S.G. No. A.798/32) van die plaas Waterval No. 10, Albertville-uitbreiding, Albertville, Albertskroon-dorpsgebiede en daardie gedeelte van die plaas Waterval No. 10 wat voorgestel word in Kaart S.G. No. A.4885/12 tot by die noordwestelike baken van voornoemde gedeelte; vandaar noordweswaarts en noordwaarts al langs die onreëlmatige westelike grens van die plaas Waterval No. 10 tot by die noordelike baken daarvan; vandaar suidooswaarts al langs die noordelike grens daarvan tot by die westelike baken van Linden-dorpsgebied; vandaar noordooswaarts al langs die westelike grens van Linden-dorpsgebied en suidooswaarts langs die noordelike grens daarvan tot by die suidoostelike baken van Linden-uitbreiding-dorpsgebied; vandaar noordwaarts al langs die oostelike grens van die dorp Linden-uitbreiding, en al langs die westelike grens van Blairgowrie-dorpsgebied tot by Kangnussie-pad, die aanvangspunt.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 1059.] [11 Junie 1943.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om goedkeuring te verleen aan die aanstelling van mnr. Max E. Buchi as Vise-konsul van Switserland te Kaapstad.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 1085.] [11 Junie 1943.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens artikel honderd-en-sesien van die Zuid Afrika Veredigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), die Dissiplinêre Regulasies, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 891 van 28 Junie 1935, soos gewysig, te wysig in die Bylae hiervan uiteengesit is.

BYLAE.

WYSIGING VAN DIE DISSIPLINÊRE REGULASIES.

Die Dissiplinêre Regulasies word hierby gewysig deur die woorde „aan die Adjutant-generaal, Unie-Verdedigingsmag, of” na die woorde „skriftelik oordra” in subartikel (2) van artikel twee in te voeg.

Wysigingsblaadje No. 27.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 1055.] [11 Junie 1943.

MUNISIPALITEIT KOFFIEFONTEIN.—OPHEFFING VAN GEDEELTE VAN NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens subartikel (2) van artikel twee van die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923 (Wet No. 21 van 1923), sy goedkeuring verleen het aan die opheffing, met ingang van datum van afkondiging hiervan, van die volgende gedeelte van die naturellelokasie in die stedelike gebied Koffiefontein, soos in Goewermentskennisgewing No. 1128 van 1938 omskryf:—

'n Sekere driehoekige stuk grond, groot ongeveer drie morge, aangetoon as S V W op 'n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus.

Die lokasie soos in grootte verminder, word aldus omskryf: 'n Sekere stuk grond, Gedeelte No. 459 van die plaas Ebenhaezer No. 100, geleë in die distrik Fauresmith, groot 87 morge 234 vierkante roede, geleë ten noorde van die dorp Koffiefontein en as volg begrens: Beginnende by 'n punt T wat ongeveer 40 Kaapse roede noordoos van die suidoostelike hoekbaken van opgemete Erf No. 235 geleë is; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor 'n afstand van 100 Kaapse roede tot by 'n punt N; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van 280 Kaapse roede tot by 'n punt M, op die rug van klein randjies; daarvandaan in 'n westelike rigting met genoemde rug langs oor 'n afstand van 250 Kaapse roede tot by 'n punt L; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en parallel met die Jacobsdal-Koffiefonteinpad oor 'n afstand van ongeveer 250 Kaapse roede tot by 'n punt S; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 40 Kaapse roede tot by 'n punt V; daarvandaan in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 92 Kaapse roede tot by 'n punt W; daarvandaan in 'n suidooselike rigting oor 'n afstand van 45 Kaapse roede tot by die aanvangspunt T.

* No. 1069.] [11 Junie 1943.

NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF (NATAL EN TRANSVAAL).—SITTINGS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ooreenkomstig subartikel (6) van artikel dertien van die Naturelle-administrasie Wet,

section ten of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (No. 9 of 1929), the Minister of Native Affairs has fixed the following places at which and dates upon which the Native Divorce Court (Natal and Transvaal Provinces), will commence a session at 10 a.m.:-

Magistrate's Court, Vryheid, Monday, 28th June, 1943.
Magistrate's Court, Eshowe, Monday, 5th July, 1943.
18 Stanger Street, Durban, Monday, 19th July, 1943.
Old Barclays Bank (Insurance) Building, Church Square, Pretoria, Monday, 9th August, 1943.

* No. 1070.] [11 June 1943.
NATIVE APPEAL COURT (NATAL AND TRANSVAAL).—
SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section thirteen of the Native Administration Act, 1927 (No. 38 of 1927), the Minister of Native Affairs has fixed the following places at which and dates upon which the Native Appeal Court (Natal and Transvaal Provinces), will commence a session at 10 a.m.:-

Magistrate's Court, Vryheid, Tuesday, 29th June, 1943.
Magistrate's Court, Eshowe, Monday, 5th July, 1943.
18 Stanger Street, Durban, Thursday, 8th July, 1943.
Old Barclays Bank (Insurance) Building, Church Square, Pretoria, Monday, 13th September, 1943.

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 1072.] [11 June 1943.
APPOINTMENT OF ACTING RECEIVER OF REVENUE,
CAPE TOWN.

It is hereby notified for general information that Mr. George Diederick During has been appointed acting Receiver of Revenue, Cape Town, with effect from the 11th June, 1943, vice Mr. Frank Harvey, transferred.

* No. 1086.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[11 June 1943.

Statement, pursuant to section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 4th day of June, 1943.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion.....	60,036,336	4 11
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	342,240	5 2
Notes in Circulation.....	43,735,517	10 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	10,964,821	5 1
(a) Government.....	4,914,367	15 11	(b) Foreign.....	—	—
(b) Bankers.....	103,952,982	13 4	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	7,892,174	8 10	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	416,862	15 5
Other Liabilities.....	3,207,856	18 0	Investments.....	23,278,988	3 3
			Other Assets.....	56,663,650	12 3
	£165,702,899	6 1		£165,702,899	6 1

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 43.1 per cent.

Dated this 8th day of June, 1943.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 1086.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[11 Junie 1943.

Staat, ingevolge artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 4de dag van Junie 1943.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en ongemunte goud.....	60,036,336	4 11
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	342,240	5 2
Banknote in omloop.....	43,735,517	10 0	Verdiskonterde wissels:—		
Deposits van:—			(a) Binnelandse.....	10,964,821	5 1
(a) Regering.....	4,914,367	15 11	(b) Buitelandse.....	—	—
(b) Bankers.....	103,952,982	13 4	(c) Skatkispromesses van die Unie-Regering.....	—	—
(c) Ander.....	7,892,174	8 10	Lenings en voorskotte aan die Regering.....	—	—
To betaal wissels.....	—	—	Ander lenings en voorskotte.....	416,862	15 5
Ander verpligtings.....	3,207,856	18 0	Beleggings.....	23,278,988	3 3
	£165,702,899	6 1	Ander bate.....	56,663,650	12 3
				£165,702,899	6 1

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 43.1 persent.

Geteken die 8ste dag van Junie 1943.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
FORESTRY.

* No. 1049.] [11 June 1943.
DEMARCATION OF SUB-RESERVE (b), WEMMERS-
HOEK PLANTATION, OF RESERVE No. IV, WEM-
MERSHOEK FOREST RESERVE, DIVISION OF
PAARL.

The requirements of the law as set forth in section nine of the Forest and Veld Conservation Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situated in the Division of Paarl, Cape Province, and previously referred to in Government Notice No. 2409, dated 27th November, 1942, it is hereby notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture and Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

* No. 1049.] [11 Junie 1943.
DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (b), WEMMERS-
HOEK-PLANTASIE, VAN RESERWE No. IV, WEM-
MERSHOEK-BOSRESERWE, AFDELING PAARL.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos uiteengesit in artikel nege van die Bos- en Veldbewaringswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), voldoen is in verband met die voorgename demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die Afdeling Paarl, Kaapprovinsie, en voorheen genoem in Goewerments-kennisgewing No. 2409 van 27 November 1942, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van gemelde Wet, die betrokke gebied hierby tot gedemarkeerde bos verklaar.

SCHEDULE.

Reserve.	Number and Name.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
IV	Wemmershoek Forest Reserve: Sub-reserve (b), consisting of: Portion No. 3 of Zacharias Hoek.....	1,526	—

* No. 1071.]

[11 June 1943.]

DISEASES OF STOCK ACT, 1911.—INTRODUCTION OF HIDES AND SKINS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, made the following regulations:—

Regulation 7 of the regulations published in Government Notice No. 638 of 1915 (replaced by Government Notice No. 283 of 1939, as amended by Government Notices Nos. 232 of 1940 and 131 of 1942), is hereby repealed and the following regulation substituted therefor:—

"7. No person shall introduce into the Union any hide or skin derived from the carcass of an ungulate or an equine animal unless it is accompanied—

- (a) in the case of any abattoir hide or skin, by a certificate signed by a veterinarian authorized thereto by the Government of the country of origin, that the hide or skin was taken from an animal slaughtered at an abattoir under Government inspection, and that the animal from which the hide or skin was obtained received ante- and post-mortem inspection and was free from anthrax, foot and mouth disease, rinderpest and contagious bovine pleuropneumonia at the time of slaughter;
- (b) in the case of any other hide or skin, by a certificate signed by a veterinarian authorized thereto by the Government of the country of origin, that the hide or skin was derived from a district in which anthrax is not prevalent and in which foot and mouth disease, rinderpest and contagious bovine pleuropneumonia have not existed for a period of twelve months immediately prior to the removal of the hide or skin to the Union:

Provided that if in respect of any hide or skin, the requirements of paragraph (a) or (b) cannot be complied with, such hide or skin may be accompanied by a certificate signed by a veterinarian authorized thereto by the Government of the country of origin, that the hide or skin has for a period of at least four months prior to shipment to the Union, been strictly isolated in a locked storage place under proper control, and has not been in contact with other hides or skins during such period of isolation."

* No. 1081.]

[11 June 1943.]

INFECTED AREA.—EAST COAST FEVER.

Under the powers vested in him by sub-section (4) of section *nine* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

The following area is hereby declared to be an area infected with East Coast Fever:

Area.

The area comprising Lots Nos. S.85, S.97, S.89, S.88 and the Bulwer Commonage, in the Polela District, Natal.

* No. 1082.]

[11 June 1943.]

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.

Under the powers vested in him by paragraph (c) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

1. Every owner of cattle in the areas mentioned in the Schedule hereto, shall, in the manner hereinafter specified—

- (a) dip such cattle three times within every period of fourteen days at intervals of not less than four days and not more than five days between any two dippings; and
- (b) disinfect such cattle—
 - (i) by clipping the hair on the ears and tails of such cattle every twenty-first day, and
 - (ii) by handdressing such cattle three times within every period of fourteen days at intervals of not less than four days and not more than five days between any two handdressings,
 and at such times within those periods as may be fixed by the Government Veterinary Officer in the area affected.

BYLAE.

Reserwe.	Nommer en Naam.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
IV	Wemmershoek-bosreserwe: Subreserwe (b) bestaande uit: Gedeelte No. 3 van Zacharias Hoek....	1,526	—

* No. 1071.]

[11 Junie 1943.]

VEEZIEKTEN WET, 1911.—INVOER VAN HUIDE EN VELLE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-twintig* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, onderstaande regulasies gemaak:—

Regulasie 7 van die regulasies gepubliseer by Goewerments-kennissgewing No. 638 van 1915 (vervang deur Goewerments-kennissgewing No. 283 van 1939, soos gewysig by Goewerments-kennissgewings Nos. 232 van 1940 en 131 van 1942), word hierby herroep en deur onderstaande regulasie vervang:—

"7. Niemand mag 'n huid of vel afkomstig van die karkas van 'n geheefde dier of van 'n dier van die perderras in die Unie invoer nie, tensy dit—

- (a) in die geval van 'n abattoir-huid of -vel, vergesel gaan van 'n sertifikaat geteken deur 'n veearts daartoe gemagtig deur die Regering van die land van herkoms, waarin verklaar word dat die huid of vel afkomstig is van 'n dier geslag in 'n abattoir onder Regeringstoetsing, en dat die dier waarvan die huid of vel afkomstig is, voor en na sy dood ondersoek is en toe dit geslag is, vry was van miltsiekte, mond- en klouseer, runderpes en besmetlike pleuropneumonie van die beesras;
- (b) in die geval van enige ander huid of vel, vergesel gaan van 'n sertifikaat onderteken deur 'n veearts daartoe gemagtig deur die Regering van die land van herkoms, waarin verklaar word dat die huid of vel afkomstig is uit 'n distrik waarin geen miltsiekte heers nie, en waarin daar vir 'n tydperk van twaalf maande onmiddellik voordat die huid of vel na die Unie vervoer is geen gevalle van mond- en klouseer, runderpes of pleuropneumonie van die beesras voorgekom het nie:

Met dien verstande dat, indien daar ten opsigte van 'n huid of vel nie aan die bepalings van paragraaf (a) of (b) voldoen kan word nie, so 'n huid of vel vergesel kan gaan van 'n sertifikaat onderteken deur 'n veearts daartoe gemagtig deur die Regering van die land van herkoms, waarin verklaar word dat die huid of vel vir 'n tydperk van minstens vier maande voor verskeping na die Unie in een of ander plek agter slot, en onder behoorlike beheer streng afgesonderd was en gedurende die tydperk van afsondering nie met ander huide of velle in aanraking gekom het nie."

* No. 1081.]

[11 Junie 1943.]

BESMETTE GEBIEDE.—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Onderstaande gebied word hierby verklaar tot 'n gebied wat met ooskuskoors besmet is:

Gebied.

Die gebied bestaande uit Persele Nos. S.85, S.97, S.89, S.88 en die Bulwer-dorpsgrond, in die distrik Polela, Natal.

* No. 1082.]

[11 Junie 1943.]

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (c) van artikel *sestien* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

1. Elke eienaar van beeste in die gebiede vermeld in die aangehegte Bylae, moet, op die wyse soos hierna omskryf—
 - (a) daardie beeste driekeer binne elke tydperk van veertien dae dip met tussenpose van minstens vier dae en hoogstens vyf dae tussen een dipping en die volgende; en
 - (b) daardie beeste ontsmet deur—
 - (i) die hare aan hulle ore en sterte elke een-en-twintigste dag af te knip, en
 - (ii) die beeste driekeer binne elke tydperk van veertien dae met die hand te behandel met tussenpose van minstens vier dae en hoogstens vyf dae tussen een behandeling en die volgende,
 en op sodanige tye binne daardie tydperke as wat die Staatsveearts in die betrokke gebied vasstel.

2. The cattle shall be dipped in a five-day dipping liquid according to the methods set out in Government Notice No. 1268 of 1929, and any amendment thereof.

3. The hair on the ears and tails of the cattle shall be clipped to a length of not more than one-quarter inch.

4. Handdressing shall be effected immediately after the cattle have emerged from the dipping tank and shall consist of the application to the inside surface of the ears and to the hairless anal region immediately below the root of the tail of a tick destroying preparation the activity of which shall not be less than that of an aqueous solution containing 0.24 per cent. arsenious oxide (As_2O_3).

5. For the purpose of this order "cattle" shall include water buffalo.

6. This order shall come into effect on the date of publication in the *Gazette*.

7. Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed in section twenty-one of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended.

SCHEDULE.

Area.

The farm known as Xotshiyake (comprising Lot No. S.85 and portion of Lot No. S.97), in the Polela District, Natal.

* No. 1083.]

[11 June 1943.]

MARKETING ACT, 1937.—SCHEME RELATING TO PRODUCTION AND MARKETING OF WOOL.

In terms of paragraph (b) of sub-section (3) of section seventeen of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), particulars of the Scheme appearing in the Schedule hereto, which has, in terms of sub-section (2) of the said section, been submitted to the Minister of Agriculture and Forestry by the National Woolgrowers' Association of South Africa, are hereby published for general information.

Any person desiring to submit any objections to or representations concerning the said Scheme, is hereby invited to lodge such objections or representations with the Minister in writing within one month of the date of publication of this notice.

(NOTE.—It should be explained that the Scheme is published as submitted by the Association, and, while the Minister has approved of it provisionally, with a view to its publication and investigation, he is not committed to final approval thereof.

The Scheme has, in terms of the Act, been referred to the National Marketing Council for investigation and report, and will in due course receive further consideration in the light of the Council's report and of any objections or representations submitted in pursuance of this notice.)

SCHEDULE.

SCHEME FOR THE REGULATION OF THE PRODUCTION AND MARKETING OF WOOL

(to be submitted to the Minister of Agriculture and Forestry by the National Woolgrowers' Association of South Africa).

[In terms of the Marketing Act of 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended by Act No. 19 of 1938, and Act No. 12 of 1941.]

NAME AND SCOPE OF SCHEME.

1. (1) The Scheme shall be known as the Wool Industry Promotion Scheme.

(2) The provisions of the Scheme shall apply throughout the Union to all producers of wool, and to all persons dealing with wool in the course of trade.

ADMINISTRATION OF SCHEME AND CONSTITUTION OF BOARD.

2. (1) The Scheme shall be administered by a board to be known as the South African Wool Board (hereinafter referred to as the board) which shall consist of fifteen members, to be appointed by the Minister, of whom—

- one shall be the president for the time being of the National Woolgrowers' Association of South Africa;
- five shall be nominated in the manner specified in section 3;
- two shall be nominated in the manner specified in section 3;
- four shall be nominated in the manner specified in section 3;
- two shall be nominated in the manner specified in section 3;
- one shall be an officer in the Department of Agriculture and Forestry, nominated by the Minister.

(2) The board may at any time co-opt more than two persons advisory members of the board.

(3) The board shall, at its first meeting, and thereafter as occasion arises, elect from amongst its members a chairman and whenever the chairman is unable to perform his duties the board shall elect another of its members to act as chairman.

2. Die beeste moet gedip word in 'n vyfdaagse dip-vloeistof ooreenkomstig die metodes uiteengesit in Goewermenskennigswet No. 1268 van 1929 en enige wysiging daarvan.

3. Die hare aan die ore en sterte van die beeste mag nie langer as 'n kwartduim wees nadat dit geknip is nie.

4. Die beeste moet met die hand behandel word onmiddellik nadat hulle uit die diptenk kom en die behandeling moet bestaan uit die aanwending aan die binneste oppervlakte van die ore en aan die haarlose aarsgedeelte reg onder die stertwortel van 'n bosluisdodende preparaat waarvan die sterkte nie minder is nie as die van 'n wateroplossing bevattende 0.24 persent arsenigoksied (As_2O_3).

5. Vir die toepassing van hierdie bevel sluit „beeste” waterbuffels in.

6. Hierdie bevel tree in werking op datum van publikasie daarvan in die *Staatskoerant*.

7. n Eienaar wat versuim om hierdie bevel na te kom, stel hom bloot aan die strafbepalings voorgeskryf in artikel een-en-twintig van die Veeziekten Wet, 1911, soos gewysig.

BYLAE.

Gebied.

Die plaas bekend as Xotshiyake (bestaande uit Perseel No. S.85 en gedeelte van Perseel No. S.97), in die distrik Polela, Natal.

* No. 1083.]

[11 Junie 1943.]

BEMARKINGSWET, 1937.—SKEMA BETREFFENDE PRODUKSIE EN BEMARKING VAN WOL.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (3) van artikel sewentien van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), word hierby vir algemene inligting besonderhede gepubliseer van die Skema wat in die Skedule hiervan verskyn en wat volgens subartikel (2) van genoemde artikel deur die Nasionale Wolkwekersvereniging van Suid-Afrika aan die Minister van Landbou en Bosbou voorgelê is.

Iemand wat besware teen of vertoë aangaande genoemde Skema wil voorlê, word hierby uitgenodig om daardie besware of vertoë binne een maand na datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Minister in te dien.

(N.B.—Dit dien verduidelik te word dat die Skema gepubliseer word soos deur die Vereniging voorgelê, en hoewel die Minister dit voorlopig goedgekeur het met die oog op publikasie en ondersoek, is hy nie gebind om dit finaal goed te keur nie.

Die Skema is volgens die Wet na die Nasionale Bemerkingsraad verwys vir ondersoek daarvan en verslag daaroor, en sal mettertyd verder oorweeg word met die oog op die Raad se verslag en enige besware of vertoë wat volgens hierdie kennisgewing ingedien word.)

SKEDULE.

SKEMA VIR DIE REELING VAN DIE PRODUKSIE EN BEMARKING VAN WOL

(aan die Minister van Landbou en Bosbou voorgelê deur die Nasionale Wolkwekersvereniging van S.A.).

[Volgens die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig deur Wet No. 19 van 1938 en Wet No. 12 van 1941.]

NAAM EN BESTEK VAN SKEMA.

1. (1) Die skema sal bekend staan as die Wolnywerheidsbevorderingsskema.

(2) Die bepalinge van die skema sal dwarsdeur die Unie op alle wolkwekers van toepassing wees, en alle persone wat met wol as 'n besigheid handel.

ADMINISTRASIE VAN SKEMA EN SAMESTELLING VAN DIE RAAD.

2. (1) Die skema sal geadminestreer word deur 'n raad wat bekend sal staan as die Suid-Afrikaanse Wolraad (hierna die raad genoem) wat uit vyftien lede sal bestaan, wat deur die Minister aangestel sal word en waarvan—

- een sal wees die diensdoende president van die Nasionale Wolkwekersvereniging;
- vyf sal genomineer word ingevolge die bepalinge van artikel 3;
- twee sal genomineer word ingevolge die bepalinge van artikel 3;
- vier sal genomineer word ingevolge die bepalinge van artikel 3;
- twee sal genomineer word ingevolge die bepalinge van artikel 3;
- een sal 'n amptenaar van die Departement van Landbou en Bosbou wees, deur die Minister benoem.

(2) Die raad mag, te enige tyd, nie meer as twee persone koöpteer as adviserende lede van die raad nie.

(3) Die raad sal, met sy eerste vergadering, en daarna soos omstandighede vereis, 'n voorsitter kies vanuit sy lede en wanneer dit onmoontlik is vir die voorsitter om sy pligte waar te neem, sal die raad 'n ander van sy lede kies om as voorsitter op te tree.

NOMINATION OF PRODUCER REPRESENTATIVES.

3. (1) Of the members of the board referred to in paragraph (b) of sub-section (1) of section 2—
- two shall be producers of wool in the Cape Province, excluding East Griqualand, and shall be nominated by the Cape Branch of the National Woolgrowers' Association;
 - one shall be a producer of wool in the Province of the Transvaal, and shall be nominated by the Transvaal branch of the said Association;
 - one shall be a producer of wool in the Province of the Orange Free State and shall be nominated by the Orange Free State branch of the said Association;
 - one shall be a producer of wool in the Province of Natal, including East Griqualand, and shall be nominated by the Natal and East Griqualand branch of the said Association.
- (2) The members of the board referred to in paragraph (c) of sub-section (2) shall be producers of wool within the Union and shall be nominated by the Central Executive of the National Woolgrowers' Association of South Africa.

NOMINATION OF SELLING BROKERS' REPRESENTATIVES.

- (3) Of the members of the board referred to in paragraph (d) of sub-section (1) of section 2—
- two shall be representatives of co-operative wool selling brokers in the Union and shall be nominated by the South African Wool and Mohair Brokers' Association;
 - two shall be private wool selling brokers in the Union and shall be members of and nominated by the South African Wool and Mohair Brokers' Association;

NOMINATION OF APPRAISERS' REPRESENTATIVES.

- (4) The members of the board referred to in paragraph (e) of sub-section (1) of section 2, shall be wool appraisers, and shall be members of and nominated by the South African Wool Buyers' Association.

MINISTER TO CALL UPON ORGANIZATIONS TO NOMINATE.

4. Whenever a nomination in terms of section 3 becomes necessary, the Minister shall call upon the branch of the aforesaid Associations concerned, or upon the South African Wool and Mohair Brokers' Association, or upon the South African Wool Buyers' Association, or cause it to be called upon, by notice in writing, to nominate, within a period fixed by such notice, such persons as it is, in terms of the said section, entitled to nominate for appointment to the board.

TERMS OF OFFICE.

5. (1) The member of the board referred to in paragraph (f) of sub-section (1) of section 2, shall hold office during the Minister's pleasure and the other members of the board [excluding the member referred to in paragraph (a) of sub-section (1) of section 2] shall, subject to the provisions of sub-section (2), be appointed for a period of two years, but shall, on the expiration of that period continue to hold office for a further period, not exceeding three months, until their successors have been appointed.

(2) The member referred to in paragraph (a) of sub-section (1) of section 2, shall be appointed while he is president of the National Woolgrowers' Association, or for a period of two years, whichever is the shorter period; provided that should any other producer member of the board be elected president of the National Woolgrowers' Association, while he is still a member of the board, he shall be appointed as a member of the board by virtue of being president of the National Woolgrowers' Association, and the seat previously held by him shall become vacant, and the vacancy so arising shall, subject to the provisions of sub-section (8) be filled.

MEMBERS TO RETIRE.

(3) After the expiration of one year from the first appointment of members of the board, one of the members nominated under paragraph (a) of sub-section (1) of section 3, and one of the members nominated under paragraphs (b) (c) and (d) of sub-section (1) of the said section, one of the members nominated under sub-section (2) of the said section, two of the members nominated under sub-section (3) of the said section, and one of the members nominated under sub-section (4) of the said section, shall retire and any vacancy so arising shall be filled.

RETIREAL OF MEMBERS.

- (4) Which of the members shall retire, in accordance with the provisions of sub-section (3) shall be decided by lot.
- (5) Retiring members shall be eligible for re-appointment on the termination of their period of office.
- (6) Whenever for any reason the office of any member of the board, referred to in paragraphs (b), (c), (d) and (e) of sub-section (1) of section 2 becomes vacant before the expiration of the period for which he was appointed, the Minister may appoint any other person to fill the vacancy until the expiration of the period for which the vacating members was appointed.

BENOEMING VAN PRODUSENTE VERTEENWOORDIGERS.

3. (1) Van die lede van die raad waarna verwys word in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 2—
- moet twee produsente van wol in die Kaapprovinsie wees, uitsluitende Oos-Grikwaland, en benoem word deur die Kaapse tak van die Nasionale Wolkwekersvereniging;
 - moet een 'n produsent van wol in die provinsie Transvaal wees, en benoem word deur die Transvaalse tak van die gemelde Vereniging;
 - moet een 'n produsent van wol wees in die provinsie Oranje-Vrystaat, en benoem word deur die Vrystaatse tak van die gemelde Vereniging;
 - moet een 'n produsent van wol wees in die provinsie Natal, insluitende Oos-Grikwaland, en benoem word deur die Natal en Oos-Grikwalandse tak van die gemelde Vereniging.
- (2) Die lede van die raad waarna verwys word in paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel 2 moet produsente van wol in die Unie wees, en benoem word deur die Sentrale Uitvoerende Bestuur van die Nasionale Wolkwekersvereniging van Suid-Afrika.

BENOEMING VAN VERKOOPMAKELAARS VERTEENWOORDIGERS.

- (3) Die lede van die raad waarna verwys word in paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel 2—
- moet twee verteenwoordigers van kooperatiewe wol-verkoopmakelaars in die Unie wees, en benoem word deur die Suid-Afrikaanse Wol- en Bokhaarmakelaarsvereniging; en
 - moet twee verteenwoordigers wees van private wol-verkoopmakelaars in die Unie, lede wees van en benoem word deur die S.A. Wol- en Bokhaarmakelaarsvereniging.

BENOEMING VAN WOLWAARDEERDES SE VERTEENWOORDIGERS.

- (4) Die lede van die raad waarna verwys word in paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel 2, moet waardeerders van wol, asook lede wees van en benoem word deur die S.A. Wolkopersvereniging.

ORGANISASIES WORD DEUR MINISTER AANGESÊ BENOEMINGS TE MAAK.

4. Wanneer 'n benoeming ooreenkomstig artikel 3 nodig word, sal die Minister die tak van die voormelde organisasie of die Sentrale Uitvoerendebestuur van die Nasionale Wolkwekersvereniging, of die S.A. Wol- en Bokhaarmakelaarsvereniging of die S.A. Wolkopersvereniging aansê, of laat aansê deur skriftelike kennis, om binne 'n tydperk wat deur sulke kennisgewing vasgestel word, sulke persone te benoem as wat dit ooreenkomstig die toepaslike artikel geregtig is te benoem, vir aanstelling op die raad.

AMPSTERMYN.

5. (1) Die lid van die raad waarna verwys word in paragraaf (f) van subartikel (1) van artikel 2, sal fungeer solang dit die Minister behaag, en die ander lede van die raad [uitsluitende die lid waarna verwys word in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 2] sal, onderworpe aan die bepalinge van subartikel (2) aangestel word vir 'n tydperk van twee jaar, maar sal, na verloop van daardie tydperk vir 'n verdere tydperk diens doen, dog drie maande nie te bowegaande nie, totdat hul opvolgers aangestel is.

(2) Die lid waarna verwys word in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 2, sal aangestel word terwyl hy president van die Nasionale Wolkwekersvereniging van S.A., is of vir 'n tydperk van twee jaar afhange van watter tydperk die kortste is; met dien verstande, dat, indien enige andere produsente lid van die raad gekies word as president van die Nasionale Wolkwekersvereniging van S.A., terwyl hy nog lid van die raad is, hy aangestel sal word as lid van die raad ingevolge die feit dat hy president van die Nasionale Wolkwekersvereniging is, en die betrekking voorheen deur hom gevul, sal vakant word, en die vakature wat so ontstaan, sal ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (8) gevul word.

AFTREDENDE LEDE.

(3) Na verloop van een jaar vanaf die eerste aanstelling van lede van die raad, sal een van die lede aangestel ooreenkomstig paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 3, een van die lede aangestel ooreenkomstig paragraaf (b), (c) en (d) van subartikel (1) van gemelde artikel, een van die lede aangestel ooreenkomstig subartikel (2) van die gemelde artikel, 2 van die lede aangestel ooreenkomstig subartikel (3) van gemelde artikel, en een van die lede aangestel ooreenkomstig subartikel (4) van gemelde artikel, van die raad aftree en die vakatures wat daardeur ontstaan, gevul word.

AFTREDING VAN LEDE DEUR LOT BESLIS.

- (4) Wie van die lede moet aftree ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3), sal deur lot beslis word.
- (5) Aftredende lede sal, by verstryking van hul ampstermyn, herkiesbaar wees.
- (6) Wanneer, om enige rede, die betrekking van enige lid van die raad waarna verwys word in paragraaf (b), (c), (d) en (e) van subartikel (1) van artikel 2 vakant word voor die verstryking van die termyn waarvoor hy aangestel is, kan die Minister enige ander persoon aanstel om die vakature te vul totdat die tydperk waarvoor die uittredende lid aangestel was, verstryk is.

(7) Whenever the Minister is satisfied that any member of the board is prevented by illness, absence or any other cause from performing the duties of his office, the Minister may appoint any other person to act as the deputy of that member, while he is so prevented, and during the period which the deputy so acts, he shall perform the functions of the member as whose deputy he has been appointed to act.

(8) If any member of the board has been appointed to represent a particular province or organisation, any person appointed under sub-section (5) or (6) as a successor to or a deputy of that member, shall similarly be appointed to represent that province or organisation.

(9) Whenever a member of the board has, without its leave, absented himself from three consecutive meetings of the board, and no one has been appointed to act as his deputy in terms of sub-section (6), he shall cease to be a member of the board.

MEETING OF THE BOARD.

6. (1) The first meeting of the board shall be held on a date and at a place appointed by the Minister, and all subsequent meetings shall be held at such times and places as the board may determine.

(2) The chairman of the board may at any time, and shall on the written request of not less than seven members of the board, convene a special meeting for any purpose determined by him or specified in that request, as the case may be.

QUORUM, MAJORITY DECISION AND CHAIRMAN'S CASTING VOTE.

7. (1) Eleven (11) members of the board shall form a quorum at any meeting of the board.

(2) The decision of the majority of the members of the board present at any meeting thereof shall constitute the decision of the board, provided that in the event of an equality of voting the chairman shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

IMPOSITION OF LEVY AND ESTABLISHMENT OF LEVY.

8. (1) (a) The board may, subject to the provisions of paragraph (e) of sub-section (1) of section eighteen of the Marketing Act, 1937, as amended, impose on any wool sold a levy at a rate not exceeding 1s. per bale in the grease (a bale being at least 150 lb. gross weight) and 1s. 6d. per bale on scoured wool; and on all packages or containers weighing less than 150 lb. gross, at a rate not exceeding 4d. (four pence) per 100 lb. in the grease, and 9d. (nine pence) per 100 lb. in the scoured state, and from time to time vary the levy within the stipulated maximum.

(b) A levy so imposed shall be paid by every producer of wool on all wool sold by him or on his behalf through a wool broker and by any other person on all wool sold by him, at such times and in such manner as may be prescribed by regulation under the Marketing Act, 1937, as amended; provided that such levy shall not be paid more than once on any particular bale, or lesser quantity of wool.

(c) All moneys obtained from any such levy shall be paid into a fund to be established by the board and to be known as the Wool Levy Fund, and the board shall have full control over such moneys and such fund.

IMPOSITION SPECIAL LEVY.

(2) (a) The board may with the approval of the Minister, and authorised thereto by the woolgrowers of the Union, and subject to the provisions of paragraph (e) of sub-section (1) of section eighteen of the Marketing Act, 1937, as amended, impose on any wool sold a special levy at a rate not exceeding 2s. per bale in the grease (a bale being at least 150 lb. gross weight), and 3s. per bale on scoured wool; on all packages or containers weighing less than 150 lb. gross at a rate not exceeding 8d. (eight pence) per 100 lb. in the grease and 1s. 6d. per 100 lb. in the scoured state.

(b) A special levy so imposed shall be paid by every producer of wool on all wool sold by him or on his behalf through a wool broker and by any other person on all wool sold by him, at such times and in such manner as may be prescribed by regulation under the Marketing Act, 1937, as amended.

(c) All moneys obtained from such special levy shall be paid into a special fund to be established, and the board shall have full control over such moneys and such funds.

FINANCIAL YEAR.

9. The financial year of the scheme shall be the period 1st July to 30th June of each and every year.

AUDITING.

10. The books of account of the board shall be audited by an officer in the public service appointed by the Minister or by a chartered accountant so appointed, and any person so appointed shall receive such remuneration as the board may determine.

(7) Wanneer die Minister tevrede gestel is dat enige lid van die raad verhinder is deur siekte, afwesigheid of enige ander rede om die pligte van sy betrekking na te kom, mag die Minister enige ander persoon aanstel, om te dien as plaasvervanger van daardie lid terwyl hy so verhinder is, en gedurende die tydperk wat die plaasvervanger aldus optree, sal hy die werk verrig van die lid in wie se plek hy as plaasvervanger aangestel is.

(8) As enige lid van die raad aangestel is om 'n besondere provinsie of vereniging te verteenwoordig, sal enige persoon wat aangestel word kragtens subartikel (6) of (7) as 'n opvolger of plaasvervanger van daardie lid, op dieselfde manier aangestel word om daardie provinsie of vereniging te verteenwoordig.

(9) Wanneer enige lid van die raad, sonder verlof, van drie agtereenvolgende vergaderings van die raad weggebly het en geen persoon aangestel is om as sy plaasvervanger op te tree nie, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (7), sal hy nie langer lid van die raad wees nie.

VERGADERINGS VAN DIE RAAD.

6. (1) Die eerste vergadering van die raad sal gehou word op 'n plek en datum deur die Minister vasgestel, en alle daaropvolgende vergaderinge sal op sulke tye en plekke gehou word as die raad mag bepaal.

(2) Die voorsitter kan te eniger tyd en moet op skriftelike aansoek van nie minder as sewe lede nie, 'n buitengewone vergadering belê vir enige doel deur hom vasgestel of in daardie aansoek uiteengesit, na gelang van die geval.

KWORUM, MEERDERHEIDSBESLUIT EN BESLISSENDE STEM VAN VOORSITTER.

7. (1) Elf (11) lede van die raad sal met enige vergadering van die raad 'n kworum vorm.

(2) Die besluit van die meerderheid van lede van die raad teenwoordig op enige van sy vergaderings, sal die besluit van die raad uitmaak met die verstande dat die voorsitter by 'n staking van stemme, benewens sy beraadslagende stem, ook 'n beslissende stem het.

OPLÊ VAN HEFFING EN STIGTING VAN FONDS.

8. (1) (a) Die raad mag, onderworpe aan die bepalinge van paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel agtien van die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, 'n heffing oplê op enige wol wat verkoop word op 'n skaal nie te bowegaande 1s. per baal vetwol ('n baal synde ten minste 150 pond bruto gewig), en 1s. 6d. per baal gewaste wol en op alle verpakings of houers wat minder weeg dan 150 pond bruto gewig, op 'n skaal nie te bowegaande 4d. (vier pennies) per 100 pond vetwol en 9d. (nege pennies) per 100 pond gewaste wol, en die heffing van tyd tot tyd te verander binne die perke van die neergelegde maksimum.

(b) Enige heffing aldus opgelê moet betaal word deur elke produsent van wol op alle wol wat deur of ten behoewe van hom verkoop word deur 'n wolmakelaar en deur enige ander persoon op alle wol deur hom verkoop, op sulke tye en op so'n wyse soos deur regulasie vasgestel mag word ooreenkomstig die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, met dien verstande dat sulke heffing nie meer dan een keer betaal sal word op enige besondere baal of mindere hoeveelheid wol.

(c) Alle gelde ontvang van enige so'n heffing sal inbetaal word in 'n fonds wat geskep sal word deur die raad, en wat bekend sal wees as die Wolheffingsfonds, en die raad sal beheer hê oor sulke gelde en sulke fonds.

OPLÊ VAN SPESIALE HEFFING.

(2) (a) Die raad mag, met die goedkeuring van die Minister en daartoe gemagtig deur die wolkwekers van die Unie en onderworpe aan die bepalinge van paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel agtien van die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, 'n spesiale heffing oplê op enige wol wat verkoop word op 'n skaal nie te bowegaande 2s. per baal vetwol ('n baal synde ten minste 150 pond bruto gewig) en 3s. per baal gewaste wol, en op alle verpakings of houers wat minder weeg dan 150 pond bruto gewig, op 'n skaal nie te bowegaande 8d. (ag pennies) per 100 pond vetwol, en 1s. 6d. per 100 pond gewaste wol.

(b) Enige spesiale heffing aldus opgelê moet betaal word deur elke produsent van wol op alle wol deur of ten behoewe van hom verkoop deur 'n wolmakelaar, en deur enige ander persoon op alle wol deur hom verkoop, op sulke tye en op sulke wyse soos deur regulasie vasgestel mag word, ooreenkomstig die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig; met dien verstande dat sulke spesiale heffing nie meer dan een keer betaal word op 'n besondere baal of mindere hoeveelheid wol nie.

(c) Alle gelde verkry van so'n spesiale heffing sal in 'n spesiale fonds, wat daargestel sal word, inbetaal word, en die raad sal volle beheer hê van sulke gelde en sulke fondse.

GELDELIKE BOEKJAAR.

9. Die boekjaar kragtens die skema sal wees vanaf 1 Julie tot 30 Junie in elke en iedere jaar.

NASIEN VAN BOEKJE.

10. Die rekeningboeke van die raad sal gekontroleer word deur 'n beambte in die Staatsdiens deur die Minister aange- stel, of deur 'n gekontroleerde rekenmeester aldus aangestel en enige persoon aldus aangestel sal sodanige besoldiging ontvang as wat die raad mag vasstel.

DISTRIBUTION OF ASSETS.

11. In the event of discontinuance of the scheme any assets of the board remaining after all its liabilities have been met, shall be disposed of in such manner as the Minister may determine, and if there is a deficit, the amount thereof shall be made up by contributions from the persons liable for the levy referred to in section 8, in proportion to the amounts for which such persons have so become liable during the period of three years immediately preceding the date of such discontinuance or during the period during which this scheme has been in operation, whichever is the shorter period.

POWERS OF THE BOARD.

12. (1) The board shall have power—

- (a) to appoint such servants or to acquire or hire such property as it may consider necessary for the proper performance of its functions and for the attainment of the objects of the scheme;
- (b) to appoint, with the consent of the Minister and subject to such conditions as the board may impose, one or more committees from its members and to invest any such committee with such of its powers as it may deem fit; provided that the board shall not be divested of any power with which it may invest any such committee;
- (c) with the approval of the Minister, to determine the allowances payable out of funds of the board, to members of the board, or any committee established by the board;
- (d) with the approval of the Minister, to borrow money to be used for the purpose of attaining the objects of the scheme, and to use any money derived from any levy imposed in terms of section 8 for any object which in its opinion will be to the advantage of persons interested in wool;
- (e) to accept money and property given to the board by way of donation, grant or otherwise, and to utilise such money or property in such manner as the Minister may approve;
- (f) to establish an information service in order to advise producers from time to time about wool conditions in general or about the condition of any particular market;
- (g) to co-operate with any person in doing any act which the board may perform, and to do on behalf of any other similar board any act which that board may perform;
- (h) to determine the maximum quantity of wool which may be sold or offered for sale on any day or during any period fixed by the board, or at any market or other place specified by the board;
- (i) to require every person concerned in the marketing or processing of wool to furnish the board with such information relating to wool as may be available to such person and as the board may specify;
- (j) to assist by grant or loan or otherwise any undertaking for storing, processing or conditioning and any research work relating to the improvement, production, processing and marketing of wool;
- (k) to conduct wool publicity campaigns with the Union for the purpose of popularising wool or woollen manufactures and to participate in publicity campaigns and research work outside the Union by contributing to the funds of the International Wool Research and Publicity Secretariat or some other body approved by the board;
- (l) to advise the Minister as to—
 - (i) the conditions regarding grades, standards of quality, methods of packing, and the marking of wool or any receptacle or cover containing wool, subject to which wool may be sold or imported for sale;
 - (ii) the prohibition, control or regulation of the importation or export of wool;
 - (iii) all matters relating to the welfare of the industry.

(2) No person dealing in the course of trade with wool within the Union or within any area determined by the board, may sell or offer for sale such wool, unless he has been registered with the board, and no such person shall be so registered unless he has complied with such requirements as may be prescribed by regulation under section forty-three of the Marketing Act, 1937, as amended, and the board approves of such registration; provided that existing wool selling brokers and existing wool buying firms, who are members of the S.A. Wool and Mohair Brokers' Association, or the S.A. Wool Buyers' Association, shall be so registered in the first instance on condition that all the board's requirements are complied with.

The board may approve of the registration of any such person on such conditions or for such period as it may determine, and may cancel the registration of any such person who has failed to comply with the requirements or any conditions determined by the board; provided that any such person shall have the right of appeal to the Minister against any decision of the board relative to his registration and that the Minister may, after consideration of any appeal, confirm, set aside or vary such decision.

VERDELING VAN BATE.

11. Ingeval die skema gestaak word, sal oor enige bate van die raad wat oorbly nadat al sy skulde betaal is, op so'n wyse beskik word as wat die Minister mag vasstel, en indien daar 'n tekort is, sal sodanige tekort aangevul word deur bydraes van die persone wat onderhewig is aan die heffing waarna in artikel 8 verwys word, na verhouding tot die bedrae waarvoor sodanige persone aldus verantwoordelik geword het in die driejarige tydperk wat die dag van sodanige staking onmiddellik voorafgaan, of in die tydperk wat hierdie skema van krag gewees is afhange van watter tydperk die kortste is.

MAGTE VAN DIE RAAD.

12. (1) Die raad sal mag hê—

- (a) om die amptenare aan te stel en die eiendom aan te skaf of te huur wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werksaamhede en vir die verwesenliking van die doel van die skema;
- (b) om met die Minister se toestemming, en onderworpe aan die voorwaardes wat die raad mag opleë, een of meer komitees uit sy lede te benoem en om na goeddunke van sy bevoegdheid aan so'n komitee oor te dra; met dien verstande dat die raad nie afstand doen van 'n bevoegdheid wat hy aan so'n komitee mag oordra nie;
- (c) om met die Minister se goedkeuring vas te stel die toe-lae wat uit die raad se fondse betaal moet word aan lede van die raad of enige komitee deur die raad aangestel;
- (d) om met die Minister se goedkeuring geld te leen, wat gebruik sal word ter verwesenliking van die doel van die skema en enige geld verkry uit 'n heffing, opgelê volgens artikel 8, aan te wend vir die doeleindes wat volgens die raad se oordeel tot voordeel sal wees van persone wat belang het by wol;
- (e) om geld of eiendom aan te neem wat by wyse van geskenk, toekenning of andersins aan die raad gegee word, en om daardie geld of eiendom te gebruik op so'n wyse as wat deur die Minister goedgekeur word;
- (f) om 'n inligtingsdiens in te stel ten einde produsente van tyd tot tyd in te lig aangaande woltoestande in die algemeen of aangaande die toestand ten opsigte van 'n besondere mark;
- (g) om met enigen mee te doen aan 'n handeling wat die raad kan verrig, en om namens 'n ander soortgelyke raad alle handelings te verrig wat daardie raad kan verrig;
- (h) om die grootste hoeveelheid wol vas te stel wat op 'n bepaalde dag, of gedurende 'n tydperk vasgestel deur die raad, verkoop of te koop aangebied mag word op 'n mark of ander deur die raad omskrewe plek;
- (i) om elke persoon wat betrokke is by die bemaking en verwerking van wol te gelas om aan die raad die inligting met betrekking tot wol te verstrek waarvoor bedoelde persoon beskik en wat die raad mag spesifiseer;
- (j) om deur middel van toekenning of lening of op ander wyse hulp te verleen aan enige onderneming vir die opberging, verwerking of bewerking van wol, en enige navorsingswerk met betrekking tot die verbetering, produksie, verwerking of bemaking van wol te steun;
- (k) om binne die Unie wolreklameveldtogte te voer met die doel om wol gewild te maak en om deel te neem aan veldtogte en navorsingswerk, buite die Unie deur by te dra tot die fondse van die Internasionale Wolreklame en Navorsingssekretariaat of enige ander liggaam deur die raad goedgekeur;
- (l) om die Minister met advies te bedien aangaande—
 - (i) die voorwaardes wat betref grade, kwaliteitsstandaarde, verpakkingsmetodes en die merk van wol, of 'n houër of omhulsel wat dit bevat, waarop wol verkoop of vir verkoop ingevoer mag word;
 - (ii) verbod op, beheer of reëling van die invoer en uitvoer van wol; en
 - (iii) alle aangeleenthede in verband met die welvaart van die nywerheid.

(2) Geen persoon wat met wol as 'n besigheid handel binne die Unie of binne enige gebied deur die raad vasgestel, mag wol verkoop of te koop aanbied tensy hy by die raad geregistreer is nie, en geen persoon sal aldus geregistreer word tensy hy voldoen het aan die vereistes voorgeskryf deur regulasie, ooreenkomstig artikel drie-en-veertig van die Bemarkingswet, 1937, soos gewysig, en die raad die registrasie goedkeur; met dien verstande dat bestaande volverkoopsmakelaars en bestaande wolaankoopfirmas, wat lede is van die S.A. Wol- en Bokhaarmakelaarsvereniging, of die S.A. Wolkopersvereniging, alsoo geregistreer sal word in die eerste geval op voorwaarde dat hul aan die vereistes van die raad voldoen het.

Die raad mag, op sulke voorwaardes en vir so 'n tydperk as dit mag besluit, die registrasie van so 'n persoon goedkeur en mag die registrasie van enige persoon kansleer wat nie aan die vereistes of enige voorwaardes deur die raad neergelê, voldoen nie; met dien verstande dat enige so 'n persoon die reg sal hê om appél by die Minister aan te teken teen enige besluit van die raad betreffende sy registrasie, en die Minister mag, na oorweging van enige appél, sulke besluit bekrachtig, op sy sit of wysig.

(3) The board may require persons dealing in the course of trade with wool, to keep such records in connection with such trade, and to make such periodical returns to the board, as the board may determine.

PENALTY.

13. Any person who fails to comply with any provision of this scheme or any decision, requirement or order issued thereunder, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding one hundred pounds (£100).

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

* No. 1088.]

[11 June 1943.]

His Excellency the Governor-General has, in terms of section thirty-one of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, approved of the following amendments of the South African Railways, Harbours and Airways Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENTS.

Regulation No. 88.

(Operative from 26th January, 1943.)

In the first line of paragraph (8), amend the amount "1s. 6d." to read "3s."

Regulation No. 131.

In the seventh and eighth lines of paragraph (1) delete the phrase "(1s. 6d. in the case of a railworker governed by Regulation No. 88)."

Regulation No. 53.

(Operative from 15th May, 1943.)

Delete paragraph (2) and substitute the following:—

"(2) (a) Except in cases where exemption is granted, an apprentice shall be required to attend approved technical classes, and apply himself with proper diligence to the courses of study, up to the end of his third year of apprenticeship in subjects prescribed for the Preliminary Technical Certificate, the National Technical Certificate, the Advanced Technical Certificate, the Engineering Diploma and the Building Diploma issued by the Union Department of Education. As far as practicable, such subjects must be relative to the trade to which the apprentice is indentured.

(b) If technical classes are not available, an apprentice shall be required to obtain the technical instruction in the subjects mentioned in sub-paragraph (a) hereof through the medium of correspondence courses conducted by the Witwatersrand Technical College.

(c) An apprentice who has not passed the examination for the National Technical Certificate, Part II, or an equivalent examination, may be required to attend technical classes for a further period in excess of three years as may be necessary to enable him to pass such examination or its equivalent."

Regulation No. 80.

(Operative from 1st December, 1942.)

In Section No. 2—Railway Grades to which monthly wages are applicable—, delete the wage scales in respect of "Driver, Road Motor Vehicle (Departmental)", class I, and substitute the following:—

Grade.	Class.	WAGES PER MONTH.							
		Minimum.	Incremental Notches.						Maximum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Driver, Road Motor Vehicle (Departmental)	I	17 15	18 10	19 5	20 0	—	—	—	21 0"

Regulation No. 80.

(Operative from 25th November, 1942.)

In Section No. 4 (d) (ii), delete the wage scales applicable to Adult Railworkers, and substitute the following:—

"WAGES PER MONTH."					
Married.			Single.		
Minimum.	Incremental Notch.	Maximum.	Minimum.	Incremental Notch.	Maximum.
£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
12 0	12 15	13 10	10 10	11 5	12 0"

(3) Die raad mag persone wat met wol as 'n besigheid handel gelas om sulke rekords in verband met sulke besigheid te hou, en om sulke periodieke opgawes aan die raad te verstrek as die raad mag besluit.

BOETE.

13. Enige persoon wat versuim om enige bepaling van hierdie skema na te kom of enige besluit, vereiste of bevel van die raad wat kragtens dit uitgevaardig is, sal skuldig wees aan 'n oortreding en by skuldigverklaring onderhewig wees aan 'n boete nie te bowegaande eenhonderd pond (£100).

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

* No. 1088.]

[11 Junie 1943.]

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel een-en-dertig van die Spoorwegin en Havens Dienst Wet, no. 23 van 1925, goedkeuring verleen vir die volgende wysigings in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Have- en Lugdienspersoneelregulasies vir Werksmanne:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

Regulasie no. 88.

(In werking vanaf 26 Januarie 1943.)

Verander die bedrag „1s. 6d.” in die eerste reël van paragraaf (8) na „3s.”.

Regulasie no. 131.

Skrap die sinsnede „(1s. 6d. in die geval van 'n spoorwerker op wie regulasie no. 88 van toepassing is)” in die agste en negende reëls van paragraaf (1).

Regulasie no. 53.

(In werking vanaf 15 Mei 1943.)

Skrap paragraaf (2) en vervang dit deur die volgende:—

„(2) (a) Behalwe in gevalle waar vrystelling verleen is, moet 'n vakleerling tot aan die end van sy derde leerjaar goedgekeurde tegniese klasse bywoon en behoorlike ywer aan die dag lê by die studiekursusse in vakke wat voorgeskryf is vir die Preliminêre Tegniese Sertifikaat, die Nasionale Tegniese Sertifikaat, die Gevorderde Tegniese Sertifikaat, die Diploma in Ingenieurswese en die Boudiploma wat deur die Unie-Departement van Onderwys uitgereik word. Sover moontlik, moet sulke vakke in verband staan met die ambag waarvoor die vakleerling ingeboek is.

(b) As tegniese klasse nie beskikbaar is nie, word van 'n vakleerling vereis om die tegniese onderrig in die vakke in subparagraaf (a) hiervan genoem, deur middel van korrespondensiekursusse wat deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege gegee word, te ontvang.

(c) 'n Vakleerling wat nie in die eksamen vir die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, of 'n daarmee gelykstaande eksamen geslaag het nie, kan aangesê word om na drie jaar tegniese klasse by te woon vir 'n verdere tydperk wat nodig mag wees om in so'n of 'n gelykstaande eksamen te slaag."

Regulasie no. 80.

(In werking vanaf 1 Desember 1942.)

Skrap die loonskale van toepassing op Bestuurder, padmotorvoertuig (departementeel), klas I, in afdeling no. 2—Spoorweggrade werksaam teen Maandelikse Lone—en vervang dit deur die volgende:—

Graad.	Klas.	LOON PER MAAND.							
		Minimum.	Verhogingstrappe.						Maksimum.
		£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Bestuurder, padmotorvoertuig (departementeel)...	I	17 15	18 10	19 5	20 0	—	—	—	21 0"

Regulasie no. 80.

(In werking vanaf 25 November 1942.)

Skrap die loonskale van toepassing op volwasse spoorwerkers in afdeling no. 4 (d) (ii) en vervang dit deur die volgende:—

„LOON PER MAAND.					
Getroud.			Ongetroud.		
Minimum.	Verhogings-trap.	Maksimum.	Minimum.	Verhogings-trap.	Maksimum.
£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
12 0	12 15	13 10	10 10	11 5	12 0"

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

* No. 1073.]

[11 June 1943.]

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *fifty-four* of the Mental Disorders Act, 1916, to appoint Dr. P. Connan as a member of the Bloemfontein Mental Hospital Board in the place of Dr. C. H. Bidwell resigned, with effect from the 1st May, 1943, and for the unexpired portion of the latter's term of office.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 1054.]

[11 June 1943.]

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.
PRETORIA BUILDING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

DESIGNATION OF TRADES IN THE MUNICIPAL AREAS OF MIDDELBURG (TRANSSVAAL) AND WITBANK.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *fifteen* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Pretoria Building Apprenticeship Committee, hereby give notice that in terms of section *one* of the said Act, as amended, I designate in the Municipal Areas of Middelburg (Transvaal) and Witbank, for which areas the Committee so consulted was established by Government Notice No. 532 of the 19th March, 1943, the trades specified in Government Notice No. 1717 of the 25th October, 1940, as trades in the Building Industry to which the provisions of the said Act, as amended, in respect of apprenticeship shall apply.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

(C. 1001/3.)

* No. 1056.]

[11 June 1943.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.
INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE EAST LONDON MUNICIPAL UNDERTAKING.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *nineteen* (2) of the Industrial Conciliation Act, 1937, an Industrial Council has been registered for the municipal undertaking in East London. The parties to the Council are:—

The City Council of East London
and

The South African Association of Municipal Employees
(Non-political).

* No. 1057.]

[11 June 1943.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.
OATMEAL INDUSTRY, CAPE TOWN AND MAITLAND.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby—

(a) in terms of sub-section (1) read with sub-section (6) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and relates to the Oatmeal Industry, shall be binding from the 21st day of June, 1943, and for the period ending the 20th day of June, 1945, upon the employers and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employees who are members of that union; and

(b) in terms of sub-section (4) read with sub-section (6) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Municipal Areas of Cape Town and Maitland and from the 21st day of June, 1943, and for the period ending the 20th day of June, 1945, the provisions contained in the said Agreement excluding sections 1 and 2 shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons as are not included in the definition of the expression "employee" contained in section *one* of the said Act.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

CONCILIATION BOARD AGREEMENT FOR THE OATMEAL INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA,

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into between

The National Milling Workers' Industrial Union
(hereinafter referred to as the "employees" or the "Trade Union"), of the one part, and the following employers

The Tiger Oats Company, Ltd., Maitland, C.P.,
and

The Western Cereal Company, Ltd., Woodstock, C.P.

1. SCOPE OF THE APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of the Agreement shall be observed by the employers and the employees other than clerical employees in the Oatmeal Industry throughout the Union of South Africa.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* No. 1073.]

[11 Junie 1943.]

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *vier-en-veertig* van die Wet op Geestesgebreke, 1916, dr. P. Connan met ingang van 1 Mei 1943 as lid van die Hospitaalraad vir die Sielsiekehospitaal te Bloemfontein, in die plek van dr. C. H. Bidwell wat bedank het aan te stel vir die onverstreke gedeelte van laasgenoemde se dienstyd.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 1054.]

[11 Junie 1943.]

VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.
KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE BOUVAK, PRETORIA.

AANWYSING VAN VAKKE VIR DIE MUNISIPALE GEBIEDE MIDDELBURG (TRANSSVAAL) EN WITBANK.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel *vyftien* van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, en in oorleg met die Komitee vir Vakleerlinge in die Bouvak, Pretoria, gee hierby kennis dat ek, kragtens artikel *een* van genoemde Wet, soos gewysig, in die munisipale gebiede Middelburg (Transvaal) en Witbank, vir welke gebiede die aldus geraadpleegde Komitee by Goewermentskennisgewing No. 532 van 19 Maart 1943 ingestel is, die vakke genoem in Goewermentskennisgewing No. 1717 van 25 Oktober 1940 voorskryf as vakke in die Bouvak waarop die bepalings van genoemde Wet, soos gewysig, ten opsigte van vakleerlingskap van toepassing is.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

(C. 1001/3.)

* No. 1056.]

[11 Junie 1943.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE EAST LONDON MUNICIPAL UNDERTAKING.”

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n nywerheidsraad vir die munisipale onderneming in Oos-Londen, kragtens artikel *negentien* (2) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, geregistreer is. Die partye by genoemde raad is:—

Die „City Council of East London”

en
die „South African Association of Municipal Employees
(Non-political)”.

* No. 1057.]

[11 Junie 1943.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

HAWERMEELNYWERHEID.—KAAPSTAD EN MAITLAND.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens subartikel (1) gelees tesame met subartikel (6) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn en betrekking het op die Hawermeelnywerheid, vanaf die 21ste dag van Junie 1943, en vir die tydperk wat eindig op die 20ste dag van Junie 1945, bindend is op die werkgewers en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en op die werknemers wat lede is van daardie vereniging; en

(b) kragtens subartikel (4) gelees tesame met subartikel (6) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings vervat in genoemde Ooreenkoms met uitsondering van artikels 1 en 2, vanaf die 21ste dag van Junie 1943 en vir die tydperk wat eindig op die 20ste dag van Junie 1945, in die munisipale gebiede Kaapstad en Maitland *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone wat nie by die woordomskriving van die uitdrukking „werknemer” vervat in artikel *een* van genoemde Wet ingesluit is nie.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

VERSOENINGSRAADOOREENKOMS VIR DIE HAWERMEELNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA,

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gemaak deur en aangegaan tussen

„The National Milling Workers' Industrial Union”
(hierna genoem die „werknemers” of die „vakvereniging”),
aan die een kant, en ondervermelde werkgewers

„The Tiger Oats Company, Ltd., Maitland, C.P.”
en

„The Western Cereal Company, Ltd., Woodstock, C.P.”.

1. BESTEK VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van die Ooreenkoms moet nagekom word deur die werkgewers en die werknemers (behalwe klerklike werknemers) in die Hawermeelnywerheid dwarsdeur die Unie van Suid-Afrika.

2. PERIOD OF OPERATION.

The Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of section *forty-eight* of the Act and shall remain in force for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

- "Assistant chief maintenance man or engineer" means an employee, who, under the supervision of the chief maintenance man or engineer, performs work similar to that of the chief maintenance engineer;
- "assistant mill attendant" means an employee who, under the supervision of a mill foreman and/or mill attendant, performs work similar to that of a mill attendant and who, during the absence of the mill attendant, temporarily and/or in terms of sections 7 and 8 of this Agreement, may perform and be responsible for the duties of a mill attendant, provided that, for the purpose of this definition, absence shall mean a period not exceeding ten weeks in any one year and provided, further, that any period longer than three consecutive weeks shall be payable at the rate of wage prescribed for a mill attendant;
- "casual employee" means—
- (a) in relation to an employee other than a labourer engaged in seasonal off-loading of grain, an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;
 - (b) in relation to a labourer engaged in seasonal off-loading of grain, a labourer who is employed by the same employer on not more than five days in any one week;
- "chief maintenance man or engineer" means an employee who is engaged in and is responsible for the maintenance and repair of all machinery and plant used in the industry;
- "clerical employee" means an employee who is wholly or substantially engaged in writing, typing or in any other form of clerical work;
- "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Oatmeal Industry;
- "experience" means the total period or periods of employment as a maintenance man assistant mill attendant or packer, as the case may be, which an employee has had in or in connection with the Oatmeal Manufacturing Industry, whether before or after the coming into effect of this Agreement;
- "foreman miller" means an employee who is in charge of all employees and is responsible for all milling operations;
- "ganger" means an employee to whom is deputed the duty of exercising supervision over labourers exceeding five in number;
- "labourer" means an employee engaged exclusively in one or more of the following operations—
- (a) cleaning premises, machinery, tools, utensils, animals or vehicles;
 - (b) loading or unloading vehicles;
 - (c) carrying, moving or stacking movables;
 - (d) making or maintaining fires or removing refuse or ashes;
 - (e) making tea;
 - (f) guarding premises, vehicles or goods;
 - (g) assembling wooden cases;
 - (h) sewing up and weighing bags exceeding 100 lb. in weight;
- "maintenance man" means an employee other than a skilled mechanic who is wholly or mainly engaged in the repairing of machinery, plant and other equipment;
- "mill attendant" means an employee who is responsible for the efficient running of machinery and plant used in the process of milling and the control of milling operations;
- "Oatmeal Industry" shall mean the industry in which is principally carried on the manufacture of rolled breakfast oats and oatmeal for human consumption and/or the processing or re-processing of oats and by-products of oats in the manufacture of foods for animal and poultry consumption or material for industrial purposes, including the manufacture of products from other cereals for human, animal or poultry consumption within establishments, which are registered or registrable under the Factories Act, 1941;
- "nutrition charge hand" means an employee who is in charge of a nutrition plant and/or machinery and who exercises control of labourers engaged in the manufacture of nutrition products;
- "packer" means an employee engaged in—
- (a) marking cases, sacks, bales or packages;
 - (b) closing or opening cases, bales or packages;
 - (c) delivering messages, letters or goods on foot or by means of a bicycle or manually propelled vehicle;
 - (d) sewing up and weighing bags not exceeding 100 lb. in weight;
 - (e) packing goods into cases;
 - (f) feeding and attending filling machines;
 - (g) trimming cartons;
 - (h) folding, labelling and/or glueing cardboard containers;

2. TOEPASSINGSTERMYN.

Die Ooreenkoms tree in werking op sodanige datum as wat die Minister ingevolge artikel *ag-en-veertig* van die Wet mag bepaal en bly van krag vir sodanige tydperk as wat hy mag vasstel.

3. WOORDBEPALINGS.

- "Assistent-hoofinstandhouer of ingenieur" beteken 'n werknemer wat onder toesig van die hoofinstandhouer of ingenieur werk verrig wat soortgelyk is aan die van die hoofinstandhoudingsingenieur;
- "assistent-meulbediener" beteken 'n werknemer wat onder toesig van 'n meulvoorman en/of meulbediener werk verrig wat soortgelyk is aan die van 'n meulbediener en wat by afwesigheid van die meulbediener tydelik en/of ingevolge artikels 7 en 8 van hierdie Ooreenkoms die pligte van 'n meulbediener kan nakom en daarvoor verantwoordelik is; met dien verstande dat vir die toepassing van hierdie woordbepaling, afwesigheid 'n tydperk van hoogstens tien weke in enige afsonderlike jaar beteken; en verder met dien verstande dat enige tydperk wat langer as drie opeenvolgende weke is voor moet betaal word teen die loonskaal wat vir 'n meulbediener voorgeskryf is;
- "los werknemer" beteken—
- (a) in verband met 'n werknemer behalwe 'n arbeider wat in die seisoen graan aflaai, 'n werknemer wat by dieselfde werkgever vir hoogstens drie dae in enige week werksaam is;
 - (b) met betrekking tot 'n arbeider wat in die seisoen graan aflaai, 'n arbeider wat by dieselfde werkgever vir hoogstens vyf dae in enige afsonderlike week werksaam is;
- "hoofinstandhouer of ingenieur" beteken 'n werknemer in diens in en verantwoordelik vir die instandhouding en herstel van alle masjinerie en installasie wat in die nywerheid gebruik word;
- "klerklike werknemer" beteken 'n werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens om skryf-, tik- of enige ander vorm van klerklike werk te verrig;
- "inrigting" beteken enige perseel waarin of in verband waarmee een of meer werknemers in die Havermeelnywerheid in diens is;
- "ervaring" beteken die totale dienstydsperk of -tydperke as 'n instandhouer, assistent-meulbediener of verpakker, na gelang van die geval wat 'n werknemer gehad het in of in verband met die Havermeelvervaardigingsnywerheid, hetsy voor of nadat hierdie Ooreenkoms in werking tree;
- "voorman-meulenaar" beteken 'n werknemer met toesig oor alle werknemers en wat verantwoordelik is vir alle maalwerksaamhede;
- "spanopsigter" beteken 'n werknemer aan wie die plig opgedra is om toesig oor meer arbeiders as vyf te hou;
- "arbeider" beteken 'n werknemer uitsluitlik in een of meer van ondervermelde beroepe in diens:—
- (a) Persele, masjinerie, gereedskap, werktuie, diere of voertuie skoonmaak;
 - (b) voertuie laai of aflaai;
 - (c) losgoed dra, verskuif of opstapel;
 - (d) vuurmaak of vuur aan die brand hou of vuilgoed of as verwyder;
 - (e) tee maak;
 - (f) persele, voertuie of goedere bewaak;
 - (g) houtkissies aanmeekaarslaan;
 - (h) sakke wat swaarder as 100 lb. is toewerk en weeg;
- "instandhouer" beteken 'n werknemer behalwe 'n geskoolde werktuigkundige uitsluitlik of hoofsaaklik in diens om masjinerie, installasie of ander uitrustings te herstel;
- "meulbediener" beteken 'n werknemer wat daarvoor verantwoordelik is dat masjinerie en installasie goed werk wat by die maalproses gebruik word en die beheer van maalwerksaamhede;
- "Havermeelnywerheid" beteken die nywerheid waarin hoofsaaklik die vervaardiging van gerolde ontbythawer en havermeel vir menslike verbruik vervaardig word en/of haver en neweprodukte van haver prosesse of herprosesse te laat ondergaan vir verbruik deur diere of pluimvee of stof vir nywerheidsdoeleindes, met inbegrip van die vervaardiging van produkte uit ander graansorte vir gebruik van mens, diere of pluimvee in inrigtings wat ingevolge die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, registreerbaar of geregistreer is;
- "voedselonderbaas" beteken 'n werknemer met toesig oor 'n voedselinstallasie en/of -masjinerie en met beheer oor arbeiders in diens by die vervaardiging van voedselprodukte;
- "verpakker" beteken 'n werknemer in diens om—
- (a) kiste, sakke, bale of pakkies te maak;
 - (b) kiste, bale of pakkies oop- of toe te maak;
 - (c) boodskappe, briewe of goedere te voet of deur middel van 'n fiets of handkar aflewer;
 - (d) sakke van hoogstens 100 lb. toewerk en weeg;
 - (e) goedere in kiste verpak;
 - (f) vulmasjiene voer en bedien;
 - (g) kartonne afwerk;
 - (h) kartonhouers vou, van etikette voorsien en/of lym;

"piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity or output of work done;

"short time" means a temporary reduction in the number of ordinary working hours due to shortage of materials or a general breakdown of plant or machinery caused by accident or other unforeseen emergency.

4. REMUNERATION.

(1) The minimum rates at which remuneration shall be paid by an employer to each of the undermentioned classes of employees shall be as follows:—

	Per Week.
	£ s. d.
(a) Chief Maintenance Man or Engineer	6 12 6
(b) Foreman Miller	6 10 0
(c) Assistant Chief Maintenance Man or Engineer	5 5 0
Mill Attendant	5 5 0
Assistant Mill Attendant—	
During the first six months of experience	3 0 0
During the second six months of experience	3 10 0
Thereafter	4 0 0
Maintenance Man (qualified)	3 17 0
Maintenance Man (unqualified)—	
During the first six months of experience	2 9 6
During the second six months of experience	2 19 6
During the third six months of experience	3 9 3
Thereafter, the wages prescribed for the qualified Maintenance Man.	
(b) Ganger	2 4 0
Packer—23 years of age and over	1 13 0
Packer—under 23 years of age—	
During the first six months of experience	0 17 6
During the second six months of experience	1 0 6
During the third six months of experience	1 5 0
Thereafter, until he reaches the age of 21 years	1 7 9
Between the ages of 21 years and 23 years	1 10 0
Nutrition Hand—labourer	1 13 0
Nutrition Hand—charge	3 15 0
Boiler and/or Kiln Attendant—	
(a) attending to hand-fired boiler or kiln	1 18 6
(b) attending to boiler or kiln with automatic feed	1 13 0
Labourer	1 13 0
Employees not elsewhere specified	3 10 0

(2) *Casual Employee.*—A casual employee shall be paid per day or part of a day not less than one-fifth of the weekly remuneration payable to an employee who performs the same class of work as the casual employee is required to perform.

(3) Subject to the provisions of clause 5 (6), if an employee, other than a casual labourer engaged in seasonal off-loading of grain, works for the same employer for more than three but less than six days in any one week, he shall be paid not less than the full weekly remuneration prescribed in sub-clause (1) for an employee who performs the same class of work and be subject to the other conditions prescribed in this Agreement for such employee.

(4) *Calculation of Monthly Remuneration.*—Whenever the remuneration due to an employee is, in terms of the proviso to clause 5 (1), paid monthly, the remuneration payable in any month shall be calculated at the rate of four and one-third times the weekly remuneration applicable to him in terms of sub-clause (1).

(5) *Differential Rates of Remuneration.*—An employee (other than a casual employee) who is required or permitted to perform during any week two or more classes of work for which different rates of remuneration are prescribed in sub-clause (1), shall, in respect of the work performed on each day, be paid at the rate of remuneration so prescribed for the class of work he performs on such day; provided that if two or more such classes of work are performed on the same day, such employee shall in respect of the whole of such day be paid at the higher or highest rate so prescribed.

(6) *Night Shift.*—An employee (other than a night watchman) employed on night shift shall be paid not less than the rate of remuneration applicable to him in terms of sub-clause (1) plus five per cent. For the purposes of this sub-clause "night shift" means any working period in an establishment, other than overtime, the major portion of which falls between the hours of 9 p.m. and 6 a.m.

(7) *Savings.*—Nothing in this Agreement contained shall operate to reduce the remuneration which was being paid to any employee prior to the coming into operation hereof.

5. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees other than Casual Employees.*—Remuneration shall become due and be paid in cash weekly during working hours or within twenty minutes of ceasing work on the usual pay day of the establishment or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, provided that where the employer and employee agree the remuneration may be paid monthly.

(2) *Casual Employees.*—A casual employee shall be paid his remuneration on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of any employee.

"stukwerk" beteken enige stelsel waarby die besoldiging van 'n werknemer op die hoeveelheid of opbrings van verrigte werk gebaseer is;

"korttyd" beteken 'n tydelike vermindering in die getal gewone werkure weens 'n tekort aan materiaal of 'n algemene defek van installasie of masjinerie wat deur 'n ongeval of ander onvoorsiene gebeurtenis veroorsaak is.

4. BESOLDIGING.

(1) Die minimum lone waarteen 'n werkgewer elk van ondervermelde kategorieë werknemers moet betaal, is as volg:—

	Per week.
	£ s. d.
(a) Hoofinstandhouer of ingenieur	6 12 6
Voormanmeulenaar	6 10 0
Assistent-hoofinstandhouer of ingenieur	5 5 0
Meulbediener	5 5 0
Assistent-meulbediener—	
gedurende die eerste ses maande ervaring	3 0 0
gedurende die tweede ses maande ervaring	3 10 0
daarna	4 0 0
Instandhouer (gekwalifiseerd)	3 17 0
Instandhouer (ongekwalifiseerd)—	
gedurende die eerste ses maande ervaring	2 9 6
gedurende die tweede ses maande ervaring	2 19 6
gedurende die derde ses maande ervaring	3 9 3
Daarna, die lone voorgeskryf vir die gekwalifiseerde instandhouer.	
(b) Spanopsigter	2 4 0
Verpakker—23 jaar en ouer	1 13 0
Verpakker—onder 23 jaar oud—	
gedurende die eerste ses maande ervaring	0 17 6
gedurende die tweede ses maande ervaring	1 0 6
gedurende die derde ses maande ervaring	1 5 0
Daarna totdat hy die ouderdom van 21 jaar bereik	1 7 9
Tussen die ouderdomme van 21 en 23 jaar	1 10 0
Voedselhulp-arbeider	1 13 0
Voedselhulp-opsigter	3 15 0
Stoomketel- en/of oondbediener—	
(a) bedien van ketel waaronder of oond waarin met die hand vuurgemaak word	1 18 6
(b) bedien van ketel of oond met outomatiese toevoer	1 13 0
Arbeider	1 13 0
Werknemers nie elders vermeld nie	3 10 0

(2) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet per dag of gedeelte van 'n dag minstens een-ryfde van die weeklikse besoldiging betaalbaar aan 'n werknemer wat dieselfde soort werk verrig as wat van die los werknemer vereis word, betaal word.

(3) Onderworpe aan die bepalinge van klousule 5 (6), indien 'n werknemer behalwe 'n los arbeider wat in die seisoen graan afaai, vir dieselfde werkgewer vir meer as drie maar vir minder as ses dae in enige afsonderlike week werk, moet aan hom minstens die volle weeklikse loon in subklousule (1) voorgeskryf vir 'n werknemer wat dieselfde soort werk verrig betaal word, en hy is onderworpe aan die ander voorwaardes in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf vir so'n werknemer.

(4) *Berekening van maandelikse besoldiging.*—Indien die besoldiging aan 'n werknemer verskuldig ingevolge die voorbehoudsbepaling by klousule 5 (1) maandeliks betaal word, moet die besoldiging in enige maand betaalbaar teen vier-en-'n-derde-maal die weeklikse loon op hom ingevolge subklousule (1) van toepassing, bereken word.

(5) *Verskillende loonskaal.*—'n Werknemer (behalwe 'n los werknemer) van wie vereis of wat toegelaat word om gedurende enige week twee of meer soorte werk te verrig waarvoor verskillende loonskaal in subklousule (1) voorgeskryf is, moet ten opsigte van die werk op elke dag verrig, teen die loonskaal aldus voorgeskryf vir die soort werk wat hy op sodanige dag verrig, betaal word; met dien verstande dat indien twee of meer sodanige soorte werk op dieselfde dag verrig word, sodanige werknemer ten opsigte van die hele van sodanige dag teen die hoër of hoogste skaal aldus voorgeskryf, betaal moet word.

(6) *Nagskof.*—Aan 'n werknemer (behalwe 'n nagweg) wat op nagskof is, moet minstens die loon op hom ingevolge subklousule (1) van toepassing, plus vyf persent, betaal word.

Vir doeleindes van hierdie subklousule beteken "nagskof" enige werktydperk in 'n inrigting, behalwe oortyd, waarvan die grootste gedeelte tussen die ure 9 nm. en 6 vm. val.

(7) *Voorbehoud.*—Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om die loon wat aan 'n werknemer voor die inwerking-treding hiervan betaal is, te verminder nie.

5. BETALING VAN LONE.

(1) *Werknemers behalwe los werkers.*—Lone is weekliks betaalbaar en moet weekliks in kontant gedurende werkure of binne twintig minute na staking van werk op die gebruikelike betaaldag van die inrigting of by diensbeëindiging indien dit voor die gebruikelike betaaldag val, betaal word; met dien verstande dat waar die werkgewer en die werknemer ooreenkom die loon maandeliks betaal kan word.

(2) *Los werkers.*—'n Los werker se loon moet aan hom by diensbeëindiging betaal word.

(3) *Onderriggeld.*—Geen betaling ten opsigte van die indiensneming of opleiding van 'n werknemer mag of regstreeks of onregstreeks aan 'n werkgewer gemaak word of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Subject to the provisions of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, an employer shall not require his employee, as part of his contract of service, to board and/or lodge with him or at any place nominated by him.

(6) *Fines and Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration other than the following:—

- With the written consent of the employees, deductions for holiday, sick, insurance, provident and/or pension funds or trade union subscriptions.
- When an employee absents himself from work, or is absent owing to accidents or ill-health, a deduction proportionate to the period of such absence.
- A deduction of any amount which an employer by any law or any order of any competent court is required or permitted to make.
- When an employee has agreed to accept board and/or lodging from his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

Per Week. Per Month.

- | | s. | d. | s. | d. |
|--------------------------------|----|----|----|----|
| (i) Board | 3 | 0 | 13 | 0 |
| (ii) Lodging | 2 | 0 | 8 | 8 |
| (iii) Board and lodging | 5 | 0 | 21 | 8 |
- (e) Whenever short time is worked an employer may, in respect of each hour of such short time, deduct from the weekly remuneration of an employee an amount equivalent to one-forty-sixth of the weekly remuneration prescribed in clause 4 (1) for an employee of his class. Provided that no such deduction shall be made unless an employer has given his employee at least four hours' notice of the intention to work short time before the commencement of any period of short time.

6. HOURS OF WORK.

(1) The ordinary hours of work of an employee shall not exceed—

- 46 hours in any one week; and
- 8 hours in any one day;

provided that if on one day every week the ordinary working hours do not exceed 5, an employee may be required or permitted to work for an additional period of half an hour on the remaining 5 days, or if the employees do not ordinarily work on more than 5 days in any week, an employee may on any working day, be required or permitted to work for an additional period not exceeding 1½ hours.

(2) *Overtime.*—The wages prescribed in section (4) (1) are for a working week of 46 hours and a working day as defined in sub-section (1) and all hours worked in excess thereof shall be overtime and paid for at the rate of time and a third of the ordinary wage.

(3) Except as otherwise provided herein, nothing in this Agreement shall authorise any departure from the provisions of sections nineteen, twenty and twenty-one of the Factories, Machinery and Building-Work Act, 1941, relating to ordinary hours of work, payment for overtime, Sundays and certain public holidays and paid leave in factories.

7. HOLIDAY LEAVE.

(1) Every employer shall grant to any employee employed by him in respect of each period of twelve months of employment with him and not later than two months after the termination of the said period a leave of absence on full pay of not less than two consecutive weeks.

(2) An employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's request during the year of employment to which the period of annual leave relates.

8. SICK LEAVE.

(1) An employee for whom wages are prescribed in section 4 (1) of this Agreement and who has completed three months' employment with the same employer and who is absent from work for longer than two days through illness or accident, other than an accident compensable under the Workmen's Compensation Act of 1941 not caused by the employee's own neglect or misconduct, shall be granted sick leave not exceeding 12 working days in the aggregate in any one year of employment and shall be paid in respect of each day thereof one-sixth of the weekly remuneration which the employee was receiving immediately prior to the date of becoming entitled to leave, provided that the employer may require a medical certificate in proof of such sickness or accident.

(2) For the purpose of this clause the expression "the same employer" and "employment" shall have the same meaning as that prescribed by the Factories Act, 1941.

9. TRADE UNION SUBSCRIPTIONS AND DEDUCTIONS.

An employer shall deduct trade union subscriptions from the wages of his employees for whom wages are prescribed in section 4 (1) of this Agreement, provided that no such deductions shall be made unless on receipt of a stop-order, as provided by the union, duly signed by the respective employee.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie sy werknemer verplig om enige goedere van hom of van enige winkel of persoon deur hom aangewys te koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Onderworpe aan die bepalings van die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om as deel van sy dienskontrak by hom of by enige plek deur hom aangewys te eet of in te woon nie.

(6) *Boetes en kortings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes opleë nie, ook mag hy geen kortings van sy werknemer se loon maak nie behalwe die volgende:—

- Met skriftelike toestemming van die werknemer, kortings vir vakansie-, siekte-, versekerings-, voor-sienings-, en/of pensioenfondse of vakverenigings-bydraes;
- indien 'n werknemer sonder toestemming of weens siekte of ongeval van werk afwesig is, 'n korting na verhouding van sodanige afwesigheid;
- 'n korting van enige bedrag wat 'n werkgewer kragtens enige Wet of enige bevel van enige bevoegde hof genoodsaak of toegelaat is om te maak;
- indien 'n werknemer ingestem het om kos en/of inwoning van sy werkgewer aan te neem, 'n korting van nie meer as onderstaande bedrae nie:—

Per week. Per maand.

- | | s. | d. | s. | d. |
|------------------------------|----|----|----|----|
| (i) Kos | 3 | 0 | 13 | 0 |
| (ii) Inwoning | 2 | 0 | 8 | 8 |
| (iii) Kos en inwoning | 5 | 0 | 21 | 8 |

(e) indien korttyd gewerk word kan 'n werkgewer ten opsigte van elke uur van sodanige korttyd 'n bedrag gelykwaardig aan een ses-en-veertigste van die weeklikse loon in klousule 4 (1) vir 'n werknemer van sy kategorie voorgeskryf, aftrek. Met dien verstande dat geen sodanige korting gemaak mag word nie tensy 'n werkgewer sy werknemer minstens vier uur kennis gegee het van sy voorneme om korttyd te werk voor die aanvang van sodanige korttyd.

6. WERKURE.

(1) Die gewone werkure van 'n werknemer mag hoogstens die volgende wees:—

- 46 uur in enige afsonderlike week, en
- 8 uur op enige afsonderlike dag;

met dien verstande dat, indien op enige dag in elke week die gewone werkure hoogstens 5 is, van 'n werknemer vereis kan word om vir 'n bykomstige tydperk van 'n halfuur op die ander 5 dae te werk, of, indien die werknemers gewoonlik hoogstens 5 dae in enige week werk, 'n werknemer op enige werkdag vereis of toegelaat kan word om vir 'n bykomstige tydperk van hoogstens 1½ uur te werk.

(2) *Oortyd.*—Die lone voorgeskryf by artikel 4 (1) is vir 'n werkweek van 46 uur en 'n werkdag soos bepaal by subartikel (1) en alle ure bo en behalwe dié gewerk, is oortyd en moet teen een-en-n-derdemaal die gewone loon betaal word.

(3) Tensy hierin anders bepaal, mag niks in hierdie Ooreenkoms enige afwyking van die bepalings van artikels negentien, twintig en een-en-twintig van die Wet op Fabriek-, Masjinerie en Bouwerk, 1941, met betrekking tot gewone werkure, betaling vir oortyd, Sondae en sekere openbare vakansiedae en verlof met besoldiging in fabriek, magtig nie.

7. VAKANSIEVERLOF.

(1) Elke werkgewer moet aan enige werknemer by hom in diens ten opsigte van elke tydperk van twaalf maande diens by hom, en nie later nie as twee maande na verstryking van bedoelde tydperk, verlof van minstens twee agtereenvolgende weke met volle besoldiging toestaan.

(2) 'n Werknemer mag van sodanige verloftydperk enige dag geleentheidsverlof met volle betaling, wat op eie versoek van sy werknemer toegestaan is gedurende die diensjaar waarop die tydperk van jaarlikse verlof betrekking het, aftrek.

8. SIEKTEVERLOF.

(1) Aan 'n werknemer vir wie lone voorgeskryf is by artikel 4 (1) van hierdie Ooreenkoms en wat drie volle maande by dieselfde werkgewer in diens was en wat van werk afwesig is weens siekte of ongeval, behalwe 'n ongeval waarvoor skadeloosstelling betaalbaar is ingevolge die Ongevalwet, 1941, wat nie deur die werknemer se eie nalatigheid of wangedrag veroorsaak is nie, moet siekteverlof van hoogstens 12 werkdag in die geheel in enige afsonderlike jaar in diens toegestaan word, en hy moet ten opsigte van elke dag daarvan een-sesde van die weeklikse besoldiging betaal word wat die werknemer ontvang het onmiddellik voor die datum waarop hy op verlof geregtig geword het; met dien verstande dat die werkgewer 'n doktersertifikaat as bewys van sodanige siekte of ongeval kan eis.

(2) Vir die toepassing van hierdie klousule het die uitdrukking "dieselfde werkgewer" en "diens" dieselfde betekenis as dié wat voorgeskryf is by die Wet op Fabriek-, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

9. VAKVERENIGINGSLEDIGELEN EN KORTINGS.

'n Werkgewer moet vakverenigingsledigele van die loon van sy werknemer, vir wie 'n loonvoorgeskrif is by artikel 4 (1) van hierdie Ooreenkoms, aftrek; met dien verstande dat geen sodanige kortings gemaak mag word nie behalwe op ontvangs van 'n stoporder soos deur die vereniging uitgereik en behoorlik deur die betrokke werknemer onderteken.

10. TERMINATION OF SERVICE.

Not less than one week's notice, or if any employee is employed on a monthly basis, one month's notice, to commence from the ordinary pay day of the employee, shall be given by an employer, or an employee, to terminate the contract of service, provided that this shall not effect the right of an employer, or employee, to terminate the contract of service without notice for any good cause recognised by law as sufficient and, provided further, that an employer may pay to an employee a week's or a month's wages, as the case may be, at the rate prescribed for his class in lieu of the prescribed period of notice.

Signed at Cape Town on behalf of the parties this 12th day of May, 1943.

J. KEDDIE,
Chairman of the Board.

L. H. B. MANCINI,
Vice-Chairman of the Board.

D. J. ODENDAAL,
Secretary of the Board.

* No. 1058.]

[11 June 1943.]

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK
ACT, 1941.

OATMEAL INDUSTRY, CAPE TOWN AND MAITLAND.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, hereby declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Oatmeal Industry, published under Government Notice No. 1057 of the 11th June, 1943, to be not less favourable to the persons whose hours of work are regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

* No. 1061.]

[11 June 1943.]

UNEMPLOYMENT BENEFIT ACT, 1937, AS AMENDED.

NOTIFICATION BY CENTRAL AUTHORITY IN TERMS
OF SECTION EIGHT.

In terms of section *eight* of the Unemployment Benefit Act, 1937 (Act No. 25 of 1937, as amended by Act No. 17 of 1942), it is hereby notified for general information that the under-mentioned person has been chosen as a member of the Management Committee of the Unemployment Benefit Fund for the Leather and Footwear Manufacturing Industry:—

To represent contributors.—Alternate: John Daniel Momborg.

* No. 1062.]

[11 June 1943.]

UNEMPLOYMENT BENEFIT ACT, 1937, AS AMENDED.

NOTIFICATION BY CENTRAL AUTHORITY IN TERMS
OF SECTION EIGHT.

In terms of section *eight* of the Unemployment Benefit Act, 1937 (Act No. 25 of 1937, as amended by Act No. 17 of 1942), it is hereby notified for general information that the under-mentioned persons have been chosen as members of the Management Committee of the Unemployment Benefit Fund for the Mechanical and Electrical Engineering Industry:—

Representatives:

E. D. B. Rush (vice F. Meyer resigned).

Alternates:

H. E. Barker (vice E. D. B. Rush appointed representative).

* No. 1063.]

[11 June 1943.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF TRADE
UNION.

I, JOHN HENRY LEWIS, Industrial Registrar, hereby notify that, in terms of sub-section (3) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, I have cancelled the registration of the "Kaapsche Diamant Bewerker's Bond", with effect from the 4th June, 1943.

JOHN H. LEWIS,
Industrial Registrar.

* No. 1064.]

[11 June 1943.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF TRADE
UNION.

I, JOHN HENRY LEWIS, Industrial Registrar, hereby notify that, in terms of sub-section (3) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, I have cancelled the registration of the South African Railways and Harbours Chargemen's Association, with effect from the 4th June, 1943.

JOHN H. LEWIS,
Industrial Registrar.

10. DIENSBEËINDIGING.

'n Werkgewer of 'n werknemer moet minstens een week, of, as die werknemer op 'n maandelikse basis in diens is, een maand kennis gee van diensopsegging, wat vanaf die werknemer se gewone betaaldag 'n aanvang neem, om die dienskontrak te beëindig; met dien verstande dat dit nie afbreuk doen nie aan die reg van 'n werkgewer of werknemer om die dienskontrak sonder kennisgewing te beëindig om enige rede wat by Wet as genoegsaam erken word; en met dien verstande verder dat 'n werkgewer aan 'n werknemer, in plaas van die voorgeskrewe diensopseggingstermyn, 'n weeklikse of maandelikse loon, na gelang van die geval, soos voorgeskryf vir sy kategorie, mag betaal.

Namens die partye onderteken te Kaapstad, op hede die 12de dag van Mei 1943.

J. KEDDIE,
Voorsitter van die Raad.

L. H. B. MANCINI,
Ondervoorsitter van die Raad.

D. J. ODENDAAL,
Sekretaris van die Raad.

* No. 1058.]

[11 Junie 1943.]

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
1941.

HAWERMEELNYWERHEID, KAAPSTAD EN
MAITLAND.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar hierby dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Hawermeelnywerheid bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1057 van 11 Junie 1943, nie ongunstiger vir die persone is nie wie se werksure daarby gereël word as die ooreenstemmende bepalings van genoemde Wet.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

* No. 1061.]

[11 Junie 1943.]

WERKLOOSHEIDBYSTANDSWET, 1937, SOOS
GEWYSIG.

BEKENDMAKING DEUR SENTRALE GESAG
INGEVOLGE ARTIKEL AGT.

Ingevolge artikel *agt* van die Werkloosheidsbystandswet, 1937 (Wet No. 25 van 1937, soos gewysig by Wet No. 17 van 1942), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde persoon gekies is as lid van die Bestuurskomitee van die Werkloosheidsbystandsfonds vir die Leer en Skoelnywerheid:—

Om bydraers te verteenwoordig.—Plaasvervanger: John Daniel Momborg.

* No. 1062.]

[11 Junie 1943.]

WERKLOOSHEIDBYSTANDSWET, 1937 (SOOS
GEWYSIG).

BEKENDMAKING DEUR SENTRALE GESAG
INGEVOLGE ARTIKEL AGT.

Ingevolge artikel *agt* van die Werkloosheidsbystandswet, 1937 (Wet No. 25 van 1937, soos gewysig by Wet No. 17 van 1942), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde persone gekies is as lede van die Bestuurskomitee van die Werkloosheidsbystandsfonds vir die Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid:—

Verteenwoordigers:

E. D. B. Rush (i.p.v. F. Meyer bedank).

Plaasvervangers:

H. E. Barker (i.p.v. E. D. B. Rush aangestel as verteenwoordiger).

* No. 1063.]

[11 Junie 1943.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN
VAKVERENIGING.

Ek, JOHN HENRY LEWIS, Nywerheidsregistrateur, maak hierby bekend dat ek die registrasie van die „Kaapsche Diamant Bewerker's Bond", kragtens subartikel (3) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, met ingang vanaf 4 Junie 1943, ingetrek het.

JOHN H. LEWIS,
Nywerheidsregistrateur.

* No. 1064.]

[11 Junie 1943.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN
VAKVERENIGING.

Ek, JOHN HENRY LEWIS, Nywerheidsregistrateur, maak hierby bekend dat ek die registrasie van die „South African Railways and Harbours Chargemen's Association", kragtens subartikel (3) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, met ingang vanaf 4 Junie 1943, ingetrek het.

JOHN H. LEWIS,
Nywerheidsregistrateur.

* No. 1065.]

[11 June 1943.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.
CANCELLATION OF REGISTRATION OF
EMPLOYERS' ORGANISATION.

I, JOHN HENRY LEWIS, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of sub-section (2) of section fifteen of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the Pretoria Master Hairdressers' Association will be cancelled.

JOHN H. LEWIS,
Industrial Registrar.

* No. 1066.]

[11 June 1943.]

WAGE BOARD INVESTIGATION.
MEAT TRADE, CAPE PENINSULA.

The Wage Board has received from the Minister of Labour a request in respect of the Meat Trade, Cape Peninsula, and notifies in terms of sub-section (4) of section sixteen (bis) of the Wage Act, 1937, as amended, that it is about to consider the advisability of amending certain provisions of Wage Determination No. 82 relating to the meat trade (published under Government Notice No. 541 of the 10th April, 1941).

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 2nd July, 1943.

The purport of the Minister's request is that the Board should consider the advisability of amending the following provisions:—

(1) Clause 2.

- (a) By altering the definition of "Blockman" so as to obviate the difficulties which arise in assessing experience in the case of employees who were employed in a part-time capacity prior to the coming into operation of the Determination, e.g. delivery boys who assisted in making up orders after the completion of their rounds.
- (b) By altering the definition of "Small-goodsman" so as to cover employees engaged in making colonies, brawn, etc., in a retail butcher's shop.

(2) Clauses 5 and 6.—By altering the provisions thereof so as to conform to the conditions laid down in the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(3) Clause 8.—By altering the provisions thereof—

- (a) so as to indicate specifically whether the ratio should be observed in respect of each separate establishment or whether the position in branch establishments should be taken as a whole for the purpose of complying with these provisions;
- (b) so that a second grade slaughterman, and an unqualified clerical employee receiving not less than the remuneration for a first grade slaughterman and a qualified clerical employee respectively, shall be regarded as such for ratio purposes;
- (c) so as to indicate whether the ratio should be complied with separately in respect of males and females;
- (d) so that the provisions relating to an employer who performs the work of a first grade slaughterman or a blockman shall apply also in so far as clerical work is concerned.

* No. 1067.]

[11 June 1943.]

WAGE BOARD INVESTIGATION.
MOTOR TRANSPORT DRIVING, WITWATERSRAND
AND PRETORIA.

The Wage Board has received from the Minister of Labour a request in respect of Motor Transport Driving, Witwatersrand and Pretoria, and notifies, in terms of sub-section (4) of section sixteen (bis) of the Wage Act, 1937, as amended, that it is about to consider the advisability of amending the definition of "pay-load" in clause 2 of Wage Determination No. 75, Motor Transport Driving, Witwatersrand and Pretoria (Government Notice No. 185 of 22nd November, 1940), so as to obviate the difficulty experienced in establishing the carrying capacity of motor vehicles in cases where vehicles are not furnished with the statutory authorization to carry or haul the particular pay-loads.

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 2nd July, 1943.

* No. 1065.]

[11 June 1943.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.
INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN
WERKGEWERSORGANISASIE.

Ek, JOHN HENRY LEWIS, Nywerheidsregistrateur, maak hierby, kragtens subartikel (2) van artikel vyftien van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die „Pretoria Master Hairdressers' Association" ingetrek sal word.

JOHN H. LEWIS,
Nywerheidsregistrateur.

* No. 1066]

[11 Junie 1943.]

LOONRAADONDERSOEK.
VLEISBEDRYF, KAAPSE SKIEREILAND.

Die Loonraad het 'n versoek ten opsigte van die vleisbedryf, Kaapse Skiereiland, van die Minister van Arbeid ontvang, en maak ingevolge subartikel (4) van artikel sestien (bis) van die Loonwet, 1937, soos gewysig, bekend dat hy voornemens is om die wenslikheid van die wysiging van sekere bepalinge van Loonvasstelling No. 82 met betrekking tot die vleisbedryf (bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 541 van 10 April 1941) te oorweeg.

Belanghebbende persone word hierby in die geleentheid gestel om skriftelike vertoë aan die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Uniegebou, Pretoria, voor of op 2 Julie 1943 bereik.

Die strekking van die Minister se uitspraak is dat die Raad die wenslikheid moet oorweeg om ondervermelde bepalinge te wysig:—

(1) Klousule 2.

- (a) Deur die bepaling „blokman" te wysig ten einde die moeilikhede wat ontstaan by die berekening van ervaring in die geval van werknemers wat in 'n deelytdse hoedanigheid in diens was voordat die vasstelling in werking getree het, byvoorbeeld afleweringsbedienendes wat na hul rondtes behulpsaam was by die opmaak van bestellings, te voorkom;
- (b) Deur die bepaling kleingoedereberegter te wysig sodat werknemers wat by die maak van polonie, hoofkaas, ens., in 'n kleinhandelslaghuis ingesluit word.

(2) Klousules 5 en 6.—Deur die bepalinge daarvan sodanig te wysig dat dit in ooreenstemming is met die voorwaardes wat by die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, vasgestel is.

(3) Klousule 8.—Deur die bepalinge daarvan te wysig—

- (a) sodat spesifiek aangedui word of die verhouding ten opsigte van elke afsonderlike inrigting nagekom moet word en of die posisie in takinrigtings as geheel geneem moet word met die doel om aan hierdie bepalinge te voldoen;
- (b) sodat 'n tweedegraadse slagman en 'n ongekwalfiseerde klerklike werknemer wat onderskeidelik minstens die besoldiging van 'n eerstegraadse slagman en 'n gekwalfiseerde klerklike werknemer ontvang, vir verhoudingsdoeleindes as sodanig beskou word;
- (c) om aan te dui of daar ten opsigte van mans en vrouens afsonderlik aan die verhouding voldoen moet word;
- (d) sodat die bepalinge met betrekking tot 'n werkgewer wat die werk van 'n eerstegraadse slagman of blokman verrig, ook van toepassing sal wees sover dit klerklike werk betref.

* No. 1067.]

[11 Junie 1943.]

LOONRAADONDERSOEK.
MOTORVOERTUIGBESTUUR, WITWATERSRAND EN
PRETORIA.

Die Loonraad het 'n versoek van die Minister van Arbeid ontvang ten opsigte van Motorvoertuigbestuur, Witwatersrand en Pretoria, en maak, ingevolge subartikel (4) van artikel sestien (bis) van die Loonwet, 1937, soos gewysig, bekend dat hy voornemens is om die wenslikheid te oorweeg om die woordbepaling „betalende vrag" in klousule 2 van Loonvasstelling No. 75, Motorvoertuigbestuur, Witwatersrand en Pretoria (Goewermentskennisgewing No. 185 van 22 November 1940) te wysig ten einde die moeilikheid te oorbrug wat ondervind word om die dravermoe van motorvoertuie vas te stel in gevalle waar voertuie nie met die wettige magtiging voorsien is om die besondere betalende vragte te dra of te trek nie.

Belanghebbende persone word hierby in die geleentheid gestel om skriftelike vertoë aan die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Uniegebou, Pretoria, voor of op 2 Julie 1943 bereik.

* No. 1087.]

[11 June 1943.]

**APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.
DESIGNATION OF TRADES.**

**NATIONAL DIAMOND CUTTING APPRENTICESHIP
COMMITTEE.**

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the National Diamond Cutting Apprenticeship Committee, hereby give notice that, in terms of section one of the said Act, as amended, I propose to designate, in the Union of South Africa, for which area the Committee so consulted was established by Government Notice No. 811 of 30th April, 1943, the undermentioned trades.

Objection to the above proposal may, in terms of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, be lodged with the Secretary of the Apprenticeship Committee, P.O. Box 4560, Johannesburg.

Designated Trades:

1. Diamond sawing.
2. Diamond cutting.
3. Diamond polishing (including setting).

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

* No. 1050.]

[11 June 1943.]

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), constituted a Rent Board for the Magisterial District of Clocolan, and approved of the following appointments to the Rent Board so constituted for a period of three years as from the 4th June, 1943:—

As Chairman: The Magistrate, Clocolan.
As members: A. P. Burger, D. J. van Wyk.
As alternate member: R. H. Muller.

* No. 1051.]

[11 June 1943.]

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the appointments to the undermentioned rent boards for the periods as stipulated hereunder:—

Rent Board Messina: C. H. Visser, as member, A. Seegers, as alternate member, for the period 4th June, 1943, to 23rd April, 1945.

Rent Board Volksrust: J. Dirks, as alternate member, for the period 9th May, 1943, to 23rd April, 1945.

* No. 1052.]

[11 June 1943.]

It is hereby notified that the period of office of the members of the rent boards at Krugersdorp, Roodepoort and Randfontein, which expired by effluxion of time on 24th April, 1943, has been extended by the Minister of Social Welfare, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), to 31st May, 1943.

DEPARTMENT OF MINES.

* No. 1053.]

[11 June 1943.]

**RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP
PURPOSES.**

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section forty-eight of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 1.02 morgen, situate on the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the names of Barney Rosenberg, Willem Gerhard Brill, Isidore Greenberg, Harries Street Property (Proprietary) Limited, Alecraft Trusts (Proprietary) Limited, May Greenberg (formerly Mandelstam), William Marr Robertson and Nathan Rosenberg, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 103. M.M. 17/372.

* No. 1060.]

[11 June 1943.]

LEASE OF CROWN LAND.—DIVISION OF THE CAPE

It is hereby notified for general information that it is the intention of the Government to lease in terms of section forty-two of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907, of the Cape of Good Hope), a certain piece of registered Crown land in extent 62.7150 morgen, called Lot NMLA, situate at Maitland, Division of the Cape, as

* No. 1087.]

[11 Junie 1943.]

**VAKLEERLINGEN WET 1922, SOOS GEWYSIG.
AANWYSING VAN VAKKE.**

**NASIONALE KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE
DIAMANTSLOPPYWERHEID.**

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel vyftien van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, en in oorleg met die Nasionale Komitee vir Vakleerlinge in die Diamantsloppywerheid, gee hierby kennis dat ek voornemens is om, kragtens artikel een van genoemde Wet, soos gewysig, in die Unie van Suid-Afrika, vir welke gebied die aldus geraadpleegde komitee ingestel is by Goewermentskenningsgewing No. 811 van 30 April 1943, ondervermelde vakke aan te wys.

Besware teen bogenoemde voorstel kan, kragtens artikel vyftien van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, by die Sekretaris van die Komitee vir Vakleerlinge, Posbus 4560, Johannesburg, ingedien word.

Aangewese vakke:

1. Diamant saagwerk.
2. Diamant slypwerk.
3. Diamant poleerwerk (met inbegrip van setwerk).

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

* No. 1050.]

[11 Junie 1943.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), 'n huurraad vir die magistraatsdistrik Clocolan ingestel, en die volgende aanstellings in die huurraad wat so ingestel is, goedgekeur het vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 4 Junie 1943:—

As voorsitter: Die Magistraat, Clocolan.
As lede: A. P. Burger, D. J. van Wyk.
As plaasvervangende lid: R. H. Muller.

* No. 1051.]

[11 Junie 1943.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), die aanstellings in ondergenoemde huurrade goedgekeur het vir die tydperke soos hieronder aangedui:—

Huurraad Messina: C. H. Visser, as lid, A. Seegers, as plaasvervangende lid, vir die tydperk 4 Junie 1943 tot 23 April 1945.

Huurraad Volksrust: J. Dirks, as plaasvervangende lid, vir die tydperk 9 Mei 1943 tot 23 April 1945.

* No. 1052.]

[11 Junie 1943.]

Hierby word bekendgemaak dat die ampstydperk van die lede van die huurrade te Krugersdorp, Roodepoort en Randfontein, wat op 24 April 1943 verstryk het, deur die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), verleng is tot 31 Mei 1943.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* No. 1053.]

[11 Junie 1943.]

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die Townships Amendment Act, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel ag-en-veertig van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere gedeelte geproklameerde grond, groot ongeveer 1.02 morge, geleë op die plaas Turffontein No. 21, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op die name van Barney Rosenberg, Willem Gerhard Brill, Isidore Greenberg, Harries Street Property (Proprietary) Limited, Alecraft Trusts (Proprietary) Limited, May Greenberg (voorheen Mandelstam), William Marr Robertson en Nathan Rosenberg, soos aangetoon op 'n kaart, waarvan afdrukke onder R.M.T. No. 103 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, berus, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/372.

* No. 1060.]

[11 Junie 1943.]

VERHUUR VAN KROONGROND.—AFDELING KAAP.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Regering ooreenkomstig artikel twee-en-veertig van die Mineral Law Amendment Act, 1907 (Wet No. 16 van 1907, van die Kaap die Goeie Hoop), voornemens is om 'n sekere stuk geregistreerde Kroongrond, groot 62.7150 morge, genoem perseel NMLA, geleë te Maitland, afdeling Kaap, en

shown on approved Diagram S.G. No. 3425 of 1941 (being portion of Lot NML held under Certificate of Registered Crown Title No. 13 of 1942), and all persons who have pegged out prospecting areas thereon under the said Act or under any Act relating to precious stones, precious or base minerals, should file their claims to the land so pegged out, with the Civil Commissioner or resident Magistrate of the division within thirty days of the date of this notice, after which date no claim will be recognised by the Government.

L. M. WALTON,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town, 7th June, 1943.

M.M. 43/75.

* No. 1084.]

[11 June 1943.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section four of the Mines and Works Act, 1911 (Act No. 12 of 1911), has been pleased to repeal regulation 101 of the regulations framed under the said Act and published under Government Notice No. 1124, dated the 11th August, 1937, and to substitute therefor the regulation set out in the attached Schedule.

M.M. 37/2 (II).

SCHEDULE.

101. In any scheduled mine—

- (1) in drilling a hole no person shall use or cause or permit to be used any percussion machine drill unless—
 - (a) the drill steel with which the machine is equipped is provided with an axial hole not less than one-quarter of an inch in diameter throughout its whole length when the diameter of the drill steel is one and one-eighth inch in diameter or over, and not less than three-sixteenths of an inch in diameter throughout its whole length when the diameter of the drill steel is less than one and one-eighth inch; and
 - (b) an adequate supply of water flows through such drill steel; and
 - (c) the working water pressure at the machine drill is maintained at fifteen pounds per square inch or over;
- (2) no branch hose or branch pipe shall be fitted to any hose supplying water to any percussion machine drill;
- (3) no person shall send or cause or permit to be sent underground any percussion machine drill which is designed to supply water to the drill steel through an internal water tube unless—
 - (a) such machine is provided with front-head air release ports of a design approved by the Government Mining Engineer; and
 - (b) the diameter of the axial hole in the piston, when new, does not exceed 0.262 inch and is not less than 0.260 inch for a length of at least two and one-half inches; and
 - (c) the external diameter of the water tube, when new, is not less than 0.255 inch, and the internal diameter of the water tube is not less than 0.156 inch; and
 - (d) the machine drill is fitted with a water tube of such length that, when drill steel of the type supplied for use with the said drill underground is inserted into the chuck to its fullest extent, when the machine is not operating, the water tube either enters the axial hole in the shank of the drill steel for a distance of at least one inch or, alternatively, the end of the water tube is not less than one-quarter of an inch and not more than one inch short of the shank end of the drill steel;
- (4) (a) no person shall block or otherwise obstruct any of the front-head release ports provided in terms of paragraph (a) of sub-regulation (3) of this regulation, and no person shall operate or cause or permit the operation of any machine drill if the front head release ports so provided are partially or totally blocked or otherwise obstructed;
- (b) no person shall supply for use in, or fit into, any rock drill a water tube which does not comply with the provisions of paragraphs (c) and (d) of sub-regulation (3) of this regulation;
- (c) no person shall wilfully damage or alter a water tube supplied for use in a machine drill;
- (d) any ganger in charge of drilling operations, who knows or has reason to suspect that the water tube in any machine drill under his control has become damaged or is defective, shall immediately examine such water tube and if it is found to be damaged or defective he shall replace it with an undamaged water tube before drilling operations are resumed with any such machine drill. It shall be the duty of any person, who knows or has reason to suspect that the water tube in a machine drill is damaged or defective, to report the matter immediately to the ganger responsible for the operation of the machine drill;

aangetoon op goedgekeurde Kaart S.G. No. 3425 van 1941 (synde 'n gedeelte van perseel NML gehou onder Sertifikaat van Geregistreerde Kroontitel No. 13 van 1942), te verhuur, en alle persone wat prospektergebiede kragtens genoemde Wet of enige Wet op edelgesteentes, edele of onedele minerale, daarop afgepen het, moet hul aansprake op die grond aldus afgepen by die Siviele Kommissaris of plaaslike magistraat van die afdeling binne dertig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing inlewer, waarna geen aanspraak deur die Regering erken sal word nie.

L. M. WALTON,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad, 7 Junie 1943.

M.M. 43/75.

* No. 1084.]

[11 Junie 1943.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Mijnen en Bedrijven Wet, 1911 (Wet No. 12 van 1911), regulasie 101 van die regulasies opgestel kragtens genoemde Wet en afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 1124 van 11 Augustus 1937, te herroep en dit deur die regulasie soos in bygaande Bylae uiteengesit, te vervang.

M.M. 37/2 (II).

BYLAE.

101. In enige ingelyste myn—

- (1) mag geen persoon by die boor van 'n gat 'n slag-boormasjien gebruik of laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word nie, tensy—
 - (a) die boorstaal waarmee die masjien uitgerus is, voorsien is van 'n axiale gat waarvan die deursnee oor die hele lengte daarvan nie minder as 'n kwartduim is nie wanneer die deursnee van die boorstaal een en een agste van 'n duim of meer is, en nie minder as drie-sestiendes van 'n duim in deursnee oor die hele lengte daarvan nie wanneer die deursnee van die boorstaal minder as een en een agste duim is; en
 - (b) 'n voldoende hoeveelheid water deur sodanige boorstaal vloei; en
 - (c) die waterdruk by die masjienboor tydens gebruik op vyftien pond per vierkante duim of meer gehou word;
- (2) mag geen takwaterslang of takpyp aan enige waterslang gesit word wat water aan enige slagboormasjien verskaf nie;
- (3) mag geen persoon 'n slagboormasjien wat ontwerp is om water aan die boorstaal deur 'n inwendige waterbuis te lewer, ondergronds stuur of laat stuur of sulks toelaat nie, tensy—
 - (a) so'n masjien voorsien is van lugkopuitlaatgate waarvan die ontwerp deur die Staatsmyningingenieur goedgekeur is; en
 - (b) die deursnee van die axiale gat in die suier, wanneer dit nuut is, nie groter as 0.262 duim en nie kleiner as 0.260 duim is nie vir 'n lengte van minstens twee en een halwe duim; en
 - (c) die buitendeursnee van die waterbuis, wanneer dit nuut is, nie minder as 0.255 duim en die binnendeursnee van die waterbuis nie minder as 0.156 duim is nie; en
 - (d) die masjienboor voorsien is van 'n waterbuis van so'n lengte dat, wanneer boorstaal van die soort wat vir ondergrondse gebruik met gemelde boor verskaf word, tot sy volle lengte in die klembuis gesteek word, wanneer die masjien nie werk nie, die waterbuis of in die axiale gat in die steel van die boorstaal vir minstens 'n afstand van een duim ingaan, of anders die ent van die waterbuis nie minder as 'n kwartduim en nie meer as een duim van die steelt van die boorstaal af is nie;
- (4) (a) mag geen persoon enigeen van die kopuitlaatgate wat coreenkomstig paragraaf (a) van subregulasie (3) van hierdie regulasie aangebring is, toestop of andersins belemmer nie, en mag niemand enige masjienboor bedien of iemand genoodsaak of toelaat om sulks te doen nie, as kopuitlaatgate wat aldus aangebring is, gedeeltelik of geheel en al verstopt of andersins belemmer is;
- (b) mag geen persoon 'n waterbuis wat nie voldoen aan die vereistes van paragrafe (c) en (d) van subregulasie (3) van hierdie regulasie nie, vir gebruik in enige rotsboor verskaf of so'n waterbuis in enige rotsboor aanbring nie;
- (c) mag geen persoon 'n waterbuis wat vir gebruik in 'n masjienboor verskaf is, moedswillig beskadig of verander nie;
- (d) moet enige ploegbaas wat vir boorwerkzaamhede verantwoordelik is en weet of rede het om te vermoed dat die waterbuis in enige masjienboor onder sy beheer beskadig geraak het of gebrekkig is, so'n waterbuis onmiddellik ondersoek en, indien bevind word dat dit beskadig of gebrekkig is, moet hy dit deur 'n onbeskadigde waterbuis vervang voordat boorwerkzaamhede met so'n masjienboor hervat word. Dit is die plig van enigeen wat weet of rede het om te vermoed dat die waterbuis in 'n masjienboor beskadig of gebrekkig is, om die saak onmiddellik te rapporteer aan die ploegbaas wat vir die bediening van die masjienboor verantwoordelik is;

- (5) (a) no new type or make of machine drill may be used without the prior approval of the Government Mining Engineer, or may be continued in use unless that approval is ratified by him within one year, or such longer period as he may determine, and after at least twenty (20) of the machine drills so provisionally approved have been in regular use on scheduled mines, or mines to which this sub-regulation has been applied in terms of sub-regulation (2) of regulation 166, to his knowledge for a period of six months;
- (b) the Government Mining Engineer may prohibit the use of any type or make of machine drill in use on any scheduled mine. Such prohibition shall take effect after a date to be specified by the Government Mining Engineer, such date to be not less than six months after the date of notice of prohibition;
- (c) the Government Mining Engineer shall not prohibit the use of any drill under paragraph (b) of this sub-regulation unless there is evidence that the drill to be prohibited seriously and materially endangers the health of workmen and until he has consulted the employers and the workmen concerned;
- (d) the Government Mining Engineer may carry out any inspection or test of any machine drill, device, or attachment at a cost to the owner, manufacturer, or agent of a sum not exceeding thirty pounds (£30) for each complete test;
- (e) any employer and any owner or manufacturer of a machine drill or his agent may appeal to the Minister against any refusal by the Government Mining Engineer to approve or to ratify the approval of a new type or make of machine drill, or against any prohibition by him of any existing type or make of machine drill, and the decision of the Minister shall be final and conclusive;
- (6) no person shall use or cause or permit to be used any hand-drill, moil or similar tool, except in sampling, unless water is applied or a wet swab is used around the drill at the collar of the hole so as to allay the dust;
- (7) (a) no person shall commence or continue to drill any hole, or cause or permit such commencement or continuation of drilling unless the floor, roof, sides, packs, other surfaces, and broken rock of the working place, to a distance of at least twenty-five (25) feet from such hole, have been thoroughly wetted and kept wet;
- (b) no person shall blow out or be caused or permitted to blow out any hole with compressed air unless he has applied sufficient water, in case there is not already a sufficiency, to prevent the formation of dust during the process of blowing out;
- (8) no person shall move any broken rock or ground or cause or allow the same to be moved, if such rock or ground is in a dusty condition, unless and until it and the floor, roof and sides, packs and other surfaces of the working place to a distance of at least twenty-five (25) feet have been effectively wetted and kept wet so as to prevent the escape of dust into the air during removal;
- (9) no person shall perform or cause or permit to be performed work of any kind liable to create dust unless and until the floor, roof and sides, packs and other surfaces of the working place to a distance of at least twenty-five (25) feet have been effectively wetted and kept wet, unless such working place is naturally sufficiently wet to render the formation of dust impossible;
- (10) no person shall negligently cause or permit water supplied from any service pipe for dust-laying or drinking purposes to run to waste;
- (11) no person shall use or cause or permit to be used compressed air for cleaning—
- (a) any skip or truck underground;
- (b) any skip at a downcast shaft at any point lower than the tip in the headgear;
- (c) the footwall of any stope in the course of sweeping operations.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 1068.]

[11 June 1943.]

Whereas the Committee of Management, established in terms of section forty-six (1) (d) of Act No. 12 of 1912, as amended by section five of Act No. 21 of 1922, and section three of Act No. 47 of 1935, for the Rooikraal Settlement, District of Middelburg, Transvaal, has, under the authority of the regulations made by virtue of the powers conferred by the said section and published under Government Notice

- (5) (a) mag geen nuwe tipe of fabriikaat masjienboor gebruik word nie, sonder die voorafgaande goedkeuring van die Staatsmyningengineer, of mag so'n masjienboor nie in gebruik bly nie, tensy sulke goedkeuring deur hom binne een jaar of sodanige langer tydperk as wat hy mag vasstel, bekragtig word en minstens twintig (20) van die masjienboore, wat so voorlopig goedgekeur is, vir 'n tydperk van ses maande, met sy wete, in gereelde gebruik was in ingelyste myne of in myne waarop hierdie sub-regulasie kragtens subregulasie (2) van regulasie 166 toegepas is;
- (b) kan die Staatsmyningengineer die gebruik van enige tipe of fabriikaat masjienboor op enige ingelyste myn verbied. So'n verbod sal van krag word na 'n datum wat die Staatsmyningengineer moet vasstel, en dié datum moet nie eerder as ses maande na die datum waarop die kennisgewing van die verbod gegee was, val nie;
- (c) mag die Staatsmyningengineer nie die gebruik van enige boor kragtens paragraaf (b) van hierdie subregulasie verbied nie, tensy daar bewys is dat die boor waarvan die gebruik verbied word, die gesondheid van werksmense in ernstige en wesenlike gevaar stel, en tensy hy die betrokke werkgewers en werksmense geraadpleeg het;
- (d) kan die Staatsmyningengineer enige inspeksie of toets van enige masjienboor, toestel of toebehoorsel uitvoer op koste van die eienaar, vervaardiger of agent teen 'n bedrag vir elke volledige toets van nie meer as dertig pond (£30) nie;
- (e) mag enige werkgewer en enige eienaar of vervaardiger van 'n masjienboor of sy agent by die Minister appelleer teen 'n weiering van die Staatsmyningengineer om 'n nuwe tipe of fabriikaat masjienboor goed te keur, of die goedkeuring te bekragtig, of teen enige verbod deur hom van 'n bestaande tipe of fabriikaat masjienboor, en sal die beslissing van die Minister finaal en afdoende wees;
- (6) mag geen persoon 'n handboor, handkoevoet of soortgelyke werktuig gebruik of laat gebruik of toelaat om gebruik te word nie, behalwe by monsterneming, tensy water gebruik word of 'n nat swabber rondom die boor by die aansit van die gat gebruik word om die stof te laat lê;
- (7) (a) mag geen persoon met die boor van enige gat begin of daarmee voortgaan nie, of iemand noodsaak of toelaat om daarmee te begin of voort te gaan nie, tensy die vloer, dak, kante, klipstapels, ander oppervlaktes en gebreekte klippe van die werkplek tot op 'n afstand van minstens vyf-en-twintig (25) voet van so'n gat af deeglik nat gemaak is en nat gehou word;
- (b) mag geen persoon 'n gat deur middel van druklug uitblaas, of genoodsaak of toegelaat word om sulks te doen nie, tensy hy voldoende water aangewend het, ingeval daar nie reeds 'n voldoende voorraad is nie, om sodoen gedurende die uitblaas die ontstaan van stof te verhoed;
- (8) mag geen persoon gebreekte klippe of grond vervoer, of beveel of toelaat dat dit vervoer word as sulke klippe of grond in 'n stowwerige toestand is nie, tensy en alvorens dit en die vloer, dak en kante, klipstapels en ander oppervlaktes van die werkplek tot op 'n afstand van minstens vyf-en-twintig (25) voet deeglik nat gemaak is en nat gehou word, ten einde die optrek van stof in die lug gedurende sodanige vervoer te verhoed;
- (9) mag geen persoon werk van enige aard wat die ontstaan van stof kan veroorsaak, verrig of laat verrig of toelaat dat sulke werk verrig word nie, tensy en alvorens die vloer, dak en kante van, en klipstapels en ander oppervlaktes in die werkplek tot op 'n afstand van minstens vyf-en-twintig (25) voet deeglik nat gemaak is en nat gehou word, behalwe wanneer so'n werkplek van nature nat genoeg is om die ontstaan van stof onmoontlik te maak;
- (10) mag geen persoon water wat deur 'n pypstelsel vir die bespuiting van stof of vir drinkdoeleindes verskaf word, deur agterloosigheid laat wegloop of toelaat om weg te loop nie;
- (11) mag geen persoon druklug gebruik of laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word nie vir die skoonmaak van—
- (a) enige hysbak of trek ondergronds;
- (b) enige hysbak in 'n intrekskag op enige plek laer as die wipplek in die skagtoring;
- (c) die vloer van enige delfplek, terwyl dit gegee word;

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 1068.]

[11 Junie 1943.]

Nademaal die Komitee van Beheer wat, ingevolge artikel ses-en-veertig (1) (d) van Wet No. 12 van 1912, soos gewysig by artikel vyf van Wet No. 21 van 1922, en artikel drie van Wet No. 47 van 1935, vir die Rooikraal-nedersetting, distrik Middelburg, Transvaal, ingestel is kragtens magtiging van die regulasies gemaak kragtens die bevoegdheid by genoemde artikel verleen en by Goewermentskennisgewing No. 53 van 12

No. 53 of the 12th January, 1940, drafted rules in accordance with the said regulations and has submitted the draft rules for the approval of the Minister of Lands, which said draft rules have been duly approved, the said rules are hereby declared to come into operation on the 11th day of June, 1943, and are hereby published for general information.

RULES OF THE COMMITTEE OF MANAGEMENT FOR THE ROOIKRAAL SETTLEMENT, DISTRICT OF MIDDELBURG, TRANSVAAL.

1. The control of the communal grazing area (hereinafter referred to as the grazing land) of the Rooikraal Settlement, as from time to time set aside by the Minister of Lands for the use of persons who are lessees of plots on the said Settlement in terms of the above-mentioned Land Settlement Act, 1912, shall vest in the Committee of Management, hereinafter referred to as "the Committee".

2. All notices, orders and prohibitions issued by the Committee under these rules shall be posted up at the tobacco sheds on Reserve Plot No. 33 and at the Rooikraal Post Office, provided that, where a notice, order or prohibition refers solely to a specific lessee, it shall not be so displayed, but shall, in the form of a letter, be delivered by post or personally to such lessee.

3. A lessee shall be entitled to graze on the grazing land the undermentioned number of live stock free of charge:—

50 head of large stock over the age of 12 months with their progeny, by which is meant and which includes breeding or draught animals, including donkeys, mules, horses and oxen, being his bona fide property, or 10 head of small stock instead of 1 head of large stock.

4. The Committee shall have the right to grant permission to a lessee to depasture on the grazing land live stock, other than his bona fide property, for not more than one month during each calendar year, provided that such live stock is necessary for the working of his holding, and the number, together with his bona fide property, does not exceed the number specified in paragraph 3.

5. No lessee shall depasture any cattle, horses, mules or donkeys over 12 months of age on the grazing land, unless they are properly and distinctly branded on the body, or any small stock over 6 months of age, unless they are properly and distinctly marked. The owner of any cattle, horses, mules or donkeys or small stock shall, before depasturing the same on the grazing land, register the brands and marks thereof with the Secretary of the Committee. Any animals not so branded or marked, or of which the brands and marks are not so registered, and which are upon the grazing land (except cattle, horses, mules or donkeys not over 12 months of age and small stock under the age of 6 months) may be impounded by any person.

6. The owner of any animal which, in the opinion of the Committee, suffers from a disease, or of any animal which has come into contact with an animal suffering from an infectious disease, shall, on receipt of an order by the Committee, forthwith remove such animal from the grazing land. The Committee may prohibit the depasturing upon the grazing land of any animals which have not been properly inoculated against infectious diseases. The Committee may require a lessee to inoculate properly for 3 years in succession any stock depastured by him upon the grazing land, and, unless the Committee's requirement has been complied with, any stock, which has to be so inoculated, shall not be deemed to be properly inoculated.

7. As soon as an owner receives notice that an animal belonging to him, or under his care, is dead on the grazing land, he shall forthwith cause it either to be buried at a depth of six feet from the surface or to be properly burned, and shall report such action to the Committee. Should the owner fail to bury or burn in the manner prescribed such carcass, the Committee may cause the carcass to be so buried or burned at the owner's cost.

The carcass of an animal which is suspected of having died of any disease shall not be opened or skinned on, or removed from, the grazing land, except on the authority of the Committee.

8. No person shall depasture, or permit to be, on the grazing land any animal, whether it be his property or under his care, which in the opinion of the Committee, is dangerous or undesirable. Any animal declared dangerous or undesirable by the Committee, shall be removed forthwith by the owner or the person under whose care it is.

9. The Committee may, by notice issued in the prescribed manner, from time to time declare specified areas on the grazing land closed to grazing and no person shall depasture any stock on any such areas. The Committee may, from time to time, stipulate in which camps specified kinds of animals may graze and the Committee has the right to determine in which camp a lessee shall depasture his stock.

10. The Committee may, whenever such is deemed advisable, assemble all the livestock on the grazing land.

11. (a) The Committee may erect dipping tanks on the grazing land. It shall further have the right to regulate the dipping of live stock and a lessee shall dip his stock whenever required to do so by the Committee.

(b) The dipping fees shall be one penny (1d.) per head for large stock, and a half-penny (½d.) per head for small stock and shall be payable to the Committee.

12. No person shall use the grazing land as a residential area for squatters.

Januarie 1940, uitgevaardig, reëls opgestel het ooreenkomstig genoemde regulasies, en die konsepreëls voorgelê is vir goedkeuring deur die Minister van Lande, en genoemde konsepreëls behoorlik goedgekeur is, so word hierby verklaar dat genoemde reëls op die elfde dag van Junie 1943 in werking tree en word hulle hierby vir algemene inligting gepubliseer.

REELS VAN DIE KOMITEE VAN BEHEER VIR DIE ROOIKRAAL-NEDERSETTING, DISTRIK MIDDELBURG, TRANSVAAL.

1. Die beheer oor die gemeenskaplike weiveld (hierna die weiveld genoem) van die Rooikraal-nederstelling soos deur die Minister van Lande van tyd tot tyd uitgehou vir die gebruik van persone wat huurders is van persele op gemelde Nederstelling kragtens die Kroongrond Nederzetting Wet, 1912, berus by die Komitee van Beheer, hierna „die Komitee” genoem.

2. Alle kennisgewings, bevels en verbodsbepalings wat ooreenkomstig hierdie reëls deur die Komitee uitgevaardig word, word op die kennisgewingbord voor die tabakskure op die Reserve Perseel No. 33 en by die Rooikraal-poskantoor opgeplak, met dien verstande dat waar 'n kennisgewing, bevel of verbodsbepaling alleen op 'n bepaalde eienaar betrekking het, dit nie aldus vertoon word nie, maar per brief aan sodanige eienaar met die pos of persoonlik afgelewer word.

3. 'n Huurder is geregtig om op die weiveld ondergenoemde lewende hawe kosteloos te laat wei:—

50 stuks grootvee te die ouderdom van 12 maande met hulle aantel, waarmee bedoel en waarby ingereken word aantelwee of trekdiere met inbegrip van donkies, muile, perde en osse wat sy bona fide eiendom is, of 10 stuks kleinvee met hulle aantel in plaas van 1 stuk grootvee.

4. Die Komitee kan aan 'n huurder toestemming verleen om vee wat nie sy bona fide eiendom is nie op die weiveld te laat wei vir hoogstens een maand gedurende elke kalenderjaar, mits sulke vee nodig is vir die bewerking van die hoeve en, tesame met die vee wat sy bona fide eiendom is, nie die getalle in paragraaf 3 bepaal oorskry nie.

5. 'n Huurder mag geen beeste, perde, muile of donkies bo die ouderdom van 12 maande, tensy hulle behoorlik en duidelik op die liggaam gebrandmerk is, of kleinvee bo die ouderdom van 6 maande, tensy hulle behoorlik en duidelik gemerk is, op die weiveld laat wei nie. Voordat hy beeste, perde, muile of donkies of kleinvee op die weiveld kan laat wei, moet die huurder die brandmerke en merke daarvan by die Sekretaris van die Komitee registreer. Diere wat nie gebrandmerk of gemerk is nie, of waarvan die brandmerke en merke nie aldus geregistreer is nie, en wat op die weiveld is (behalwe beeste, perde, muile of donkies onder die ouderdom van 12 maande, en kleinvee onder die ouderdom van 6 maande) kan deur enigeen geskud word.

6. Die eienaar van 'n dier wat na die oordeel van die Komitee aan 'n siekte ly, of van 'n dier wat in aanraking was met 'n dier wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly, moet by ontvangs van 'n bevel van die Komitee sodanige dier onmiddellik van die weiveld verwyder. Die Komitee kan belet dat diere, wat nie behoorlik teen aansteeklike siektes geënt is nie, op die weiveld wei. Die Komitee kan van 'n eienaar verg om diere wat hy op die weiveld laat wei, vir drie agtereenvolgende jare behoorlik te ent en, tensy die vereiste van die Komitee nagekom is, word vee wat aldus geënt moet word, nie as behoorlik geënt beskou nie.

7. Sodra 'n eienaar kennis ontvang dat 'n dier wat aan hom behoort, of onder sy toesig is, op die weiveld dood lê, moet hy dit onmiddellik of op 'n diepte van 6 voet van die oppervlakte laat begrawe, of behoorlik laat verbrand, en sy optrede in hierdie saak aan die Komitee rapporteer. Ingeval die eienaar versuim om die dooie dier op die voorgeskrewe wyse te begrawe of te verbrand, kan die Komitee dit aldus laat begrawe of verbrand op koste van die eienaar. Die dooie liggaam van 'n dier, wat volgens vermoede aan enige siekte dood is, mag nie sonder magtiging van die Komitee op die weiveld oopgesny of afgeslag of daarvandaan verwyder word nie.

8. Niemand mag 'n gevaarlike of ongewenste dier, hetsy dit aan hom behoort of onder sy toesig is al dan nie, op die weiveld aanhou of daarop laat kom nie. 'n Dier wat die Komitee as gevaarlik of ongewens verklaar, moet onmiddellik deur die eienaar verwyder word.

9. Die Komitee kan deur kennisgewing op die voorgeskrewe wyse van tyd tot tyd vastgestelde gedeeltes van die weiveld sluit vir weiding, en niemand mag vee op sodanige gedeeltes laat wei nie. Die Komitee kan van tyd tot tyd bepaal in watter kampe verskillende soorte diere mag wei, en die Komitee het die reg om die kampe waarin hy sy diere kan laat wei, aan 'n huurder aan te wys.

10. Die Komitee kan, wanneer hy dit wenslik ag, al die lewende hawe op die weiveld bymekaar maak.

11. (a) Die Komitee kan dipbakke op die weiveld bou. Die Komitee het verder die reg om die dip van vee te reël, en 'n huurder moet sy lewende hawe dip wanneer die Komitee hom aansê om dit te doen.

(b) Die dipgeld vir grootvee word vasgestel op 1d. (een pennie) per stuk en vir kleinvee ½d. (half-pennie) per stuk, en is betaalbaar aan die Komitee.

12. Niemand mag die weiveld as 'n woonplek vir plakkers gebruik nie.

13. No person shall be allowed without written permission of the Committee—

- (a) to burn on, or remove from, the grazing land any grass, trees, wood or reeds;
- (b) to remove sand, earth or stones from the grazing land;
- (c) to make bricks on the grazing land or to break stones thereon;
- (d) to plough, or in any other way disturb, the surface of the grazing land;
- (e) to hunt or to shoot game on the grazing land.

Provided that nothing in this regulation contained shall be construed as prohibiting any lessee from taking from the grazing land dry wood for household purposes. (Firewood for use in flue-burns is not considered as wood for household purposes.)

14. No person shall cut or in any manner damage any fence or gate on the grazing land or on the boundaries thereof, or omit to close and properly secure any gate.

15. Lessees shall keep in good order and repair the fences and gates between their holdings and the grazing land. If a lessee, after receiving notice from the Committee to put his fences and gates in good order and repair, omits to do so, the Committee may undertake any necessary repairs at the lessee's cost.

16. The Committee is responsible for the control and repair of all settlement roads and bridges (other than those under the control of the Provincial Administration or other local authority) and all gates, drains and improvements on the grazing land.

17. No live stock shall be allowed, without supervision, on any road under the control of the Committee, and such animals may be impounded by any person.

18. The control and distribution of all the irrigation water on the Settlement vests exclusively in the Committee, and the Committee is empowered to issue any regulations in connection with the installation of sluices and/or outlet pipes leading from the distributory furrows. The Committee may at any time close the main sluice at the dam.

19. Under no circumstances shall bathing or washing be done in the canals and/or sluices on the Settlement.

20. The Committee may erect watering places and retains full control thereof as well as of all existing watering places, and may, from time to time, issue any instructions regarding the control of watering stock.

21. Lessees will be permitted to fish, free of charge (with rod and hook only), provided that permits thereto are obtained from the Committee beforehand. Fishing during the night will not be permitted.

22. No structure (kraal, stable or shed) for animals shall be less than 100 feet distant from any waterfurrow, canal, the river, or the source of any water supply for domestic purposes, or 150 yards from any dwelling house. In cases where these distances are not practicable, the Committee may fix other distances.

23. (a) The Committee may levy a tax of not more than £1 per year in respect of each holding, which shall be paid by the lessee or lessees of such holding for the purpose of defraying expenditure which is necessarily incurred by it in carrying out such functions and duties as are prescribed by these rules or by the regulations published under Government Notice No. 53 of the 12th January, 1940. Such tax shall be paid to the Secretary of the Committee on the Rooikraal Settlement within 30 days from the first day of January each year.

(b) Lessees may be exempted, in whole or in part, from payment of such tax, provided they render on such days, not exceeding twelve per annum, as they may be called upon to do so by the Committee, services and labour for carrying out any work required by these rules, including the making of fire breaks, the eradication of noxious weeds and vermin (including rodents), the erection, maintenance and repair of buildings, fencing, gates, bridges and roads. Where holdings are held jointly, each lessee shall render services and labour for a period equal to twelve days. Each day shall not exceed eight working hours. The Committee may, moreover, in urgent cases of floods or veld fires, summon lessees to render free immediate assistance in connection therewith.

24. Any person contravening or failing to comply with any of the above rules or any permit or order or prohibition or notice issued thereunder, shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding twenty pounds.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* No. 1074.]

[11 June 1943.

RUST-DER-WINTER IRRIGATION SCHEME.—RATE FOR THE YEAR ENDING 31st MARCH, 1944.

It is hereby notified that, in terms of section seven of the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, a rate of twelve shillings and sixpence (12s. 6d.) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1944, on all land irrigated or benefiting directly or indirectly from the Rust-der Winter Irrigation Works.

The rate shall be paid on or before the 31st December, 1943, either to the Receiver of Revenue, Pretoria, or to the Circle Engineer, Northern Transvaal Circle (P.O. Box 1334), 147, Celliers Street, Sunnyside, Pretoria, or to the Head Water Bailiff, Rust-der-Winter.

13. Niemand mag sonder die skriftelike toestemming van die Komitee op die weiveld—

- (a) gras, bosse, riete of hout brand of verwyder nie;
- (b) grond, sand of klippe wegneem nie;
- (c) stene maak of klippe breek nie;
- (d) ploeg of andersins die oppervlakte daarvan versteur nie;
- (e) jag of wild skiet nie.

Met dien verstande dat niks in hierdie regulasie beskou word as verbiedende enige huurder om droë hout uit die weiveld te haal en te verwyder alleen vir huishoudelike gebruik nie. (Brandhout vir drooggoonde word nie as hout vir huishoudelike gebruik beskou nie.)

14. Niemand mag 'n heining of hek op die weiveld of grense daarvan breek of op enige manier beskadig nie, of versuim om 'n hek toe te maak of vas te maak.

15. 'n Huurder moet die heinings en hekke tussen sy hoeve en die weiveld in goeie orde hou. Indien 'n huurder, nadat die Komitee hom kennis gegee het om sy heinings en hekke in goeie orde te bring, versuim om dit te doen, kan die Komitee die nodige reparasies op koste van die eienaar aanbring.

16. Die Komitee is verantwoordelik vir die beheer oor en herstel van alle Nedersettingspaaië en brûe (behalwe dié wat onder die beheer van die Provinsiale Administrasie of 'n ander plaaslike bestuur staan) en alle hekke, afvoerslote en verbeterings op die weiveld.

17. Geen lewende hawe word sonder toesig op enige pad, waarvan die beheer by die Komitee berus, toegelaat nie, en sodanige diere kan deur enigeen geskut word.

18. Die beheer oor en die verdeling van al die besproeiingswater op die Nedersetting berus uitsluitlik by die Komitee wat ook enige regulasies kan maak betreffende die insit van sluise en/of uitleipyp wat uit die verdelingsvore mag lei. Die Komitee kan die hoofsluis by die dam ter eniger tyd sluit.

19. Onder geen omstandighede mag in kanale en/of spruite op die Nedersetting gebad of wasgoed gewas word nie.

20. Die Komitee kan suipings bou, en behou volle beheer daaroor en oor alle reeds bestaande suipings, en mag van tyd tot tyd enige regulasies wat betref die beheer oor suiping uitvaardig.

21. Huurders sal toegelaat word om vry vis te vang (met stok en hoek alleen), mits hulle vooraf permitte van die Komitee daartoe verkry. Visvang gedurende die nag word nie toegelaat nie.

22. Enige struktuur (kraal, stal of hok) vir diere, moet minstens 100 voet vanaf watervore, kanale, die rivier, of enige watervoorraad vir huishoudelike doeleindes, en 150 tree vanaf woonhuise geleë wees. In gevalle waar hierdie afstande onuitvoerbaar is, kan die Komitee ander afstande vasstel.

23. (a) Die Komitee kan 'n belasting van hoogstens £1 per jaar ten aansien van elke hoeve hef, wat deur die huurder of huurders van sodanige hoeve betaal moet word ten einde die onkoste te dek wat noodsaaklikkerwys gemaak word by die uitvoering van sodanige funksies en pligte as wat deur hierdie reëls, of deur die Regulasies by Goewermentskennisgewing No. 53 van 12 Januarie 1940, gepubliseer, voorgeskryf word. Sodanige belasting moet binne 30 dae vanaf die eerste dag van Januarie in elke jaar aan die Sekretaris van die Komitee op die Rooikraal-nedersetting betaal word.

(b) Huurders kan geheel of gedeeltelik van betaling van sodanige belasting vrygestel word mits hulle op hoogstens twaalf dae in 'n jaar, wanneer daartoe deur die Komitee opgeroep, dienste en arbeid aan genoemde Komitee verskaf vir die uitvoering van enige werk deur hierdie reëls vereis, insluitende die maak van voorbrande, die uitroei van onkruid en ongedierte (met inbegrip van knaagdiers), die oprigting, instandhouding en reparasie van geboue, omheinings, hekke, brûe en paale. Waar hoeves deur gesamentlike huurders gehou word, moet elkeen vir 'n tydperk van 12 dae dienste en arbeid verrig. Elke dag bestaan uit hoogstens 8 werkeure, maar in dringende gevalle van oorstromings of veldbrande, kan die Komitee huurders oproep om gratis onmiddellik hulp in verband daarmee te verleen.

24. Enigeen wat bostaande reëls of 'n permit of bevel of verbod of kennisgewing, ingevolge die reëls uitgevaardig, oortree, of wat versuim om dit na te kom, is by skuldige bevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens twintig pond.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* No. 1074.]

[11 Junie 1943.

BESPROEINGSKEMA. RUST-DER-WINTER.—BELASTING VIR JAAR EINDIGENDE 31 MAART 1944.

Hierby word bekendgemaak dat, krachtens artikel sewe van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, 'n belasting van twaalf shillings en ses pennies (12s. 6d.) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1944, gehef is op alle grond wat besproei word deur of wat direkte of indirekte voordeel trek uit die Rust-der-Winter-besproeiingswerke.

Die belasting moet voor of op 31 Desember 1943, aan die Ontvanger van Inkomste, Pretoria, of aan die Seksie-ingenieur, Seksie Noord-Transvaal (Postbus 1334), Celliersstraat 147, Sunnyside, Pretoria, of aan die Hoofwaterfiskaal, Rust-der-Winter, betaal word.

* No. 1075.]

[11 June 1943.]

PONGOLA GOVERNMENT IRRIGATION SCHEME.—
RATE FOR 1943-44.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has, in terms of sub-section (2) of section seven of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been pleased to assess a Government rate of £1 per morgen for the year ending 31st March, 1944.

The rate shall be paid on or before the 31st December, 1943.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

* No. 1076.]

[11 June 1943.]

NATAL PROVINCIAL AND DURBAN AND COAST
LOCAL DIVISIONS OF THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.—AMENDMENT OF RULES OF
COURT.

His Excellency the Governor-General has approved of the following rules of court, framed by the Judge President and other Judges of the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, under the provisions of section one hundred and eight of the South Africa Act, 1909, for the conduct of proceedings in the Natal Provincial and the Durban and Coast Local Divisions of the Supreme Court of South Africa:—

ORDER X.—ACTIONS BY AND AGAINST PAUPERS.

Rules 1 to 11 of Order X are repealed and the following rules are substituted in their place:—

1. A poor person, that is a person who, exclusive of household goods, wearing apparel, tools of trade, and if he be the plaintiff, the matter or thing claimed in the suit, is not possessed of property worth £25, and will not be able within a reasonable time to provide such sum from his earnings, may apply to the Court for leave to take civil proceedings or defend as a pauper.
2. The application shall take the form of an affidavit by the applicant setting forth fully his financial position, including particulars of his income from all sources (and in a matrimonial case, the financial position of the joint estate, if there is one, or otherwise of the other spouse), the name and address of the opposite party, or information of his whereabouts, and the grounds of action or defence.
3. The statements regarding the applicant's financial position shall be verified, as far as possible, by a person well acquainted with the applicant's affairs, who may be called upon by the Registrar to make an affidavit, if the Registrar thinks fit.
4. The Registrar shall refer the application to an attorney, who shall report to the Court upon the following matters:—
 - (a) Jurisdiction;
 - (b) *probabilis causa*;
 - (c) the financial position of the applicant, and, in a matrimonial case, the financial position of the joint estate, if there is one, or otherwise the financial position of the other spouse;
 - (d) the ability and the willingness or otherwise of the applicant to pay a sum of money not exceeding £10 by instalments or otherwise as the fee of the attorney;
 - (e) any other relevant matter.
5. If, in the opinion of the Registrar, the application is likely to succeed and the report shows that the applicant is able or willing to pay a sum of money not exceeding £10 as the fee of the attorney, the Registrar shall authorize the attorney to make, subject to the subsequent approval of a judge, an agreement with the applicant providing for the payment to the attorney of a fee, not exceeding £10, fixed by the Registrar.
6. The Registrar shall place the application and the report and the agreement, if any, before a judge, who may grant leave to sue or defend as a poor person, and may appoint an attorney with the right to practice as an advocate and, in appropriate cases, an advocate also, or he may appoint an attorney, without the right to practice as an advocate, and an advocate to act for the applicant, and may approve of the agreement, if any, or he may make such other order as he thinks fit, including an order postponing the application until the applicant has made an agreement in terms of rule 5.
7. If the judge approves of the agreement, the attorney who is a party to it shall be appointed as the attorney of the applicant, and if an advocate is appointed as well, the attorney shall pay to the advocate half the fee recovered by him under the agreement.

* No. 1075.]

[11 June 1943.]

PONGOLA-GOEWERMENTS-BESPROEIJINGSKEMA.—
BELASTING VIR 1943-44.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens subartikel (2) van artikel *sewe* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, 'n Goewermements-belasting van £1 per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1944 te hef.

Die belasting moet voer of op 31 Desember 1943 betaal word.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 1076.]

[11 Junie 1943.]

NATALSE PROVINSIALE AFDELING EN PLAASLIKE
AFDELING VAN DURBAN EN DIE KUS VAN DIE
HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING
VAN REÛLS VAN DIE HOF.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het die onderstaande reëls van die Hof goedgekeur, wat deur die Regter-President en ander Regters van die Natalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika opgestel is, kragtens die bepalinge van artikel *honderd-en-agt* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, vir die behandeling van sake in die Natalse Provinsiale Afdeling, en in die Plaaslike Afdeling van Durban en die Kus van die Hooggeregshof van Suid-Afrika:—

ORDER X.—HOFSAKE DEUR EN TEEN BEHOEFTEGES.

Reëls 1 tot 11 van Order X word hierby herroep en deur die volgende reëls vervang:—

1. 'n Behoeftege, dit is iemand wat behalwe huishoudelike goedere, persoonlike klere, ambagsgereedskap en, as hy die eiser is, die saak of ding wat in die geding geëis word, geen eiendom ter waarde van vyf-en-twintig pond (£25) het nie en nie in staat sal wees om binne 'n redelike tydperk so'n bedrag uit sy verdienste te verskaf nie, kan by die Hof aansoek doen om 'n siviele geding as 'n behoeftege te voer of te verdedig.
2. Die aansoek moet die vorm aanneem van 'n beëdigde verklaring deur die applikant waarin sy geldelike toestand volledig aangegee word, asook besonderhede van sy inkomste uit alle bronne (en in 'n huweliksaak, die finansiële posisie van die gesamentlike boedel, as daar een is, of anders die finansiële posisie van die ander eggenoot), die naam en adres van die teenparty of inligting omtrent sy verblyfplek en die gronde vir die aksie of die verweer.
3. Die verklaringe ten opsigte van die applikant se finansiële posisie moet sover moontlik bevestig word deur iemand wat goed bekend is met die applikant se persoonlike sake, en as die Griffier dit nodig ag, kan so iemand versoek word om 'n beëdigde verklaring te maak.
4. Die Griffier moet die aansoek na 'n prokureur verwys wat aan die Hof verslag moet doen oor die volgende sake:—
 - (a) Jurisdiksie;
 - (b) *probabilis causa*;
 - (c) die finansiële posisie van die applikant en, in 'n huweliksaak, die finansiële posisie van die gesamentlike boedel, as daar een is, of so nie, die finansiële posisie van die ander eggenoot;
 - (d) die vermoë en die bereidwilligheid of andersins van die applikant om 'n som geld van hoogstens tien pond (£10) by wyse van paaiement of andersins as prokureurskoste te betaal;
 - (e) enige ander omstandighede wat ter sake is.
5. As die Griffier van mening is dat die aansoek vermoedelik kan slaag en die verslag aantoon dat die applikant in staat of gewillig is om 'n som geld van hoogstens £10 as prokureurskoste te betaal, moet die Griffier die prokureur magtig om, onderworpe aan die latere goedkeuring van 'n regter, 'n ooreenkoms met die applikant aan te gaan wat voorsiening maak vir die betaling van 'n bedrag aan die prokureur van hoogstens £10 soos voorgestel deur die Griffier.
6. Die Griffier moet die aansoek, die verslag en die ooreenkoms, as daar een is, aan 'n regter voorleë wat toestemming kan verleen om as 'n behoeftege te dagvaar of te verdedig en 'n prokureur kan aanstel met die reg om as advokaat te praktiseer en, in gepaste gevalle ook 'n advokaat, of hy kan 'n prokureur aanstel sonder die reg om as advokaat te praktiseer en 'n advokaat om vir die applikant op te tree, en hy kan die ooreenkoms, as daar geen is, goedkeur of sodanige ander bevel gee as wat hy goed dink, met inbegrip van 'n bevel wat die aansoek uitstel totdat die applikant 'n ooreenkoms volgens Reël 5 aangegaan het.
7. As die regter die ooreenkoms goedkeur, moet die prokureur wat 'n party daartoe is, as die prokureur van die applikant aangestel word en, as 'n advokaat ook aangestel word, moet die prokureur aan die advokaat die helfte van die bedrag wat hy kragtens die ooreenkoms verkry het, betaal.

8. If the judge grants leave to take proceedings or defend as a poor person, the summons or citation or the plea or exception, or the affidavit of the applicant or the respondent, as the case may be, shall contain a note to that effect, and there shall be set out in the note the substance of rules 9, 10 and 11, so far as those rules are applicable.
9. If the opposite party is the defendant and he objects to the grant of leave, he shall notify the Registrar in writing within the time for entering appearance. If the opposite party is the plaintiff and he objects to the grant of leave, he shall notify the Registrar in writing within eight days after the service upon him of the plea or exception. In applications, notice of objection may be given to the Registrar at any time before the hearing.
10. As soon as the Registrar has received notice of objection, the grant of leave under rule 6 shall be suspended and the main proceedings shall be stayed.
11. Thereupon the application to take proceedings or defend as a poor person shall be treated as an opposed application, supported by the papers referred to in rule 6, and Order V shall apply, save that the Registrar shall fix the day of hearing and give notice thereof to the parties.
12. The judge who hears the application may make any order he thinks fit, including any order affecting the main proceedings.
13. Save for the fee approved by a judge in terms of rule 6, no fee shall be taken by an advocate, or attorney, or officer of the Court, from any person admitted to take or defend proceedings as a poor person for anything done in the conduct of the cause. But if an order for costs is made in favour of a poor person, then his attorney or his advocate and attorney shall be entitled to such fees as the taxing master shall allow on taxation and, on recovery of the whole or part thereof, such portion of the agreed fee referred to in rules 5, 6 and 7 as the taxing master may fix shall be returned by the advocate or attorney or both to the poor person.
14. No poor person nor any person conducting the proceedings for him shall discontinue, settle or compromise such proceedings without the leave of the Court or a Judge. If by any settlement or compromise no adequate provision is made for the costs of the attorney or the advocate and attorney of the poor person, the Court or the Judge may direct that out of any money or the proceeds of any property recovered by the poor person such payment on account of the costs aforesaid shall be made as the Court or the Judge may deem meet.
15. No poor person shall without the leave of the Court or a Judge discharge any advocate or attorney acting for him.
16. No advocate or attorney acting for a poor person shall be at liberty to discontinue his assistance, unless he satisfies the Court or a Judge that he has reasonable grounds for so discontinuing.
17. If any person who has been granted leave to proceed as a poor person obtains sufficient means during the progress of the cause, or misbehaves himself therein by any vexatious or improper conduct or proceeding, or wilfully delays the cause, he shall, on proof thereof to the Court or a Judge, be deprived thenceforth of all the privileges resulting from the granting of such leave or the Court or the Judge may direct him to pay a sum of money, fixed by the Court or the Judge, as the costs of his attorney or his advocate and attorney.

ORDER XXII.—MASTER'S SALES IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY.

Rules 24 to 29, inclusive, of Order XXII are hereby repealed and the following rules substituted therefor:—

24. Immediately after the sale, the Master shall collect the purchase money and pass transfer of the property to the purchaser in accordance with the conditions of sale and he shall also ascertain the several claims to the purchase money. He shall then draw a plan of distribution setting out the purchase money and the several claims against the purchase money, including the legal expenses and the expenses of sale, in the order of their preference and he shall award the balance, if any, to the judgment debtor.
25. Thereupon the Master shall advertise once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in the district where the sale was held that the plan of distribution has been prepared and that it will lie for inspection at his office by all interested parties for a period of fourteen days from the date of such publication, and at the same time he shall give notice in writing to the execution creditor and debtor or their respective attorneys to the same effect.
26. Any party who objects to the plan of distribution shall, within the fourteen days aforesaid, give to the Master and to all interested parties notice in writing of his

8. As die regter toestemming verleen om 'n regseding as 'n behoeftige in te stel of te verdedig, moet 'n nota te dien effekte op die dagvaarding of sitasie of die pleitskrif of eksepsie, of die beëdigde verklaring van die applikant of die respondent, al na die geval, gemaak word en in die nota moet die hoofinhoud van Reëls 9, 10 en 11, in soverre daardie reëls toepaslik is, aangestip word.
9. As die teenparty die verweerder is en hy teen die verlening van toestemming beswaar maak, moet hy die Griffier binne die tydperk vir aantekening van verskyning skriftelik daarvan in kennis stel. As die teenparty die eiser is en hy teen die verlening van toestemming beswaar maak, moet hy die Griffier binne agt dae nadat die pleitskrif of eksepsie op hom gedien is, skriftelik daarvan in kennis stel.
In die geval van aansoek kan kennis van beswaar aan die Griffier gegee word enige tyd voor die verhoor daarvan.
10. Sodra die Griffier kennis van 'n beswaar ontvang het, moet die verlening van toestemming ingevolge Reël 6 opgeskort en die hoofverrigtinge gestuit word.
11. Daarna moet die aansoek om 'n geding as 'n behoeftige in te stel of te verdedig behandel word as 'n bestrede aansoek, gesteun deur die stukke waarna verwys word in Reël 6, en Order V is van toepassing, behalwe dat die Griffier die dag van verhoor moet vasstel en kennis daarvan aan die partye gee.
12. Die regter deur wie die aansoek verhoor word, kan enige bevel wat hy goed dink gee, insluitende 'n bevel wat die hoofverrigtinge beïnvloed.
13. Afgesien van die bedrag wat deur 'n regter ingevolge Reël 6 goedgekeur is, mag geen gelde deur 'n advokaat of prokureur of 'n beampte van die hof geneem word van iemand wat toegelaat is om as 'n behoeftige 'n geding in te stel of te verdedig, vir enigiets wat in verband met die voer van die saak gedoen is nie. Maar, as 'n bevel vir koste ten gunste van 'n behoeftige gegee word, is sy prokureur of sy advokaat en prokureur geregtig tot sodanige gelde as wat die takseermeester by taksasie mag toestaan en, na verhaal van die geheel of 'n deel daarvan, moet sodanige deel van die ooreengekomde gelde waarna in Reëls 5, 6 en 7 verwys word as wat die takseermeester mag vasstel, deur die advokaat of prokureur of albei aan die behoeftige terugbetaal word.
14. Geen behoeftige of iemand wat die geding vir hom voer mag sodanige geding staak of skik sonder verlof van die hof of van 'n regter nie. As daar by enige skikking geen behoorlike voorsiening vir die koste van die prokureur of van die advokaat en prokureur van die behoeftige gemaak word nie, kan die hof of die regter bepaal dat enige gelde of die opbrings van enige besitting wat deur die behoeftige teruggekry is, aangewend word om sodanige gedeelte van die genoemde koste as wat die hof of die regter bepaal, te dek.
15. Sonder die toestemming van die hof of 'n regter mag geen behoeftige 'n advokaat of prokureur wat vir hom optree, ontslaan nie.
16. Geen advokaat of prokureur wat vir 'n behoeftige optree, mag sy hulp staak tensy hy die hof of 'n regter oortuig dat hy redelike gronde het om sulks te doen.
17. As iemand aan wie toestemming verleen is om as 'n behoeftige 'n geding in te stel gedurende die loop van die saak voldoende middele verkry, of hom gedurende dié tyd deur enige hinderlike of onbehoorlike gedrag of handeling aan wangedrag skuldig maak, of opsetlik die saak vertraag, verbeur hy na bewys daarvan aan die hof of 'n regter, alle voorregte wat voortvloei uit die verlening van sodanige toestemming, of die hof of die regter kan gelas dat hy 'n som geld, soos vasgestel deur die hof of die regter, aan sy prokureur of aan sy advokaat en prokureur as koste betaal.

ORDER XXII.—EKSEKUTORIALE VERKOPINGS VAN VASTE EIENDOM DEUR DIE MEESTER.

Reëls 24 tot en met 29 van Order XXII word hiermee herroep en deur die volgende reëls vervang:—

24. Onmiddellik na die verkoping moet die Meester die koopprys insamel en die eiendom aan die koper ingevolge die verkoopsvoorwaardes oordra, en hy moet ook die verskeie eise teen die koopprys vasstel. Hy moet dan 'n distribusieskema opstel waarin die koopprys en die verskeie eise teen die koopprys, met inbegrip van die regsguitgawes en die uitgawes in verband met die verkoping, in orde van voorrang uiteengesit word en hy moet die balans, indien enige, aan die vonnis-skuldenaar toeken.
25. Daarna moet die Meester eenmaal in die *Staatskoerant* en eenmaal in 'n dagblad wat in die distrik waar die verkoping plaasgevind het in omloop is, aankondig dat die distribusieskema opgestel is en dat dit by sy kantoor ter insae van alle belanghebbendes vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van sodanige publikasie sal lê en terselfdertyd moet hy die eksekusie-skuldeiser en -skuldenaar, of hul onderskeie prokureurs, skriftelik te dien effekte in kennis stel.
26. Iemand wat teen die distribusieskema beswaar maak, moet binne genoemde 14 dae, die Meester en alle belanghebbendes skriftelik van sy beswaar in kennis

objection. The Master shall decide the objection and give notice in writing of his decision to the objector and to all interested parties. Any person aggrieved by the Master's decision may appeal to the Court, within fourteen days of the receipt of notice of the Master's decision. The appeal shall be upon application setting forth the grounds upon which it is made. Upon the hearing of the appeal, the Court may confirm or amend the plan of distribution or direct the Master to amend it or may make any other order it thinks fit.

27. When the plan of distribution has been settled by reason (a) the absence of any objection or (b) a decision of the Master or (c) a decision of the Court, as the case may be, the Master shall proceed forthwith to distribute the purchase money in accordance with the plan of distribution.

28. The expenses of conducting any sale by the Master shall be borne in the first instance by the party requiring the same and shall be reimbursed to him out of the first proceeds of the sale.

* No. 1077.]

[11 June 1943.]

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, and (2) appointed the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Ohlanaaswami Annumunthu Naidoo	P.O. Roseneath, Umkomaas	District Umzimto.
Stephanus van Wyk van der Hoven	Moolplaats No. 502, District Pretoria	District Pretoria.
Augustus Ernest Jonathan	14 Walker Street, East London	District East London.
Vincent Joseph Boskell Hansom	66 Sixth Street, Springs	District Springs.
Marthinus Cornelius Schoeman	SB Main Road, Melville, Johannesburg	District Johannesburg.

PART II.

Name.	Area.
Gertrude Theodora Green	The Union.
Anna Sophie Nativel	District Germiston.
Hendrik Bezuidenhout	District Boksburg.
Johannes Hermannus Michell Kock	District Klerksdorp.
Arthur James Attwood	District Camperdown.
Abel Albertus Pienaar de Swardt	Province of the Cape of Good Hope.
George Alfred Lawrence Hearne	Province of the Cape of Good Hope.
Wessel Jurie Kok	Province of the Cape of Good Hope.
Dirk Jacobus Nicolaas Visser	Province of the Cape of Good Hope.
Gerhardus Jacobus van Schalkwyk	Province of the Cape of Good Hope.
Nicolaas Johann Stassen	District Kimberley.
Harry Cheadle	The Union.
Charles Herbert Hamilton	The Union.
Arthur Herbert Jackson	District East London.
Albert Quilter Harvey	District Germiston.
Joseph Andrew Wylie McIntyre	District Germiston.
Hendrik Stefanus van der Walt	District Krugersdorp.
Captain Dorothy Clapham	The Union.
Lieutenant Lucy Lynette du Preez	The Union.
Lieutenant Johanna Catharina Julia Street	The Union.
Lieutenant Janet Phyllis Mary Amery-Behr	The Union.
Second Lieutenant Patricia Doreen Mandy	The Union.
Second Lieutenant Eileen Patricia Joyce	The Union.
Captain Alice Joan Lawson	The Union.

stel. Die Meester moet oor die beswaar besluit en die beswaarmaker en alle belanghebbendes skriftelik van sy beslissing in kennis stel. Iemand wat ontevrede is met die Meester se beslissing kan binne 14 dae na ontvangs van die kennisgewing van die Meester se beslissing by die hof appél aanteken. Die appél moet by wyse van 'n aansoek geskied en moet die gronde waarop dit berus, uiteensit. By die verhoor van die appél, kan die hof die distribusieskema bekrachtig of wysig of die Meester beveel om dit te wysig of na goeëdunke enige ander bevel gee.

27. Wanneer die distribusieskema vasgestel is vanweë (a) die uitbly van enige beswaar of (b) 'n beslissing van die Meester of (c) 'n beslissing van die hof, na gelang van die geval, moet die Meester onverwyld voortgaan om die koopprys volgens die distribusieskema te distribueer.

28. Die uitgawes in verband met 'n verkoping deur die Meester moet in die eerste instansie gedra word deur die party wat die verkoping aanvra en moet uit die eerste opbringste van die verkoping aan hom vergoed word.

* No. 1077.]

[11 Junie 1943.]

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, (1) vir solank dit hom behaag, die persone genoem in deel I van onderstaande Bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hul name vermeld, en (2) die persone genoem in deel II van vermelde Bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hul name vermeld.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Chianaswami Annumunthu Naidoo	Pk. Roseneath, Umkomaas	Distrik Umzimto.
Stephanus van Wyk van der Hoven	Moolplaats No. 502, Distrik Pretoria	Distrik Pretoria.
Augustus Ernest Jonathan	Walkerstraat 14, Oos-Londen	Distrik Oos-Londen.
Vincent Joseph Boskell Hansom	Sesdesstraat 66, Springs	Distrik Springs.
Marthinus Cornelius Schoeman	Mainweg 8p, Melville, Johannesburg	Distrik Johannesburg.

DEEL II.

Naam.	Gebied.
Gertrude Theodora Green	Vir solank sy Aangewese Agent vir die National Industrial Council for the Printing and Newspaper Industry of South Africa is
Anna Sophie Nativel	Vir solank sy Dames-opsigter in die personeel van die Naturellekommissaris te Germiston is
Hendrik Bezuidenhout	Vir solank hy Klerklike Assistent, Graad II, in die personeel van die Pasbeante te Boksburg is
Johannes Hermannus Michell Kock	Vir solank hy Klerklike Assistent, Graad II, in die Departement van Naturellesake te Klerksdorp is
Arthur James Attwood	Vir solank hy in die kantoor van die Magistraat, Camperdown, werksaam is
Abel Albertus Pienaar de Swardt	Vir solank hy in die Departement van Doane en Aksyns werksaam is
George Alfred Lawrence Hearne	Vir solank hy in die Departement van Doane en Aksyns werksaam is
Wessel Jurie Kok	Vir solank hy in die Departement van Doane en Aksyns werksaam is
Dirk Jacobus Nicolaas Visser	Vir solank hy in die Departement van Doane en Aksyns werksaam is
Gerhardus Jacobus van Schalkwyk	Vir solank hy in die Departement van Doane en Aksyns werksaam is
Nicolaas Johann Stassen	Vir solank hy in die Departement van Pos- en Telegraafwese te Kimberley werksaam is
Harry Cheadle	Vir solank hy Direkteur, Hawe en Skeepsvaart, te Durban is
Charles Herbert Hamilton	Vir solank hy Direkteur, Hawe en Skeepsvaart, te Kaapstad is
Arthur Herbert Jackson	Vir solank hy Tydelike Petrolassessor in die kantoor van die Distrikskontroleur van Petrol te Oos-Londen is
Albert Quilter Harvey	Vir solank hy Werksbestuurder van die C.D. Factory (U.D.F.), te Klipfontein is
Joseph Andrew Wylie McIntyre	Vir solank hy Sekretaris van die C.D. Factory (U.D.F.), te Klipfontein is
Hendrik Stefanus van der Walt	Vir solank hy Hoofgesondheidsinspekteur van die Munisipaliteit Krugersdorp is
Kaptein Dorothy Clapham	Vir solank sy 'n offisier in die Vrouelandmaghulpdiens is
Lieutenant Lucy Lynette du Preez	Vir solank sy 'n offisier in die Vrouehulpkorps vir die Militêre Polisie is
Lieutenant Johanna Catharina Julia Street	Vir solank sy 'n offisier in die Vrouehulpkorps vir die Militêre Polisie is
Lieutenant Janet Phyllis Mary Amery-Behr	Vir solank sy 'n offisier in die Vrouehulpkorps vir die Militêre Polisie is
Tweede Luitenant Patricia Doreen Mandy	Vir solank sy 'n offisier in die Vrouehulpkorps vir die Militêre Polisie is
Tweede Luitenant Eileen Patricia Joyce	Vir solank sy 'n offisier in die Vrouehulpkorps vir die Militêre Polisie is
Kaptein Alice Joan Lawson	Vir solank sy 'n offisier in die Vrouehulpkorps vir die Militêre Polisie is

* No. 1078.]

[11 June 1943.]

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons named in Part II of the Schedule referred to.

SCHEDULE.**PART I.**

District.	Ward.	Person.	Address.
Somerset East	Great Fish River	George Benjamin Hall	P.O. Annsville.
Namagualand	Kamiesberg	Johannes Jacobus Baptista van Wyk	Koets, P.O. Kamieskroon.
Clocolan	Clocolanberg	Philip Johannes Lourens Radley	Palmietkuil, P.O. Clocolan.
Clocolan	Caledonrivier	Cornelius Muller Oosthuizen	Langeveldts, P.O. Guntree.
Clocolan	Caledonrivier	Andries Petrus Burger	Rienzi Street, Clocolan.
Stellenbosch	Eerste River	Julius Martin Henrik Fischer	"Cape Chemical Company", Station Road, Kuilsrivier.

PART II.

District.	Ward.	Person.
Stellenbosch	Eerste River	Pieter Andries le Roux.
Dewetsdorp	Dewetsdorp	Fokke Groeneveld.
Worcester	Touws River	William James Masson.
Unlondale	Lower Long Kloof	Pieter Benjamin Geldenhuys.
Tulbagh	Waterfall	Jacobus David Joubert.
Matatiele	Little Umzinvuba	Vincent Thomas Rawlins.
Herbert	Lower Albania	Jacobus Francols Retief Pretorius.

* No. 1079.]

[11 June 1943.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, SPRINGFONTEIN.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, appointed August Wilhelm Christoph Garbers as Special Justice of the Peace at Springfontein, in the District of Bethulie, Province of the Orange Free State, with effect from the 1st May, 1943, vice Napoleon Memore Blanche, transferred.

* No. 1080.]

[11 June 1943.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE COURT, LESLIE.—INCREASING AREA OF JURISDICTION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section (2) of Act No. 2 of 1918, increased the area over which the Special Justice of the Peace, Leslie, in the District of Bethal, exercises jurisdiction as defined by Government Notice No. 1355, dated 12th August, 1927, by the addition of the farms Dieplaagte No. 6, Kromdraai No. 100 and Strehla No. 96.

GENERAL NOTICES.**CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.***** NOTICE No. 424 of 1943.**

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section forty-eight of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939. Pretoria, 5th June, 1943.

BETHLEHEM KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.**ADDITIONAL LIST OF MEMBERS—AANVULLINGSLYS VAN LEDE.**

No.	Name—Naam.	Address—Adres.
2053	Barkhuizen, Daniël Pieter	Inhoek, Bethlehem.
2054	Bencke, Carol Johannes Frederik	Rietfontein, Bethlehem.
2055	Bierk, van, Francois Petrus	Mosterfontein, Paulrux, Distrik Senekal.
2056	Bobbert, Frederick Jacobus	Vierfontein, Pk. Kaallaagte, Bethlehem.
2057	Cootzee, Jacobus Hendrik	Oshock, Loubserstraat 33, Bethlehem.
2058	Deventer, van, Johannes Gerhardus	Grootvlei, Posbus 195, Bethlehem.
2059	Druyan, Samuel	La-Rochelle, Sherbrooke, Bethlehem.
2060	James, William John	"Restant", Posbus 62, Kestell Harrismit.
2061	Kruger, Johannes Barend	Die Vlakte, Posbus 232, Bethlehem.
2062	Lohmecke, Gabriel Johannes	Welbedacht, Pos Kaallaagte, Bethlehem.
2063	Paser, Martinus Jacobus	Pelersrust, Kaallaagte, Bethlehem.
2064	Rautenbach, Gert Hendrik	Vordun, Kaallaagte, Bethlehem.
2065	Roux, Abraham Johannes Andries	Langlaagte, Valsrivier, Bethlehem.
2066	Schalkwyk, van, Michiel Jacob	Rustfontein, Kaallaagte, Bethlehem.
2067	Shifren, Charlie	Klunarnock, Mulderstraat 19a, Bethlehem.
2068	Swarz, Jacobus Johannes	Strydfontein, Bethlehem.

* No. 1078.]

[11 Junie 1943.]

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, (1) die persone genoem in deel I van onderstaande Bylae, vir solank dit hom behaag, aangestel as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, en (2) die aanstellings van die persone genoem in deel II daarvan, ingetrek.

BYLAE.**DEEL I.**

District.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Somerset-Oos	Groot-Visrivier	George Benjamin Hall	Pk. Annsville.
Namakwaland	Kamiesberg	Johannes Jacobus Baptista van Wyk	Koets, Pk. Kamieskroon.
Clocolan	Clocolanberg	Philip Johannes Lourens Radley	Palmietkuil, Pk. Clocolan.
Clocolan	Caledonrivier	Cornelius Muller Oosthuizen	Langeveldts, Pk. Guntree.
Clocolan	Caledonrivier	Andries Petrus Burger	Rionzistraat, Clocolan.
Stellenbosch	Eersterivier	Julius Martin Henrik Fischer	"Cape Chemical Company", Stasieweg, Kuilsrivier.

DEEL II.

District.	Wyk.	Persoon.
Stellenbosch	Eersterivier	Pieter Andries le Roux.
Dewetsdorp	Dewetsdorp	Fokke Groeneveld.
Worcester	Touwsrivier	William James Masson.
Unlondale	Onder-Langkloof	Pieter Benjamin Geldenhuys.
Tulbagh	Waterval	Jacobus David Joubert.
Matatiele	Klein-Umzinvuba	Vincent Thomas Rawlins.
Herbert	Onder-Albania	Jacobus Francols Retief Pretorius.

* No. 1079.]

[11 Junie 1943.]

SPESIALE VREDEREGTER, SPRINGFONTEIN.—AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag het, kragtens artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, August Wilhelm Christoph Garbers as Spesiale Vrederegter op Springfontein, in die distrik Bethulie, Provinsie Oranje-Vrystaat, aangestel met ingang van 1 Mei 1943 in die plek van Napoleon Memore Blanche, wat verplaas is.

* No. 1080.]

[11 Junie 1943.]

HOF VAN DIE SPESIALE VREDEREGTER, LESLIE.—UITBREIDING VAN REGSGEBIED.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die Minister van Justisie, kragtens die bepalings van artikel een (2) van Wet No. 2 van 1918, die gebied waaroor die Spesiale Vrederegter, Leslie, in die distrik Bethal, regsmag uitoeft, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 1355 van 12 Augustus 1927, vergroot het deur die toevoeging van die plase Dieplaagte No. 6, Kromdraai No. 100 en Strehla No. 96.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.**KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.***** KENNISGEWING No. 424 VAN 1943.**

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel ag-en-veertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Pretoria, 5 Junie 1943.

SUID-WESTELIKE TRANSVAALSE KO-OPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.**ADDITIONAL LIST OF MEMBERS—AANVULLINGSLYS VAN LEDE.**

No.	Name—Naam.	Address—Adres.
3714	Aswegen, van, Izak Gerhardus Jacobus, jnr.	Wetevrede, Westhuizen.
3715	Cootzer, Pieter Willem	Niekerkrust, Posbus 83, Schweizer Reneke.
3716	Vorster, Jan Hendrik	Elwina, Devondale.
3717	Ploeters, Leendart Gerhardus	Welgevonden, Pk. Migdol.

POTGIETERSRUST KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.**ADDITIONAL LIST OF MEMBERS—AANVULLINGSLYS VAN LEDE.**

No.	Name—Naam.	Address—Adres.
-----	------------	----------------

827	Seegers, Constant Petrus	Buffeldooms, Naboomspruit.
-----	--------------------------	----------------------------

828	Joubert, Izak Johan	Doornfontein, Pk. Potgietersrust.
-----	---------------------	-----------------------------------

WATERBERG LANDBOUERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
1573	Niekerk, van, Daniel Jacobus, Buffelsfontein, Pk. Loubad	31/3/43	Death—Oortoe.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

L. M. WALTON,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Cape Town.

NOTICE No. 400 OF 1943.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 26th July, 1943, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

Diagram No. Kaart No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.	Situation. Ligging.	Area. Grootte.
1587/43....	Lot/Perseel CH.....	Between/Tussen Erf No. 17 and/en Constitution Hill, Municipality/Munisipaliteit of/van Port Elizabeth	234 Sq. Ft./v.k. v.
555-6/43....	Railway Strip B 1 and/en Railway Strip K 2	Bounded by Mafeking Town Commonage and Mafeking Township/Begrens deur Mafeking-dorpsmeent en die dorp Mafeking, Municipality/Munisipaliteit of/van Mafeking	15-5689 and/en 3 6863 Morgen/morg, respectively/respektiewelik.

28-4-11-13

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 399 OF 1943.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from Zeerust Gaol, on Monday, 17th May, 1943.

Peacock Mogorosi, alias Peacock Pekal; tribal name, Mogorosi; father's name, Mogebe Mogorosi; chief, Shebe; kraal, Hartbeesfontein, District Marico; race, Bechuana; calling, labourer; age, 30; height, 5 ft. 6 in.; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, brown; build, slender; forehead, receding; nose, medium (flat); face, oval; beard, black; moustache, none.

Marks and Peculiarities.—Several small scars on forehead, cut scars both sides of head and front of ears, M.K. below left breast, several scars on back near waist.

At time of escape was wearing prison clothing, mole-skin breeches and cap; red flamed shirt and jersey, striped red and white

Was undergoing sentence of 3 months' i.h.l., 12s. 6d. or a further 14 days i.h.l.

23-4-11.

* NOTICE No. 418 OF 1943.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that, by virtue of the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof and Act No. 19 of 1874, as amended by Act No. 5 of 1876 (Cape), and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has by Notices of Expropriation Nos. C. 2194 and C. 2194A, dated 12th December, 1940, and 5th April, 1943, respectively, and served upon Mabel Alice Sawtell (Spinster) on the 3rd January, 1941, and 30th April, 1943, respectively, expropriated certain land, in extent 6,781 square feet, being Portion No. 41 (a portion of Lot No. 1 of Roodewal Outspan), of the farm Roodewal, situate in the Division of Somerset East, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land, according to Diagram S.G. No. 3166/42 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg on this 18th day of May, 1943.

C. M. HOFFE,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

L.X. 29/1/11.

* NOTICE No. 419 OF 1943.

DEPARTMENT OF MINES.

RESERVATION OF GROUND FOR PURPOSES OF A
PUBLIC ROAD, FARM LUIPAARDSVLEI No. 8,
DISTRIK KRUGERSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner of Johannesburg has reserved for the purpose of a public road, a strip of proclaimed land, 70 Cape feet wide, on the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on Diagram S.G. No. A. 2683/41, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 338.

M.M. 99/150.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

L. M. WALTON,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

KENNISGEWING No. 400 VAN 1943.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van kroongronde op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem, voor 26 Julie 1943 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Situation. Ligging.	Area. Grootte.
Between/Tussen Erf No. 17 and/en Constitution Hill, Municipality/Munisipaliteit of/van Port Elizabeth	234 Sq. Ft./v.k. v.
Bounded by Mafeking Town Commonage and Mafeking Township/Begrens deur Mafeking-dorpsmeent en die dorp Mafeking, Municipality/Munisipaliteit of/van Mafeking	15-5689 and/en 3 6863 Morgen/morg, respectively/respektiewelik.

28-4-11-13

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 399 VAN 1943.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde prisoner, wat op Maandag, 17 Mei 1943, uit die tronk op Zeerust ontvlug het.

Peacock Mogorosi, alias Peacock Pekal; stamnaam, Mogorosi; vader se naam, Mogebe Mogorosi; kaptein, Shebe; kraal, Hartbeesfontein, distrik Marico; ras, Betsjoana; beroep, arbeider; ouderdom, 30; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart en kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, skraal; voorhoof, plat; neus, middelmatig (plat); gesig, ovaal; baard, swart; geen snor.

Merke en besondere kenmerke.—Verskeie klein merktekens aan voorhoof, snymerke aan albei kante van kop en voor die ore; die letters M.K. onder die linkerbors; verskeie merktekens op die rug naby die middel.

Ten tyde van ontvlugting het hy gevangenisklere aangehad; molverbroek en -pet; bloedrooi hemp en jersie met rooi en wit strepe.

Hy moes 'n vonnis van 3 maande gevangenisstraf met harde arbeid uitdien, benewens 'n boete van 12s. 6d. of verdere gevangenisstraf van 14 dae met harde arbeid.

23-4-11.

* KENNISGEWING No. 418 VAN 1943.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel drie, (a) van Wet No. 22 van 1916 of enige wysiging daarvan, en Wet No. 19 van 1874, soos gewysig deur Wet No. 5 van 1876 (Kaap), en wette daarin genoem, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens Kennisgewings van Onteining Nos. C. 2194 en C. 2494A onderskeidelik, gedateer 12 Desember 1940 en 5 April 1943, en op Mabel Alice Sawtell (oujongnoot) onderskeidelik op 3 Januarie 1941 en 30 April 1943 gedien, sekere grond groot 6,781 vierkantvoet, synde Gedeelte No. 41 ('n gedeelte van Perseel No. 1 van Roodewal Outspan) van die plaas Roodewal, geleë in die Afdeling van Somerset-Oos, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens Kaart S.G. No. 3166/42 op naam van die Goewernement van die Unie van Suid-Afrika in sy Spoorweg- en Hawensadministrasie, vry van alle voorwaardes, te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 18de dag van Mei 1943.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L.X. 29/1/11.

* KENNISGEWING No. 419 VAN 1943.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

UITHOU VAN GROND VIR DOELEINDES VAN 'N
PUBLIEKE PAD—PLAAS LUIPAARDSVLEI No. 8,
DISTRIK KRUGERSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat die Mynkommissaris van Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel agt van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), 'n strook geproklameerde grond, 70 Kaapse voet breed, op die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op Kaart S.G. No. A. 2683/41, waarvan afdrucke onder R.M.T. No. 338 in die Mynbriewe-kantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, berus, vir doeleindes van 'n publieke pad uitgehou het.

M.M. 99/150.

★ NOTICE No. 420 of 1943.
MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS DESIGNATED IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 of 1942 (PROCLAMATION No. 47 of 1942) AND/OR REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 of 1939, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the following persons have been designated, in terms of regulation 2 of War Measure No. 20 of 1942 (Proclamation No. 47 of 1942) and/or registered for the period ending 30th April, 1944, in terms of section 28 of the Mealie Control Scheme published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended.

By order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Manager.

★ KENNISGEWING No. 420 VAN 1943.
MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE AANGEWYS KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREEL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47 VAN 1942) EN/OF GEREESTREER KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939, SOOS GEWYSIG.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone kragtens regulasie 2 van Oorlogsmatreel No. 20 van 1942 (Proklamasie No. 47 van 1942), aangewys is, en/of geregistreer is vir die tydperk eindigende 30 April 1944, kragtens artikel 28 van die Mieliereelingskema gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Bestuurder.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF PARAGRAPH (a) OF SUB-SECTION 1 OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME AND DESIGNATED IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 OF 1942 (PROCLAMATION No. 47), TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE OR RECEIVE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1944.

PERSONE WAT KRAGTENS PARAGRAAF (a) VAN SUB-ARTIKEL 1 VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEREESTREER EN KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREEL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47), AANGEWYS IS OM MIELIES EN MIELIE-PRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY EN TE ONTVANG VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 30 APRIL 1944.

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate. No. van Sertifikaat.	Name. Naam.	Trading Name. Handelsnaam.	Address. Adres.
M.T. 1816	605	A. Blou & H. M. Smits	Aitchison & Co.	P.O. Box/Posbus 3, Thaba Nchu.
M.T. 1721	2279	W. Berkowitz	W. Berkowitz	P.O. Box/Posbus 5, Kendal.
M.T. 4134	4341	Union Flour Mills, Ltd.	Brits Roller Mills	P.O. Box/Posbus 30, Brits.
M.T. 850	2671	C. Alperstein	Buffalo Roller Mills	P.O. Box/Posbus 45, Kingwilliamstown.
M.T. 5259	5865	E. J. Desai	Dumisa Trading Co.	Goodhope, P.O./Pk. Dumisa.
M.T. 1701	441	S. Durbach	S. Durbach	P.O. Box/Posbus 21, Clocolan.
M.T. 372	4156	B. N. Arseniou	W. H. George	P.O. Box/Posbus 222, Queenstown.
M.T. 4345	1761	I. Gollach & A. S. Gomperts	Gollach & Gomperts	P.O. Box/Posbus 3968, Johannesburg.
M.T. 214	484	F. J. O. Jensen	F. J. O. Jensen	P.O./Pk. Brandsdrift, Westminster.
M.T. 88	488	Charles Kaplan (Pty.), Ltd.	Charles Kaplan (Pty.), Ltd.	P.O. Box/Posbus 32, Balfour.
M.T. 3823	2623	P. Kleinsmith & Co.	P. Kleinsmith & Co.	Tweedekamp, P.O./Pk. Reitz.
M.T. 454	766	Ismail Essop Caffee	Ismail Mahomed & Co.	P.O. Box/Posbus 13, Platrand.
M.T. 597	751	K. H. & A. F. Mayet	F. H. Mayet & Son	Dwarsfontein No. 21, P.O./Pk. Argent, Springs.
M.T. 3935	3606	The Monastery	The Monastery	Marianhill, P.O./Pk. Marianhill.
M.T. 1462	544	Orange Free State Milling Co., Ltd.	Orange Free State Milling Co., Ltd.	P.O./Pk. Gumtree, Ficksburg.
M.T. 643	528	Orange Free State Milling Co., Ltd.	Orange Free State Milling Co., Ltd.	Mannion Road/-weg, Bloemfontein.
M.T. 2334	553	B. G. C. Ockerse	Radium Stores	P.O./Pk. Radium, Warmbaths/Warmbad.
M.T. 2283	781	H. & J. Pulerowitz	Reedtan Cash Store	P.O. Box/Posbus 12, Reedtan.
M.T. 587	659	I. M. Bartlunsky	Volksrust Electric Roller Mills	P.O. Box/Posbus 34, Volksrust.
M.T. 4047	4222	J. M. Schutte	Vrededorf Roller Meule	P.O. Box/Posbus 12, Vrededorf.
M.T. 3784	2510	J. J. Wessels	J. Wessels	Erf No. 578, Louwsburg.
M.T. 2948	5428	York se Roller Meule (Edms.), Bpk.	York se Roller Meule (Edms.), Bpk.	P.O./Pk. Ben Accord.
M.T. 260	141	D. J. Allen	Allen Bros.	P.O. Box/Posbus 14, Viljoenskroon.
M.T. 3522	2059	Bathurst Farmers Union, Ltd.	Bathurst Farmers Union, Ltd.	P.O. Box/Posbus 90, Grahamstown/Grahamstad.
M.T. 446	836	I. Benow	I. Benow	P.O. Box/Posbus 100, Mafeking.
M.T. 857	3281	F. E. Nana	F. Bham & Co.	Koodespruit No. 672, P.O./Pk. Saulspoot.
M.T. 319	503	W. R. Boltman	W. Boltman	P.O./Pk. Hoffontein Station/-stasie.
M.T. 2110	555	Bombardie Supply Stores (Pty.), Ltd.	Bombardie Supply Stores (Pty.), Ltd.	P.O. Box/Posbus 16, Oogies.
M.T. 1458	637	A. H. Katz	Boshock Stores	P.O. Box/Posbus 1, Boshock.
M.T. 613	1664	E. J. & G. A. Brand	E. & G. Brand	Matsooking, P.O./Pk. Witziesshoek.
M.T. 612	1665	E. J. & G. A. Brand	E. & G. Brand	Thaba Tsoen, P.O./Pk. Witziesshoek.
M.T. 30	310	A. W. H. & E. C. A. Bremer	E. Bremer & Sons	P.O. Box/Posbus 24, Senekal.
M.T. 2842	618	J. G. Henning	Die Brug Meule	P.O./Pk. Frankfort.
M.T. 965	535	Chaimowitz & Co. (Pty.), Ltd.	Chaimowitz & Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/Posbus 11, Hennenman.
M.T. 1418	428	F. Maisel	Charl Celliers Supply Store	P.O. Box/Posbus 4, Charl Celliers.
M.T. 4108	4308	E. A. Köhly	Codrington Store	Private Bag/Privaat Sak 14, Pretoria.
M.T. 573	5997	G. Cohen	G. Cohen	P.O. Box/Posbus 20, Dannhauser.
M.T. 54	434	Harry Cohen	H. Cohen	P.O. Box/Posbus 8, Bothaville.
M.T. 153	606	H. Colombick	H. Colombick	131 Hendrikspan, P.O./Pk. Maizefield.
M.T. 440	450	J. T. Brondum	Devon Milling Co.	P.O./Pk. Devon.
M.T. 1273	463	H. J. B. Dickin	Herbert Dickin & Co.	P.O. Box/Posbus 212, Queenstown.
M.T. 1576	817	M. A. Donegan	Donegan's Mills	P.O. Box/Posbus 100, Kroonstad.
M.T. 44	130	L. Dreyfus & Co., Ltd.	L. Dreyfus & Co., Ltd.	P.O. Box/Posbus 3611, Johannesburg.
M.T. 2437	1624	J. H. H. Petersen	Duivelskloof Mills	P.O. Box/Posbus 15, Duivelskloof.
M.T. 723	1205	G. Ebrahim	G. Ebrahim & Co.	Van Tondershoek, P.O./Pk. Charl Celliers.
M.T. 3101	2283	E. Abram	Electric Roller Mills	P.O. Box/Posbus 14, Reitz.
M.T. 1990	892	E. Ntsoko	Elliott Store	Rama School/-skool, P.O./Pk. Sjabok Siding/-spoorweghalte, District/Distrik Pretoria.
M.T. 1811	6147	M. S. Olger	Engabeni Supply Store	P.O. Box/Posbus 10, Engabeni.
M.T. 995	2288	C. Fairly	Fairly (1890)	P.O. Box/Posbus 10, Zwartburg.
M.T. 1454	594	S. L. Milner	Ficksburg Station Mills	P.O. Box/Posbus 24, Ficksburg.
M.T. 212	492	C. James and/en J. A. S. Andrews	H. C. Foss & Co.	P.O. Box/Posbus 2, Ladysmith.
M.T. 4107	5237	W. and/en L. L. Gillis	Gillis Bros.	Vatbosbult No. 499, P.O./Pk. Pienaars River/-rivier.
M.T. 1751	887	T. W. J. Goebel and/en C. B. Hallmann	Goebel Bros. & Co.	P.O. Box/Posbus 8, Waschbank.
M.T. 624	2021	M. M. Goverder	M. M. Goverder	P.O. Box/Posbus 29, Umzinto.
M.T. 1001	106	Harding & Parker, Ltd.	Harding & Parker, Ltd.	P.O. Box/Posbus 31, Senekal.
M.T. 3750	2488	F. N. Hatley	F. N. Hatley	20 Carr Street/-straat, Charlstown.
M.T. 700	1681	B. Spraggan	Hendrina Roller Mills	P.O. Box/Posbus 35, Hendrina.
M.T. 2340	5512	M. Hillhouse	M. Hillhouse	P.O. Box/Posbus 12, Indwe.
M.T. 614	376	J. S. A. and/en S. Horn	J. Horn & Sons	P.O. Box/Posbus 3, Arlington.
M.T. 8567	377	J. S. A. and/en S. Horn	J. Horn & Sons	P.O./Pk. Wenderkop.
M.T. 163	375	J. S. A. and/en S. Horn	J. Horn & Sons	P.O. Box/Posbus 18, Steynsrust.
M.T. 1137	2178	W. W. Lindsay and/en H. Lindsay	Indututu Trading Store	P.O. Box/Posbus 13, Umkomaas.
M.T. 3233	147	O. Ismail	O. Ismail	Pankop No. 505, P.O./Pk. Pankop, Pretoria.
M.T. 5527	6145	A. Jacobson	Kahn & Kahn (Pty.), Ltd.	P.O. Box/Posbus 2, Sterksdroom.
M.T. 2812	2162	Kahn & Kahn (Pty.), Ltd.	G. E. Kall (Pty.), Ltd.	P.O. Box/Posbus 5681, Johannesburg.
M.T. 2236	443	G. E. Kall (Pty.), Ltd.	H. Kallmeyer	P.O. Box/Posbus 32, Middelburg, Transvaal.
M.T. 2217	324	H. Kallmeyer	D. Kalmek	P.O. Box/Posbus 122, Pietersburg.
M.T. 699	608	D. Kalmek	Ladybrand Mills	P.O. Box/Posbus 18, Hendrina.
M.T. 899	1603	F. J. Johnson	Leslie Premier Mills	P.O./Pk. Ladybrand.
M.T. 357	198	E. Kagan	Lockie Bros (S.A.), Ltd.	P.O. Box/Posbus 37, Leslie.
M.T. 702	706	Lockie Bros (S.A.), Ltd.	Loewenstein & Moffat	P.O. Box/Posbus 1576, Durban.
M.T. 864	190	R. Stein and/en P. Loewenstein	Loewenstein & Moffat	P.O. Box/Posbus 107, Ladybrand.
M.T. 845	131	R. Stein and/en P. Loewenstein	Die Magaliesberg Koring Koöperatiewe Maatskappy, Bpk.	P.O./Pk. Modderpoort.
M.T. 2016	693	Die Magaliesberg Koring Koöperatiewe Maatskappy, Bepker	J. S. Taylor and/en W. H. Low	P.O. Box/Posbus 61, Brits.
M.T. 166	2658	A. Abdool	E. Bessopjee	P.O./Pk. Mapumulo.
M.T. 2620	1208	E. Bessopjee	The Meliodora Supply Store	Eenzaamheid, P.O./Pk. Balmoral.
M.T. 2630	2021	S. M. G. Mynhardt	Narun Bros.	P.O./Pk. Meliodora.
M.T. 302	710	J. and/en H. Narun	Narun's Roller Mills	P.O. Box/Posbus 192, Clocolan.
M.T. 2364	388	J. and/en H. Narun	National Seed Co.	P.O./Pk. Jeuningspruit.
M.T. 2365	379	J. K. Smulowitz and/en A. and/en M. M. Sims	Nelspruit Roller Mills	P.O./Pk. Heuningspruit.
M.T. 1898	3764	P. de W. Wild, J. D. G. Badenhorst, W. H. Fourie, L. de J. Wild, and/en Fair C. W. H. H. and/en A. W. H. B. Ottermann	H. & B. Ottermann	P.O. Box/Posbus 2463, Johannesburg.
M.T. 3552	153	A. and/en J. Paradise	Paradise Bros.	P.O. Box/Posbus 92, Nelspruit.
M.T. 520	1368	S. I. Patel	Patel Stores	P.O./Pk. Kroondal, Rustenburg.
M.T. 2465	465	Louis Brenner	Pietersburg Milling Co.	P.O. Box/Posbus 2, Wolmaransstad.
M.T. 343	1673	S. Worms	Pietersburg Produce Co.	P.O. Box/Posbus 5, Trichard.
M.T. 938	307			P.O. Box/Posbus 198, Pietersburg.
M.T. 47	326			P.O. Box/Posbus 86, Pietersburg.

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate No. van Sertifikaat	Name Naam	Trading Name Handelsnaam	Address Adres
M.T. 4352	485	I. Pleat	I. Pleat Branch Store	P.O. Box/Posbus 18, Edenville.
M.T. 1327	703	I. Pleat	Pleat & Jacobson	P.O. Box/Posbus 18, Edenville.
M.T. 109	3949	C. F. Radue	Radue & Co.	P.O. Box/Posbus 112, Kingwilliamstown.
M.T. 215	196	W. H. F. and/en O. A. Reinstorf	Reinstorf Bros.	P.O. Box/Posbus 4, Moolman.
M.T. 3690	2140	J. C. Smilt	Roedtan Roller Meule	P.O. Box/Posbus 10, Roedtan.
M.T. 658	2081	C. W. H. H. and/en A. W. H. B. Ottermann	Rustenburg Produce & Milling Co.	P.O. Box/Posbus 124, Rustenburg.
M.T. 4926	5374	A. R. Q. Clucas	Clucas Bros., Schweizer Reneke Mills	P.O. Box/Posbus 47, Schweizer Reneke.
M.T. 2464	454	S. F. Stein	Stein & Co.	P.O. Box/Posbus 4, Maquassi.
M.T. 464	838	K. and/en M. K. Sundarjee	K. Sundarjee & Son	P.O. Box/Posbus 110, Louis Trichardt.
M.T. 466	840	K. and/en M. K. Sundarjee	K. Sundarjee & Son	P.O. Box/Posbus 110, Louis Trichardt.
M.T. 2403	103	Western Milling Co. (Pty.), Ltd.	Western Milling Co. (Pty.), Ltd.	119 Carl Street/-straat, Pretoria.
M.T. 1976	891	F. C. and/en E. Wille	E. Wille & Sons	P.O. Box/Posbus 20, Ficksburg.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 23 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1944.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 23 VAN DIE MELIEREËLINGSKEMA GEREgistREER IS OM MELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK VIR DIE TYPEREK EINDIGENDE 30 APRIL 1944.

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate No. van Sertifikaat van Registrasie	Name Naam	Trading Name Handelsnaam	Address Adres
M.M. 14	1083	D. J. Arkell	D. J. Arkell	P.O. Box/Posbus 80, Barberton.
M.M. 2327	1116	L. M. du Toit	Blaauwkop Meule	Blaauwkop, P.O./P.K. Morgenzen.
M.M. 52	1151	Fritz Hartmann	Boshok Milling & Malt Manufacturing Company	P.O./P.K. Boshok, District/Distrik Rustenburg.
M.M. 2637	3315	Union Flour Mills, Ltd.	Brits Roller Meule	P.O. Box/Posbus 30, B. its.
M.M. 2100	1120	J. J. Bruwer	J. J. Bruwer (Jnr.)	Daveburs, Bethlehem.
M.M. 1238	991	C. Alberstein	Buffalo Roller Mills	P.O. Box/Posbus 45, Kingwilliamstown.
M.M. 795	961	A. J. Pienaar	Bultfontein Roller Mills	Erf No. 196, P.O./P.K. Bultfontein.
M.M. 1210	3347	N. J. Buys	Buys Bros.	Erf No. 10, Barkly East/Oos.
M.M. 2948	5593	Essack Cassim	Essack Cassim	6 Polkinghorn Street/-straat, Pomeroy.
M.M. 606	949	C. J. Cox	Cliffs Bargain House Mill	Erf/Erve No. 176 and/en No. 188, Petrusburg.
M.M. 975	60	G. Cohen	G. Cohen	P.O. Box/Posbus 20, Dannhauser.
M.M. 605	1539	Conning & Co., Ltd.	Conning & Co., Ltd.	P.O. Box/Posbus 1, Thaba Nchu.
M.M. 110	910	J. T. Brondum	Devon Milling Co.	P.O./P.K. Devon.
M.M. 2730	5233	J. H. de Vos	De Vos Stasie Roller Meule	Erf No. 61, Trichard.
M.M. 630	1060	M. A. Donegan	Donegan's Mills	P.O. Box/Posbus 100, Kroonstad.
M.M. 118	2831	J. H. H. Pietersen	Duivelskloof Mills	P.O. Box/Posbus 15, Duivelskloof.
M.M. 901	2327	P. J. and/en P. F. and/en J. G. F. Dykes	A. & E. Dykes & Co.	P.O. Box/Posbus 1328, Durban.
M.M. 3070	6020	The East London & Border Co-Operative Poultry Products, Limited	The East London & Border Co-Operative Poultry Products, Limited	P.O. Box/Posbus 472, East London/Oos-Londen.
M.M. 552	8	E. Abram	Electric Roller Mills	P.O. Box/Posbus 14, Retz.
M.M. 1337	4771	J. P. van Niekerk	Electric Roller Mills	5 Cradock Street/-straat, Graaff-Reinet.
M.M. 125	614	Engelbrechtadrikt Mills (Pty.), Ltd.	Engelbrechtadrikt Mills (Pty.), Ltd.	Bultfontein No. 162, Verena, Pretoria.
M.M. 652	2354	D. B. Evans	D. B. Evans	P.O. Box/Posbus 18, Viljoenskroon.
M.M. 2298	1434	C. E. and/en G. M. Fairweather	A. Fairweather & Sons	P.O. Box/Posbus 30, Kroonstad.
M.M. 657	951	S. L. Milner	Ficksburg Station Mills	P.O. Box/Posbus 24, Ficksburg.
M.M. 2031	1438	E. P. J. Filler	E. Filler	P.O./P.K. Confidence, Piet Relief.
M.M. 3024	5927	J. L. Fourie	J. L. Fourie	P.O. Box/Posbus 148, Bethal.
M.M. 1307	993	Isaac Gell	Gell's Roller Mills	P.O. Box/Posbus 127, Kingwilliamstown.
M.M. 2814	5225	J. Regier	Glen Cowie Roller Mills	Catholic Mission, Glen Cowie, Private Bag/Privaat Sak, Middelburg, Transvaal.
M.M. 1008	979	T. W. L. Goebel and/en C. B. Hallmann	Goebel Bros. & Co.	P.O. Box/Posbus 8, Waschbank.
M.M. 1471	1926	D. J. Kleingeld	Hanover Flour Mills	Hanover.
M.M. 2484	1851	F. N. Hatley	F. N. Hatley	29 Carr Street/-straat, Charlesown.
M.M. 2737	4842	L. Hersch	Hersch's Produce Store	P.O. Box/Posbus 240, Vereeniging.
M.M. 3121	6228	M. A. Long	Inman & Co.	P.O. Box/Posbus 77, Pietermaritzburg.
M.M. 704	954	F. J. O. Jensen	F. J. O. Jensen	P.O./P.K. Brandsdrift, Westminster.
M.M. 223	921	W. D. Kirsten	W. D. Kirsten	Yzerfontein, P.O./P.K. Regina, Klerksdorp.
M.M. 2356	3320	M. J. Lourens	M. J. Lourens	P.O./P.K. Makokskraal, Ventersdorp.
M.M. 274	1593	J. York	Makapan Steam Mills	P.O. Box/Posbus 101, Pretoria.
M.M. 763	950	Robin Meyerowitz	Robin Meyerowitz	Vierfontein, P.O./P.K. Vierfontein.
M.M. 317	2338	J. Jodekku	Nigel Milling Co.	127 Northern Road/-weg, Nigel.
M.M. 1031	276	E. A. H. Oellermann	E. F. Oellermann	New Departure, Private Bag/Privaat Sak, Greytown, Umavoti.
M.M. 2481	46	Orange Free State Milling Co., Ltd.	Orange Free State Milling Co., Ltd.	P.O./P.K. Gumtree, Ficksburg.
M.M. 787	3335	J. P. Hagen	De Oranje Molen	P.O. Box/Posbus 11, Steynsrust.
M.M. 788	82	Oranje Roller Meule, Bpk.	Oranje Roller Meule, Bpk.	P.O. Box/Posbus 215, Kroonstad.
M.M. 325	2816	Die Potchefstroomse Koöperatiewe Handelsvereniging, Beperk	Die Potchefstroomse Koöperatiewe Handelsvereniging, Beperk	P.O. Box/Posbus 51, Potchefstroom.
M.M. 2960	5714	Mary Brenner	Progress Mills	P.O. Box/Posbus 233, Pietersburg.
M.M. 378	64	I. Bonner	Rand Nigel Milling Co.	Laversburg, P.O./P.K. Nigel.
M.M. 3067	6004	G. Schoeman	G. Schoeman	P.O./P.K. Vyfhoek, Potchefstroom.
M.M. 2823	5296	A. R. Q. Clucas	Clucas Bros., Schweizer Reneke Mills	P.O. Box/Posbus 47, Schweizer Reneke.
M.M. 434	937	A. H. R. Sproule	A. H. R. Sproule	Riverside Farm, P.O./P.K. Hamlock.
M.M. 448	939	J. T. Brondum	Strydpan Milling Co.	Strydpan, P.O./P.K. Devon.
M.M. 2516	2368	O. J. Swanepoel	Swanepoels Meule	Voortrekker Street/-straat, Ventersburg.
M.M. 167	1446	Anna M. Groves	Sybrandskraal Meule	Sybrandskraal, P.O./P.K. Sybrandskraal.
M.M. 461	2352	Capt. J. C. Thomson and/en Lt. F. G. Thomson	J. Thomson & Son	P.O. Box/Posbus 41, Zeerust.
M.M. 2651	3360	P. A. Swanepoel	Uitkyk Meule	Uitkyk, Leeuwdoornstad.
M.M. 2210	1008	H. Kisson	The Umzinto Milling Co.	P.O. Box/Posbus 34, Umzinto.
M.M. 516	1137	I. M. Bartkumsky	Volksrust Electric Roller Mills	P.O. Box/Posbus 44, Volksrust.
M.M. 518	27	J. E. and/en W. J. Volschenk	Volschenk & Volschenk	Biesboklaagte, P.O./P.K. Witbank.
M.M. 918	1825	B. J. Schutte	Vredfort Roller Meule	P.O. Box/Posbus 12, Vredfort.
M.M. 1154	988	J. J. Wessels	J. Wessels	Erf No. 579, Louwsburg.
M.M. 2690	3411	R. L. Weyers	R. L. Weyers	P.O. Box/Posbus 17, Utrecht.
M.M. 2324	5983	E. Walker	Wirsing Trading Store	P.O./P.K. Wirsing, Siding/-spoorweghalte, Mafeking.
M.M. 545	5434	York se Roller Meule (Edms.), Bpk.	York se Roller Meule (Edms.), Bpk.	P.O./P.K. Bon Accord.
M.M. 3031	6040	H. F. D. Papenfus	Aanhou Wen	Vlakpan No. 231, P.O./P.K. Sannieshof.
M.M. 2009	2891	H. A. Sauermaann, Jnr.	Aberfeldy Roller Meule	Polongin, P.O./P.K. Aberfeldy.
M.M. 1161	3836	C. McLeod	Adelaide Steam Mills	Princess Street/-straat, P.O./P.K. Adelaide.
M.M. 1903	1432	P. W. Andreka	P. W. Andreka	P.O./P.K. Ntsikizini, Kingwilliamstown.
M.M. 2926	5756	P. J. Armstrong	G. O. Armstrong	P.O./P.K. Macleanstown East London/Oos-Londen.
M.M. 946	1575	A. C. Asmal	A. C. Asmal	Kumalosville, P.O./P.K. Besters.
M.M. 22	1081	W. J. J. van der Merwe	Bank Roller Meule	P.O./P.K. Bank Station/-stasie.
M.M. 569	6294	E. A. Bester and/en J. L. Lombard	Bester & Lombard	P.O. Box/Posbus 17, Luchhoff.
M.M. 2192	5369	L. C. Fourie	Die Boere Roller Meule	Durban Street/-straat, P.O./P.K. Paardekop.
M.M. 2588	2900	A. H. Pagan	Boetsap Store & Orchard	P.O./P.K. Boetsap, Barkly West/-Wes.
M.M. 578	1444	W. R. Boltman	W. Boltman	Ypres, P.O./P.K. Holfontein Station/-stasie.
M.M. 1211	1045	W. Bosch	Brakspruit Meul.	Grey Street/-straat, P.O./P.K. Aberdeen.
M.M. 64	904	J. J. van der Merwe	E. & G. Brand	Brakspruit No. 50, P.O./P.K. Bonnel.
M.M. 588	1549	E. J. and/en G. A. Brand	J. C. F. Brandt	Matsooking, P.O./P.K. Witsieshoek.
M.M. 1651	2703	J. C. F. Brandt	E. Bremers & Sons	P.O. Box/Posbus 5, Qunbu.
M.M. 835	962	A. W. H. and/en E. C. A. Bremer	Die Brug Meule	P.O. Box/Posbus 24, Senekal.
M.M. 594	947	J. G. Henning	Calderco (Pty.), Ltd.	P.O./P.K. Frankfort.
M.M. 2168	1933	Calderco (Pty.), Ltd.	G. Clarence & Co.	Lower Church Street/-laer Kerkstraat, Wynberg.
M.M. 974	974	G. G. Clarence	Codrington Roller Meule	P.O. Box/Posbus 103, Ladysmith.
M.M. 2625	3897	E. A. Köhly	Coetzee's Meule	Codrington, Private Bag/Privaat Sak 14, Pretoria.
M.M. 3047	5967	J. H. P. Coetzee	J. H. P. Coetzee	51 Standley Street/-straat, P.O./P.K. Koffiefontein.
M.M. 603	1940	J. D. R. Crawford	D. Crawford	45 Zastron Street/-straat, Bloemfontein.
M.M. 2755	5335	A. J. H. Dedekind	A. Dedekind	P.O./P.K. Elandsdraal.
M.M. 621	1170	F. B. de Villiers	De Villiers Meule	Seekoefontein, P.O./P.K. Steunmeekaar via/coor Bloemfontein.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Sertifikaat van Registrasie.</i>	Name. <i>Naam.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address. <i>Adres.</i>
M.M. 2365	1425	M. Kany	Driefontein Farm Miller.	P.O./Pk. Brereton Park, Piet Retief.
M.M. 3056	5979	R. M. du Plooy	R. M. du Plooy.	Lavinia, P.O./Pk. Marquard.
M.M. 993	1093	E. F. Earl	E. F. Earl.	Bruyns Hill, P.O./Pk. Wartburg.
M.M. 645	2812	D. C. J. Preys	Beram Meule.	P.O./Pk. Beram, Harrismith.
M.M. 2922	5712	The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Limited	The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Limited	P.O. Box/Postbus 1, Estcourt.
M.M. 135	917	C. Marks	Farmers' Supply Stores.	P.O./Pk. Britten, Bloemfontein.
M.M. 2710	4864	G. A. Richardt, Ltd.	G. A. Richardt, Ltd.	P.O. Box/Postbus 242, Bloemfontein.
M.M. 1045	49	C. James and/en J. A. S. Andrews	H. C. Foss & Co.	P.O. Box/Postbus 2, Ladysmith.
M.M. 2431	5695	E. W. A. Fraunstein	E. W. Fraunstein.	Sittingbourne, Private Bag/Private Sak, Kingwilliamstown.
M.M. 3060	6325	W. H. Fricke	W. H. Fricke.	Redcorle, Ennersdale, P.O./Pk. Moorleigh.
M.M. 2494	1478	J. Goldblatt	J. Goldblatt.	8 Albert Road/-weg, Woodstock.
M.M. 3033	5955	A. J. Griessel	A. J. Griessel.	P.O./Pk. Petrusburg.
M.M. 227	1847	O. D. and/en J. P. Oosthuizen	Halfweg Meule, Oosthuizen Brothers.	P.O. Box/Postbus 274, Pretoria.
M.M. 768	2839	S. S. T. Potgieter	Hartebeesfontein-Meule.	P.O. Box/Postbus 191, Volksrust.
M.M. 2386	1457	W. G. Cox	Helderfontein Cash Store.	Helderfontein, Private Bag/Private Sak 23, Bloemfontein.
M.M. 104	2721	F. J. de Lange	Holbank Meule.	Holbank, P.O./Pk. Holbank.
M.M. 694	1468	J. F. Botha	Hoopstad Rolle Meule.	P.O./Pk. Hoopstad.
M.M. 3017	5941	T. King	Idutywa Mill.	P.O. Box/Postbus 15, Idutywa.
M.M. 1432	1189	B. A. Awe	Imperial Roller Mills.	P.O. Box/Postbus 64, Kingwilliamstown.
M.M. 3072	6054	A. J. Swanepoel	Inhoek Meule.	P.O. Box/Postbus 41, Smithfield.
M.M. 216	55	G. E. Kallé (Pty.), Ltd.	G. E. Kallé (Pty.), Ltd.	P.O. Box/Postbus 32, Middelburg.
M.M. 2981	5713	B. L. J. and/en G. F. Oosthuizen	Kromdraai Roller Meule.	P.O. Box/Postbus 4, Kromdraai.
M.M. 2636	3326	I. M. Groenewald and/en J. C. O. Eksteen	Kruisrivier-Rollermeule.	P.O. Box/Postbus 143, Middelburg, Tvl.
M.M. 722	1474	F. J. Jansen	Ladybrand Mills.	Ladybrand.
M.M. 2054	1006	A. Lapidus	A. Lapidus.	P.O./Pk. Mahamba, Piet Retief.
M.M. 1131	1877	B. L. Larkan	B. L. Larkan.	The Mill, P.O./Pk. Harding.
M.M. 2408	1113	M. du T. Loubser	Loubser's Meule.	Newlands, P.O./Pk. Langhook.
M.M. 2852	5352	The Catholic Mission.	Lumku Mission Store.	P.O./Pk. Lady Frere.
M.M. 351	89	W. D. Cooke and/en E. E. Khan	Middelburg Mills.	P.O. Box/Postbus 184, Middelburg.
M.M. 949	1128	W. Steiner	Benedictine Mission.	Cassino, P.O./Pk. Ngutu, Dundee.
M.M. 2920	1010	Roman Catholic Mission, Entabeni.	Roman Catholic Mission, Entabeni.	P.O./Pk. Gingsindlovu.
M.M. 2265	2785	A. Bilgeri	St. Francis Mission.	P.O./Pk. Mablabatini.
M.M. 1680	1496	The Monastery, Marianhill.	The Monastery.	Marianhill, Pinetown.
M.M. 766	1538	J. Z. Moolman	J. Z. Moolman.	Erf No. 250, Rosendal.
M.M. 3026	5928	W. G. McKinnon	W. G. McKinnon.	Willow Bank, P.C./Pk. Stutterheim.
M.M. 771	28	J. and/en H. Narun	Narun's Roller Mills.	P.O./Pk. Heuningspruit.
M.M. 309	2381	P. de W. Wild, J. D. G. Badenhorst, W. H. Fourie, L. de J. Wild, D. G. Fair	Nelspruit Roller Mills.	P.O. Box/Postbus 92, Nelspruit.
M.M. 1075	2746	M. McIntosh	Newcastle Mills & Produce Store.	P.O. Box/Postbus 58, Newcastle.
M.M. 310	1556	M. G. Toech	New Denmark Roller Mills.	Villierskrik No. 42, P.O./Pk. New Denmark.
M.M. 2323	5971	D. J. Coetzee	Odendaalsrust Roller Meule.	Cor. of/h/v. Mark and/en President Streets/-straat, Odendaalsrust.
M.M. 440	638	M. R. Patterson	"The Old Mill".	Steenkoppos 101, Magaliesburg.
M.M. 390	1475	C. W. H. H. and/en A. W. H. B. Ottermann	H. & B. Ottermann.	P.O./Pk. Kroondal, Rustenburg.
M.M. 2607	3863	A. A. Peinke	E. H. Peinke.	P.O./Pk. Debe Nek.
M.M. 340	1594	T. R. York	Pienaar's River Roller Mill.	P.O. Box/Postbus 191, Pretoria.
M.M. 341	10	L. Brenner	Pietersburg Milling Co.	P.O. Box/Postbus 198, Pietersburg.
M.M. 384	5818	W. H. F. and/en O. A. Reinstorf	Reinstorf Bros.	P.O. Box/Postbus 4, Moolman, Tvl.
M.M. 391	934	J. C. Smik	Roedtan Roller Meule.	P.O. Box/Postbus 10, Roedtan.
M.M. 396	20	M. W. and/en E. M. Rosmarin	Rosmarin Bros.	Branddrift, P.O./Pk. Roodebank.
M.M. 2561	2823	I. J. Roux	I. J. Roux.	Klipfontein, P.O./Pk. Sukkelaar.
M.M. 399	935	C. W. H. H. and/en A. W. H. B. Ottermann	Rustenburg Produce & Milling Co.	P.O. Box/Postbus 124, Rustenburg.
M.M. 400	1	Ruto Flour Mills, Ltd.	Ruto Flour Mills, Ltd.	P.O. Box/Postbus 713, Pretoria.
M.M. 3098	6177	A. Rykaart	Rykaart's Roller Mills.	Stand No. 162, Verkeerdevis, Brandfort.
M.M. 1675	1033	A. Salmonson	A. Salmonson.	P.O. Box/Postbus 46, Kuruman.
M.M. 625	1095	J. T. Sapsford	J. T. Sapsford.	P.O./Pk. Bothaville.
M.M. 3120	6214	J. C. E. Scheepers	J. C. E. Scheepers.	Erf No. 529, Springfontein.
M.M. 543	964	B. Shapiro	B. Shapiro's Roller Mills.	P.O./Pk. Coalbrook, O.F.S./O.V.S.
M.M. 2224	2874	M. Sorour	J. J. Strydom.	P.O. Box/Postbus 21, Matatiele.
M.M. 362	965	J. J. Strydom	Strydomplaas-Meule.	P.O. Box/Postbus 40, Kestell.
M.M. 863	1853	H. P. Spöhl	Tafelkop-Meule.	P.O. Box/Postbus 17, Mamel.
M.M. 2090	5517	P. C. Pieterse	W. Thomas.	Sweethome, P.O./Pk. Tafelkop.
M.M. 1644	2752	D. J. Thomas	H. Thomas.	P.O. Box/Postbus 33, Oudtshoorn.
M.M. 1183	1047	A. G. C. V. T., H. O., and/en Mrs. M. M. Thomas	Transvaal Gold Mining Estates, Ltd.	P.O. Box/Postbus 317, Durban.
M.M. 2858	5729	Transvaal Gold Mining Estates, Ltd.	Val Roller Mills (Pty.), Ltd.	P.O. Box/Postbus 2, Pilgrimsrest.
M.M. 471	941	Val Roller Mills (Pty.), Ltd.	C. P. van der Merwe.	P.O. Box/Postbus 25, Standerton.
M.M. 3029	5938	C. P. van der Merwe	Van Lingsen Roller Meule.	Vieta, P.O./Pk. Attie Siding/Spoorweghalte.
M.M. 874	966	J. M. D. van Lingen	Virginia Roller Meule.	P.O. Box/Postbus 54, Bothaville.
M.M. 912	968	H. J. Redelinghuys	Vredenburg District Flour Mills.	P.O./Pk. Virginia.
M.M. 1818	1023	J. J. Loubser	Wes End Roller Meule.	Hoot Street/-straat, Vredenburg.
M.M. 531	61	J. H. de Kock	Wes End Roller Meule.	Rustenburg Road/-weg, Krugersdorp West/-Wes.
M.M. 2548	2786	J. W. Wessels	Western Milling Co. (Pty.), Ltd.	Waschkilp, P.O./Pk. Harrismith.
M.M. 533	533	White's South African Portland Cement Co., Ltd.	White's South African Portland Cement Co., Ltd.	119 Carl Street/-straat, Pretoria.
M.M. 2718	4750	W. van Zyl	Wit-Aar Meule.	P.O. Box/Postbus 2484, Johannesburg.
M.M. 2424	1112	W. van Zyl	Wit-Aar Meule.	Witbank, Private Bag/Private Sak, Wit-Aar Halt/halte, via/oor Vryburg.

* NOTICE No. 421 of 1943.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 19 of 1874, as amended by Act No. 5 of 1876 (Cape), and Statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has by Notices of Expropriation Nos. C. 2090 and C. 2091, dated 16th April, 1940, served on the mayor, councillors and Ratepayers of Uitenhage on 24th April, 1940, expropriated certain land in extent (1) 40,314 Cape square feet and 17 square rods 19 Cape square feet being Portion No. 1 Uit. Ry. 9 and Uit. Ry. 8 respectively, portions of the remaining extent of Lots Nos. 1 to 13, also known as Lower Railway Lands, Division of Uitenhage, Province of the Cape, (2) land in extent 34 square rods 84 Cape square feet being Uit. Ry. 7 portion of Lots Nos. 51 to 58, known as Lower Railway Lands, Division of Uitenhage, Province of the Cape, respectively, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said pieces of land according to Diagrams S.G. No. 3629/1939, No. 838/

* KENNISGEWING No. 421 van 1943.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916 of enige wysiging daarvan, en Wet No. 19 van 1874, soos gewysig deur Wet No. 5 van 1876 (Kaap) en wette daarin genoem, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens Kennisgewings van Onteiening Nos. C. 2090 en C. 2091, gedateer 16 April 1940, gedien op 24 April 1940 op die burgemeester, raadslede en belastingbetalers van Uitenhage, sekere grond groot (1) 40,314 Kaapse vierkantvoet en 17 vierkantroede 19 Kaapse vierkantvoet, synde Gedeeltes No. 1 Uit. Ry. 9 en Uit. Ry. 8, gedeeltes van die resterende gedeelte van Persele Nos. 1 tot 13, ook bekend as „Lower Railway Lands”, Afdeling Uitenhage, Kaapprovinsie, (2) 34 vierkantroede 84 Kaapse vierkantvoet synde Uit. Ry. 7 gedeelte van Persele Nos. 51 tot 58 bekend as „Lower Railway Lands”, Afdeling Uitenhage, Kaapprovinsie, onderskeidelik vir die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stukke grond volgens Kaarte S.G. No. 3629/1939, No. 838/1921 en No. 665/1921, op naam van die Goewernment

1921 and 665/1921, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration free of any conditions.

Dated at Johannesburg this 17th day of May, 1943.

C. M. HOFFE,
General Manager,

L.X. 203/7/2. South African Railways and Harbours.

* NOTICE No. 422 of 1943.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Inanda, Ndwedwe, Lower Tugela, Mapumulo, Mtunzini and Eshowe, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 7th August, 1943.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,

Pretoria, 28th May, 1943. Superintendent of Assize.

SCHEDULE.

Duffs Road, Woodland's Hotel, from 10 a.m. to 12 noon, 1st July, 1943.
Mount Edgecombe, Natal Estates Employees Trading Co., from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd July, 1943.
Verulam, Court House, from 9 a.m. to 4 p.m., 5th and 6th July, 1943.
Tonga, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 8th and from 9 a.m. to 10 a.m., 9th July, 1943.
Ndwedwe, Police Station, 10 a.m. to 11 a.m., 12th July, 1943.
Upper Tongaat (Essenembi), Mr. H. H. Ebrahim's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 13th July, 1943.
Barwon, Mr. R. E. Goble's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 13th July, 1943.
Umlhali, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 15th July, 1943.
Stanger, Police Station, 9 a.m. to 4 p.m., 19th and 20th July, 1943.
Glendale, Mr. D. I. Paruk's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd July, 1943.
Mapumulo, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 23rd July, 1943.
Darnall, Darnall Trading Co., from 10 a.m. to 12 noon, 26th July, 1943.
Tugela, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 27th July, 1943.
Inyoni, Mr. E. Getkate's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th July, 1943.
Ginginhlovo, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 29th July, 1943.
Mtunzini, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 30th July, 1943.
Eshowe, Post Office, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th August, 1943.
Entumeni, Mr. A. Pett's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 5th August 1943.

* NOTICE No. 423 of 1943.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the subjoined Schedule, in terms of section five of Act No. 13 of 1910 (Transvaal), as amended.

The application will be considered by me at my office, Church Street, Heidelberg, on Tuesday, the 6th July, 1943, at 11 a.m.

All persons wishing to object to the proposed transfer must give notice thereof, in writing, to me and to the applicants before the 28th June, 1943.

W. L. EALES,
Mining Commissioner.

Heidelberg, 27th May, 1943.
M.C.B. 9/37.

SCHEDULE.

Number of Certificate.	Transferor.	Transferees.	Number and Situation of Trading Site.
5 (Surface Right Permit No. 43)	Joseph Finberg, 17 River Street, Lower Houghton, Johannesburg	Joseph Finberg, 17 River Street, Lower Houghton, Johannesburg, David Gamsu, Eufices Avenue, Nigel, and Robert Cohen, Trading Site No. 1, The Sub Nigel, Ltd.	6, on the area held by Spaarwater Gold Mining Co., Ltd., under Mining Lease No. 243 by Cession of Mining Lease No. 244; Farm Spaarwater No. 9, District Nigel.

van die Unie van Suid-Afrika in sy Spoorweg- en Hawens-administrasie, vry van enige voorwaardes, te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 17de dag van Mei 1943.

C. M. HOFFE,

Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L.X. 203/7/2.

* KENNISGEWING No. 422 VAN 1943.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Inanda, Ndwedwe, Lower Tugela, Mapumulo, Mtunzini en Eshowe, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 7 Augustus 1943, moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

'n Handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande Lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy persele laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, skriftelik daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriktyker, Posbus 1047, Durban, of die polisiestasie naaste aan die plekke vermeld in onderstaande Lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die persele geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die persele van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir die besoek gevorder.

Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 28 Mei 1943.

LYS.

Duffs Road, Woodland se Hotel, van 10 vm. tot 12 middag, 1 Julie 1943.
Mount Edgecombe, „Natal Estates Employees Trading Co., van 10 vm. tot 11 vm., 2 Julie 1943.
Verulam, Gereghof, van 9 vm. tot 4 nm., 5 en 6 Julie 1943.
Tonga, Polisiestasie, van 9 vm. tot 4 nm., 8 Julie 1943, en van 9 vm. tot 10 vm., 9 Julie 1943.
Ndwedwe, Polisiestasie, van 10 vm. tot 11 vm., 12 Julie 1943.
Upper Tongaat (Essenembi), mnr. H. H. Ebrahim se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 13 Julie 1943.
Barwon, mnr. R. E. Goble se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 13 Julie 1943.
Umlhali, Polisiestasie, van 10 vm. tot 3 nm., 15 Julie 1943.
Stanger, Polisiestasie, van 9 vm. tot 4 nm., 19 en 20 Julie 1943.
Glendale, mnr. D. I. Paruk se winkel, 10 vm. tot 11 vm., 22 Julie 1943.
Mapumulo, Polisiestasie, van 10 vm. tot 12 middag, 23 Julie 1943.
Darnall, Darnall-handelsmaatskappy, van 10 vm. tot 12 middag, 26 Julie 1943.
Tugela, Polisiestasie, van 9 vm. tot 12 middag, 27 Julie 1943.
Inyoni, mnr. E. Getkate se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 28 Julie 1943.
Ginginhlovo, Polisiestasie, van 9 vm. tot 12 middag, 29 Julie 1943.
Mtunzini, Polisiestasie, van 10 vm. tot 12 middag, 30 Julie 1943.
Eshowe, Poskantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 4 Augustus 1943.
Entumeni, mnr. A. Pett se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 5 Augustus 1943.

* KENNISGEWING No. 423 VAN 1943.

HANDEL OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hiermee word bekendgemaak dat 'n aansoek om die oordrag van die sertijskaat in bygaande Bylae aangetoon, ooreenkomstig artikel vyf van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), soos gewysig, ontvang is.

Die aansoek sal deur my op my kantoor, Kerkstraat, Heidelberg, op Dinsdag, 6 Julie 1943, om 11 vm. in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen die voorgename oordrag besware wil opper, moet my en die applikante voor 28 Junie 1943 skriftelik daarvan verwittig.

W. L. EALES,
Mynkommissaris.

Heidelberg, 27 Mei 1943.
M.B.C. 9/37.

BYLAE.

Nommer van Sertifikate.	Oordraer.	Cessionaris.	Nommer en ligging van Handelsterrein.
5 (Opper-vlakte-regte-permit No. 43)	Joseph Finberg, Riverstraat 17, Lower Houghton, Johannesburg	Joseph Finberg, Riverstraat 17, Lower Houghton, Johannesburg, David Gamsu, Euficeslaan, Nigel, en Robert Cohen, Handelsterrein No. 1, The Sub Nigel, Limited	6, op die grond kragtens Mynhuurkontrak No. 243 en Sessie van Mynhuurkontrak No. 244, gehou deur Spaarwater Gold Mining Company, Limited, Plaas Spaarwater No. 9, distrik Nigel.

* NOTICE No. 425 of 1943.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Changes of Address, Special and Extraordinary Resolutions, Increases and Reductions of Capital, Liquidations, Prospectuses, Dissolutions, Changes of Name, Alterations and Additions to Foreign Companies, have been duly registered or filed in this office during the month of May, 1943.

C. E. MORRIS,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 8th June, 1943.

* KENNISGEWING No. 425 VAN 1943..

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die ondervermelde Maatskappye, Veranderings van Naam, Spesiale en Buitengewone Besluite, Vermeerderings en Verminderings van Kapitaal, Likwidasies, Prospektusse, Ontbindings, Veranderings van Adres, Veranderings en Vermeerderings van Buitelandse Maatskappye, gedurende die maand Mei 1943 behoorlik by hierdie kantoor geregistreer of ingedien is.

C. E. MORRIS,
Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 8 Junie 1943.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

NOTA.—Die Registrasie-kantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasies nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuistheden of weglatings of die gevolge daarvan.

COMPANIES REGISTERED DURING MAY, 1943.—Maatskappye Geregistreer gedurende Mei 1943.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 15984	Arlington Court (Mulzenburg) (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.....	£100	3/5/43
U.C. 15985	Knightsbridge Mansions (Proprietary), Limited, 603 Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg.....	£25,000	3/5/43
U.C. 15986	Fraternity Estates, Limited, 84 Plain Street, Rustenburg.....	£100	3/5/43
U.C. 15987	Hyde's Newtown Pharmacy (Proprietary), Limited, 64 Cambridge Road, Kingwilliamstown.....	£5,000	3/5/43
U.C. 15988	Valet Service (Proprietary), Limited, 27 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg.....	£300	4/5/43
U.C. 15989	Clairbush Investments (Proprietary), Limited, 701 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	£1,500	4/5/43
U.C. 15990	Apex Indent and Shipping Agency (Proprietary), Limited, 27 Castle Street, Cape Town.....	£1,000	4/5/43
U.C. 15991	Passenger Enterprises (Proprietary), Limited, Tower Out Services, Louis Botha Avenue, Bramley, Johannesburg.....	£7,000	4/5/43
U.C. 15992	Wolmor Properties (Proprietary), Limited, 74 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.....	£1,000	4/5/43
U.C. 15993	Hague Properties (Proprietary), Limited, 74 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.....	£1,000	4/5/43
U.C. 15994	Lewis Pretoria Investments (Proprietary), Limited, 166 Hamilton Street, Pretoria.....	£100	4/5/43
U.C. 15995	Discovery Trading Company (Proprietary), Limited, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.....	£100	4/5/43
U.C. 15996	Swift Manufacturers (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, Smal Street, Johannesburg.....	£1,000	4/5/43
U.C. 15997	Kobe Silk House of South Africa (Proprietary), Limited, 98 President Street, Johannesburg.....	£100	4/5/43
U.C. 15998	P. & R. Properties (Proprietary), Limited, 808 Ottawa House, President Street, Johannesburg.....	£10,000	6/5/43
U.C. 15999	Ascot Engineering Works (Proprietary), Limited, 10 Mooi Street, Johannesburg.....	£5,000	6/5/43
U.C. 16000	L. Tuchten & Company (Proprietary), Limited, 15 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg.....	£100	6/5/43
U.C. 16001	Pharmaceutical & Medical Chambers (Proprietary), Limited, 124 Fox Street, Johannesburg.....	£50	6/4/43
U.C. 16002	Comet Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.....	£25,000	7/5/43
U.C. 16003	L. & H. Buildings (Proprietary), Limited, 27 Village Road, Selby, Johannesburg.....	£2,000	7/5/43
U.C. 16004	Darkly Trust (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Windram & Wainstein, Petersens Buildings, President Street, Johannesburg.....	£20,000	7/5/43
U.C. 16005	Kaffrarian Chemical and Utility Services (Proprietary), Limited, 21 Bridge Street, Kingwilliamstown, C.P.....	£10,000	8/5/43
U.C. 16006	Schon & Jacobs (Proprietary), Limited, 113A Fox Street, Johannesburg.....	£500	8/5/43
U.C. 16007	J. C. W. Nel (Proprietary), Limited, Montana House, corner of Joubert and Market Streets, Johannesburg.....	£1,050	8/5/43
U.C. 16008	Durban North Dairy (Proprietary), Limited, 178 High Ridge Road, Durban North, Durban.....	£4,000	10/5/43
U.C. 16009	Adam Mahomed & Sons (Proprietary), Limited, Post Office Ahrens, Umvoti District, Natal.....	£15,000	11/5/43
U.C. 16010	Cut Soles S.A. (Proprietary), Limited, c/o Isaacs & Kessel, 31 Netherlands Buildings, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.....	£6,000	12/5/43
U.C. 16011	Ravelle (Proprietary), Limited, c/o Olsen, Holman, Garsh & Company, Accountants, 1002 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg.....	£100	12/5/43
U.C. 16012	Keyham Figgeries (Proprietary), Limited, 101 St. Andrew Street, Bloemfontein.....	£5,000	12/5/43
U.C. 16013	Natal Gown Manufacturers (Proprietary), Limited, 15 Acutus Arcade, Gardiner Street, Durban.....	£1,000	13/5/43
U.C. 16014	Bats (Proprietary), Limited, South West House, Main Street, Port Elizabeth.....	£2,000	13/4/43
U.C. 16015	Butch Burman and Friedlander (Proprietary), Limited, 81 Kiskik Street, Johannesburg.....	£100	14/5/43
U.C. 16016	Victory Wholesale Meat Suppliers (Proprietary), Limited, 28 Station Road, Observatory, Cape Town.....	£1,500	14/5/43
U.C. 16017	Cobb Investments (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Cecil Kessler & Marcus, His Majesty's Buildings, corner of Kloof and Commissioner Streets, Johannesburg.....	£5,000	14/5/43
U.C. 16018	Randarian Investments (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, Smal Street, Johannesburg.....	£100	14/5/43
U.C. 16019	Hyberts (Proprietary), Limited, 64 Troye Street, Johannesburg.....	£100	14/5/43
U.C. 16020	Anglo City Investment Trust, Limited, 509 Anglo-Vaal House, Fox Street, Johannesburg.....	£25,000	14/5/43
U.C. 16021	M. A. Bhabha and Company (Proprietary), Limited, 197 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.....	£100	15/5/43
U.C. 16022	Utility Woodcrafts (Proprietary), Limited, No. 342 Commissioner Street, Johannesburg.....	£1,000	17/5/43
U.C. 16023	Penlee Investments (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	17/5/43
U.C. 16024	Waverley Investments (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	17/5/43
U.C. 16025	Tommy Williams Dancing School (Proprietary), Limited, No. 8 Grafton House, Bree Street, Johannesburg.....	£10,000	18/5/43
U.C. 16026	David & Henry Investments (Proprietary), Limited, 83 Market Street, Johannesburg.....	£22,500	18/5/43
U.C. 16027	Winstead Investments (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.....	£100	18/5/43
U.C. 16028	Alb Company (Proprietary), Limited, c/o Lionist Federation, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.....	£10	18/5/43
U.C. 16029	Navsa (Proprietary), Limited, 84 Tramway Street, Turfontein, Johannesburg.....	£100	19/5/43
U.C. 16030	Philbar Investments (Proprietary), Limited, 84 Anderson Street, Johannesburg.....	£100	19/5/43
U.C. 16031	Katakul Land, Mining & Farming Company (Proprietary), Limited, 204 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.....	£20,000	19/5/43
U.C. 16032	Novelty Potteries (Proprietary), Limited, 38 Sir Lowry Road, Cape Town.....	£500	19/5/43
U.C. 16033	D. K. Investments (Proprietary), Limited, c/o Messrs. Pollard & Lewin, 97 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	20/5/43
U.C. 16034	Afrock Products (Proprietary), Limited, 114 Marshall Street, Johannesburg.....	£300	20/5/43
U.C. 16035	Yosemite Gold Mining Company (Proprietary), Limited, 76 and 77 New Kempsey Building, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.....	£100	21/5/43
U.C. 16036	Anglo Hellenic Corporation (Proprietary), Limited, 4 Primrose Road, Primrose, Dist. Germiston.....	£50,000	21/5/43
U.C. 16037	Millroy Hotels (Proprietary), Limited, 205 Albert Road, Woodstock, Cape Town.....	£1,000	21/5/43
U.C. 16038	John Swift Funeral Assurance Society (Proprietary), Limited, Peter House, 233 Bree Street, Johannesburg.....	£1,000	21/5/43
U.C. 16039	Felldside Investments (Proprietary), Limited, 109B Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.....	£100	21/5/43
U.C. 16040	Commonwealth Agencies (Proprietary), Limited, 27/8 Canada House, President Street, Johannesburg.....	£1,000	22/5/43
U.C. 16041	Atlas Footwear (Proprietary), Limited, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.....	£5,000	22/5/43
U.C. 16042	Ngaka I. J. Ndlovu (Proprietary), Limited, 105 Umgeni Road, Durban Natal.....	£100	22/5/43
U.C. 16043	Frykberg and Blumenthal (Proprietary), Limited, No. 10 Old Arcade, Commissioner Street, Johannesburg.....	£1,000	25/5/43
U.C. 16044	Bryer Brothers (Proprietary), Limited, 83 Market Street, Johannesburg.....	£5,000	25/5/43
U.C. 16045	Shepherd Street Properties (Proprietary), Limited, 47 Jeppe Street, Pretoria.....	£200	25/5/43
U.C. 16046	Moore and Batting (Proprietary), Limited, 36 Currie Street, East London.....	£3,000	26/5/43
U.C. 16047	Millwain Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg.....	£200	27/5/43
U.C. 16048	Newtown Central Properties, Limited, 801 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.....	£1,000	27/5/43
U.C. 16049	General Rubber Products (Cape) (Proprietary), Limited, 411 Empire Buildings, Market Street, Johannesburg.....	£2,000	27/5/43
U.C. 16050	Cornwall Court (Proprietary), Limited, First Floor, Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	28/5/43
U.C. 16051	Bothaville Saamwerk (Eiendoms), Beperk, Erf No. 109, corner President and Botha Streets, Bothaville, O.F.S.....	£4,000	28/5/43
U.C. 16052	Empire Films (S.A.) (Proprietary), Limited, 64 Shakespeare House, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.....	£100	28/5/43
U.C. 16053	Underwriters Association (Proprietary), Limited, 15 Adderley Street, Cape Town.....	£5,000	28/5/43
U.C. 16054	Enterprise Cold Storage (Proprietary), Limited, 8 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg.....	£6,000	29/5/4
U.C. 16055	Cascade Court (Proprietary), Limited, Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	29/5/43
U.C. 16056	Charcoal Gasproducers (Proprietary), Limited, 182 Bree Street, Newtown, Johannesburg.....	£500	29/5/43
U.C. 16057	Moosa Bros. & Sons (Proprietary), Limited, 123 Berea Road, Durban, Natal.....	£5,000	29/5/43
U.C. 16058	Ceres Baking Company (Proprietary), Limited, 471 Church Street, Pretoria.....	£2,400	29/5/43
U.C. 16059	Jubilee Garage (Proprietary), Limited, No. 67 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg.....	£500	29/5/43
U.C. 16060	Enterprise Investments and Trading Company (Proprietary), Limited, c/o Levitt, Horvitch & Company, 701 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	£100	29/5/43

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES.—Verandering en Byvoegings tot Buitelandse Maatskappye.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Nature of Resolution. Aard van Besluit.
U.F. 264	Louis Dreyfus & Company, Limited, Johannesburg.....	28/5/43	Special Resolution re: Alteration of Articles of Association— Spesiale Besluit i/s: Verandering van Statute.

CHANGE OF ADDRESS REGISTERED DURING MAY, 1943.—Verandering van Adres Geregistreer gedurende Mei 1943.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 10293	Keston Investments (Proprietary), Limited, Manifest House, 14 Simmonds Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 3840	Klipvale Farm (Proprietary), Limited, 1007/8 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 12819	Ken Investments (Proprietary), Limited, 44-46 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 3754	Klipspruit Brickworks (Proprietary), Limited, Daggafontein No. 9, District Springs, Transvaal.	29/5/43
U.C. 2287	Provincial Builders (Proprietary), Limited, 161 Topham Road, Pietermaritzburg.	29/5/43
U.C. 98	Mazista Slate Quarries, Limited, Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 9236	Marico Lead and Vanadium Mines (Proprietary), Limited, Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15648	Non-Ferrous Metals and Minerals Exploration (Proprietary), Limited, 810 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.	29/5/43
T. 8630	Joyce, Limited, 112 Becker Street, Bellevue East, Johannesburg.	29/5/43
T. 5906	Goldberg Brothers, Limited, 103 President Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 1098	Gilt Investment (Proprietary), Limited, 402 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 1691	Central Flats (Proprietary), Limited, 157 Main Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 7832	Bosmot Properties (Proprietary), Limited, 306 Union House, Main Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 13045	St. Denis Mansions (Proprietary), Limited, c/o S. Gild, 85 St. George's Street, Cape Town.	29/5/43
U.C. 10806	Zuluand Motors (Proprietary), Limited, 38 Club Arcade, Smith Street, Durban.	29/5/43
U.F. 138	Westinghouse Electric Company of South Africa Limited (Incorporated in the U.S.A.), Room 604, Sixth Floor, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 14870	Metropolitan Agencies (Proprietary), Limited, 112 Becker Street, Bellevue East, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15942	Marlborough Properties (Proprietary), Limited, 325 Beach Road, Sea Point.	29/5/43
U.C. 13667	Newclaire Coal and Produce Company (Proprietary), Limited, 31 Quebec House, President Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 12331	The Cora Agency (Proprietary), Limited, 1 Loop Street, Cape Town.	29/5/43
T. 4398	Lands and Minerals, Limited, 810 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 3442	A. E. J. Littleton (Proprietary), Limited, 116 Andries Street, Pretoria.	29/5/43
U.C. 15150	Auto Alarms (S.A.), (Proprietary), Limited, 116 Marshall Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15698	Alexander Sales Company (Proprietary), Limited, 9 Stevens Road, Stafford, Johannesburg.	29/5/43
C. 905	The Premier Gate Fence and Wire Company, Limited, 49 St. George's Street, Cape Town.	29/5/43
U.C. 12077	John Murray (Proprietary), Limited, 24/25 Southern Life Buildings, Smith Street, Durban.	29/5/43
T. 7602	M. Hoffmann and Company, Limited, Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg.	29/5/43
T. 8702	Phidias, Limited, 112 Becker Street, Bellevue East, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 11832	Pendennis (Proprietary), Limited, 601 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 12814	Ellis & Company, Limited, 109 President Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 2009	American Soda Fountain "De Luxe" (Proprietary), Limited, 5th Floor, Bridgewater House, 114 President Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 4574	Eagle's Nest Gold Mining Company, Limited, Andrew's Buildings, Barberton.	29/5/43
U.C. 5011	Feder Products Natal (Proprietary), Limited, Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 4162	Feder Products (Proprietary), Limited, Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 3144	Coy & Coy (Proprietary), Limited, Frederick Street, Port Elizabeth.	29/5/43
U.C. 8671	Galeka (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 10801	Coy's Hire Service (Proprietary), Limited, Frederick Street, Port Elizabeth.	29/5/43
U.C. 9471	Ellery's (Proprietary), Limited, 6th Floor, Sanlam Buildings, Loveday Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 9009	Elegante Manufacturers (Proprietary), Limited, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 6190	Redan Mansions (Proprietary), Limited, 1002 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 10777	Band Mudgeard & Body Repairs (Proprietary), Limited, 44-46 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 9734	Astra Furnishers (Proprietary), Limited, 42 Castle Street, Cape Town.	29/5/43
U.C. 6870	Bernie (Proprietary), Limited, Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15873	Cloverdene Properties (Proprietary), Limited, 9-11 Petersens Buildings, Fraser and President Streets, Johannesburg.	29/5/43
T. 7697	Barnetts Limited, 103 President Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 14058	Savoy Chambers (Proprietary), Limited, Suite No. 3, Bedford Court, Tom Jones Street, Benoni.	29/5/43
T. 7282	Steel Ceilings and Aluminium Works, Limited, 401 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15903	United Textile Industries (Proprietary), Limited, 46 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15657	Utility Industries (Proprietary), Limited, cor. Robertson and Barrack Streets, Port Elizabeth.	29/5/43
U.C. 15189	Western Alarm System (Proprietary), Limited, 116 Marshall Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 13384	Scrip Investments (Proprietary), Limited, 44-46 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 12208	T. & M. Theatres (Proprietary), Limited, 207 Empire Building, Kruis Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 11824	Sledie, Hill (Proprietary), Limited, 34 Gardiner Street, Durban, Natal.	29/5/43
U.C. 11460	Transvaal Theatre Enterprises (Proprietary), Limited, 207 Empire Building, Kruis Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 10420	Zoral Estate (Proprietary), Limited, 208 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.	29/5/43
U.C. 10417	Speedy Dry Cleaners (Proprietary), Limited, 285 Luttig Street, Pretoria.	29/5/43
U.C. 8867	Valma Properties (Proprietary), Limited, 10-14, Marshall Street, Westgate, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 8350	Smohansen Land Company (Proprietary), Limited, 401 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 7656	N. & S. Stern (Proprietary), Limited, 909 Groote Kerk Gebou, Cape Town.	29/5/43
T. 5213	Witfontein Fruit Farms, Limited, 73 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 13157	Soluble Sulphur (Sibul), (Proprietary), Limited, 39 Kerk Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 8316	United Africa Electric—Uniafel (Proprietary), Limited, Protea House, Roeland Street, Cape Town.	29/5/43
U.C. 5174	T.U.C. Tea Rooms (Proprietary), Limited, 552 Park Street, Pretoria.	29/5/43
T. 5377	Langkull Settlements, Limited, 73 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.	29/5/43
C. 2486	Mercer, Bach and Hickson, Limited, 65 Dock Road, Cape Town.	29/5/43
U.C. 14595	The National Ice-Cream Company (Proprietary), Limited, 105 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15901	R. V. Trust (Proprietary), Limited, 9/11 Petersens Buildings, Fraser and President Streets, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15826	Mount Valma Court (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 9270	L. D. Phillips (Proprietary), Limited, Room 602, Spoorbondkasegebou, 15 De Villiers Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 15036	Merino Propaganda Company (Proprietary), Limited, Grahamstown Road, Port Elizabeth.	29/5/43
U.C. 15068	Polana Court (Proprietary), Limited, 305/306 Transvaal House, 30 Commissioner Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 10771	Permus (Proprietary), Limited, 24 Kerk Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 4435	Portland House (Proprietary), Limited, 164 Market Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 12358	South African Neckwear (Proprietary), Limited, 44-46 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 7212	Salsoula (Proprietary), Limited, 44-46 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 14958	South Geduld Gold Mines (Proprietary), Limited, 44-46 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.	29/5/43
T. 3587	Southern Coal Company, Limited, 28 London House, Loveday Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 4375	Southern Trust, Limited, 73 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.	29/5/43
U.C. 799	Transvaal Orphan Chamber and Board of Trustees, Limited, No. 1 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.	29/5/43
T. 4350	Witfontein Estates, Limited, 73 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.	29/5/43

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS REGISTERED DURING MAY, 1943.—Spesiale en Buitengewone Besluite Geregistreer gedurende Mei 1943.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Nature of Resolution Aard van Besluit.
T. 6297	Crispette & Candy Company, Limited, Johannesburg.	1/5/43	Alteration of Objects—Verandering van Doelwinkels.
U.C. 14427	PJB (Proprietary), Limited, Cape Town.	4/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 4777	Amod Carlin Estate Company, Standerton.	4/5/43	Alteration of Memorandum—Verandering van Akte.
U.C. 1119	Croscen Land Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	7/4/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
T. 4163	Transvaal Investment Company, Limited, Johannesburg.	7/4/43	Conversion into a Public Company, new Articles of Association, Rescinding Special Resolution passed on 3/8/23 and 24/4/31—Oorgang tot 'n Publieke Maatskappy en Nuwe Statute en herroeping van die Spesiale Besluit wat op 3/8/23 en 24/4/31 geneem is.
T. 8089	Chissick & Smollan, Limited, Johannesburg.	10/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 14135	S.A. Dress Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	10/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 14183	Transvaal Dress Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	10/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 3664	Wayside Hotel (Proprietary), Limited, Johannesburg.	10/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
T. 6149	White Cross Legion of Women, Johannesburg.	10/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 14610	Excelsior Meubel Beperk, Johannesburg.	12/5/43	Alteration of Articles—Wysiging van Statute.
U.C. 1087	New Club Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg.	12/5/43	Conversion into a Public Company and Alteration of Articles of Association—Oorgang tot 'n Publieke Maatskappy en verandering van Statute.
U.C. 8875	Staymuté (Proprietary), Limited, Durban.	12/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
T. 5391	Hubert Davies & Company, Limited, Johannesburg.	12/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
T. 1506	Victoria Buildings, Limited, Johannesburg.	13/5/43	Alteration of Objects—Verandering van Doelwinkels.
U.C. 2355	Pembroke (Proprietary), Limited, Johannesburg.	13/5/43	New Articles—Nuwe Statute.
T. 4777	Carim Amod Estate Company, Standerton.	14/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
C. 922	Daniel Mills & Sons, Limited, Cape Town.	14/5/43	Offer of Milling and Baking by Die Suid-Afrikaanse Sentrale Ko-operatiewe Graanmaatskappy, Beperk, and De Boeren Ko-operatiewe Molen Maatskappy, Beperk—Aanbod van maal en bak deur Die Suid-Afrikaanse Sentrale Ko-operatiewe Graanmaatskappy, Beperk, en De Boeren Ko-operatiewe Molen Maatskappy, Beperk.
U.C. 10145	Elizet (Proprietary), Limited, Johannesburg.	18/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
T. 5906	Goldberg Brothers, Limited, Johannesburg.	18/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 10427	Kenmare Township (Proprietary), Limited, Johannesburg.	18/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 13458	Lea Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	18/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
C. 2463	E. C. De Witt & Company (South Africa), Limited, Port Elizabeth.	20/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
C. 1303	Kodak (South Africa), Limited, Cape Town.	20/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 245	Kinemas, Limited, Johannesburg.	21/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 11693	Cinema Fashions (1938) (Proprietary), Limited, Johannesburg.	21/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 3135	Ardenne, Scott, Thesen, Limited, Cape Town.	25/5/43	Alteration of Articles of Association—Verandering van Statute.
U.C. 15300	Afrikaanse Boubeleggings, Beperk, Pretoria.	25/5/43	Alteration of Clause 5 of Articles of Association—Wysiging van Artikel 5 van Akte van Oprigting en Statute.

INCREASES AND REDUCTIONS OF CAPITAL REGISTERED DURING MAY, 1943.—*Vermeerdering en vermindering van Kapitaal Geregistreer gedurende Mei 1943.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Increase or Reduction of Capital. <i>Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.</i>		Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
		From—Van.	To—Tot.	
U.C. 13579	Natal Kaolin (Proprietary), Limited, Durban.....	£200	£1,200	4/5/43
U.C. 10549	Simax Estate (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£25,000	£30,000	4/5/43
U.C. 14028	Surfcrest (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£20,000	£45,000	4/5/43
T. 5732	Largo Colliery Co., Limited, Johannesburg.....	£110,000	£158,533	12/5/43
U.C. 4812	Massing & Ingham (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£41,000	£60,000	12/5/43
U.C. 14252	J. B. en T. H. Schutte (Eiendoms), Beperk, Johannesburg.....	£2,000	£10,000	12/5/43
U.C. 14610	Excelsior Meubels, Beperk, Johannesburg.....	£50,000	£200,000	12/5/43
U.C. 11509	Associated Ceiling Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£50,000	£100,000	13/5/43
U.C. 15463	Cranbourne Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	£5,000	13/5/43
E.C. 2629	The East Asiatic Company (South Africa), Limited, Durban.....	£100,000	£200,000	13/5/43
U.C. 10108	Geen & Richards, Limited, Johannesburg.....	£2,200	£100,000	18/5/43
U.C. 7298	Willys Service Station (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£3,000	£7,500	18/5/43
U.C. 13666	Casivan (Proprietary), Limited, Springs.....	£100	£12,100	20/5/43
U.C. 6581	Couzin & Attwood (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£21,000	£36,000	21/5/43
U.C. 951	Halfet Motors (Proprietary), Limited, Calveria, C.P.....	£26,000	£12,000	21/5/43
U.C. 15300	Afrikaanse Boubeleggings, Beperk, Pretoria.....	£25,000	£125,000	25/5/43
U.C. 14888	Gebroeders Strassberger (Eiendoms), Beperk, Glenwilliam, K.P.....	£10,000	£11,000	26/5/43
U.C. 9258	J. Werndle Successors (Proprietary), Limited, Durban.....	£3,000	£3,600	26/5/43
U.C. 10072	Frootall Manufacturers (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£5,000	£20,000	27/5/43
C. 2917	F. Robb and Company, Limited, Cape Town.....	£100,000	£30,100	29/5/43

LIQUIDATIONS REGISTERED DURING MAY, 1943.—*Likvidasies Geregistreer gedurende Mei 1943.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Voluntary or Compulsory Liquidation. <i>Vrywillige of Verpligte Likvidasie.</i>
U.C. 9087	Mirkins (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£5,000	1/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>
U.C. 4702	Randfontein Extension, Limited, Johannesburg.....	£55,000	1/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>
T. 3634	West Aspies River Club, Limited, Pretoria.....	£500	7/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>
U.C. 490	A. R. Bradlow & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£55,000	11/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>
U.C. 4619	African Steam Transport Company (Proprietary), Limited, Springs.....	£3,000	12/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>
U.C. 7763	J. P. S. Garage (Proprietary), Limited, Wakkerstroom.....	£1,000	12/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>
U.C. 13968	Ridge Holdings, Limited, Johannesburg.....	£30,000	18/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>
U.C. 9724	Danester Investments, Limited, Johannesburg.....	£25,000	21/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>
U.C. 12498	P. Glueck and Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£3,000	29/5/43	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likvidasie.</i>

PROSPECTUS REGISTERED DURING MAY, 1943.—*Prospektus Geregistreer gedurende Mei 1943.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 15300	Afrikaanse Boubeleggings, Beperk, Pretoria.....	£125,000	26/5/43

DISSOLUTIONS DURING MAY, 1943.—*Ontbindings gedurende Mei 1943.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 10392	Home Movies (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	20/5/43

CHANGES OF NAME REGISTERED DURING MAY, 1943.—*Verandering van Naam Geregistreer gedurende Mei 1943.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 3941	Kobe Silk House (Proprietary), Limited, to Silk Wholesalers (Proprietary), Limited.....	£26,000	1/5/43

* NOTICE No. 426 of 1943.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 37 of 1939, and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has by Notice of Expropriation No. C.2408, dated 4th January, 1943, served on Frederick Harold Wylde, Town Clerk, Stutterheim, on the 9th January, 1943, expropriated certain land in extent approximately 44 morgen 470 square rods being portion of the Stutterheim Commonage, situate in the Division of Stutterheim, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagrams S.G. Nos. 237 of 1940, 233 of 1940, 1285 of 1940, 839 of 1940, 226 of 1940, 1125 of 1941, 1126 of 1941, 2618 of 1940, 2933 of 1940, 1278 of 1940 and 2769 of 1941 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 27th day of May, 1943.

C. M. HOFFE,

General Manager,

LXAG. 1/1/149. South African Railways and Harbours.

* NOTICE No. 427 of 1943.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE TO MARINERS No. 59.AFRICA: SOUTH WEST COAST: OBSTRUCTION OFF
PELICAN POINT: WALVIS BAY.

It is hereby notified that a wooden lighter sank on the 28th May, 1943, in position 21° 54' 9" South, 14° 28' 14" East, two miles and half cable bearing 110° true from Pelican Point Lighthouse in seven fathoms of water.

Johannesburg, 4th June, 1943.

* KENNISGEWING No. 426 van 1943.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916 of enige wysigings daarvan en Wet No. 37 van 1939 en wette daarin genoem, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal kragtens Kennisgewing van Onteining No. C.2408, gedateer 4 Januarie 1943 en op Frederick Harold Wylde, Stadsklerk, Stutterheim, op 9 Januarie 1943 gedien, sekere grond groot ongeveer 44 morg 470 vierkantroede, synde gedeelte van die Stutterheimdorpgrond geleë in die afdeling Stutterheim, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stukke grond volgens Kaarte S.G. Nos. 237 van 1940, 233 van 1940, 1285 van 1940, 839 van 1940, 226 van 1940, 1125 van 1941, 1126 van 1941, 2618 van 1940, 2933 van 1940, 1278 van 1940 en 2769 van 1941 op naam van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika in sy Spoorweg- en Hawensadministrasie vry van alle voorwaardes te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hierdie 27ste dag van Mei 1943.

C. M. HOFFE,

Hoofbestuurder,

LXAG. 1/1/149. Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

* KENNISGEWING No. 427 van 1943.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING AAN SEELIEDE No. 59.AFRIKA: SUIDWESKUS: VERSPERRING BUTEKANT
PELIKAANPUNT: WALVISBAAI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n houtligter op 28 Mei 1943 op 'n plek 21° 54' 9" Suid, 14° 28' 14" Oos, twee myl en 'n halwe kabellengte, rigting 110° suier noord van die Pelikaanpunt-vuurtoring in sewe vadem water gesink het.

Johannesburg, 4 Junie 1943.

* KENNISGEWING No. 428 van 1943.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomsig artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichte, 1922, gelees in verband met regulasies (1), deel I, van die regulasies kragtens die Wet nagaan, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistrale distrikte Bredasdorp en Caledon, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente, ens., voor of op 11 Augustus 1943 moet daaronder aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriktsyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die polisie-stasie naaste aan die plekke vermeld in onderstaande lys, dadelik van die liggings daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die persele geïnspekte kan word.

In gevalle waar instrumente op die persele van die handelaar geïnspekte word, word ekstra koste vir die besoek gevorder. Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Khwesu.

LYS.

Rivier-sonder-end, Polisie-stasie, van 10 vm. tot 12 middag, 8 Julie 1943.

Napier, Polisie-stasie, van 9 vm. tot 12 middag, 13 Julie 1943.

Protem, mnr. A. Theunissen se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 15 Julie 1943.

Klipdale, mnr. A. Newmark, Bepark, se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 15 Julie 1943.

Bredasdorp, Polisie-stasie, van 9 vm. tot 4 nm., 20 Julie 1943.

Elim, "Mission Stores (Pty.), Ltd.", van 9.30 vm. tot 11 vm., 21 Julie 1943.

Viljoenshof, mnr. J. Uys se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 21 Julie 1943.

Gansbaai, mnr. H. G. Groenewald se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 22 Julie 1943.

Stanford, mnr. H. L. Moore se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 22 Julie 1943.

Hermans, Polisie-stasie, van 9 vm. tot 4 nm., 27 Julie 1943.

Botrivier, Botrivier-hotel, Monstercamer, van 9 vm. tot 11 vm., 28 Julie 1943.

Caledon, Monstercamer, Park-hotel, van 9 vm. tot 4 nm., 4 Augustus 1943.

Genadendal, Gereghof, van 9 vm. tot 12 middag, 5 Augustus 1943.

Greyton, Polisie-stasie, van 2 nm. tot 3 nm., 5 Augustus 1943.

Villiersdorp, Gereghof, van 9 vm. tot 12 middag, 6 Augustus 1943.

Grabouw, Gereghof, van 9 vm. tot 12 middag, 9 Augustus 1943.

* KENNISGEWING No. 429 van 1943.

BESPORINGSRAAD ANGORA.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. J. A. Wentzel (J. seun) gekies is as lid van bogenemde Raad vir die onverspreide amptyd van mnr. K. Zurnamer, wat bedank het d.w.s., vanaf datum van publikasie hiervan tot 11 Oktober 1945.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Robertson, 4 Junie 1943.

* KENNISGEWING No. 430 van 1943.

BESPORINGSRAAD RENFELD.—VERKIESING VAN LEDE.

IV, van die Besprekingswet-regulasies, dat die uitslag van die verkiesing op Bulkrad, wyk Renfeld, distrik Bedford, op die 2de dag van Junie 1943 as volg was. Die volgende persone is verkies en tot lede verklaar van die Besprekingsraad Renfeld vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van die verkiesing van hierdie kennisgewing in die Staatskoerant:—

Naam van lid.	Staatkoerant
I. M. Moolman	90
P. J. van Aardt	84
L. M. Ross	68

J. M. A. MURDOCH,
Kiesbeaampster.

Bedford, 4 Junie 1943.

* NOTICE No. 428 of 1943.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Bredasdorp and Caledon, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assayed or re-assayed on or before the 11th August, 1943.

Any trader, whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assayed on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assize, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assayed on the premises, if required. Where instruments are assayed on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

SCHEDULE.

Rivier-sonder-end, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 8th July, 1943.

Napier, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 13th July, 1943.

Protem, Mr. A. Theunissen's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 15th July, 1943.

Klipdale, Messrs. A. Newmark, Ltd.'s Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 15th July, 1943.

Bredasdorp, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 20th July, 1943.

Elim, Mission Stores (Pty.), Ltd., from 9.30 a.m. to 11 a.m., 21st July, 1943.

Viljoenshof, Mr. J. Uys's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st July, 1943.

Gansbaai, Mr. H. G. Groenewald's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 22nd July, 1943.

Stanford, Mr. H. L. Moore's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 22nd July, 1943.

Hermans, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 27th July, 1943.

Botrivier, Botrivier Hotel, Sample-room, from 9 a.m. to 11 a.m., 28th July, 1943.

Caledon, Sample-room, Park Hotel, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th August, 1943.

Genadendal, Court-room, from 9 a.m. to 12 noon, 5th August, 1943.

Greyton, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 5th August, 1943.

Villiersdorp, Court-room, from 9 a.m. to 12 noon, 6th August, 1943.

Grabouw, Court-room, from 9 a.m. to 12 noon, 9th August, 1943.

Notice is hereby given that Mr. J. A. Wentzel (J.'s Son) has been elected a member of the above-mentioned Board for the unexpired period of office of Mr. K. Zurnamer, who has resigned, i.e., until the 11th October, 1945, as from date of publication hereof.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Robertson, 4th June, 1943.

* NOTICE No. 429 of 1943.

RENFELD IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of regulation 17, Part IV, of the Irrigation Act Regulations, that, as a result of the Poll held at Bulkrad, Renfeld Area, Bedford District, on the 2nd day of June, 1943, the following persons were elected and declared members of the Renfeld Irrigation Board for a period of three years, reckoned from the date of publication of this notice in the Government Gazette:—

Name of Member.	Number of Votes Recorded.
I. M. Moolman	90
P. J. van Aardt	84
L. M. Ross	68

J. M. A. MURDOCH,
Returning Officer.

Bedford, 4th June, 1943.

* NOTICE No. 431 of 1943.

SMITS ISLAND IRRIGATION BOARD.—NOMINATION COURT.

Notice is hereby given in terms of Paragraph 10 part IV of the regulations framed under sections *seventy-seven* and *ninety-six* of Act No. 8 of 1912 as amended, that at an election of members for the above-mentioned Board held at Smits Island in the District of Gordonia on the 27th day of May, 1943, Mr. M. C. Barnard was duly nominated and declared to be a member of the above-mentioned Board.

B. V. CALLANAN,
Magistrate.

Uppington, Gordonia, 28th May, 1943.

* NOTICE No. 432 of 1943.

RHENOSTER RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at an election held at Ou Koppieskraal on 27 May, 1943, Mr. I. C. van der Merwe was duly elected a member of the Rhenoster River Irrigation Board for a period of three years from date of publication hereof.

P. J. F. DE VOS,
Magistrate.

Magistrate's Office, Calvinia.

* NOTICE No. 433 of 1943.

RANCH KARINO IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs:—

1. Goodwin, C. F.
2. Viner, L. D.

as members of the above-named Irrigation Board, will expire on the 18th July, 1943.

It is further notified that a public court will be held at the office of the Board, at Plaston on Thursday, the 1st July, 1943, at 10.30 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

Nelspruit. B. H. WOOLER,
Magistrate.

* NOTICE No. 434 of 1943.

WHITE RIVER VALLEY CONSERVATION IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs:—

1. Merriman, C. V.
2. Malan, S. J. P.
3. Pursglove, H. W.

as members of the above-named Irrigation Board, will expire on the 8th August, 1943.

It is further notified that a public court will be held at the office of the Special Justice of the Peace, White River, at 10.30 a.m., on Thursday, the 15th July, 1943, for the nomination and election of three members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

Nelspruit. B. H. WOOLER,
Magistrate.

* NOTICE No. 435 of 1943.

KUILS RIVER RIVER BOARD, STELLENBOSCH DISTRICT.—ELECTION OF MEMBERS.

It is hereby notified that at a public court held at Kuilsriver on the 25th May, 1943, the following persons were duly elected as members of the above Board for the periods stated, with effect from the date of publication of this notice.

- S. Frost: 3 years.
S. Sive: 3 years.
J. P. Bosman: 2 years.
J. W. L. Gebhard: 2 years.
P. J. de V. Collins: 1 year.
D. T. J. de Villiers: 1 year.

R. C. OKES,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Stellenbosch, 27th May, 1943.

* NOTICE No. 436 of 1943.

ZANDRIFT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Tuesday, the 20th July, 1943, at 10 a.m., for the election of a member of the above-mentioned Board to replace Mr. J. A. van Zyl (G.'s sn.), who has resigned.

* KENNISGEWING No. 431 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD SMITSEILAND.—NOMINASIE-HOF.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig paragraaf 10, deel IV van die regulasies opgestel kragtens artikels *sewe-en-sewentig* en *ses-en-negentig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, dat by 'n verkiesing van lede van bogenoemde Raad wat op 27 Mei 1943 op Smitseiland in die distrik Gordonia gehou is, meneer M. C. Barnard behoorlik genomineer en verklaar is tot lid van bogenoemde Raad.

Uppington, Gordonia, 28 Mei 1943. B. V. CALLANAN,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 432 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD, RHENOSTERRIVIER.

Kennis geskied hiermee dat met die verkiesing gehou op Ou Koppieskraal op 27 Mei 1943, mnr. I. C. van der Merwe behoorlik gekies is as lid van die Besproeiingsraad Rhenosterrivier vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

Magistraatskantoor, Calvinia. P. J. F. DE VOS,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 433 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD, RANCH KARINO.

Ooreenkomstig artikels 9 en 19 van Deel IV van die regulasies, kragtens die Besproeiings en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hiermee bekendgemaak dat die ampstyd van die here:—

1. Goodwin, C. F.
2. Viner, L. D.

as lede van bogenoemde Besproeiingsraad op 18 Julie 1943, verstryk.

Verder word hiermee bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting op Donderdag, 1 Julie 1943, om 10.30 vm., aan die kantoor van die Besproeiingsraad te Plaston, gehou sal word, vir die benoeming en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word dien vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum van publikasie van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

Nelspruit. B. H. WOOLER,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 434 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD „WHITE RIVER VALLEY CONSERVATION”.

Ooreenkomstig artikel 9 en 19 van Deel IV van die regulasies, kragtens die Besproeiings en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hiermee bekendgemaak dat die ampstyd van die here:—

1. Merriman, C. V.
2. Malan, S. J. P.
3. Pursglove

as lede van bogenoemde Besproeiingsraad, op 8 Augustus 1943, verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting op Donderdag, 15 Julie 1943, om 10.30 vm., aan die kantoor van die Spesiale Vrederegter, White River, gehou sal word, vir die benoeming en verkiesing van drie lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word dien vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum van publikasie van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

Nelspruit. B. H. WOOLER,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 435 VAN 1943.

RIVIERRAAD KUILSRIVIER, DISTRIK STELLENBOSCH.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n openbare hofsitting gehou op Kuilsrivier op 25 Mei 1943, die volgende persone behoorlik verkies is as lede van bogenoemde Raad vir gemelde tydperke, vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing, nl:—

- S. Frost: 3 jaar.
S. Sive: 3 jaar.
J. P. Bosman: 2 jaar.
J. W. L. Gebhard: 2 jaar.
P. J. de V. Collins: 1 jaar.
D. T. J. de Villiers: 1 jaar.

Magistraatskantoor, Stellenbosch, 27 Mei 1943. R. C. OKES,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 436 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD ZANDDRIFT.

Kennis geskied hiermee dat 'n openbare hofsitting in die Magistraatskantoor, Robertson, op Dinsdag 20 Julie 1943 om 10-uur vm. gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid van bogenoemde Raad in die plek van mnr. J. A. van Zyl (G.seun), wat bedank het.

The member to be elected will hold office until the 22nd December, 1944, i.e. the date of expiry of the period of office of Mr. van Zyl.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Robertson, 26th May, 1943.

* NOTICE No. 437 of 1943.

HANKEY IRRIGATION BOARD.

With reference to Government Notice No. 364 of 1943, dated 14th May, 1943, it is hereby notified for general information that the following is the result of the Poll held on the 19th May, 1943:—

Herman C. Stumke: 34 votes.
Harper Scott Young: 31 votes.
Jacobus McCabe: 31 votes.

The latter two candidates, having received an equal number of votes, it was determined by lot that Jacobus McCabe shall be elected.

The successful candidates are, therefore, Herman C. Stumke and Jacobus McCabe, and they are accordingly declared elected as members of the Hankey Irrigation Board, for a period of three years from date of publication hereof.

J. G. ERASMUS,
Magistrate.

Humansdorp,
26th May, 1943.

* NOTICE No. 438 of 1943.

LE CHASSEUR AND GOREE IRRIGATION BOARD.
DECLARATION OF RESULT OF POLL:

It is hereby notified that I have ascertained the result of the Poll held on the 25th May, 1943, and that there have been given to—

J. H. de Villiers, 193 votes;
D. F. Marais, 143 votes;
A. J. van de Venter, 136 votes;
J. J. van Eeden, 99 votes.

I therefore declare that Messrs. J. H. de Villiers and D. F. Marais have been duly elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years as from date of publication hereof.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Robertson, 26th May, 1943.

* NOTICE No. 439 of 1943.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths and Outbreaks reported during the month of April, 1943.

Province—Provincie.	Typhus Fever. Tyfuskoors.				Smallpox. Pokkies.				Plague. Pes.				Number of Outbreaks dealt with during Month. Gestel uitbrekings gedurende die maand behandel.			
	European. Blanke.		Non-European. Nie-blanke.		European. Blanke.		Non-European. Nie-blanke.		European. Blanke.		Non-European. Nie-blanke.		Pre-existing. Voorges. voorkom.		New. Nuwe.	
	Cases. Gevalle.	Deaths. Sterf-gevalle.	Cases. Gevalle.	Deaths. Sterf-gevalle.	Cases. Gevalle.	Deaths. Sterf-gevalle.	Cases. Gevalle.	Deaths. Sterf-gevalle.	Cases. Gevalle.	Deaths. Sterf-gevalle.	Cases. Gevalle.	Deaths. Sterf-gevalle.	Typhus. Tyfus.	Smallpox. Pokkies.	Plague. Pes.	Typhus. Tyfus.
Cape—Kaap.....	1	—	150	27	—	—	3	—	—	—	—	—	20	1	—	25
Transvaal.....	—	—	5	1	—	—	57	—	—	—	—	—	—	7	—	1
Orange Free State—Oranje-Vrystaat.....	—	—	—	—	—	—	20	1	—	—	2	—	—	2	—	3
Natal.....	4	1	—	—	—	—	26	—	—	—	—	—	1	4	—	2
TOTALS—Totale.....	5	1	155	28	—	—	106	1	—	—	2	—	21	14	1	25

* NOTICE No. 440 of 1943.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 23 of 1943 FOR THE WEEK ENDED
5TH JUNE, 1943.

PLAGUE.

Cape Province.

Albany District.—No further cases have occurred on the farm Sidbury Park.

SMALLPOX.

New outbreaks.—Farm Whiterocks, Impendhle District; farm Haddon Hall, Vryheid District (Natal); Municipal Area of Randfontein, Randfontein District (Transvaal); farms Kwaggakop and Middenin, Vrede District (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

New outbreaks.—Farm Gertuida, Burghersdorp District; farms Glen Alvon and Kerrera, Elliot District; Mabofu Location, Flagstaff District; Mc Kaysnek and Ngoko Locations, Glen Grey District; farm Mopogora, Indwe District;

Die lid wat gekies word, sal die amp tot 22 Desember 1944 beklee, d.i. die datum van verstryking van die ampstyd van mnr. van Zyl.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Robertson, 26 Mei 1943.

* KENNISGEWING No. 437 VAN 1943.

BESPROEINGSRAAD, HANKEY.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 364 van 1943, gedateer 14 Mei 1943, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die uitslag van die verkiesing wat op 19 Mei 1943, gehou is, as volg was:—

Herman C. Stumke: 34 stemme.
Harper Scott Young: 31 stemme.
Jacobus McCabe: 31 stemme.

Aangesien daar op laasgenoemde twee kandidate 'n gelyke aantal stemme uitgebring is, is dit deur lot beslis dat Jacobus McCabe gekies is.

Menere Herman C. Stumke en Jacobus McCabe word derhalwe verkies verklaar as lede van die Besproeiingsraad Hankey, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf verskyning hiervan in die Staatskoerant.

J. G. ERASMUS,
Magistraat.

Humansdorp,
26 Mei 1943.

* KENNISGEWING No. 438 VAN 1943.

BESPROEINGSRAAD LE CHASSEUR EN GOREE.
BEKENDMAKING VAN UITSLAG VAN STEMMING.

Hierby word bekendgemaak dat ek die uitslag van die stemming gehou op 25 Mei 1943, vasgestel het, en dat stemme as volg op die kandidate uitgebring is:—

J. H. de Villiers, 193 stemme;
D. F. Marais, 143 stemme;
A. J. van de Venter, 136 stemme;
J. J. van Eeden, 99 stemme.

Ek verklaar derhalwe dat die here J. H. de Villiers en D. F. Marais behoorlik verkies is as lede van bogemelde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Robertson, 26 Mei 1943.

* KENNISGEWING No. 439 VAN 1943.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle, sterfgevallen en uitbrekings, gerapporteer gedurende die maand April 1943.

* KENNISGEWING No. 440 VAN 1943.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 23 VAN 1943 VIR DIE WEEK GEËINDIG
5 JUNIE 1943.

PES.

Kaapland.

Distrik Albanie.—Geen verdere gevalle het op die plaas Sidbury Park voorgekom nie.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Whiterocks, distrik Impendhle; die plaas Haddon Hall, distrik Vryheid (Natal); die munisipale gebied Randfontein, distrik Randfontein (Transvaal); die plaas Kwaggakop en Middenin, distrik Vrede (Oranje-Vrystaat).

TYFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Getruida, distrik Burghersdorp; die plaas Glen Alvon en Kerrera, distrik Elliot; Mabofulokasie, distrik Flagstaff; Mc Kaysnek- en Ngokolokasie, distrik Glen Grey; die plaas Mopogora, distrik

Nkanje and Xama Locations, Mt. Ayliff District; Ntseshe Location, Ngamakwe District; Banzi, Cofimvaba and Makwababa Locations, St. Marks District (Cape); farm Beginderlyn, Amersfoort District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Cathcart, Elliot, Flagstaff, Glen Grey, Indwe, Kingwilliamstown, Mt. Ayliff, Mt. Currie, Mt. Frere, Ngamakwe, Port St. Johns, Tabankulu (Cape); Amersfoort, Volksrust (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague in Jaffa (Palestine), Trujillo (Spain), Hawaii.
Smallpox in Manal (Queensland), Philippeville (Algeria), Cairo, Suakin (Sudan), Mombassa (Kenya).
Typhus Fever in Maison Carrée, Herbillon, Beni-Saf (Algeria), New York, Tampa, Omaha, Galveston, Brunswick, New Orleans (U.S.A.), Jaffa (Palestine), Port Said, Ismaila (Egypt), Jenshow (China).

PETER ALLAN,
 Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 441 of 1943.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the schedule hereunder annexed, in terms of section five of Act No. 13 of 1910 (Transvaal), as amended.

The said application will be considered by me in my office in Church Street, Heidelberg, on Tuesday, the 6th July, 1943, at 10 a.m.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and the said applicants before the 28th June, 1943.

W. L. EALES,
 Mining Commissioner.
 M.C.B. 9/38.

Heidelberg, 19th May, 1943.

SCHEDULE.

Number of Certificate.	Transferor.	Transferee.	Number and Situation of Trading Site.
7 (Surface Right Permit No. 41)	Administrators of the Estate of the late Friedrich August Pistorius, c/o Viljoen & Meek, Viljoen's Buildings, 29 Voortrekker Street Heidelberg, Transvaal	Rose Gamsu (born Stern) married out of community of property to Nathan Gamsu, Rachael Finberg (born Milwidsky), married out of community of property to Joseph Cohen (born Dreiband) married out of community of property to Nathan Cohen, c/o Viljoen & Meek, Viljoen's Buildings, 29 Voortrekker Street, Heidelberg, Transvaal.	No. 7, on ground held under Mining Lease No. 239 by West Spaarwater, Limited. Farm: Spaarwater, No. 9, District Nigel.

Indwe; Nkanje- en Xamalokasie, distrik Mt. Ayliff; Ntseshelokasie, distrik Ngamakwe; Banzi, Cofimvaba- en Makwababalokasie, distrik St. Marks (Kaapland); die plaas Beginderlyn, distrik Amersfoort (Transvaal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Cathcart, Elliot, Flagstaff, Glen Grey, Indwe, Kingwilliamstown, Mt. Ayliff, Mt. Currie, Mt. Frere, Ngamakwe, Port St. Johns, Tabankulu (Kaapland); Amersfoort, Volksrust (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar—

Pes in Jaffa (Palestina), Trujillo (Spanje), Hawaii.
Pokkies in Manal (Queensland), Philippeville (Algerië), Cairo, Suakin (Soedan), Mombassa (Kenia).
Tifuskoors in Maison Carrée, Herbillon, Beni-Saf (Algerië), Nu-York, Tampa, Omaha, Galveston, Brunswick, Nu-Orleans (V.S.A.), Jaffa (Palestina), Port Said, Ismaila (Egipte), Jenshow (China).

PETER ALLAN,
 Sekretaris van Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 441 VAN 1943.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hiermee word bekendgemaak dat 'n aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande Bylae aangetoon, ooreenkomstig artikel vyf van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), soos gewysig, ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor, Kerkstraat, Heidelberg, op Dinsdag, 6 Julie 1943, om 10-uur vm. in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware wil opper, moet my en die applikante voor 28 Junie 1943 skriftelik daarvan verwittig.

W. L. EALES,
 Mynkommissaris.
 M.C.B. 9/38.

Heidelberg, 19 Mei 1943.

BYLAE.

Nommer van Sertifikaat.	Oordraer.	Cessionaris.	Nommer en Ligging van Handelsterrein.
7 (Opper-vlakte-regte-permit No. 41)	Administrateurs van die boedel van wyle Friedrich August Pistorius, p/a Viljoen en Meek, Viljoen-geboue, Voortrekkerstraat 29, Heidelberg, Transvaal	Rose Gamsu (gebore Stern), gehuwd buite gemeenskap van goedere met Nathan Gamsu; Rachael Finberg (gebore Milwidsky), gehuwd buite gemeenskap van goedere met Joseph Finberg; en Janie Cohen (gebore Dreiband), gehuwd buite gemeenskap van goedere met Nathan Cohen, p/a Viljoen en Meek, Viljoen-geboue, Voortrekkerstraat 29, Heidelberg, Transvaal	No. 7, op grond gehou onder Mynhuurkontrak No. 239 deur West Spaarwater, Limited. Plaas: Spaarwater No. 9, distrik Nigel.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	Tenders due.
Gaol and quarters, etc., Somerset East, C.P. Tender No. P.W.D. 843	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, C.P.	1943. 4th June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, C.P.	1943. 24th June.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Tronk en woning, ens., Somerset-Oos, K.P. Tender No. D.P.W. 843	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyske van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distrikverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, K.P.	1943. 4 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distrikverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, K.P.	1943. 24 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweringsies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Asonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koervert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderaad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Nademaal ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender No. Verwysings- en tendernommer.	Service and Successful Tenderers. Diens en suksesvolle tenderaars.
25/1/1075. S.O. 1167.....	Supply of kitchen utensils, spades, lawn mower, etc., to the Pretoria Mental Hospital/ <i>Lewering van kombuisgereedskap, grawe, grassnyer, ens., aan die Sielsiekehospitaal, Pretoria</i> — Halsted & Co., Johannesburg. Blane & Co., Ltd., Johannesburg. Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. The Union Enamel Co., Ltd., Durban.
25/1/610. S.O. 1162.....	Supply of kitchen utensils, spade handles, etc., to the Mental Hospital/ <i>Lewering van kombuisgereedskap, graafstiele, ens., aan die Sielsiekehospitaal, Bloemfontein</i> — F. S. Potter, Pietermaritzburg. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. The Union Enamel Co., Ltd., Durban. General Plumbing and Builders Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Blane & Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/119. S.O. 1111.....	Supply of batteries for motor vehicles during the period 1st July, 1943, to 31st December, 1943/ <i>Lewering van batterye vir motorvoertuie gedurende die tydperk 1 Julie 1943 tot 31 Desember 1943</i> — Automobile Electric Supply Co., Ltd., Johannesburg. Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Son (S.A.), Ltd., Johannesburg. Batteries and Lead Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. Motor Batteries (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . General Spares & Accessories (Wholesale) (Pty.), Ltd., Pretoria.
25/1/104. S.O. 1155.....	Supply of leather and bootmaking material during the period 1st July, 1943, to 31st December, 1943/ <i>Lewering van leer en skoensmakersmateriaal gedurende die tydperk 1 Julie 1943 tot 31 Desember 1943</i> — Acme Chemical Co., Ltd., Johannesburg. The South African Rubber Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg. Scarles, Ltd., Great Brak River/ <i>Groot Brakrivier</i> . Sutherlands Tannery, Ltd., Plessislaer, Natal. Pearce & Allen, Ltd., Johannesburg. Silverton Tannery, Ltd., Silverton.
25/1/1059. S.O. 1169.....	Supply of holland blinds during the period 1st July, 1943, to 31st December, 1943/ <i>Lewering van holland-blindings gedurende die tydperk 1 Julie 1943 tot 31 Desember 1943</i> — V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria.
25/1/337. S.O. 1140.....	Supply of branding irons during the period 1st July, 1943, to 30th June, 1944/ <i>Lewering van brandysters gedurende die tydperk 1 Julie 1943 tot 30 Junie 1944</i> — A. Wolff (Pty.), Ltd., Pretoria.
25/1/959. S.O. 1130.....	Supply of building material, tools, timber, etc., to Piet Retief Trade School, Adelaide/ <i>Lewering van boumateriaal, gereedskap, timmerhout, ens., aan die Piet Retief-Ambagskool, Adelaide</i> — Associated Ceiling Industries, Johannesburg. Thesen & Co., Ltd., Johannesburg. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Lurie & Co., Krugersdorp. Herbert Evans & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. P. J. van Reenen, Dist. Knysna. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/956. S.O. 529.....	Supply of tailoring material to the Trade School, Jacobsdal/ <i>Lewering van kleremakersbenodigdhede aan die Ambagskool, Jacobsdal</i> — The Central Agency, Ltd., Johannesburg. A. S. White & Co., Johannesburg.
13/1/308. Irrigation Tender No. 1143	Supply of tools/ <i>Lewering van gereedskap</i> — Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/1186. S.O. 1130.....	Supply of timber, nails, etc., to the Leenokop Pasture Research Station, Vereeniging/ <i>Lewering van timmerhout, spykers, ens., aan die Leenokopweiding-navorsingsstasie, Vereeniging</i> — Associated Ceiling Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. Premier Timber Co., Ltd., Johannesburg. Herbert Evans & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg. Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. A. A. Grant & Sons (Pty.), Ltd., Brakpan. P. J. van Reenen, Dist. Knysna. W. F. Johnstone & Co., Ltd., Johannesburg. Asphalt Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/1074. S.O. 1164.....	Supply of windmill to the Department of Irrigation, for the Rietveld Pasture Research Station/ <i>Lewering van windmeul aan die Departement van Besproeiing vir die Rietveldweiding-navorsingsstasie</i> — Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria.
25/1/896. S.O. 1161.....	Supply of forks, toothbrushes, rivets, etc., to the Department of Prisons, Pretoria/ <i>Lewering van vurke, tandeborsels, klinknagels, ens., aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria</i> — Associated Ceiling Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. South African Crayon Co., Potchefstroom. Blane & Co., Ltd., Johannesburg.
24/1/515. P.W.D. 818.....	Night and soil disposal for period 1st July, 1943, to 30th June, 1944, Government Building Sanitary Services/ <i>Verwydering van nagvuil vir die tydperk 1 Julie 1943 tot 30 Junie 1944, Goewermentsgeboue, Sanitêre Diens, Ixopo, Natal</i> — V. Vause, Ixopo, Natal.
25/1/327. S.O. 1147.....	Supply of tools, bolts, welding material, etc., to the Industrial School, Kingwilliamstown/ <i>Lewering van gereedskap, boutjies, swaismateriaal, ens., aan die Industrieskool, Kingwilliamstown</i> — African Oxygen & Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. Pilot Tools (Pty.), Ltd., Johannesburg. W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg. Lurie & Co., Krugersdorp. Rand Hardware & Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. Maurice Brown, Johannesburg. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.A. Lead Works, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> .
25/1/33/1. S.O. 1124.....	Supply of bricks and sand in Johannesburg, Durban, Pietermaritzburg and Bloemfontein areas during the period 1st April, 1943, to 31st March, 1944/ <i>Lewering van stene en sand in die gebiede Johannesburg, Durban, Pietermaritzburg en Bloemfontein, gedurende die tydperk 1 April 1943 tot 31 Maart 1944</i> — H. Pinnion, Johannesburg. W. H. Birt & Son, Bloemfontein.
25/1/5/2. S.O. 91.....	Supply of farm foods during the period 1st July, 1943, to 31st August, 1943/ <i>Lewering van veevoer gedurende die tydperk 1 Julie 1943 tot 31 Augustus 1943</i> — Patlansky Bros. & Schander, Port Elizabeth. J. Frankel (Pty.), Ltd., Johannesburg. S. Machanick & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Vereeniging Milling Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/1298. S.O. 1173.....	Supply of ball bearings and metal parts and sheaves for towers, etc., to the Division of Forestry, Entabeni/ <i>Lewering van koeëllaars en metaalonderdele en katrolwielletjies vir toerrens, ens., aan die Afdeling Bosbou, Entabeni</i> — The Skeffo, S.A. Ball Bearing Co., Ltd., Johannesburg. Wright Boag & Co., Ltd., Johannesburg. Orenstein & Koppel, S.A., Ltd., Johannesburg. Austral Iron Works, Johannesburg.

Tender Forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924).

Services:

Cutting down and removal of 190 Bluegum and Cypress trees at the Industrial School, Rustenburg, T.P. Tender No. P.W.D. 844.
Supply and delivery of special furniture in wood for the Workmen's Compensation Building, Pretoria, T.P. Tender No. P.W.D. 845.

Tenders due 9 a.m., 1st July, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of produce, delivered to institutions during the period 1st September, 1943, to 31st August, 1944. Tender No. S.O. 109.
Supply of produce, f.o.r. contractors station during the period 1st September, 1943, to 31st August, 1944. Tender No. S.O. 110.
Supply of bed sheets and trousers to Internment Camps. Tender No. S.O. 542.
Supply of coir fibre. Tender No. S.O. 543.
Supply of mattresses, pillow cases, sheets and towels to the Immigration Detention Depot, Cape Town. Tender No. S.O. 544.
Supply of coal to the Government Guano Islands. Tender No. S.O. 545.
Supply of grain binders to the Loskop Settlement, near Groblersdal. Tender No. S.O. 1224.
Supply of autoclaves to the W.P. Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1225.
Supply of timber to the Vaal-Hartz, Riet River, Loskop and Zandfontein Settlements. Tender No. S.O. 1227.
Supply of threshing machine to the Department of Native Affairs, Nebo. Tender No. S.O. 1228.
Supply of thermometers and hygrometers to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 1230.
Supply of rakes to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 1232.

Tenders due 9 a.m., 17th June, 1943.

Tenderforms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924).

Dienste:

Afkap en verwydering van 190 bloekom- en Sipresborne by die Industrieskool, Rustenburg, T.P. Tender No. D.P.W. 844.
Lewering en aflewering van spesiale houtmeubels vir die Werkmensekadeelstelling-gebou, Pretoria, T.P. Tender No. D.P.W. 845.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

Tenderforms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van produkte, afgelewer by inrigtings gedurende die periode 1 September 1943 tot 31 Augustus 1944. Tender No. S.O. 109.
Lewering van produkte, v.o.s. kontrakteur se stasie, gedurende die periode 1 September 1943 tot 31 Augustus 1944. Tender No. S.O. 110.
Lewering van lakens en langbroeke aan Interneringskampe. Tender No. S.O. 542.
Lewering van klapperhaar. Tender No. S.O. 543.
Lewering van matrasse, kussingslope, lakens en handdoeke aan die Immigrasie-detensiedepôt, Kaapstad. Tender No. S.O. 544.
Lewering van steenkool aan die Staatsghwano-eilande. Tender No. S.O. 545.
Lewering van graanbinders aan die Loskopnederstelling, naby Groblersdal. Tender No. S.O. 1224.
Lewering van retorte aan die W.P.-Vrugtenavorsingsstasie. Tender No. S.O. 1225.
Lewering van timmerhout aan die Vaal-Hartz, Rietrivier, Loskop- en Zandfontein-nedersettings. Tender No. S.O. 1227.
Lewering van dorsmasjiens aan die Departement van Naturellesake, Nebo. Tender No. S.O. 1228.
Lewering van termometers en ligrometer aan die Vaal-Hartz-nederstelling. Tender No. S.O. 1230.
Lewering van harke aan die Vaal-Hartz-nederstelling. Tender No. S.O. 1232.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Junie 1943.

Verskaffing van kaasdoek aan die Vaal-Hartz-nederstelling. Tender No. S.O. 546.
Verskaffing van omheiningsmateriaal aan die Vaal-Hartz-besproeiingswerke. Tender No. S.O. 1233.
Verskaffing van verf aan die Ambagskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1234.
Verskaffing van hamermeule en mieliedorsmasjiens aan die Sielsiekehospitaal, Queenstown. Tender No. S.O. 1235.

Tender Forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of kitchen utensils and electrical requirements to the Commercial High School, Paarl. Tender No. S.O. 1236.
- Supply of tins to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1237.
- Supply of paints to the Industrial School, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1238.
- Supply of machinery to the Trade School, Middelburg (Tvl.). Tender No. S.O. 1239.
- Supply of upholstery material to the Trade School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1240.
- Supply of timber, building material, etc., to the Swartfontein Work Colony, White River. Tender No. S.O. 1241.

Tenders due 9 a.m., 24th June, 1943.

- Supply of tailoring material to the Industrial School, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 549.
- Supply of vaccine bottles to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1244.
- Supply of furniture to the Commercial High School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1245.
- Supply of electrical materials to the Trade School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1246.
- Supply of wheelbarrow spares and bolts and nuts to the Gaol, Johannesburg. Tender No. S.O. 1247.
- Supply of scotch carts to the Department of Native Affairs, Taung. Tender No. S.O. 1248.
- Supply, delivery and erection of electrically driven borehole pumping plant for the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 1250.
- Supply of upholstery requirements to the Trade School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1251.
- Supply of sand in Johannesburg during the period 1st April, 1943, to 31st March, 1944. Tender No. S.O. 1253.
- Supply of upholstery requirements to the Trade School, Knysna. Tender No. S.O. 1254.
- Supply of stoves to an Internment Camp. Tender No. S.O. 1255.
- Supply of tools, timber, etc., to the Trade School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1256.
- Supply of iron and steel to the Trade School, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1257.
- Supply of tools, timber, etc., to the Industrial School, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1258.
- Supply of vices, lathe and hydraulic lift to the Trade School, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1259.
- Supply of thermometers and hygrometers to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 1260.

Tenders due 9 a.m. 1st July, 1943.

- Supply of Diesel Alternator set and switchboard to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 1132.
- Purchase of mimosa bark from the Department of Customs and Excise, ex "Compiegne" at East London. Tender No. S.O. 1249.

Tenders due 9 a.m., 8th July, 1943.

- Supply of laboratory equipment to the Department of Public Health, Durban. Tender No. S.O. 1177.
- Supply of Diesel alternator set and switchboard to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 1132.

Tenders due 9 a.m., 5th August, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban and Bloemfontein.
The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.
The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

- Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 141.

Tenders due 9 a.m., 24th June, 1943.

- Supply of operators chairs. Post Office Tender No. 144.

Tenders due 9 a.m. 1st July, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban and Bloemfontein.
The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.
The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

- Supply of solder. Post Office Tender No. 140.

Tenders due 9 a.m., 1st July, 1943.

- Supply of reinforced concrete cable joint boxes and covers. Post Office Tender No. 142.

- Supply of ladders. Post Office Tender No. 143.

Tenders due 9 a.m., 8th July, 1943.

- Supply of batteries. Post Office Tender No. 139.

Tenders due 9 a.m., 26th August, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria.

Services:

- Supply of motor cycle accessories and sundry stores. South African Police Formal Tender No. 321.

Tenders due, 9 a.m., 24th June, 1943

Tender Forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

- Supply of workshops castings. Irrigation Tender No. 42 of 1943/44.

Tenders due 9 a.m., 24th June, 1943.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Poon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Verskaffing van kombuisgereedskap en elektriese benodigdhede aan die Hoër Handelskool, Paarl. Tender No. S.O. 1233.
- Verskaffing van blikke aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1237.
- Verskaffing van verf aan die Industrieskool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1238.
- Verskaffing van masjinerie aan die Ambagskool, Middelburg (Tvl.). Tender No. S.O. 1239.
- Verskaffing van bekledingsbenodigdhede aan die Ambagskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1240.
- Verskaffing van timmerhout, bounateriaal, ens., aan die Swartfontein-Werkkolonie, Witrivier. Tender No. S.O. 1241.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Junie 1943.

- Verskaffing van kleremakersbenodigdhede aan die Industrieskool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 549.
- Verskaffing van entstof-bottels aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1244.
- Verskaffing van meubels aan die Hoër Handelskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1245.
- Verskaffing van elektriese materiaal aan die Ambagskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 1246.
- Verskaffing van kruisw-reserwedele en -boutjies en -moere aan die Tronk, Johannesburg. Tender No. S.O. 1247.
- Verskaffing van skotskarre aan die Departement van Naturesake, Taung. Tender No. S.O. 1248.
- Verskaffing, aflevering en oprigting van elektriesgedrewe boorgat-pompeestel vir die Landboukollege Stellenbosch-Elsenburg. Tender No. S.O. 1250.
- Verskaffing van bekledingsbenodigdhede aan die Ambagskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1251.
- Verskaffing van sand in Johannesburg gedurende die tydperk 1 April 1943 tot 31 Maart 1944. Tender No. S.O. 1253.
- Verskaffing van bekledingsbenodigdhede aan die Ambagskool, Knysna. Tender No. S.O. 1254.
- Verskaffing van stowe aan 'n Interneringskamp. Tender No. S.O. 1255.
- Verskaffing van gereedskap, timmerhout, ens., aan die Ambagskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1256.
- Verskaffing van yster en staal aan die Ambagskool, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1257.
- Verskaffing van gereedskap, timmerhout, ens., aan die Industrieskool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1258.
- Verskaffing van skroewe, draaibank en hidrouliese hyser aan die Ambagskool, Jacobsdal. Tender No. S.O. 1259.
- Verskaffing van termometers en higrometers aan die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 1260.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

- Lewering van Diesel-wisseltoestel en skakelbord aan die Alluviale Staatsdelwery. Tender No. S.O. 1132.
- Koop van Mimosa-bas van die Departement van Osee en Aksyns ex "Compiegne" te Oos-Londen. Tender No. S.O. 1249.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Julie 1943.

- Lewering van laboratoriumbenodigdhede aan die Departement van Volksgeestdheid, Durban. Tender No. S.O. 1177.
- Lewering van Dieselwiskeltoestel en skakelbord aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 1132.

Tender ingewag tot 9-uur vm., 5 Augustus 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriktsmagasynsuperintendents, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein en Durban.
Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.
Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Dienste:

- Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 141.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Junie 1943.

- Lewering van operateurstoole. Poskantoor Tender No. 144.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriktsmagasynsuperintendents, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein en Durban.
Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.
Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Dienste:

- Lewering van soldeersel. Poskantoor Tender No. S.O. 140.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

- Lewering van kabelaanluitingskaste en deksels van gewapende beton. Poskantoor Tender No. S.O. 142.

- Lewering van lere. Poskantoor Tender No. 143.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Julie 1943.

- Lewering van batterye. Poskantoor Tender No. 139.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Augustus 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria.

Dienste:

- Lewering van motorfietsonderdele en diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie. Formele Tender No. 321.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Junie 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

- Verskaffing van werkswinkel-gietsels. Besproeiings Tender No. 42 van 1943/44.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Junie 1943.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra. Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

VACANCIES FOR TEMPORARY EUROPEAN OVERSEERS, SWARTFONTEIN WORK COLONY, DISTRICT NELSPRUIT.

1. Applications are invited for the above-mentioned vacancies in the Department of Social Welfare.
2. Candidates must be bilingual and British subjects who have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for not less than three years. They must be physically fit and preferably under the age of 45 years.
3. The salary attaching to the posts is £150 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £300 per annum. In addition a free uniform is provided. After two years continuous service contributions to the Government Employees Provident Fund will be compulsory. Appointment will, however, be on a purely temporary basis and may be terminated on one month's notice on either side. The successful candidates will be required to occupy the quarters provided for them at the Institution for which rent will be charged on the basis laid down in the Public Service Regulations.
4. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.
5. Application must be made on the prescribed form Z. 83, which is obtainable from the Secretary for Social Welfare, Koedoe Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications should reach this address not later than the 19th June, 1943.
6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

23-4-11

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

* VACANCIES FOR TEMPORARY SOCIAL WELFARE OFFICERS.

1. Applications are invited for the above-mentioned vacancies in the Department of Social Welfare.
2. Candidates must be bilingual British subjects who have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for not less than three years.
3. The commencing salary is £250 per annum and appointment will be on a purely temporary basis and may be terminated on twenty-four hours' notice on either side.
4. Preference will be given to candidates in possession of a degree or diploma in social work.
5. The duties include, firstly, all kinds of activities under the Children's Act ordinarily carried out by probation officers, and secondly, work of a general social welfare nature.
6. Application must be made on the prescribed form Z. 83, which is obtainable from the Secretary for Social Welfare, Koedoe Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications should reach this address not later than 19th June 1943.
7. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

11-18

* UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are invited from suitably qualified persons for appointment as female nurse, (1) at the Industrial School for Boys, Dewetsdorp, and (2) at the Industrial School for Boys, George, under the control of the Union Education Department.

The salary scale attaching to the posts is £150 × £15—£195, plus a uniform allowance of £7. 10s. per annum, plus free board and lodging.

Applicants must have a sound practical and theoretical knowledge of nursing, must possess recognised certificates and must be bilingual.

The successful applicants will also be required to assist with the supervision of the inmates of the institutions.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and the completed forms must be forwarded to the Secretary so as to reach him on or before the 3rd July, 1943.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

11-18-25

* UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as assistant instructor in boot- and shoemaking at the Industrial School, George, under the control of the Union Education Department.

The salary applicable is £270 per annum according to the scale £270 × £15—£360, but a commencing salary in excess of the minimum notch of the scale will be considered if the qualifications and experience of the successful candidate warrant this. Applicants should, therefore, state in their applications the minimum salary at which they are prepared to accept appointment.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

VAKATURES VIR TYDELIKE BLANKE OPSIGTERS, SWARTFONTEIN WERKKOLONIE VAN VOLKSWELSYN.

1. Aansoeke word ingewag om bogenoemde betrekkings in die Departement van Volkswelsyn.
2. Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar lank in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Hulle moet fisies gesond en by voorkeur onder die ouderdom van 45 jaar wees.
3. Die salaris verbonde aan die poste is £150 per jaar en styg, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £15 tot £300 per jaar. Buitendien word 'n uniform gratis voorsien. Na twee jaar onafgebroke diens sal bydrae tot die Regeringswerknemersondersteuningsfonds verpligtend wees. Aanstelling sal egter op 'n suiwer tydelike basis geskied en onderworpe wees aan beëindiging na kennisgewing van een maand van een van beide kante. Die suksesvolle kandidate sal die amptelike kwartiere wat by die Inrigting verskaf word, moet bewoon waarvoor hulle huur sal moet betaal volgens die basis in die Staatsdiensregulasies neergelê.
4. Die suksesvolle kandidate sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet lewer.
5. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83 wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Volkswelsyn, Koedoegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. Aansoeke moet hierdie adres nie later as 19 Junie 1943 bereik nie.
6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie.

23-4-11.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

* VAKATURES VIR TYDELIKE VOLKSWELSYN-BEAMPTES.

1. Aansoeke word ingewag om bogenoemde betrekkings in die Departement van Volkswelsyn.
2. Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet vir minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Die aanvangsalaris is £250 'n jaar en aanstelling sal op 'n suiwer tydelike basis geskied en onderworpe wees aan beëindiging na kennisgewing van vier-en-twintig uur van een van beide kante.
4. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat 'n graad of diploma in maatskaplike werk besit.
5. Die werk bestaan eerstens uit alle soorte werksaamhede ingevolge die Kinderwet, wat gewoonlik deur proefbeamptes waargeneem word en tweedens uit werksaamhede van 'n algemene maatskaplike welsyn-aard.
6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83, wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Volkswelsyn, Koedoegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. Aansoeke moet hierdie adres nie later as 19 Junie 1943 bereik nie.
7. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie.

11-18

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone vir aanstelling as verpleegster, (1) aan die Industriële skool vir Seuns, Dewetsdorp, en (2) aan die Industriële skool vir Seuns, George, onder die beheer van die Unie-onderwysdepartement.

Die salarisskaal verbonde aan die betrekkings is £150 × £15—£195, plus £7. 10s. per jaar uniformtoelae, plus vry kos en inwoning.

Applikante moet 'n deeglike kennis hê van die teorie sowel as die praktyk van verpleging, moet in besit wees van erkende sertifikate en moet tweetalig wees.

Van die suksesvolle applikante sal ook verwag word om behulpzaam te wees met toesig hou oor die verpleegdes in die inrigting.

Aanstelling sal op 12 maande proef wees en is onderworpe aan die voorlegging van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet die Sekretaris voor of op 3 Julie 1943 bereik.

Vireers moet slegs gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

11-18-25

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling as assistent-instrukteur in skoemakery aan die Industriële skool, George, onder die beheer van die Unie-onderwysdepartement.

Die salaris van toepassing is £270 per jaar volgens die skaal £270 × £15—£360, maar 'n aanvangsalaris bo die minimum kerf van die skaal sal oorweeg word indien die kwalifikasies en ervaring van die suksesvolle kandidaat dit regverdig. Kandidate moet derhalwe in hul aansoeke meld wat die minimum salaris is waarvoor hulle bereid is om die betrekking te aanvaar.

Only applicants who have served a regular and satisfactory apprenticeship and who have had at least three years' experience as a journeyman in their trade need apply.

The successful applicant will be required to make a further study of the theoretical and practical aspects of his trade and to enter for the examinations for the National Trade Instructors' Certificate.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), and must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and the completed forms must reach the Secretary not later than the 3rd July, 1943.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance. 11-18-25

DEPARTMENT OF MINES.

* VACANCY FOR ASSISTANT SECRETARY.—MINERS' PHTHISIS BOARD, JOHANNESBURG.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post on the salary scale £700 × £25—£800.

The commencing salary will depend on the qualifications and experience of the person appointed. Cost of Living Allowance on the scale prescribed for Government employees is also payable.

The appointment is a whole-time one and terminable on one month's notice from either side.

Candidates must be British subjects, fully bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years; they must possess organising ability and initiative and be able to control staff.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Any candidate who directly or indirectly canvasses for appointment will be regarded as disqualified.

Application must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 3rd July, 1943.

* VACANT DISTRICT SURGEONCY, OVAMBOLAND.

Applications are invited from suitably qualified applicants for appointment to the above-mentioned full-time post.

The duties will include medical, surgical and public health work; also the examination of native labour recruits, the investigation of diseases endemic in Ovamboland and any other medical work that may be required.

Candidates must be registered medical practitioners, British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa or South West Africa for a period of at least three years. Preference will be given to candidates possessing a diploma or certificate in tropical medicine.

The appointment will be on contract for a period of one year with a salary at the rate of £1,000 per annum, together with travelling allowance. Free quarters will also be provided. These must, however, be regarded purely as a personal privilege. On completion of twelve months' service the successful candidate will be entitled to one month's leave on full pay, and after two years he will be accorded the same leave privileges as are enjoyed by Public Servants, provided he shall not be entitled to take leave immediately prior to voluntary resignation.

Applications furnishing particulars as to age, professional and language qualifications, experience, whether married or single, should reach the Secretary for South West Africa, Windhoek, not later than the 20th July, 1943.

The successful applicant will be required to assume duty on the 1st September, 1943.

NOTICE.

All notices issued by Controllers are now published in a *Government Gazette Extraordinary* issued on Fridays, marked "Reprint of Gazette Extraordinary". The first publication was on Friday, 7th August, 1942.

The annual subscription for this *Extraordinary Gazette* is 10s.

Cheques must be made payable to the Government Printer and not to individuals.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Slegs kandidaat wat 'n gereelde en bevredigende vakleerlingskap deurloop het en minstens drie jaar ondervinding as vakman in hul ambag gehad het, hoef aansoek te doen.

Van die suksesvolle kandidaat sal verwag word dat hy die teorie sowel as die praktyk van sy ambag verder bestudeer en dat hy vir die eksamens vir die Nasionale Ambaginstructeursertifikaat opgaan.

Benoeming geskied op 12 maande proef en is onderworpe aan die indiening van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet die Sekretaris voor of op 3 Julie 1943 bereik.

Vireers moet slegs gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word. 11-18-25

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* VAKATURE VIR ASSISTENT-SEKRETARIS.—MYNTERINGRAAD, JOHANNESBURG.

Aansoeke word ingewag om aanstelling in boveremlde pos volgens die salarisskaal £700 × £25—£800.

Die aanvangsalaris sal afhang van die kwalifikasies en ondervinding van die persoon wat aangestel word. Lewenskostoelaag volgens die skaal voorgeskryf vir Regeringswerknemers is ook betaalbaar.

Die aanstelling is voltids en die beëindiging daarvan is onderhewig aan wedersydse kennisgewing van een maand.

Kandidate moet Britse onderdane wees, volkome tweetalig wees en in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het vir 'n tydperk van ten minste drie jaar. Hulle moet verder organisasievermoë en inisiatief besit en tot die beheering van personeel in staat wees.

Volledige besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie.

'n Kandidaat wat regstreeks of onregstreeks invloed werf om aanstelling te verkry sal as gediskwalifiseer beskou word.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standaardbankgebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 3 Julie 1943 bereik.

* VAKATURE VIR DISTRIKSGENEESHEER, OVAMBOLAND.

Applikasies word gevra van behoorlik gekwalifiseerde applikante vir aanstelling in bovermelde voltidsse betrekking.

Die pligte sluit in mediese, chirurgiese en volkgesondheidsdienste sowel as die ondersoeking van natuurle wat vir werk aangewerk word, die navorsing van siektes wat in Ovamboland aangetref word, en enige ander mediese dienste wat verlang mag word.

Kandidate moet geregistreerde dokters, Britse onderdane, tweetalig wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika of Suidwes-Afrika woonagtig gewees het. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat 'n diploma of sertifikaat in tropiese medisyne besit.

Die aanstelling sal onder kontrak wees vir 'n tydperk van een jaar met 'n salaris van £1,000 per jaar en reistoelae. 'n Woonhuis word kosteloos tot die suksesvolle kandidaat se beskikking gestel met die verstandhouding dat dit slegs as 'n persoonlike voorreg beskou moet word. Nadat 'n diens tyd van twaalf maande verstreke is, sal die suksesvolle applikant geregtig wees op 'n maand verlof met volle betaling en, na 'n diens tyd van twee jaar, sal daar aan hom dieselfde voorregte ten opsigte van verlof toegestaan word wat Staatsamptenare geniet; met dien verstande dat hy nie geregtig is op verlof onmiddellik voordat hy vrywillig aftree nie.

Applikasies wat besonderhede vermeld ten opsigte van ouderdom, professionele- en taal-kwalifikasies, ondervinding, getroud al dan nie, moet die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, Windhoek, nie later as 20 Julie 1943 bereik nie.

Die suksesvolle applikant moet op 1 September 1943 diens aanvaar.

KENNISGEWING.

Alle kennisgewings wat deur Kontroleurs uitgereik word, word tans gepubliseer in 'n *Buitengewone Staatskoerant* wat op Vrydae uitgegee word en gemerk word „Herdruk van Buitengewone Staatskoerant". Die eerste publikasie hiervan het op Vrydag, 7 Augustus 1942, plaasgevind.

Die jaarlikse subskripsie vir hierdie *Buitengewone Staatskoerant* is 10s.

Tjeks moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker en nie aan individuele persone nie.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 5TH JUNE, 1943.

NOTE.—The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENT- EN HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 5 JUNIE 1943.

NOTE.—Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

C. E. MORRIS,
Registrar of Patents and Trade Marks.
Registrateur van Patente en Handelsmerke.

WARNING.

The public is warned that entries in the *Government Gazette* under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications Void (Applications not in order within 12 months);

Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section eight of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No. 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limited by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, for doing any act.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings in die *Staatskoerant* onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasie nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasie nie in orde binne 12 maande);

Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente gesaal word nie;

Patente en Handelsmerke verval omdat die hernuwingsofoe nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel agt van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies, gepubliseer onder Proklamasie No. 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet, 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling mag verleng.

VOID PATENTS.

The public is warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

1936:—230, 242, 251. 1940:—198.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalde patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsegelde nie betaal is nie.

ASSIGNMENTS REGISTERED—OORMAKINGS GEREGISTREER.

No. No.	In the Name of. In die naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van registrasie.
282/39	The Chas. H. Phillips Chemical Co.	Sterling Drug Inc.	1/6/43
290	Captain Guy Hill	Philip Perkins Hill	19/5/43

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. 6d. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned application for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is three months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. 6d. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoek om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan binne die voorgeskrewe tyd by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Appikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
260	21/4/42	28/5/43	Caso Esterilizada Limitada	10 and 11 Poco do Borrantem, Lisbon, Portugal	Improvements in or relating to apparatus for gassing toxic material for the sterilization of stored products.
299*	6/5/42	28/5/43	Percy Zelikowitz	270 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.	Sectional endless wheel tyre.
645	17/8/42	28/5/43	British Industrial Plastics Limited	Ideal House, 1 Argyll Street, London, England	Improvements in or relating to clips.
539	14/5/43	4/6/43	American Cyanamid Company	30 Rockefeller Plaza, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to methods of preparing leather and to leather prepared thereby.
540	14/5/43	4/6/43	Superior Steel Corporation	Fourth Avenue and Grant Street, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to composite articles, such as bimetallic billets, and methods of and apparatus for making same.
541	14/5/43	4/6/43	Superior Steel Corporation	Fourth Avenue and Grant Street, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to methods of making annealed metal shapes, such as drawn bimetallic products.
542	14/5/43	4/6/43	Winthrop Chemical Company Inc.	170 Varick Street, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to barbituric acid derivatives and salts thereof and to methods of producing same.
543	14/5/43	4/6/43	Winthrop Chemical Company Inc.	170 Varick Street, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to 1-methyl-barbituric acid derivatives and salts thereof and to methods of producing same.
575	22/5/43	4/6/43	British Insulated Cables Limited	Prescot, Lancashire, England	Apparatus for marking the surface of an electric cable or similar article.

* And cognate No. 338/42.

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the Gazette.

LET WEL.—Die datum wat na die nommer van 'n Handelsmerk verskyn is die waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik in die Staatskoerant bekendgemaak was.

TRADE MARKS RENEWED.

(For week ending 5th June, 1943.)

HANDELSMERKE HERNUUD.

(Vir week eindigende 5 Junie 1943.)

No. No.	Advertisement Date. Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
1197 (Cape)		Moore Eady & Murecott Goode Limited.
582/29..	28/6/29	Patons and Baldwins Limited.
732/29..	19/7/29	Durrolave Paint & Varnish Company Limited.
747/29..	4/7/30	Uddeholms Aktiebolag.
1012/29.	15/11/29	The United Tobacco Companies (South) Limited.
1015/29.	15/11/29	The United Tobacco Companies (South) Limited.
1017/29.	15/11/29	The United Tobacco Companies (South) Limited.
1424/29.	27/12/29	American Chic Company, a New Jersey corporation.
1433-4/ 20	3/1/30	The Port Elizabeth Boot Company Limited.
1452/29.	21/2/30	South African Clothing Industries Limited.

TRADE MARKS REMOVED.

(For week ending 5th June, 1943.)

HANDELSMERKE VERWYDER.

(Vir week eindigende 5 Junie 1943.)

No. No.	Advertisement Date. Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
482/29..	18/10/29	The Insulite Co. of Finland O/Y.
483/29..	12/7/29	Edwin Field & Sons Limited.
484/29..	11/10/29	The Woolflux Sheep Branding Oil Company Limited.
488-9/29	30/5/29	Samuel Davids and Saul Garlick, trading as D. & A. Manufacturing Company.
495/29..	7/6/29	Ernest Edward Hart.
496/29..	14/6/29	Norman Anstey Ltd.
499/29..	14/6/29	Norman Anstey Ltd.

UNPAID RENEWAL FEES.

(For week ending 5th June, 1943.)

ONBETAALDE HERNUWINGSGEELDE.

(Vir week eindigende 5 Junie 1943.)

No. No.	Advertisement Date. Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
644-5/29	29/11/29	Felten und Guilleaume Erchwerler Draht Aktiengesellschaft.
646/29..	5/7/29	Xetal Safety Glass Limited.
651/29..	13/12/29	Perophone Limited.
660/29..	22/11/29	Queisser & Co., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.
665/29..	12/7/29	Albert Edward Holwill and Richard Islip, trading as Blinman, Holwill & Islip.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6" contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is three months after the date of the advertisement in ordinary cases and six months in the case of persons overseas to whom marked gazettes are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

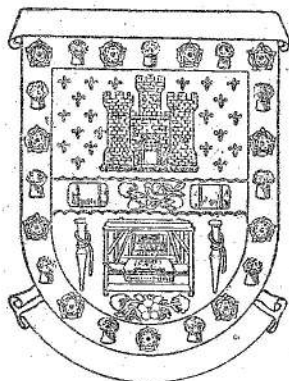
DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat beswaar het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels", 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na datum van advertensie in gewone gevalle en ses maande in die geval van persone oorsae aan wie gemerkte koerante gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

No. 62/43, in Class 38, in respect of men's, women's and children's suits, coats, jackets, aprons, blouses, overalls, trousers, shorts, vests, pants, underwear, shirts, collars, scarves, pyjamas, sleeping suits and nightdresses; artisans' overalls and boiler suits; women's and children's frocks, dresses and jumpers; and infants' rompers, buster suits, overalls and nursery garments, in the name of Clitheroe Shirts Limited, a British company, of Grindleton Mills, Clitheroe, Lancashire, England. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.



Filed 22nd January, 1943. 3097—11

No. 414/43, in Class 2, in respect of vermicides and preparations for destroying and combating vermin of all descriptions; poisons for rats, mice and other rodents, in the name of Sandoz Limited (also known as Sandoz S.A. and Sandoz A.G.), a Swiss company, of Chemical Works, Fabrikstrasse 60, Basle, Switzerland. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

SCILMURIN

Filed 8th May, 1943. 3134—11

No. 57/43, in Class 35, in respect of woollen, worsted and hair goods not in the piece, in the name of Hendley & Company Limited, a British company, of Laundawell House, 70 Portland Street, Manchester 1, England. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria. Filed 22nd January, 1943.

SUNDOWN

No. 57/43 associated with No. 1632/34 (4th October, 1935). 3137—11

No. 355/43, in Class 42, in respect of edible oils and fats in that class, in the name of Planters Edible Products Company Limited, of Maydon Wharf, Durban.

HOL-SUM

Filed 21st April, 1943. 3152—11

No. 415/43, in Class 39, in respect of face tissues; toilet paper; paper towels; paper napkins; paper serviettes, and paper handkerchiefs included in this class; No. 416/43, in Class 48, in respect of face tissues; powder puffs; toilet paper; and paper handkerchiefs, included in this class; and No. 417/43, in Class 50, in respect of tooth brushes; hair brushes; nail brushes; combs; hair plaits; transformations; bones; shaving brushes; razor strops and pocket or hand mirrors, included in this class, in the name of Muller & Phipps South Africa (Proprietary) Limited, of 506 Stuttards Chambers, Johannesburg. Filed 8th May, 1943.

Nos. 415-7/43. PAM

No. 416/43 associated with No. 415/43. No. 417/43 associated with No. 416/43. 3135—11

No. 91/43, in Class 38, in respect of boots, shoes, slippers and sandals, in the name of W. M. Cuthbert & Co., Limited, of 79 Pritchard Street, Johannesburg.

COLLEGIATE

Filed 3rd February, 1943. 3164—11

No. 832/42, in Class 6, in respect of grinding balls of all kinds made from steel alloys and other metals; grinding shapes and implements; grinding rollers; grinding tools; and metal shapes made principally from steel alloys; and articles made from molybdenum steel alloys, all the said goods being parts of machinery, in the name of Sheffield Steel Corporation, a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio, of 7100 Roberts Street, Kansas City, Missouri, United States of America. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

MOLY-COP

Filed 10th October, 1942.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a grinding ball device. 3133—11

No. 1120/42, in Class 15, in respect of glass building blocks, in the name of Owens-Illinois Glass Company, an Ohio corporation, of 1600 Ohio Building, Madison and St. Clair Avenues, Toledo, Lucas County, Ohio, United States of America. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

INSULUX GLASS BLOCK

Filed 28th November, 1942. 3136—11

Notice is hereby given that the business known as KOSY TEAROOM, carried on by EDWARD DE GIORGIO at 25 Fox Street, Johannesburg, has been this day transferred to OMAR ABDOOLA. Dated at Johannesburg, this 26th day of May, 1943.—Jack Behrman, Attorney for Parties, 25 Fox Street, Johannesburg. 2951—28-4-11

UNION OF SOUTH AFRICA

Issue of

**3 Per Cent. Local Registered Stock
— 1957-66 —****Issue Price £100 Per Cent.**

Principal repayable at par on 15th February, 1966, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th February, 1957, upon three months' notice having been given. Interest payable 15th February and 15th August.

Subscription to be made in full for not less than £100 and for multiples of £10 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa; Capital Expenditure on Railways and Harbours and other Public Works in the Union, and redeeming Union Government Stock formerly Domiciled in London.

**3 Per Cent. Local Registered Stock
— 1958-65 —****SECOND WAR BOND ISSUE****Issue Price £100 Per Cent.**

Principal repayable at par on 15th June, 1965, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th June, 1958, upon three months' notice having been given. Interest payable ANNUALLY on 15th June.

Subscription to be made in full for not less than £5 and for multiples of £1 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa.

Subscription Lists will be opened on the 1st February, 1943, and will remain open for an indefinite period. The Minister of Finance reserves the right to close the lists at any time if he is satisfied that the purpose for which the issue is being made has been accomplished.

The Prospectuses, together with forms of application giving full information, are obtainable at any bank in the Union or South West Africa and from the Treasury, Pretoria and Cape Town. The prospectus of the 3 Per Cent. 1958-65 Second War Bond Issue may also be obtained from the Postmaster at any Money Order and Savings Bank office in the Union or South West Africa.

5-12-19-26—M. 5-19

General dealer's business carried on by ISMAIL GOOLAM MOHIDEEN, trading as MOOKADAM BAZAAR at 74 Griffith Road, Newclare, Johannesburg, will be transferred to HOOSAIN MIA as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 3018—4-11-18

The general dealer's business carried on by FUNG PRAK and LEW WAI at 513 Barber Street, Indian Bazaar, Pretoria, has been sold and will be transferred to AFRICAN MALT (PROPRIETARY), LIMITED, on the 25th June, 1943.—Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Parties, P.O. Box 196, Pretoria. 3002—4-11-18

Notice is hereby given that the ladies' outfitting and draper's business carried on by PIETER FRANCOIS DE VILLIERS as P. F. DE VILLIERS on Erf No. 91, corner Burger and Kerk Streets, Standerton, has been sold and will be transferred on the third publication hereof, to EPHRAIM HECHTER and LEIZER LIPSHITZ, who will conduct the said business in co-partnership under the same style or firm. Dated at Standerton, on this 27th day of May, 1943.—Samuel Seigel, Attorney for the Parties, P.O. Box 73, Piet Retief Street, Standerton. 2971—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer business hitherto carried on by OTHON MORAITES under the style or firm of CROSSING TEAROOM at 347 Church Street West, Pretoria, has been sold to ANGELO ARMANDOS and JACK NICOLAOU, who will continue trading under the style of CROSSING TEAROOM for their own benefit and account with effect from expiration of this notice.—C. Mollink, Secretary for Companies, P.O. Box 1206, Pretoria. 2972—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by H. HORN, linen specialist, at 105 Market Street, has been removed to Third Floor, Fine Art House, 105 Pritchard Street, as from 1st June, 1943. 2984—4-11-18

The business conducted by W. PLAYDON AND COMPANY at 142 Market Street, Johannesburg, has been taken over by W. PLAYDON AND CO. (PTY.), LTD., as from 18th June, 1943. 2995—4-11-18

Subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence held in respect of the NEWMARKET HOTEL on Lots Nos. 444 and 445 and 448 to 450, New Redruth Township, District of Germiston, being duly granted to HERMAN GROENINK, the partnership heretofore existing between JOSEPH PATERSON, ARTHUR JOSEPH PATERSON and the said HERMAN GROENINK, in respect of the said business of the NEWMARKET HOTEL, will be terminated, and the said business, together with all the assets thereof, will be transferred to the said HERMAN GROENINK on the 22nd June, 1943.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2996—4-11-18

Subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence held in respect of the CLUB HOTEL, which is being carried on by ABE MAURICE LEVY on Stands Nos. 342 and 344, Eloff and Marshall Streets, Johannesburg, being granted to PHILIP McLEOD STEPHEN, as Manager for NEW CLUB HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in course of registration), the said ABE MAURICE LEVY will sell the said business and all the assets thereof to the said Company, which will carry on the business for its own account and benefit as and from the 1st July, 1943.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2997—4-11-18

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by the EUGENE CAFE (PTY.), LTD., under the style of EUGENE CAFE, at 36 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has been transferred to ARISTIDES TYROPOLIS as from the 1st day of April, 1943.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Parties, Broadway Mansions, Rosettenville, Johannesburg. 2998—4-11-18

Notice is hereby given that the fresh produce, restaurant and tearoom, patent medicine and general dealer's businesses, hitherto carried on by DORA LIVANOS under the style of O.K. TEAROOM and GEDULD BAZAAR at 80 Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, have been sold to EFTYCHIOS ECONOMIDES and HARALAMPOS PAPADOPOULOS, who will carry on the business in co-partnership for their own benefit at the same address and under the same style as from the 31st day of May, 1943. —Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Parties, P.O. Box 16, Springs.

3020—4-11-18

Notice is hereby given that the business known as CLEWER CASH STORES, Clewer, originally carried on by ELIZABETH MARIA PRINSLOO and ADRIAAN HENDRIK WINTERBACH, shall from this date, 25th May, 1943, forward be carried on by ADRIAAN HENDRIK WINTERBACH alone and he shall be responsible for all assets and liabilities which may occur hereafter.—E. M. Prinsloo. 3033—4-11-18

The general dealer's business carried on by NOOR MAHOMED as KOHINOOR CASH BAZAAR at 15 Hamilton Road, Newclare, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 118, Newclare, where the said NOOR MAHOMED will carry on a business as KOHINOOR CASH BAZAAR with effect from the 19th day of June, 1943. 3044—4-11-18

General dealer's business carried on by MAHOMED CASSIM as KARAM CASH STORE at 135 Main Road, Newlands, Johannesburg, was abandoned as from the 31st December, 1942.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 3017—4-11-18

Retail butchery business carried on by DINAH FRY will be removed from Portion CCM to Lot No. 74, Beacond Road, Kliptown, Johannesburg, as from 1st June, 1943.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 3019—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the UNION HOTEL, carried on by BRITS CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, at Brits, has been sold to ANDRIES JAN HENDRIK OOSTHUIZEN, subject to the temporary transfer of the Liquor Licence into the name of the Purchaser with effect as from the date of such temporary transfer. Pretoria, this 1st day of June, 1943.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria. 3042—4-11-18

Notice is hereby given that WARDER BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, have sold their plant, machinery, tools and lawnmower spares, as also that portion of their business consisting of grinding and sharpening of surgical instruments, cutlery, scissors, clippers, lawnmowers, etc., to P. HENWOOD, SON, SOUTTER AND COMPANY, who will carry on that section of the business for their own account as from the 1st day of June, 1943.—Bell, Buissinné & O. B. Duckles, Attorneys for P. Henwood, Son, Soutter and Company, 801/6 Shell House, Rissik Street, Johannesburg. 3054—4-11-18

NOOR MAHOMED, trading as KOHINOOR CASH BAZAAR at Stand No. 578b, Newclare, will transfer the fixtures and fittings appertaining to the said business carried on by him to CHOTU GOVIND, RAMA DYAH and KALAN RANCHOD, trading as LUCKY BAZAAR as from 1st July, 1943. 3043—4-11-18

UNIE VAN SUID-AFRIKA

Uitgifte van

3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte

— 1957-66 —

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Februarie 1966 maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Februarie 1957, na opsegging van drie maande, af te los. Rente betaalbaar 15 Februarie en 15 Augustus.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £100 en in veelvoude van £10 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika; Kapitaalkoste op spoorweë en hawens en ander publieke werke in die Unie en aflossing van Effekte van die Unie-Regering wat vroeër in Londen gedomisilieer was.

3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte

— 1958-65 —

TWEDE OORLOGSEFFEKTE UITGIFTE

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Junie 1965 maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die Effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Junie 1958 na opsegging van drie maande, af te los. Rente JAARLIKS betaalbaar op 15 Junie.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £5 en in veelvoude van £1 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika.

Inskrywingslyste sal op 1 Februarie 1943 geopen word en sal vir 'n onbepaalde tydperk oop bly. Die Minister van Finansies behou hom die reg voor om die lyste te eniger tyd af te sluit wanneer hy oortuig is dat die doel waarvoor die uitgifte gemaak word, bereik is.

Die Prospektusse tesame met aansoekvorms met volledige besonderhede is by enige bank in die Unie of Suidwes-Afrika, asook by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad verkrygbaar. Die Prospektus van die 3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte 1958-65 Tweede Oorlogseffekte Uitgifte is ook by die Posmeester van enige Poswissel en Spaarbankkantoor in die Unie of Suidwes-Afrika verkrygbaar.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by DANIA EGDES at 8a Market Hall, Pretoria, has been sold and will on the third publication hereof be transferred to HENDRIK STEPHANUS STROH.—M. Silber, Attorney for Parties, 193 Pretorius Street, Pretoria. 2967—4-11-18

General dealer's business carried on by JIVAN BHAGA at Stand No. 215, Allandale, District Johannesburg, will be transferred to BHULA PARSHOT as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 3015—4-11-18

Die algemene handelaarsbesigheid van MILLER PETON, wie handel drywe te Corsindae No. 155 (Grootpan), distrik Lichtenburg, onder die naam M. PETON, is oorgemaak aan MARTINUS CHRIS-TOFFEL FOURIE, wie met die besigheid sal aangaan onder die styl en firma GROOTPAN STOOR. Hierdie kennisgewing sal van krag wees vanaf datum van die laaste publikasie hiervan. Geen skulde word oorgeneem nie.—Dyason, Bosman & Van Niekerk, Prokureurs, Lichtenburg. 2833—28-4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by OBADIAH CURTIS-SETCHELL on Stand No. 99, Messina, as the GREAT NORTH MEAT SUPPLY, has been sold to HERBERT BENJAMIN KNOTT and JOHN THEUNIS KNOTT, who will carry on the business under the same style as from the 1st June, 1943.—Gus L. Klaff, Attorney for Parties, P.O. Box 1, Messina. 2838—28-4-11

Subject to the temporary transfer on the 5th June, 1943, of the Hotel Liquor Licence and Bottle Store Licence held by PHILLIP KRAINES, in respect of the WEST WITS HOTEL and BOTTLE STORE at Bank Station, District of Potchefstroom, to ELIZABETH MAUD EAGER, these businesses, together with the seller's assets, will be sold and transferred by the said PHILLIP KRAINES to the said ELIZABETH MAUD EAGER, who will thereafter carry on the businesses for her own benefit and account.—J. Fine, Solicitor for the Parties, Manlin House, Harrison Street, Johannesburg. 2861—28-4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the bakery and general dealer's business carried on by WALTER ECCLES STEPHENS on Stands Nos. 1078 and 1088, in De Villiers and Louw Streets, Barberton, under the style of W. E. STEPHENS, has been sold, together with the stock-in-trade and other assets and will be transferred with effect as from the 1st June, 1943, to GEORGE FRANCIS LOGAN, who will thereafter carry on and conduct the same on his own behalf.—Rose-Innes & Hockley, Attorneys for the Parties, President Street, Barberton. 2852—28-4-11

Notice is hereby given that the business of chemist, etc., carried on by JOHN HAIG on Erf No. 78, Piet Retief, has been sold, together with the stock-in-trade, to GEBBIE'S PHARMACY (PTY.), LIMITED. The business will be carried on upon expiration of this notice and the issue of the necessary licences by JOHN GEBBIE under the style or firm JOHN GEBBIE, Proprietors GEBBIE'S PHARMACY (PTY.), LIMITED. Dated at Piet Retief, this 13th May, 1943.—Paul Olmesdahl, Attorney for J. Gebbie, P.O. Box 96, Piet Retief. 2871—28-4-11

KENNISGEWING.

Die WOODLANDSMELKERY, Vierde Laan 5, Parkhurst, is oorgeneem van Mv. NORTON vanaf 1 April 1943, deur Mnr. H. E. BOTES, wat die besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres voortsit. 2876—28-4-11

Please take notice that the business carried on by HARRY FORLEZER under the style of FORLEZER SOUTH AFRICA, 143 President Street, Johannesburg, will be removed to 236 Marshall Street, corner of End Street, Johannesburg, as from the 31st May, 1943. 2885—28-4-11

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid van DANIEL HENDRIK BENJAMIN SMITH, van Van Alphen-vlei, distrik Potgietersrust, bekend as GOEDKOOP WINKEL, oorgeneem is deur JOHANNA CATHARINA DE VILLIERS en vanaf die 1ste Junie 1943 deur haar bestuur sal word onder die naam van KONTANTWINKEL. 2914—28-4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ELEANOR GRAY under the name and style MACKS DELICATESSES at Brittery Court, 82 Troye Street, Johannesburg, will be transferred with effect as from the 1st July, 1943, to DAVID FREDERICK JONES, who will thereafter continue to carry on the same for his sole benefit under the same name and style at the said address. Dated at Johannesburg, this 22nd day of May, 1943.—T. le Grange Nel, Attorney for the Parties, 12 Beresford House, Main Street, Johannesburg. 2912—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage and welders business carried on by CORNELIS MORGAN, known as MORGAN'S GARAGE AND WELDERS SHOP at 114 Du Toit Street, Pretoria, has been disposed of to GERT FREDERICK LOUW, of Pretoria, who will take over the same as a going concern and continue the business for his sole account under the same style as from the 21st May, 1943. Dated at Pretoria, on this the 25th day of May, 1943.—Roux & Jacobsz, Solicitors for the Parties. 2915—28-4-11

Notice is hereby given that the business of dairymen carried on by THE REGENT DAIRY by F. C. and A. M. TRUEMAN at 37 Klipriversberg, being 39 East Road, Regents Park, Johannesburg, will be removed to Stand No. 111, Hill Township, being 32 Drakensberg Road, Hill Township, Johannesburg, as and from 1st June, 1943.—Bowman, Gillfillan & Blacklock, Attorneys for the Parties, United Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg. 2924—28-4-11

The business of AGENT OF FOREIGN FIRMS, carried on by W. M. CAHN at 1112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, has been removed to 155/6 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg, as from 28th May, 1943. 2925—28-4-11

With effect from the 1st July, 1943, MONTAGUE RUBENSTEIN, PHILIP DAVIS and MANNIE BARSEL will carry on in co-partnership under the style or firm of WILSON'S PHARMACY at Rietfontein Road, Primrose, and under the style or firm of the SUBWAY PHARMACY at 8 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, the businesses of apothecaries and general dealers heretofore carried on by the said DAVIS and BARSEL in co-partnership as SUBWAY PHARMACY and by the said RUBENSTEIN as WILSON'S PHARMACY at the respective addresses.—Harold E. Braude, Attorney for the Parties, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg. 2932—28-4-11

Notice is hereby given that as from the date of expiration of this notice, CHRISTINE VOS, widow, will retire from the partnership hitherto subsisting between her, LANGHAM BAR (PROPRIETARY), LIMITED and ETTIE MARGARET SMITH, carrying on business under the style or firm of LANGHAM BAR on Stand No. 147, corner Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, and from that date the said LANGHAM BAR (PROPRIETARY), LIMITED and ETTIE MARGARET SMITH will carry on the business in partnership at the same address and under the same style.—S. Raphaely & Weiner, Attorneys for the Parties, 106 Fox Street, Johannesburg. 2926—28-4-11

The restaurant business known as YE MECCA CAFE, carried on by Mrs. JACOBA PETRONELLA FAURE (born BEKKER), at 30 Simmonds Street, Johannesburg, has been sold to Mrs. ESTHER CAMBRIDGE (born KOLVER), as from 1st March, 1943. 2928—28-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer, hitherto carried on by ESSOP SULIMAN at Erf No. 1055, Plein Street, Rustenburg, has been transferred to OMAR ABBA, EBRAHIM ABBA and ABDUL LATIF ABBA, as and from the 21st May, 1943, and that they will carry on the business at the same place under the style or firm of OMAR BROTHERS RUSTENBURG WHOLESALE.—P. R. de Villiers, Attorney for the Parties, Steen Street, P.O. Box 146, Rustenburg. 2913—28-4-11

The partnership between SAMUEL STILLERMAN, BEREL BOJDEK and LEIB WAKSMAN, carrying on business under the style of JUBILEE FURNITURE AND UPHOLSTERING MANUFACTURERS at 32 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, has been dissolved by the retiral of SAMUEL STILLERMAN, as from the 22nd day of May, 1943, from which date the business will be carried on under the same name and at the same address by BEREL BOJDEK and LEIB WAKSMAN, who have assumed all liabilities thereof.—Sachs and Berman, Attorneys for the Parties, 223 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg. 2927—28-4-11

Business carried on under the name of DEBORA BOUWER at 19 Good Street, Sophiatown, will be transferred to GEORGE MOTAUNG, trading as HOLLYWOOD EATING-HOUSE AND RESTAURANT upon expiration of these notices. 2930—28-4-11

The general dealer's business carried on by Mrs. RAE KRUGER (SOUTH SHAFT CYCLE WORKS) at Stand No. 31/153, Luipaardsvlei No. 8, was removed to Stand No. 513/14, 22a Market Street, Krugersdorp, on 1st May, 1943, and will be known as KRUGER'S CYCLE WORKS. 2931—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's and fruiterer's business carried on by TONY PETER KHOURIE under the style of OXFORD GARDENS at 171 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, has been sold, together with the assets thereof, to ANTONIO BARBEITO, who will carry on business at the same address and under the same style with effect from the date of the final expiry of these notices.—Shenker & Shenker, Attorneys for the Parties, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 2935—28-4-11

The general dealer and fruiterer business carried on by AHMED ABDOL VALLY KHAMISSA, trading as AMIES CASH STORE at Stand No. 480, 45 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been sold to ISMAIL BABA & VALITHUM PATHER, who will trade as STAR FRUITERS with effect from 20th May, 1943.—Himdad Khan, Agent, 400 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg. 2936—28-4-11

Kennis word hiermee gegee dat BAREND JACOBUS SCHOEMAN, wat te Estromin Huis sake gedoen het as makelaar en agent onder die naam van SCHOEMAN EN KIE, MARTINUS CORNELIUS SCHOEMAN en BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Snr., toegelaat het as vennote in die besigheid vanaf 1 Januarie 1943. Neem verder kennis dat die gemelde besigheid verhuus na 8a Muldersdriftweg, Melville, waar hulle sake doen as makelaars, agente en afslaaers. 2940—28-4-11

Notice is hereby given that SAMUEL BARNARD LEVITT, trading as BELGRAVIA FURNITURE BAZAAR at 148 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, will sell and transfer on the 18th June, 1943, all the assets of his said business to JOSEPH KOTTON, who will continue to trade at the same address under the same style of BELGRAVIA FURNITURE BAZAAR.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Parties, Anglovaal House, Johannesburg. 2943—28-4-11

Notice is hereby given that the partnership existing between ISRAEL PERETZMAN and ABE GEWER, who carry on the business of general dealers at 65 Acacia Road, Primrose, District Germiston, has been dissolved. The said ABE GEWER will retire from the partnership business, which will in future be conducted by the said ISRAEL PERETZMAN in co-partnership with SAM PERETZMAN, who will acquire all the assets and assume all the liabilities of the said business and will continue to trade at the same address under the style or firm of PERETZMAN BROS.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

2942—28-4-11

Kennisgewing geskied hiermee dat MARTHINUS PHILIPPUS FOURIE, wie besigheid gedryf het as 'n meulenaar te De Langedrift, distrik Standerton, onder die naam van VOORSPOED MEULE, sy besigheid oorgemaak het aan GIDEON FRANCOIS SMIT, met effek vanaf die 3de publikasie van hierdie kennisgewing. Die gesegde GIDEON FRANCOIS SMIT sal voortans die besigheid dryf vir sy eie voordeel onder die naam van VOORSPOED MEULE.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Partye, Posbus 39, Standerton.

2841—28-4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 4, sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and of Act No. 24 of 1936, that the business registered at Vereeniging under the business name of MARION'S HAIRDRESSING SALOON and carried on by MARION JACOBS, will be sold and transferred to JOHANNES LODEWICUS JANSEN VAN VUUREN, of Vereeniging, as from the last publication of this notice.

The said JOHANNES LODEWICUS JANSEN VAN VUUREN will take over all the assets of the said business and will not be responsible for the liabilities of the said MARION JACOBS. Dated at Vereeniging, this 17th day of May, 1943.—H. Slomowitz, Attorney for Parties, Galen Chambers, Voortrekker Street, P.O. Box 115, Vereeniging.

2836—28-4-11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat WOOLF MURRAY NEWMAN, wat besigheid gedryf het saam met STEPHANUS JOHANNES JANSE VAN VUUREN onder die naam SPRINGBOK MOTORS, te Naboomspruit, van voornemens is om al sy belange in gesegde besigheid oor te maak aan JACCB PIETER DANIEL BURGER, wat saam met STEPHANUS JOHANNES JANSE VAN VUUREN die besigheid sal voortset onder die naam van SPRINGBOK MOTORS vanaf 11 Junie 1943.—J. L. H. du Preez, Prokureur vir Partye. Potgietersrust, 21 Mei 1943. 2840—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the name of PERMUS (PROPRIETARY), LIMITED, at 25 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to 24 Kerk Street, corner Simmonds Street, Johannesburg, as from 21st May, 1943.

2933—28-4-11

Notice is hereby given that the business of a photographic studio, formerly carried on by BORIS LEIBOFF at 210 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg, will, together with all the assets attaching thereto, be transferred to MAX SCHLESINGER and KURT SCHLESINGER, who will, as from the date of final publication hereof, carry on the aforesaid business in co-partnership under the same style and at the same address.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

2941—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the assets of the business of a coal and produce dealer carried on by ARTHUR HANSIRO GAYMANS at 427 Church Street, Pretoria, under the style of ARCADIA PRODUCE STORES, have been sold to EASTERN COAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred to the Purchaser immediately after the last publication of this notice. The Purchaser will continue to carry on the business under the style of ARCADIA PRODUCE STORES. Pretoria, this 19th day of May, 1943.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria.

2863—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer, arms and ammunition dealer, grocer and patent medicine business carried on by HEINRICH THOMAS NICOLAUS HANSEN under the style or firm of H. HANSEN & SONS on Erf No. 105, Church Street, Piet Retief, has been sold and will be transferred to GEBROEDERS STOLP, LTD., who will carry on the said business for their own account and benefit under the style or firm of H. HANSEN & SONS, at the expiration of this notice. Dated at Piet Retief, the 21st day of May, 1943.—Olmesdahl & Olmesdahl, Attorneys for Purchasers, P.O. Box 88, Piet Retief.

2869—28-4-11

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by I. MOFFS at 106 Church Street, has been abandoned as from 1st June, 1943.

2837—28-4-11

General dealer's business carried on by SURTY PARBHOO at 655 Twenty-first and Delarey Streets, Malay Location, will be transferred to VALABH DIAR as from 1st July, 1943.—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg.

3016—4-11-18

The general dealer's business carried on by ROBERT GRAY MANSON under the style of DINKIE HARDWARE STORE at 63 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold and will be transferred to JACK ZUCHAWITZKY and MICHAEL ZUCHAWITZKY, who will carry on the business in co-partnership under the same style and at the same place as from the 1st of June, 1943. Johannesburg, 1st June, 1943.—Israel Katz, Attorney for Parties, 55 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

3053—4-11-18

Notice is hereby given that the business of general dealer conducted by LUDWIG and SOLI HOCHSTATTER, trading as PIETERSBURG PRODUCE CO. at 106 Kruger Street, Pietersburg, will be transferred to SIMON WORMS, trading as PIETERSBURG PRODUCE CO. as from the 1st July, 1943.—Chaitow & Hirschmann, Pietersburg.

3060—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hairdressing saloon hitherto carried on by MARY ANNE SINCLAIR STAPELBERG and IRIS WATTS at Stand No. 425, being 86 Commissioner Street, Boksburg, under the style of GLAMOUR HAIRDRESSING SALOON, has been sold to and will, with effect from the 1st day of June, 1943, be transferred to SIDNEY CARY, who will after the date mentioned conduct the said business for his own benefit at the same address and under the same style. Dated at Boksburg, this 4th day of June, 1943.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Parties, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Commissioner Street, Boksburg.

3061—11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business (modiste) carried on by MARTHINUS PHILIPPUS SNYMAN under the style or firm of JOSSETTE DRESS EMPORIUM at Jossette Towers, Third Street, Springs, has been discontinued with effect from 1st March, 1943.—Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Party, Evelyn Mansions, P.O. Box 162, Springs.

3067—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership existing between DAVID JOHN HANNAY and ALEXANDER RAMSAY BOYD, in respect of the business known as the IMPERIAL BOTTLE STORE at Erf No. 64, Long Street, Middelburg, will be dissolved with effect from the 30th day of June, 1943, on which date the said ALEXANDER RAMSAY BOYD retires from the said partnership. The said business will thereafter be carried on at the same address and under the same style or firm by the said DAVID JOHN HANNAY for his sole account and benefit. Middelburg, this 1st day of June, 1943.—Liesching & Mortimer, Attorneys for the Parties, Market Street, P.O. Box 68, Middelburg.

3070—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by EDMUND LESLIE LITTLEWOOD under the style or firm of BOERE WINKEL at Waterval No. 596, in the District of Rustenburg, has been transferred to MARTIN JACOBUS PRINSLOO as and from the 10th day of May, 1943, and that he will carry on the business at the same place under the same style or firm.—P. R. de Villiers, Attorney for the Parties, Steen Street, P.O. Box 146, Rustenburg.

3072—11-18-25

The general dealer's business carried on by FELIX CAMILLE PLATTEAU on the farm Zandrivier No. 139, District Pietersburg, will be transferred to MOHAMED EBRAHIM AMOD TIKLY on the 1st July, 1943.—Mentz & Cohen, P.O. Box 152, Pietersburg.

3073—11-18-25

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that FELIX CAMILLE PLATTEAU intends to alienate the general dealer's business carried on by him on the farm Zandrivier No. 139, District Pietersburg, to MOHAMED EBRAHIM AMOD TIKLY on the 1st July, 1943.—Mentz & Cohen, P.O. Box 152, Pietersburg.

3074—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS AND TRANSFER.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the butcher's business carried on by JACOB HENDRIK KRUGER under the firm or style of the CENTRAL BUTCHERY, Voortrekker Street, Vereeniging, has been disposed of to HELMAN BROTHERS and SACKS, carrying on business as the PREMIER BUTCHERIES AND BACON FACTORY, of Market Avenue, Vereeniging, and that the purchasers are transferring their branch business, VEREENIGING MEAT MARKET, Market Avenue, Vereeniging, to that of the seller at Annette Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging, under their own style, VEREENIGING MEAT MARKET. Dated at Vereeniging, this 1st day of June, 1943.—Rood & Snijman, Attorneys for the Parties.

3078—11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by REGINALD JOSEPH BROWNING and HARRY SHIRES under the name of C. E. FOLKEY at 7 and 8 African Arcade, Pretoria, will be removed to 292 Church Street, Pretoria, as from 1st July, 1943.

3084—11-18-25

Fresh produce dealer's business carried on by A. DE SOUZA as TONY'S MARKET GARDENS, 13c Voortrekker Street, Benoni, transferred to M. SARDINHA and M. G. BRANCO as from 1st June, 1943.—Chas. Hoppenstein, P.O. Box 424, Phone 54-1424, Benoni. 3058—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by MOOSA MAHOMED at Veekraal No. 1619, District Pietersburg, will be transferred to MOOSA MAHOMED and MAHOMED MOOSA, trading in partnership under the style of MOOSA MAHOMED & SON as from the 1st July, 1943.—Chaitow & Hirschmann, Pietersburg. 3059—11-18-25

The name of the general dealer's business heretofore conducted by EBRAHIM HASSIM PATEL under the style of JOSSUBS STORE at Erf No. 118, Matilda Street, Bloemhof, will be changed as from 1st July, 1943, to SURAT CASH STORE.—A. J. Marais, Solicitor, Bloemhof. 3089—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of wholesale and retail butchers hitherto carried on by EDWARD SEGALL and ISRAEL FLEISER at Stand No. 68, 19 Voortrekker Street, Germiston, under the style or firm of the GERMISTON FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, has been dissolved as and from the 31st day of May, 1943. The said ISRAEL FLEISER has retired from the said partnership business and the said EDWARD SEGALL will henceforth carry on the said business as wholesale and retail butcher at the same address under the same style for his sole account and benefit. Dated at Germiston, this 4th day of June, 1943.—M. A. Mosselson, Attorney for Parties, Ferguslie House, 163 Meyer Street, Germiston. 3093—11-18-25

Notice is hereby given that the plumbing business carried on by DANIEL BERTHOLD HALL at 3 Kruis Street, Johannesburg, will be abandoned on the 30th day of June, 1943. Johannesburg, this 7th day of June, 1943.—Jack Blumenthal, Attorney for the Party, 1-3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg. 3118—11-18-25

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hierby dat die meulenaarsbesigheid wat gedryf word deur FRITZ FRIEDERICH WILHELM RADLOFF te Homesleigh, distrik Potgietersrust, onder die naam van RADLOFF KONTANT MEULE, oorgeneem is deur GABRIEL JACOBUS RADLOFF met effek vanaf 1 Mei 1943, wat vanaf die datum gesegde besigheid vir sy eie voordeel sal drywe onder dieselfde naam as voorheen. Potgietersrust, hierdie 7de Mei 1943.—J. G. Peens, Prokureur vir Partye. 3108—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by HYMIE BERMAN at Angelo Station under the style or firm of ANGELO REFRESHMENT ROOM, will, subject to the consent of the Railway Administration, be transferred to SOLLY MYMIN, and that the business known as EAST RAND SUPPLY STORES, carried on by HYMIE BERMAN on Stand No. 401, on the farm Driefontein No. 1, in the Mining District of Johannesburg, will also be transferred by the said HYMIE BERMAN to the said SOLLY MYMIN, both the above with effect from the 1st July, 1943.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg. 3111—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by FONG YEN on Stand No. 1607, Asiatic Bazaar, Springs, was abandoned on the 29th day of May, 1943.—Gregorowski & Oscar Getz, Attorney for the Party, 9/10 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 3161—11-18-25

Kennis word hiermee gegee dat PETRUS JOHANNES MALAN, kafeienaar te Ottosdal, distrik Lichtenburg, en wie handel dryf onder die naam van OTTOSDAL TEEKAMER, van voornemens is om sy kafee en algemene handelaarsbesigheid te verkoop en oor te maak aan MAUD ALFREDA VAN NIEKERK (gebore MULLETT), en JACOBA FRANCIS DEMPERS (gebore MUNNIK).—C. K. Dempers, Posbus 1, Ottosdal, Transvaal. 3146—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by GEORGE GIANNOPoulos as CONSOLIDATED CHEMICAL CORPORATION at 38 Farraday Street, Wemmer, Johannesburg, has been transferred to SAM ARENSTEIN and JOSEPH SHUDA as from the 26th June, 1943.—Guttenberg & Myers, Attorneys for the Parties, Anglovaal House (First Floor), Fox Street, Johannesburg. 3112—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by EPHRAIM ZONDO as ZONDO'S DAIRY, will be transferred from Stand No. 1177 to Stand No. 1642, Alexandra Township, on the 1st July, 1943. 3113—11-18-25

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, that the general dealer, fruiterer and greengrocer, restaurant and tearoom businesses carried on by DEMETRIUS PAPAGEORGE on Lot No. 2784, Voortrekker Road, Brakpan, under the style of SUBWAY CAFE, has been sold, together with the stock-in-trade and furniture and fixtures and will be transferred with effect as from the 1st July, 1943, to CHRISTODOULOS JOANNOU BAGOULAS, who will thereafter carry on and conduct the businesses on his own behalf.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, P.O. Box 38, Brakpan. 3119—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by ISRAEL MEYER APPLE and JACOB STREIT under the style of LONDON SALES AGENCY COMPANY, has been removed from 409 Empire Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, to 64 Von Weilligh Street, Johannesburg. 3120—11-18-25

NOTICE.

The businesses of native eating-house, retail butcher and general dealer carried on by CLEOPAS MKITI XABA under the style of the VUKA PANZI STORE on Stand No. 150, Orlando, Johannesburg, will be transferred on 1st July, 1943, to Stand No. 3264, Orlando.—Gerald Lazarus & Goldin, Attorneys for C. M. Xaba, Union Castle Building, Johannesburg. 3142—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between REUBEN LEONARD ROSE, HENRY ROSE and MINNIE BRITSTONE, carrying on business as furniture dealers under the style of CAREY AND COMPANY at 39 Pritchard Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement of the said HENRY ROSE. The assets and liabilities of the said business have been taken over by JACK BRITSTONE and the said REUBEN LEONARD ROSE and the said MINNIE BRITSTONE, who will trade in partnership under the same style at the same address. 3144—11-18-25

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND TRANSFER OF BUSINESS.

The partnership existing between BARNETT JAFFE and MAX LIFER, carrying on business together as the MARKET EGG AND BUTTER SUPPLY and CAPITAL POULTRY COMPANY, both at Market Hall, Pretoria, has been dissolved as and from the 30th June, 1943. The said BARNETT JAFFE will continue to trade as the MARKET EGG AND BUTTER SUPPLY at the Market Hall, Pretoria, and the said MAX LIFER will henceforth trade as the CAPITAL POULTRY COMPANY and that as from the 1st July, 1943, this business will be removed to 204 Van der Walt Street, Pretoria. All the assets and liabilities of the partnership businesses has been taken over by the said BARNETT JAFFE as from the 30th June, 1943.—H. Stein, F.I.C.B. (Certified Bookkeeper, S.A.), Agents for Parties. 3105—11-18-25

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee van die verkoop deur CORNELIA WILHELMINA CHRISTENSEN aan HENDRIK MARTINUS NIEMANN van haar kafee en restaurant besigheid te Sundra, distrik Springs. Gemelde verkoop neem aanvang vanaf 1 Julie 1943.—Hein Becker, Agent vir Partye, Springs, 1 Junie 1943. 3106—11-18-25

The general dealer's business (tailor), carried on by AARON SOLOMON DOBKINS, trading as S. DOBKINS at 239 Paul Kruger Street, Pretoria, was abandoned as from the 31st May, 1943.—H. Stein, F.I.C.B., Certified Bookkeeper (S.A.), Agent. 3129—11-18-25

The partnership between SYDNEY RUSSELL MENTZ and KENNETH RUSSELL MENTZ, in respect of the business of manufacturers' representatives carried on under the style of MENTZ BROS. at 308 Ottawa House, Johannesburg, has been dissolved by the retirement of KENNETH RUSSELL MENTZ with effect from 1st June, 1943. The assets and liabilities of the business have been taken over by the said SYDNEY RUSSELL MENTZ, who will carry on the business at the same address and under the same style on his own behalf.—D. H. Ginsberg & Ackermann, Attorneys, 608/10 Mutual Buildings, Johannesburg. 3163—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer and manufacturer of ladies' dresses heretofore carried on by FRITZ GLASER at Mercantile House, 155 President Street, Johannesburg, will as from the 1st day of July, 1943, be transferred to FR. GLASER (PTY.), LTD., which company will carry on the said business at the same address. Dated at Johannesburg, this 11th day of June, 1943.—Joseph Daleski, Attorney for the Parties, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 3165—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. SOLDIN at 64 Von Weilligh Street, Johannesburg, will, as from the 1st July, 1943, be removed to Fourth Floor, Fine Arts House, 105 Pritchard Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 11th day of June, 1943.—Joseph Daleski, Attorney for H. Soldin, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 3166—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the JES-SIEVALE SAW MILLS COMPANY on the farm Spioenkop No. 177, District Ermelo, has been removed to the farm Ferniehaugh No. 189, District Ermelo, as and from date hereof. 3168—11-18-25

The business of ladies' outfitters carried on by SHEVA SMITH under the style of ZARETTE at 38 Joubert Street, Johannesburg, will be sold to SARAH SACKVILLE, MATIA OZYNSKY, GITIA JOSS, who will carry on the business in partnership on their own behalf under the same style as from the 1st day of July, 1943.—Zimmerman, Hoffmann & Levitan, Attorneys, etc., His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 3145—11-18-25

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by ROBERT JOHN CHARLES HENDERSON under the name and style GARAGE TEAROOM at Plot No. 9, Rietfontein No. 9, District Germiston, has been sold and will be transferred with effect as from the 1st July, 1943, to KATHLEEN MABEL ROBERTS, who will thereafter continue to carry on the same for her sole benefit under the same name and style at the said address. Dated at Johannesburg, this 7th day of June, 1943.—I. Maltz, Attorney for Parties, 23/25 Howard House, corner Main and Loveday Streets, Johannesburg. 3122—11-18-25

Kennisgewing geskied hiermee dat GEORGE EMMANUEL DENIACOS die restaurant-, verversings- of teekamer-, algemene handelaars- en vars produktebesigheid wat hy op Erf No. 314, Voortrekkerstraat, Carolina, gedrywe het onder die styl of firma van CAROLINA TEAROOM en ook die restaurant-, verversings- of teekamer-, algemene handelaars- en vars produktebesigheid en bakkerij, wat hy op Erf No. 22, Voortrekkerstraat, Carolina, gedrywe het onder die styl of firma van WALDORF CAFE and CAROLINA BAKERY, verkoop het aan NICOLAAS EMMANUEL DENIACOS en KONSTANTINOS CAVALLINEAS, wat die besigheid vanaf die 1ste Julie 1943 in dieselfde geboue vir hulle eie voordeel en onder dieselfde styl of firma sal drywe. Carolina, die 7de Julie 1943.—H. J. Grobler, Prokureur vir Partye, Posbus 28, Carolina. 3124—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership of MAX NEIFELD and JACK LIBESKIND, carrying on business as general dealers under the style of MAX NEIFELD at 239 Skinner Street, Pretoria, will be dissolved on the 30th June, 1943, from which date MAX NEIFELD will retire, and the business will be conducted by JACK LIBESKIND for his own benefit under the style of MAX NEIFELD at the same address.—Morris Levy, Attorney for Parties, 20 De Villiers Buildings, Pretoria. 3153—11-18-25

NOTICE.

The business carried on by JACOB KOPPEL SMULOWITZ, ARTHUR SIMS and MARTIN MICHAEL SIMS, trading as NATIONAL SEED COMPANY at 149A Bree Street, Newtown, Johannesburg, together with all assets and liabilities appertaining thereto, will be transferred to the NATIONAL SEED COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, in the course of registration with effect from the 1st July, 1943.—Max Goodman, Attorney for Parties, Exploration Buildings, Johannesburg. 3154—11-18-25

The general dealer and tearoom business of NIOVES CAFE carried on by NIOVES CAFE (PROPRIETARY), LIMITED, at 72 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold and will be transferred to BASIL CHAMPANIS and APOSTOLOS PSAROS on 1st July, 1943. Johannesburg, 8th June, 1943. 3171—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that HOTCHAND DHARMANDAS (H. NENOMAL & CO.), carrying on business as a silk merchant under the style of MIRZAPORE BAZAAR at 107A Eloff Street, Johannesburg, will admit BHGWANDAS REJOMAL and LALCHAND REJOMAL as co-partners to the said business as from the 1st July, 1943, from which date the said partnership will carry on the said business under the same style as formerly.—F. Lowenberg, Attorney for the Parties, 95 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 3138—11-18-25

Notice is hereby given that the business of grocery and general dealer carried on by AGNES WHERRIE at Stand No. 162B, Rosebank Township, Johannesburg, under the style or firm of J. T. WHERRIE, will be transferred with effect as from the 1st July, 1943, to JOHN HARRISON WHERRIE and WILLIAM CRAWFORD WHERRIE, who will thereafter continue to carry on the same under the same name. Dated at Johannesburg, this 8th day of June, 1943.—McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for the Parties, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg. 3141—11-18-25

The business carried on by NICOLAS ZAVERDINOS as PHOENIX STORES at Stand No. 173, 65 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, as general dealer, dealer in patent medicines, ice cream and milk purveyor, fresh produce dealer, provision dealer and methylated spirit dealer, has been sold, with the assets thereof, to DAVID HALBERSTADT and delivery of the assets will be given to the Purchaser on the 1st day of July, 1943, as from which date the Purchaser will carry on the business.—Chas. Lewis, Attorney for Parties, 307 Southern Life Buildings, corner Harrison and Main Streets, Johannesburg. 3143—11-18-25

Notice is hereby given that BERNARD SIMS will be admitted as a partner in the business of FRIEDMAN and SMULOWITZ, produce merchants, of 149 Bree Street, Newtown, Johannesburg, as from 1st July, 1943.—Max Goodman, Attorney for Parties, Exploration Buildings, Johannesburg. 3155—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by GEORGE LOUCAS and ATHAN GEORGE under the style of VERSAILLES TEAROOM at 2 Paul Kruger Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to APOSTOLOS KANDRALIDES, who will carry on the business under the same style for his own benefit at the same address with effect from the expiry of this advertisement.—Perkins, Schewitz & Hurwitz, Attorneys for the Parties, 21 Bureau Lane, Pretoria. 3156—11-18-25

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of FISCHER'S BOTTLE STORE, LIMITED, carried on at Pretorius Street, Pretoria, has been sold to SAMUEL HYDE and LEON SUSKIN, carrying on business in partnership under the style or firm of FISCHER'S BOTTLE STORE with effect as from the date on which temporary transfer of the wholesale and bottle liquor licences is effected into the name of the nominee of the said partnership. Pretoria, this 5th day of June, 1943.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria. 3194—11-18-25

NOTICE OF CHANGE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business of wholesale tea and coffee merchants and general dealer's carried on in co-partnership under the style or firm of GLENTON & MITCHELL by Mrs. MARY MARGARET GLENTON, FREDERICK GLENTON and the late LIEUTENANT PATRICK WALTER GLENTON (who was killed in action in North Africa) at—

- (a) corner Main and Greene Streets, Johannesburg,
- (b) corner Hermes and Carlisle Streets, Paarden Eiland, Cape Town,
- (c) Goldsmith Street, Port Elizabeth,
- (d) 6 Station Street, East London, and
- (e) 336/346 Sydney Road, Congella, Durban,

has been changed by the admission of the GLENTON TRUST as a partner in the place of the said late LIEUTENANT PATRICK WALTER GLENTON. Johannesburg, 8th June, 1943.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Johannesburg. 3162—11-18-25

General dealer's business carried on by EP. CHRISTODOULOU as LIDO CAFE, 93 Princes Avenue, Benoni, will be transferred to ANDREW YAPANIS as from 1st July, 1943.—Chas. Hoppenstein, Agent, P.O. Box 424, Phone 54—1424, Benoni. 3169—11-18-25

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that the businesses of general dealer and dealer in provisions, fresh produce and patent medicines carried on by NICHOLAS PAIZES on portion of Lot No. 140 (being 122 Newlands Avenue), Benoni, under the name of PAN AFRIC STORES, have been sold, and will be transferred to CHRISTOS REVELAS as and from the 29th June, 1943. Benoni, this 8th June, 1943.—A. E. Cook, Attorney for Parties, 4 Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni. 3170—11-18-25

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the private hotel business hitherto carried on by PHILIPPUS JOHANNES VAN DER MERWE as LA VONNE at Lot No. 430, Moffat Street, Warmbaths, has been sold and will be transferred to CORNELIUS PETRUS MEYER RAUTENBACH from the 1st of June, 1943.—Mathews & Mathews, Attorneys for Parties, Sutter Road, Warmbaths. 3173—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that WILHELM JANSEN VAN RENSBURG, who has heretofore carried on business as printers under the firm or style of MILES & CO. at Lazarus Buildings, Union Street, Witbank, has admitted ALFRED WARDEN MILES as a partner in the said business as from 1st day of June, 1943, from which date the aforesaid WILHELM JANSEN VAN RENSBURG and ALFRED WARDEN MILES will carry on the business in partnership at the same address and under the same firm or style. 3176—11-18-25

NOTICE.

The business of EVERYTHING IN OVERALLS, carried on by MARTIN W. JACOBSON at 76/78 Troye Street, has been removed to 45 Quebec House as from 1st April, 1943. 3184—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership existing between MAX NEIFELD, HARRY NEIFELD, and ARTHUR BAER, in the general dealer's businesses known as NEVADERES at 157 President Street, Germiston, LA FINESSE, at 3 and 5 Knox Street, Germiston, THE GERMISTON HAT BOX at 187 President Street, Germiston, MOD-ELLE LADIES HAT MANUFACTURERS at 187 President Street, Germiston, and at A.B.C. Chambers, Knox Street, Germiston, and LA FINESSE at Lorna Court, 297 Paul Kruger Street, Pretoria, has been dissolved with effect from the 1st April, 1943.

As from the 1st April, 1943, the said ARTHUR BAER has retired from the businesses of NEVADERES, LA FINESSE, THE GERMISTON HAT BOX and MOD-ELLE LADIES HAT MANUFACTURERS, situate at Germiston aforesaid, and these businesses will be conducted by MAX NEIFELD and HARRY NEIFELD, trading in co-partnership.

The said MAX NEIFELD and HARRY NEIFELD have retired from the business of LA FINESSE at Lorna Court, 297 Paul Kruger Street, Pretoria, and such business will be carried on by ARTHUR BAER on his own account and for his sole benefit.—W. Huftel, Attorney for the Parties, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston. 3177—11-18-25

Notice is hereby given that the milling business known as S. F. ROLLER MILLS, carried on by THOMAS ROWLAND YORK, at Chester, District Waterberg, has been sold to FUBIO CIANI, who will carry on the said business under the same style at the same place with effect from the 1st June, 1943.—H. M. Slade, Attorney for the Parties, 17-18 Hamilton Chambers, Pretoria. 3198—11-18-25

Kennissgewing geskied hiermee dat die besigheid van algemene agent, wat aangevoer is deur GABRIEL HERMANUS ZEEMAN, te Standplaas No. 300, Derdelaan, Alberton, onder die naam van UPTON & ZEEMAN, oorgedra is aan JOHANNES DU PISANIE en ADRIANUS JUYN, en dat hulle vanaf 1 Julie 1943 aldaar 'n algemene agentskap besigheid sal aanvoer onder die naam van J. DU PISANIE. Gedateer te Germiston, hierdie 8ste dag van Junie 1943.—Leonardus Malan, Prokureur vir die Partye, Inspangebou No. 1, Presidentstraat 281, Germiston. 3179—11-18-25

Notice is hereby given that the business of timber cutting carried on by MARGARET ANNE BOTBYL, married out of community of property to WILLEM CORNELIS BOTBYL, on Portion No. 2 of the farm Weltevrede No. 5, District of Barberton, together with all the assets thereon, has been sold to REUBEN ZILIBOWITZ and SAUL NESTADT, of Springs, Transvaal, who will carry on the business for their sole benefit as and from the 1st June, 1943. Dated at Johannesburg, this 7th day of June, 1943.—Bristow & Brathwaite, Attorneys for the Parties, 308/9/10 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg. 3180—11

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the business of restaurant-keeper, milk purveyor and fresh produce dealer, carried on by PERCY WILLIAM HENTALL under the style of CITY FISH RESTAURANT at 209a Main Street, City and Suburban, Johannesburg, has been sold to EDITH ANNIE STEPHENSON and MINNIE SUTCLIFFE (partners) as from 1st July, 1943, who will trade under the same style.—H. A. Wilford, Attorney for Parties, 26/7 Meischke's Buildings, Johannesburg. 3181—11-18-25

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by KHADIJA PATEL, born ABDURAHMAN, under the style of PATEL'S FURNITURE STORE on Stands Nos. 502/3 at 42 King Edward Street, Klerksdorp, has been transferred to MAHOMED HOOSSEN KAKA, who will continue the business in the same premises for his own sole account under the style of H. B. FURNISHERS.—J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, Attorneys for the Parties, P.O. Box 59, Klerksdorp. 3178—11-18-25

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by ANNIE GIRVEN as TRAMWAY RESTAURANT at 31 Becker Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st May, 1943. 3182—11-18-25

The business of parking garage and service station carried on by GEORGE WILLIAM GARNER at 49 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, under the style of GARNERS SUMMIT GARAGE has been sold to DANIEL JOHN NASH, who will carry on the business at the same place and under the same style from 1st June, 1943.—E. F. K. Tucker, Attorney for the Parties, P.O. Box 9, Johannesburg. 3200—11-18-25

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by CARL HUSEFELDT and Mrs. ROSINA SCHULTZ at 33 Main Road, Randfontein, under the style of S.A. MEAT SUPPLY, has been sold to WILHELM ERNST SCHULTZ, who will carry on the said business for his own account at the same address and under the same trading name as from the 1st May, 1943.—C. Husefeldt, R. Schultz, 33 Main Road, Randfontein, 29th May, 1943. 3186—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership business of hotel-keepers and aerated or mineral water dealers, carried on by ARTHUR BURNAM and HORACE FREDERICK GRIFFITHS in the WHITEHOUSE HOTEL on Stands Nos. 445/6, 152 Marshall Street, Johannesburg, will, on the 1st July, 1943, be reconstituted by the retirement therefrom of the said ARTHUR BURNAM and by the transfer of such business and the assets thereof to the said HORACE FREDERICK GRIFFITHS and ROBERT FAIRBAIRN MUNRO, subject to the recognition by the Licensing Board of the said ROBERT FAIRBAIRN MUNRO as interested in such business. Johannesburg, this 7th June, 1943.—H. Heimann, Solicitor for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 3183—11-18-25

Notice is hereby given that the business of quarrymaster, carried on by DAVID ANDERSON under the style or firm of ANDERSON'S GRANITE QUARRIES on Portion L 1 of Portion A of the farm Klipfontein No. 482, District Pretoria, has, together with the assets thereof, been sold and will be transferred to the SOUTH AFRICAN GRANITE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, on the 29th June, 1943. Johannesburg, this 5th day of June, 1943.—H. Heimann, Solicitor for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 3189—11-18

The business carried on by S. J. DAVIS, engineer, under the name of THE BOILER TREATMENT AND DESCALING COMPANY at 818 Maritime House, Loveday Street, has been removed to 707 Mutual Buildings, Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg, as from 1st June, 1943. 3192—11-18-25

Notice is hereby given that the businesses of hotel-keepers, aerated or mineral water dealers and billiard table-keepers, carried on by PAUL EMIL WISSIGKEIT and ALWINA ERNESTINA LOUISA WISSIGKEIT (born BALZER) on Stands Nos. 2676 and 2678, 76 Juta Street, Braamfontein, have, together with the assets thereof, been sold and will be transferred to CHARLES SLATHER on the 1st July, 1943, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence of the said premises into his name. Johannesburg, this 7th June, 1943.—H. Heimann, Solicitor for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 3185—11-18-25

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of STOKER (EIENDOMS), BEPERK, in Liquidation.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the STOKER (EIENDOMS), BEPERK, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court at his Office, on the 25th day of June, 1943, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

P. J. Steenkamp, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 9th June, 1943.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake STOKER (EIENDOMS), BEPERK, in Likwidasie.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die STOKER (EIENDOMS), BEPERK, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, op sy kantoor op die 25ste dag van Junie 1943, die Vergadering van Krediteure om 10 uur presies in die voormiddag, en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure, en
- om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, nie later as vier-en-twintig uur voor die gedevanteerde tyd van die Vergadering.

P. J. Steenkamp, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 9 Junie 1943. 3199—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria,
1st June, 1943.

In the matter between GENERAL COMMERCIAL AND INDUSTRIAL FINANCE CORPORATION, LTD., Applicant, and REUBEN BERMAN, a Stock Broker, of Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of February, 1943, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 26th day of May, 1943.—P. J. Steenkamp, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria,
1 Junie 1943.

In die saak tussen GENERAL COMMERCIAL AND INDUSTRIAL FINANCE CORPORATION, LTD., Applikant, en REUBEN BERMAN, 'n Effektemakelaar, van Johannesburg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 9de Februarie 1943, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit en die Petisie gewier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 26ste Mei 1943.—P. J. Steenkamp, Meester van die Hooggeregshof.

THE GEORGE BEART COMPANY (BENONI), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 4159).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Company (in Voluntary Liquidation), will lie open for inspection to all interested parties at the Offices of the Magistrate, Johannesburg, and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of 21 (twenty-one) days as from date of publication hereof.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Liquidator, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg.

EAST LONDON DEVELOPEMENT CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 3940).

The above Company having been dissolved by Order of the Court, dated 25th May, 1943, I hereby intend to apply to the Master, in terms of Section 141 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, for my release as Joint Liquidator.—H. Starfield, P.O. Box 4504, Johannesburg.

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that the Thirteenth Liquidation Account and Distribution Account of the above Company were confirmed by the Master of the Supreme Court on the 4th June, 1943.—Union Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators, per E. L. Lloyd, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, 7th June, 1943.

In the matter of RIO GRANDE CINE-MAS (PROPRIETARY), LTD. (in Liquidation).

To be sold, without reserve, subject to confirmation by the Liquidator, on Tuesday, 22nd June, 1943, at 11 a.m., at Arthur Meikle's Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg:—

Stands Nos. 4226, 4227 and 4228, Burgersdorp, Johannesburg, with partly erected buildings thereon; and on Wednesday, 23rd June, 1943, at 2.30 p.m., at Arthur Meikle's Sale Yards, 15 Simmonds Street, South Extension, Johannesburg:—

Electrical fittings and equipment, also 10 rolls of unused Pegamoid for upholstery.

Arthur Meikle & Co., Ltd., Auctioneers, 101 Fox Street, Johannesburg. 3092—11

TURGREN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company held at Johannesburg on the 28th day of May, 1943, a Special Resolution was passed, resolving that the Company be wound up voluntarily, and that John Cheyne Macintosh, of Johannesburg, be appointed Liquidator.—J. H. Isaacs & Company (Pty.), Limited, Secretaries, per I. Shar, 104 Commissioner Street, Johannesburg, 2nd June, 1943.

3190—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 219201, for £500, on the life of ABRAHIM ESSOP HANSROD.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary, corner Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.

3064—11

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van—

(a) Akte van Transport No. 12183/1926, gedateer die 12de November 1926, gegee deur Gert Marthinus Tolmay, ten gunste van Petrus Johannes Tolmay, ten aansien van gedeelte „b" van Gedeelte No. 2 van gedeelte „B" van die plaas Eigenaarsfontein No. 118, distrik Potchefstroom, groot 90 morges 500 vierkante roedes, en

(b) Akte van Transport No. 7133/1937, gedateer die 18de April 1937, gegee deur Gertruida Johanna Ferreira (gebore Geldenhuys), getroud buite gemeenskap van goedere met Ignatius Wilhelm Ferreira, ten gunste van Petrus Johannes Tolmay, ten aansien van gedeelte „c" van Gedeelte No. 2 van gedeelte „B" van gesegde plaas, groot 90 morges 500 vierkante roedes.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrifte word hiermee versoek om hulle besware in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne 3 weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom, op die 4de Junie 1943.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir Applikant, King Edwardstraat 103, Potchefstroom.

3063—11

SOUTHERN VAN RYN REEF GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the undermentioned Certificates for Shares in the above-named Company have been stolen or destroyed and application having been made for the issue of new Certificates in lieu thereof, such request will be granted on or before 7th August, 1943:—

Certificates Nos. 24601 and 11643, distinctive Nos. 2189701/800 and 546401/500, registered in the name of W. E. Bleloch and Mrs. J. A. William.

By Order of the Board.—I. N. Conway, Secretary. 3071—11

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED.

Policies Nos. 44408/A, for £1,000/£300, on the life of GASPAR ACACIA FRANCO PEIXOTO.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date the advertisement appears in the *Government Gazette*, a certified copy will be issued. By Order of the Board.—J. W. K. Schofield, General Manager, African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., Colosseum Buildings, Commissioner and Von Brandis Streets, Johannesburg.

3088—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 513/1926, dated the 23rd day of January, 1926, passed by Johan Hendrik Schoeman, in favour of John Duncan, in respect of—

certain Erf No. 17, situate on Karel Street, in the Township of Schoemansville, District Pretoria, measuring 88 square roods 59 square feet. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication hereof. Pretoria, this 11th day of June, 1943.

3115—11

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. B. 2268, in the name of Irene Phyllis Bagnall, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager.

3140—11

STANDARD BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Special Savings Certificate No. 735, in the name of the late Mrs. Hermina Hendrika Kearney and Gerald Mitchell Kearney, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 228 Pretorius Street, Pretoria, within fourteen days from the date hereof. By Order of the Board.—A. E. Basden, Secretary, 11th June, 1943.

3107—11

STANDARD BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 41A, in the name of Pretoria Moths Whizz Bang Dugout, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 228 Pretorius Street, Pretoria, within fourteen days from the date hereof. By Order of the Board.—A. E. Basden, Secretary.

3127—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13471/1939, gedateer 29 Julie 1939, gegee deur Jan Walters van Niekerk, ten gunste van Gabriel Gerhardus Krugel, ten aansien van sekere Gedeelte No. 1 van Erf No. 1053, geleë aan Dwars- en Hendricksstraat, in die dorp Potchefstroom, groot veertienduise vierhonderd (14.400) vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom, op hede die 7de dag van Junie 1943.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir Aanvrager, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom.

3123—11

THE PRUDENTIAL ASSURANCE CO., LTD.

Policies Nos. 4156489 and 4153794, on the life of JACOB JOHANNES VERMEULEN.

Application having been made for duplicates of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given that, unless the originals be produced at this Office within three months from the date this advertisement first appeared, duplicates will be made.—I. M. Macnab, Manager for South Africa, the Rhodesias, Nyasaland and East Africa, 90 and 92 Fox Street, Johannesburg.

3172—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9433, dated 6th day of October, 1923 (Rand Townships Registrar No. F. 3231/23, dated 11th day of October), passed by Simon Leon Nathan and Harry William Vorenberg, in their capacity as the Executors Dative in the Estate of the late Peter Johan Schmitz, in respect of certain Lot No. 445, situated in High Road, on that portion known as Eastleigh Township, of the freehold farm Rietfontein No. 9, District Germiston, measuring 283 square rods 69 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Boksburg, this 1st day of May, 1943.—A. W. Keymer, P.O. Witfield.

3187—11

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F. 3232/34, dated the 28th day of May, 1934, passed by Petrus Jacobus Pretorius and Martha Johanna Pretorius (formerly Olivier), born Kotze, married out of community of property to Petrus Jacobus Pretorius, in favour of the United Building Society, for the sum of £325 (three hundred and twenty-five pounds), hypothecating Lot No. 655 (formerly No. 1161), Vrededorp.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 28th day of May, 1943.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Applicant's Attorneys, United Buildings, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg.

3160—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Policy No. 221580, for £200/£200, on the life of PHILIP JOHANNES CROU CAMP.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy will be issued. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary, corner Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg. 3131—11

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Class C2 Share Certificate, No. 490, and Class A4 Share Certificate, No. 6316, in the name of Augusta Cornelia Malherbe, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals are produced at the offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 11th day of June, 1943. By Order of the Board.—W. H. S. van Blerk, Secretary.

3139—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10434/1922, dated the 20th day of October, 1922, passed by Derby Estates, in favour of Joseph Muller, in respect of certain Lot No. 379, situated on Ray and Smuts Streets, on the portion known as Derby Township, of the freehold farm Rietfontein No. 911, District Rustenburg, measuring 52 square rods 12 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 8th day of June, 1943.—Cecil Susser, Attorney for Applicant, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

3175—11

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen WILLEM JOHANN BRUMMER, in sy hoedanigheid as Sekretaris van Invordering van Staatsvoorskotte, Eiser, en GERDINA ANNA JOHANNA SAAYMAN (gebore VAN ZYL), Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal te Pretoria op Maandag, 21ste dag van June 1943, om 9-uur vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Sekere noordelike gedeelte van die plaas Grootfontein No. 74, distrik Potchefstroom.

M. W. Human, Balju, Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 2 Junie 1943.

3087—11

BRADLOW'S STORES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 6 Per Cent. Cumulative Preference Shares will be closed from the 16th to the 30th of June, 1943, both days inclusive, for the purpose of the payment of the Thirteenth Preference Dividend due on the 30th June, 1943. By Order of the Board.—E. P. Bradlow, Acting Secretary.

3193—11

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

Between WILLIAM HENRY WEEDON, Plaintiff, and JOHANNES KEET, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated the 27th day of April, 1943, the following goods will be sold in execution on Friday, the 25th day of June, 1943, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Brakpan, to the highest bidder, viz.:—

Defendant's interest in and to certain Stand No. 158, Brenthurst, Brakpan, on the following terms and conditions:—

1. The property shall be sold without reserve and for cash.
2. Possession of the property shall be given immediately after the sale.
3. Should any dispute arise in the sale of the property, the Auctioneer's decision shall be final.
4. Transfer of the property shall be passed by Plaintiff's Conveyancers.

C. J. Rabie, Messenger of the Court.

3125—11-18

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, (Mrs.) RUTH WOHLGEMUTH, residing at 39 Elgin Mansions, Delveria Street, Johannesburg, and carrying on business as Manageress, Classique Modes, 312a Marshall Street, Jeppe, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WARREN, for the reason that it is of German origin and hinders my social and business relations.

I previously bore the name WOHLGEMUTH.

Any person who objects to my assumption of the said name of WARREN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. Wohlgemuth, 10th May, 1943. 3183—11-18-25-2

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

THE SLUMS ACT, 1934.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act, No. 53 of 1934, that the Council on the 25th May, 1943, declared the premises described in the attached Schedule to be a slum and that the Council has, in terms of Section 5 (1) (b) of the Act directed the owner thereof to demolish the said premises, such demolition to commence on or before the 28th day of October, 1943.—C. L. Coles, Town Clerk, Town Hall, Springs, 8th June, 1943. (No. 52.)

SCHEDULE.

Premises on Stand No. 963, 91 Seventh Street, Springs. Type of property: Dwelling.

STADSRAAD VAN SPRINGS.

DIE SLUMSWET, 1934.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 6 van die Slumwet, No. 53 van 1934, dat die Raad op 25 Mei 1943, die perseelgeboue omskryf in die aangehegte Skedule tot 'n slum verklaar het en dat die Raad, ooreenkomstig Artikel 5 (1) (b) van die Wet aan die eienaar daarvan opdrag gegee het om die genoemde perseelgeboue te sloop, sodanige slooping te begin op of voor die 28ste dag van Oktober 1943.—C. L. Coles, Stadsklerk, Stadshuis, Springs, 8 Junie 1943. (No. 52.)

SKEDULE.

Perseelgeboue op Standplaas No. 963, Sewendestraat 91, Springs. Tipe van eiendom: Woonhuis.

3167—11

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JAMES HUDSON, Esquire, of P.O. Box 32, Ventersdorp, to act as Sworn Appraiser for the District of Ventersdorp.—P. J. Steenkamp, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, Pretoria, this 27th day of May, 1943. 3062—11

STANLEY MOTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference and Ordinary Transfer Registers and Registers of Members, both South African and London, will be closed from the 23rd June, 1943, to 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—C. W. Dace, Secretary. Head Office: Stanmot Buildings, 30 Eloff Street, Johannesburg. 3121—11

CHANGE OF REGISTERED ADDRESS.

STAYMUTE (PTY.), LTD.

It is hereby notified, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, as amended, that the Registered Offices of Staymute (Pty.), Limited, have been transferred from 64 Williams Road, Durban, Natal Province, to 71 Maxwell Street, Ophirton, Johannesburg, Transvaal Province.—Mogens Fenger, Secretary, P.O. Box 4689, Johannesburg, 1st June, 1943. 3126—11

KINEMAS, LIMITED.

INTEREST OF 5½ PER CENT. DEBENTURE STOCK.

Notice is hereby given that the next half-yearly payment of interest on the Company's 5½ Per Cent. First Mortgage Debenture Stock will be made on the 1st July, 1943, and that the Debenture Stock Transfer Register and Register of Members will be closed in Johannesburg and London from the 17th to the 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per F. J. M. van Zyl, 407/9 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, 5th June, 1943. 3151—11

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed ELIAS JOUBERT, of Heidelberg, Transvaal, to act as Deputy Sheriff of and for the District of Heidelberg, Transvaal, during the absence on leave of Albert Botha, Deputy Sheriff, with effect from the 1st July, 1943. Pretoria, this 7th day of June, 1943.—M. W. Human, Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek ELIAS JOUBERT, van Heidelberg, Transvaal, aangestel het as Waarnemende Onderbalju van en vir die distrik van Heidelberg, Transvaal, gedurende die afwesigheid met verlof van Albert Botha, Onderbalju, vanaf 1 Julie 1943. Pretoria, hierdie 7de dag van Junie 1943.—M. W. Human, Balju van Transvaal. 3132—11

SOUTH ROODEPOORT MAIN REEF AREAS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 3. ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 3¼% (three and three-quarter per cent.) (4½d. per share) has been declared in respect of the financial year ending 30th June, 1943.

Dividend Warrants will be despatched on or about the 18th August, 1943, to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1943.

The Transfer Register and Register of Members will be closed from the 1st July to 8th July, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—African & European Investment Company, Limited, Secretaries, per D. McGregor Kay, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, 2nd June, 1943. 3157—11

SOUTH ROODEPOORT MAIN REEF AREAS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO 7 PER CENT. REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.

DIVIDEND No. 2.

Notice is hereby given that the Half-Yearly Dividend on the 7% Redeemable Cumulative Preference Shares (calculated from the date of allotment), due for payment on the 30th June, 1943, has been declared payable to holders of the Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th June, 1943. Dividend Warrants will be posted on or about the 15th July, 1943.

The Transfer Books and Register of Members in relation to the Redeemable Preference Shares will, in terms of the Company's Articles of Association, be closed from the 15th June to the 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—African & European Investment Company, Limited, Secretaries, per D. McGregor Kay, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, 2nd June, 1943. 3158—11

CLAUDE NEON LIGHTS (S.A.), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Book and Register of Members of the above Company will be closed from the 1st to the 6th July, 1943, both days included, for Dividend purposes. By Order of the Board.—Claude Neon Lights (S.A.), Ltd., H. L. Morris, Secretary, Head Office, 16 Heidelberg Road, P.O. Box 6823, Johannesburg. 3159—11

NOTICE.

Notice is hereby given that application has been made to me for the amendment of Antenuptial Contract registered under No. 1908/1935 on the 14th October, 1935, entered into between GERHARD FEILCHENFELD and HILDA KAHN.

The nature of the amendment is that instead of the name GERHARD FEILCHENFELD the name GERHARD GABRIEL FELD is to be inserted.

All persons having objection to such amendment are hereby required to lodge same, in writing, with me within fourteen days from the last publication of this notice. Pretoria, this 2nd June, 1943.—C. J. H. van Wyk, Registrar of Deeds, Pretoria. 3076—11

DE TRANSVAALSCHIE KOELKAMERS, BEPT., PRETORIA.
(THE TRANSVAAL COLD STORAGE, LTD.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Annual Ordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held at the offices of the Company, 9 Jacob Maré Street, Pretoria, on Saturday, the 26th day of June, 1943, at 11 a.m., for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive and consider the Directors' Report, Balance Sheet and Profit and Loss Account for the year ended 31st December, 1942, and the Auditors' Report thereon.
2. To elect Directors in the place of Messrs. J. G. van der Horst, W. Davis, D. C. Jackson and N. Spoel, who retire from office but are eligible and offer themselves for re-election, and to fix the remuneration of the Directors for the past year.
3. To declare the Dividend as proposed by the Directors.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past year's audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 12th June to the 26th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—J. C. du Plessis, Secretary, Pretoria, 9th June, 1943. 3203—11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PETER EDWARD VAN NIEKERK, residing at 41 Alexandria Avenue, Dalview, Brakpan, and employed as reduction worker on Van Dyk Mines, Limited, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MARTIN, for the reason that my mother, who was a widow, married EDWARD MARTIN when I was very young and I have been known as my stepfather's son for several years and have been known by his surname.

I previously bore the name PETER EDWARD VAN NIEKERK.

Any person who objects to my assumption of the said name of MARTIN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Brakpan.—P. E. van Niekerk, 15th May, 1943. 2860—28-4-11-18

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, ROBERT MAERCKS and HELMUTH MAERCKS, residing at 41 Wilton Mansions, Prospect Road, Berea, Johannesburg, and carrying on business, I, ROBERT MAERCKS as dealer in soft goods, and I, H. MAERCKS, as wholesaler in hairdressing requirements, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MERKS, for the reason that (a) we have been known in business under the surname MERKS for more than five years and (b) the name MAERCKS is difficult to spell and pronounce.

Any person who objects to our assumption of the said name of MERKS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. Maercks, H. Maercks. 2799—21-28-4-11

M.C.A. 35/3091.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALD-HELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6354, held by East Geduld Mines, Ltd., situate on the farm Geduld No. 4 (freehold owner: Geduld Proprietary Mines, Ltd.).

The foregoing are situated in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated January, 1943.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following rights:—

1. Water Pipe Track, S.R. Permit No. A.195/42, East Geduld Mines, Ltd.
2. Sewer Pipe Tracks, S.R. Permit No. A.178/41, Town Council of Springs.
3. Area for Railway, Road and Storm Water Drain with fencing, S.R. Permit No. A.105/33, East Geduld Mines, Ltd.
4. Agricultural Area with fencing, S.R. Permit No. A.32/33, Geduld Proprietary Mines, Ltd.
5. Storm Water Drain, Permit No. A.25/31, East Geduld Mines, Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1159), lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 6th day of July, 1943, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said ALD-HELM JOSEPH SLATER, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 29th day of June, 1943. Dated at Johannesburg, this 25th day of May, 1943.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District.

2966—4-11-18

CHANGE OF REGISTERED OFFICE.

Notice is hereby given that the registered office of DODWELL & CO. (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED, has been changed from 1108 His Majesty's Building, Commissioner Street, Johannesburg, to 209 and 210 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.—Dodwell & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., 27th May, 1943. 3057—11

AMALGAMATED STEEL PRESSING
COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the above Company will be closed from the 23rd June, 1943, to the 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—Mogens Fenger, Secretary, P.O. Box 4689, Johannesburg, 1st June, 1943. 3065—11

M.C.A. 35/3265.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALD-HELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 5001, held by Grootvlei Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Grootvlei No. 5 (freehold owner: African and European Investment Co., Ltd.).

The foregoing are situated in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated January, 1943.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Area for Mine Railway and Mine Road and Fencing, S.R. Permit No. A.247/38, Grootvlei Proprietary Mines, Ltd.
- (2) Lots Nos. 103 and 105 and Road No. 2, Grootvlei Smallholdings, Grootvlei Proprietary Mines, Ltd.
- (3) Shaft Equipment Area with Fencing, S.R. Permit No. A.29/39, Grootvlei Proprietary Mines, Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1157), lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 6th day of July, 1943, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said ALD-HELM JOSEPH SLATER, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 29th day of June, 1943. Dated at Johannesburg, this 21st day of May, 1943.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner. 2959—4-11-18

Estate late SARAH JANE DAVIES (born GREEN), widow, of Balfour, District of Stockenstrom (No. 82800).

Notice is hereby given that, in pursuance of the provisions of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913, the undersigned will submit to public auction on behalf of the above Estate at Seymour, C.P., on Thursday, the 8th day of July, 1943, at 12 noon sharp, the following landed property:—

Lots Nos. 35, 38, Annex No. 38, and farm Breezy Heights, all situate at Balfour, in the Division of Stockenstrom, measuring together 54 morgen 382 square roods.

V. G. Fenner-Solomon, Auctioneer and Sworn Appraiser, Vendu Office, Seymour. 3098—11

In the matter of MATTHEW MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.795).

Notice is hereby given that the Sixth Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court, Cape Town, on the 22nd May, 1943.—p.p. T. H. Starling. W. de V. Robson, Liquidator. 3096—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9463, dated 17th September, 1941, passed by the Estate of the late Catharina Elizabeth Cornelia Smit, born Krige, and subsequently deceased spouse Theunis Erasmus Petrus Smit, in favour of—

- (1) the Estate of the late Theunis Erasmus Petrus Smit, $\frac{1}{11}$ th share;
- (2) Jacoba Maria Susanna Ehlers, born Smit, married out of community of property to Jacobus Gideon Smit Ehlers, $\frac{1}{2}$ nd share;
- (3) Theunis Erasmus Petrus Smit, $\frac{1}{2}$ nd share;
- (4) Nicolaas Everhardus Johannes Laubscher, $\frac{1}{2}$ nd share;
- (5) Willem Adolf Smit, $\frac{1}{2}$ nd share;
- (6) Cecilia Catharina Gersbach, born Smit, married out of community of property to Jacobus Gideon Smit Gersbach, $\frac{1}{2}$ nd share;
- (7) Hendrik Jacobus Daniel Smit, $\frac{1}{2}$ nd share;
- (8) Pieter Daniel Smit, $\frac{1}{2}$ nd share;
- (9) Johannes Nicolaas Smit, $\frac{1}{2}$ nd share;

in respect of—

- (1) certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Piquetberg, being Modderfontein C, measuring 1,406 morgen 108 square roods;
- (2) certain one-half (½) share in certain piece of abolished quitrent land, situate as above, being the remaining extent of the farm Modderfontein, part of the place St. Helena Fontein, measuring as such 44 morgen 285 square roods;
- (3) certain piece of abolished quitrent land, situate as above, being Lot D, called Ketelfontein, part of the quitrent land surrounding Bottelfontein, measuring 400 morgen.

N.B.—The shares of J. M. S. Ehlers, born Smit, T. E. P. Smit, N. E. J. Laubscher and C. C. Gersbach, transferred to J. N. Smit on 17th September, 1941, No. 7463.

The shares of Estate T. E. P. Smit transferred to W. A. Smit and others on 17th September, 1941, No. 9467.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 5th day of June, 1943.—Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Applicants, 6 Church Square, Cape Town. 3102—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8118, gedateer 15 Junie 1903, ten gunste van Theodorus Louis Heydenrych (nou oorlede), ten aansien van seker stuk grond, synde Lot No. 76, gedeelte van Plotte Nos. 74, 75, 76 en 77, geleë te Vredenburg, in die Afdeling Malmesbury, groot 145 vierkant roede 432 vierkant voet.

Alle persone wat teen die nitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vredenburg, 22 Mei 1943.—H. T. W. Tromp, Prokureur vir Aanvraer, Posbus 17, Vredenburg, K.P. 2953—28-4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of Act No. 24 of 1936, that MICHAEL BEROLSKY, trading as S.P.S. GROCERY BAZAAR, intends disposing of his general dealer business, situate at 182 Main Road, Sea Point, to JOE ABRAHAMSON. Dated at Cape Town, this 25th day of May, 1943.—Simon Abel, Attorney for Parties, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town. 2963—4-11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4814, dated 27th May, 1919, passed by Andries Jacobus Bester van Niekerk, in his capacity as surviving Executor Testamentary of the Estate late Stephanus Heronimus Malan, in favour of Marthinus Petrus Malan, in respect of—

- (1) certain piece of freehold land, being the remaining extent of the farm De Kuiperskraal, situate at Koeberg, in the Cape Division, measuring, as per remaining extent, twenty-three (23) morgen;
- (2) certain piece of quitrent land adjoining the farm De Kuiperskraal, situate as above, A.O. Folio 612/1, measuring, as per remaining extent, three hundred and seventy-seven (377) morgen two hundred and twenty-three decimal seven six (223.76) square roods;
- (3) certain piece of freehold land, originally part of the farm De Kuiperskraal and quitrent land adjoining, situate as above, A.O. Folio 612/1, measuring one hundred and ninety-nine (199) morgen eighty-nine decimal two four one (89.241) square roods, whereof thirty-seven morgen is freehold and one hundred and sixty-two morgen eighty-nine decimal two four one square roods is quitrent.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durbanville, this 4th day of June, 1943.—Templeman, MacDonald & Conradie, Applicant's Attorneys, Durbanville. 3104—11

SUID-AFRIKAANSE NATIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 209886, vir £300, op die lewe van CHRISTOFFEL LOMBARD DE VILLIERS.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 7 Junie 1943. 3207—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34, Act No. 24 of 1936, that HARRIS RADOWSKY and SAM RADOWSKY, trading in partnership as the PENINSULA SUPPLY STORES intend disposing of the general dealer's business carried on by them at 82 Main Road, Mowbrady, Cape, to HAROLD SPANNER. Dated Cape Town, 28th May, 1943.—Harry Gurland and Co., Seller's Attorneys, St. George's Street, Cape Town. 3075—11

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that AHMED ISMAIL SHAIKJEE, a general dealer, of Koh-i-noor Buildings, Main Road, Wynberg, intends to dispose his said business to PRABHOO RAM-GEE PATEL, of Wynberg, who will carry on the said business at the same address. Dated at Wynberg, this 1st June, 1943.—Buchanan & Berman, Attorneys for Parties, Main Road, Wynberg. 3079—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PHILIPP WILHELM DEUTSCHMANN, carrying on business as a general dealer at Yellowwoods, District of Kingwilliamstown, to dispose of his business to EDWIN SCHWULST.—Hutton & Cook, Attorneys for the Parties, Kingwilliamstown, C.P., 2nd June, 1943. 3082—11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ELIZABETH JANE MOTYER and REGINALD HERCULES FERREIRA intend transferring their business known as FERREIRA'S and situate at 2 Buxton Street, East London, to REGINALD HERCULES FERREIRA, of East London, who will continue to trade under the same style and at the same address. East London, 4th June, 1943.—J. A. Yazbek, Attorney for the Parties, First Floor, Oxford Chambers, 57 Oxford Street, P.O. Box 577, East London. 3099—11-18

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalinge van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat FREDERICK CHALMERS JAMESON en GERRIT JOHANNES VAN ZYL, wat handel drywe as JAMESON WELDING WORKS te Soutrivierweg 33, Soutrivier, hulle besigheid verkoop het vanaf 1 April 1943, aan 'n Maatskappy wat opgerig word onder die naam JAMESON WELDING AND ENGINEERING WORKS (PTY.), LTD. Gedateer te Kaapstad, hierdie 1ste dag van Junie 1943.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir die Partye, Sanlam Gebou, Waalstraat 28, Kaapstad. 3081—11-18

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Head Office, Cape Town.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation that the Directors invite nominations to supply the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of the Hon. H. L. Currey, Major the Hon. P. V. G. van der Byl and Dr. Karl Bremer, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. J. C. F. Hartford and K. C. Myburgh Hands, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon, on Monday, the 28th June, 1943. By Order of the Board.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager, Mutual Buildings, 14-18 Darling Street, Cape Town, 27th May, 1943.

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING-GENOOTSKAP.

Hoofkantoor, Kaapstad.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die Regpersoonlikheidsakte van die Genootskap dat die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die Direksie aan te vul wat sal ontstaan deur die beurtelinge afrede van die Agbare H. L. Currey, Majoor die Agbare P. V. G. van der Byl en Dr. Karl Bremer, wat herkiesbaar is.

Benoemings word ook ingewag om vakatures aan te vul wat sal ontstaan deur die afrede van die Ouditore, Mnr. J. C. F. Hartford en K. C. Myburgh Hands, wat herkiesbaar is.

Benoemings sal ontvang word tot 12-uur middag, op Maandag, 28 Junie 1943. Op las van die Direksie.—C. Cosmo Monkhouse, Hoofbestuurder, Mutualgebou, Darlingstraat 14-18, Kaapstad, 27 Mei 1943. 3083—11-18-25

SOUTH AFRICAN MILLING COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Preference Share Register and Transfer Books of this Company will be closed from the 16th to 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—L. S. Cole, Secretary, Port Elizabeth, 4th June, 1943. 3100—11

CLEGHORN & HARRIS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register of the Company will be closed for Dividend purposes for the period 17th to 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—D. G. Goodchild, Secretary, Cape Town, 9th June, 1943. 3101—11

NOTICE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that BERTHOLD BERTRAM SILVERSTONE, general dealer, of Matz's Buildings, Main Road, Rondebosch, trading under the style or firm of MATZ & COMPANY, intends admitting REBECCA HURWITZ (born MATZ), widow, as a partner in the said business. From 1st July, 1943, all the assets and liabilities appertaining to the said business will be transferred to and assumed by the partnership, which will continue the said business under the same style and at the same address. Dated at Wynberg, Cape, this 5th day of June, 1943.—Pincus & Matz, Attorneys for the Parties, Duncan Taylor's Chambers, Main Road, Wynberg. 3103—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CHRISTINA TRUTER VAN ELLEWEE, spinster, intends disposing of the fish and chips business carried on by her at 256 Lower Main Road, Observatory, under the style of STANDARD FISHERIES, to MANUEL HOMER GOUVEIA. Dated at Cape Town, this 11th day of June, 1943.—John S. Ince & Wood, Attorneys for the Parties, 117 St. George's Street, Cape Town. 3149—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK WILLIAM KRUMMECK intends disposing of his general dealer and restaurant keeper's business carried on by him under the style or firm of the GOOD HOPE CAFE, in Donkin Street, Beaufort West, to CHALMERS NOLTE, who will carry on same for his own benefit as from the 1st July, 1943. Dated at Beaufort West, this 5th June, 1943.—Kretzen & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 6, 61 Donkin Street, Beaufort West. 3109—11-18

Notice is hereby given that BISMARCK VON MOLTKE LOUW, who practised at Sutherland, C.P., as an attorney, notary public and auctioneer under the style or firm of LOUW & VLOK, has disposed of his practice to ADRIAAN MARTHINUS FRICK, who, as from the 1st May, 1943, will carry on business under the style of LOUW & FRICK. Dated at Cape Town, this 2nd day of June, 1943.—Louw & Vlok, per B. von M. Louw. 3205—11

THE UNITED TOBACCO COMPANIES (SOUTH), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay on the 30th June, 1943, on the issued Ordinary and Deferred Ordinary Shares, a Third Interim Dividend for the year ending 30th September, 1943, of fivepence per Share free of South African Normal Income Tax, and, on the 1st July, 1943, the Dividend on the issued Second Preference Shares for the six months ending 30th June, 1943, at the rate of 6½ per cent. per annum.

The Share Registers of the Company will be closed from the 16th to the 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—A. S. Norman, Secretary, 32 Kloof Street, Cape Town, 27th May, 1943. 3082A—11

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ANTHONY GONSALVES MORTE, carrying on the business of a fishery under the style of the PAVILION FISHERIES at 104 Main Road, Sea Point, intends to dispose of such business to PAUL ARMIN EWALD GOETZE, who will carry on the said business under the same style at the same address. Dated at Cape Town, this 1st day of June, 1943.—Maurice Rose, Attorney for P. A. E. Goetze, 86 St. George's Street, Cape Town. 3080—11-18

WOOLWORTHS HOLDINGS, LTD.

PREFERENCE DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay as at the 1st July, 1943, the Dividend on its 6 Per Cent. Preference Shares for the six months ending 30th June, 1943.

The Preference Share Register of the Company will be closed from the 19th to 30th June, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—R. B. Hosking, Secretary, 36-46 Corporation Street, Cape Town, 1st June, 1943. 3077—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAHOMED HOSSEN BEGG, carrying on business as a colonial produce dealer, cafe and restaurant proprietor at 24 South Union Street, Port Elizabeth, under the style or firm of THE TRAMWAY CAFE, intends to dispose of the said business to MOONIE SAMMY NAGAN, of Port Elizabeth, who will in future carry on the said business at the said premises under the same style of THE TRAMWAY CAFE for his own account and benefit.—Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Parties, Port Elizabeth, 28th May, 1943. 2988—4-11

Notice is hereby given that ELIZABETH FRANCINA PETRONELLA VAN NIEKERK (born BEZUIDENHOUT), married without community of property to Barend Daniel van Niekerk, intends to sell the NCUMBE TRADING SITE, situate in Location No. 9, called Ncumbe, District of Tabankulu, to GERT HENDRIK BOUWER, and that fourteen days after the publication hereof, application will be made to the Magistrate at Tabankulu for the consent of the Governor-General to the transfer of the said NCUMBE TRADING SITE from ELIZABETH FRANCINA PETRONELLA VAN NIEKERK (born BEZUIDENHOUT), married without community of property to Barend Daniel van Niekerk, to GERT HENDRIK BOUWER.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Parties, corner of Leeds and York Roads, P.O. Box 50, Umtata. 3209—11-18

Notice is hereby given that GERT HENDRIK BOUWER intends to sell the HLABATI TRADING SITE, situate in Location No. 13, called Ngcolo, District of Tabankulu, to HESTER SUSANNA HAVISIDE (born BOUWER), married without community of property to William Sykes Haviside, and that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Magistrate of Tabankulu for the consent of the Governor-General to the transfer of the said HLABATI TRADING SITE from the said GERT HENDRIK BOUWER to the said HESTER SUSANNA HAVISIDE (born BOUWER), married without community of property to William Sykes Haviside.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Parties, corner of Leeds and York Roads, P.O. Box 50, Umtata. 3208—11-18

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between SAMUEL MICHELSON and ALEX SCHWARTZ, carrying on business under the style of R. GILLISON AND COMPANY, at 15A North Street, East London, has been dissolved with effect from the 25th day of May, 1943. The said SAMUEL MICHELSON has retired from the said partnership, and the said business will henceforth be carried on by the said ALEX SCHWARTZ, who has taken over the assets and liabilities thereof, for his sole benefit and account under the same style at the same address. Dated at East London, this 25th day of May, 1943.—Marshall & Kaplan, Attorneys for the Parties, 40 Terminus Street, East London. 2963—4-11

SALE OF HOTEL BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN HENRY MIDGLEY, of Adelaide, has sold the property at Adelaide known as MIDGLEY'S HOTEL and the hotel business carried on by him in the said hotel to URIE OZER ROSENBERG, to whom the Hotel Liquor Licence, in respect of the said hotel has been temporarily transferred and who will continue to carry on the said hotel business as MIDGLEY'S HOTEL for his own account and benefit. Adelaide, 26th May, 1943.—Hendrikz & De Klerk, Attorneys for the Parties. 2973—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ABRAHAM ABEL, carrying on the business of the CENTRAL HOTEL, on portion of Erven Nos. 180 and 181, High Street, Oudtshoorn, Cape Province, intends to dispose of the said business as a going concern and all the assets thereof (save and except the book debts), as well as the immovable property whereon the said hotel is situate, to DAVID GINSBURG. Dated at Cape Town, this 28th day of May, 1943.—A. Ahrenson, Attorney for the Parties, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 2989—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EDWARD JAMES CROSS, trading as A. J. CROSS & CO., intends to dispose of his general dealer's business carried on in Downing Street, Kingwilliamstown, with stock-in-trade, to DAVID EVAN JONES, who will continue to carry on the said business for his own account under the style of A. J. CROSS & CO. Dated at Kingwilliamstown, this 21st day of May, 1943.—Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Parties. 2901—28-4

NOTICE.

Notice is hereby given that 10 days after publication hereof FRANK DOWNHAM BARNES, general trader, of Glangazi Trading Site, situate in Location No. 12, called Dimakude, District of Port St. John's, intends to dispose of the stock-in-trade, plant and other movable assets of the said business to RAYNER RALPH SPARG and HUGO SPARG, trading in co-partnership as HUGO SPARG & SON. Dated at Port St. John's, this 26th day of May, 1943.—Harold H. Birkett, Attorney for the Parties, Westgate Street, P.O. Box 7, Port St. John's. 3011—4-11

Notice is hereby given that FRANK DOWNHAM BARNES intends to transfer the GLENGAZI TRADING SITE, situate in Location No. 12, called Dimakude, District of Port St. John's, with all rights attaching thereto, to HUGO SPARG and RAYNER RALPH SPARG, trading in co-partnership under the style or firm of HUGO SPARG & SON. Application in terms of this notice will be made to the Magistrate, Port St. John's. Dated at Port St. John's, this 26th day of May, 1943.—Harold H. Birkett, Attorney for the Parties, Westgate Street, P.O. Box 7, Port St. John's. 3012—4-11

Notice is hereby given that RALPH RABINOWITZ, proprietor of a filling station, conducted under the name of SUPERIOR SERVICE STATION, situate on the corner of Thompson Street and Victoria Quay, Port Elizabeth, in the District of Port Elizabeth, intends to sell and transfer the said business to QUAY MOTOR SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be registered with limited liability; and that the said Company shall upon registration and transfer of the existing licence carry on the business for its own account and benefit under the style of QUAY MOTOR SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Port Elizabeth, this 29th day of May, 1943.—A. Markman, Seller's Attorney, E.P.B.S. Buildings, Main Street, Port Elizabeth; McWilliams & Elliott, Purchaser's Attorneys, Guardian Building, Main Street, Port Elizabeth. 3003—4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the business heretofore carried on by ANNIE BARWIN (born TAMARIS), under the style of the CENTRAL HOTEL, Main Street, Cathcart, was sold by the said ANNIE BARWIN (born TAMARIS) on the 1st March, 1943, to EDWARD HAROLD PHILLIPS, who will continue to carry on the said business under the style or firm of CENTRAL HOTEL for his own account and benefit. 3030—4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business carried on by MITCHELL COLLINS WEBBER at 65 and 67 Bathurst Street, Grahamstown, will be transferred to LORIMER KENNETH WEYMOUTH PURDON, together with the assets thereof, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of WEBBER'S GROCERY STORES. Dated at Grahamstown, this 27th day of May, 1943.—Smit, Wheeldon & Rushmere, Attorneys for the Parties, Connaught Chambers, 119 High Street, Grahamstown. 3010—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ERIC MICHAEL DOUGLAS HENRY, trading as CON-STANTIA TEAROOMS, Groot Constantia, Wynberg, Cape, to alienate the said business to GERALD MASKELL. Dated at Cape Town, this 28th day of May, 1943.—E. L. Reilly, Seller's Attorney, Barclay's Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town. 3009—4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **ABDURAHMAN ISMAIL** intends disposing of his butcher business at 163 Caledon Street, Cape Town, to **JAMES GIBBONS (Snr.)** and **JAMES GIBBONS (Jnr.)**, trading in partnership as **GIBBONS & SON**. Dated at Cape Town, this 27th day of May, 1943.—**M. Shaskolsky & Co., Attorneys for Parties**, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town. 3008—4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **HENRY JACOBUS FREITAG**, carrying on a general dealer's business at **HIGH VIEW TRADING STATION**, in the District of Butterworth, intends to dispose of the business aforesaid, to **ERNEST HART WEBB**, of High View, in the District of Butterworth, as from the 1st July, 1943.—**G. A. Walker Sparks, Attorney for Parties**, Butterworth, 14th May, 1943. 3007—4-11

NOTICE.

I, the undersigned, **FREDA ABRAHAMS**, do hereby certify that I have sold my general dealer's business known as the **WELCOME STORE**, Williston, to my sons, **ELI ABRAHAMS** and **NATHAN ABRAHAMS**, trading as **ABRAHAMS BROTHERS**, of Williston. Dated at Williston, this the 10th day of May, 1943.—**F. Abrahams**. Witness: **W. Mulder**. 2872—28-4-11

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Re Savings Pass Books Nos. 11258, 23989 and 26578, issued to **PERCY ALEXANDER LIGHTBODY**, Mrs. **MARIE MAGDALEN BRADER** and Mrs. **JESSIE ADCOCK**, respectively. Application having been made for the issue of Pass Books to replace the above, reported lost, notice is hereby given (Section 45, Building Societies Act, 1934) that unless the above books be produced at this Office within fourteen days from date hereof, new Pass Books will be issued.—**Wm. Palmer & Son, Secretaries**, 306 Smith Street, Durban, 11th June, 1943. 3195—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1937/1923, dated 5th June, 1923, passed by **Harry Girdlestone Jay**, of Howick, Province of Natal, motor engineer, in favour of **Alfred Ernest Culling**, of Howick, Province of Natal, carriage trimmer, in respect of certain piece of land known as Sub-division A of Lot No. 15, Block "D", in the Village of Howick, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent twenty-four decimal eight five (24.85) perches.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 4th day of June, 1943.—**D. F. de Souza**, Applicant's Attorney, Fraser Lane, P.O. Box 346, Pietermaritzburg, Natal. 3069—11

MAGISTRAATSHOVEN WET

(No. 32 van 1917)

(met wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

LOST STOCK CERTIFICATE.

Notice is hereby given that certain Certificate No. 112, for £2,000, in the Durban Corporation 3½ Per Cent. Municipal Stock, 1960/70, in favour of **Ellen Carbutt**, has been lost; any person or persons holding same is hereby called upon to hand same to the undersigned.

Failing the recovery of the said Certificate within thirty (30) days from the date hereof, application will be made to the City Treasurer, Durban Corporation, for the issue of a duplicate Certificate, and any person or persons objecting to the issue of such duplicate Certificate must lodge an objection with the City Treasurer within thirty (30) days hereof. Dated at Dundee, this 28th day of May, 1943.—**Acutt & Worthington, Applicant's Attorneys**, Gladstone Street, Dundee. 3001—4-11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

Between **MARTINUS JOHANNES MATTHYSEN**, Plaintiff, and **BELLA MATTHYSEN** (born TSHANGE), Defendant.

To **BELLA MATTHYSEN**, formerly of Durban but whose present address is unknown.

Take notice that by citation issued and now filed in this office, you have been cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Assistant Registrar of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, on or before the 5th day of July, 1943, in an action to be heard by the above-named Court at Durban, Natal, in which **Martinus Johannes Matthysen**, your husband, claims:—

- (a) Restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*.
- (b) Forfeiture of the benefits of the marriage.
- (c) Alternative relief.

Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with and judgment granted against you without further notice.

Thus done and granted in the said Court at Durban on this 4th day of June, 1943.—**T. H. Shepstone, Assistant Registrar**. **C. N. Venter, G. V. Essery & Co., Plaintiff's Attorneys**, 347 Smith Street, Durban. 3094—11-18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 23 Indian Market, Victoria Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as **KISTA**, Colonial-born Indian (born 15th November, 1910, Birth Register No. 4083/1910).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name **KISTEN PILLAY** (born 15th November, 1910, Birth Register No. 4083/1910).—**Kisten Pillay**, 29th May, 1943. 3095—11

NOTICE OF SALE.

The undersigned hereby gives notice, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, and as amended, that it is the intention of **ROSE BERESFORD** to dispose of her business of a ladies' hairdresser, situated at 12 Park Street, Durban, to **C. THOMPSON**, of Durban, with effects as from the 1st day of July, 1943.—**Rose Beresford, c/o Economic Estate Agency**, 36 Club Arcade, Durban. 3143—11-18

PRO DEO.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

In the matter of **DEDRICKA LAM-BERTHA SWANEPOEL** (born **LOCHNER**), Plaintiff, and **JOHANNES HENDRICK SWANEPOEL**, Defendant.

To **JOHANNES HENDRICK SWANEPOEL**, formerly of 24 Lawson Mansions, 74 Loveday Street, Johannesburg, Transvaal Province, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 30th day of June, 1943, in an action in which the Plaintiff, **Dedricka Lamberttha Swanepoel** (born **Lochner**), claims:—

- (a) a decree of divorce on the grounds of your adultery with one Mrs. Slater, whose present whereabouts are also unknown to the Plaintiff;
- (b) custody of the three minor children of the marriage;
- (c) alternative relief;
- (d) costs of suit.

In default of your appearance judgment will be granted against you by default.

Take further notice that the said Court has granted a *rule nisi* calling upon you to show cause on the 5th day of July, 1943, why the said Plaintiff shall not be allowed to sue you in the said action in *forma pauperis*.

Also take notice that the Plaintiff has appointed the Offices of **Livingston, Doull & Dumat**, Cato House, Smith Street, Durban, as the address where she will accept notice and service of all process and that you are hereby required if you wish to defend this action to appoint an address within three (3) miles of the Office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in this action, and in order to defend this action you should appoint an Attorney of this Court to act for you and who shall so act.

Thus done and granted in the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa, at Durban, this 29th day of May, 1943.—**T. A. Shepstone, Registrar**. **R. C. Winterton, Plaintiff's Attorney**, 10 Cato House, Smith Street, Durban. 3197—11

NOTICE OF SALE.

The undersigned agents hereby give notice, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, and as amended, that it is the intention of **OLE SEVERIN LOKEN** to dispose of his business of a furnished apartment house, situated at 106 West Street, Durban, to **SAMUEL K Aidan**, of Durban, with effect as and from the 1st day of July, 1943.—**Economic Estate Agency, Agents for the Parties**, 36 Club Arcade, Durban. 3005—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34, Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **EMMA JANE BURNAND** to dispose of the general dealer's business carried on by her at Main Road, Botha's Hill, Natal, together with the assets thereof, to **JESSIE DORIS LOWE**. Dated at Durban, this 7th day of June, 1943.—**J. T. Cooper & Co., Estate Agents, Agents for the Parties**, South British Buildings, 35/39 Field Street, Durban. 3130—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ESSOP EBRAHIM KAZI, carrying on business as general dealer at 125 and 141 Queen Street, Durban, to dispose of same to KAJEE'S FURNITURE STORES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company registered under the Companies Act, No. 46 of 1926 (as amended). Dated at Durban, this 7th day of June, 1943.—Ganchi & Ganchi, Business Consultants, Agents for the Parties, 5 Ebrahim Court, 51 Prince Edward Street, Durban.

3150—11-18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 62 Pretoria Street, Klerksdorp, Transvaal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as VENGADASALEM.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of VENGADAJELEM RAGOVAN.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Vengadajelem Ragovan, 11th June, 1943.

3128—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit, Local Division, Province of Natal).

Between MURIEL BETWELL, Plaintiff, and GEORGE BETWELL, Defendant.

Citation addressed to GEORGE BETWELL, formerly of Durban, Taxi-driver, whose present address is unknown.

Issued by leave of this Honourable Court given on the 25th day of May, 1943, in an action wherein your wife, MURIEL BETWELL (born GUTHRIE), of Durban, is the Plaintiff.

Take notice that you are hereby cited to cause an appearance to be entered in our Court at Durban aforesaid on or before the 5th July, 1943, to answer the claim of your wife, Muriel Betwell (born Guthrie), of Durban, in an action in which she claims—

- a dissolution of the bonds of marriage and of the community of property subsisting between you and her;
- a forfeiture of any benefits you may have derived from the community;
- custody of the child of the marriage;
- costs of suit.

Upon the grounds to be more fully stated in the Declaration to be filed in this action.

In default of appearance, the action will be proceeded with without further notice to you. Dated at Durban, this 7th day of June, 1943.—T. H. Shephstone, Assistant Registrar. Findlay & Sullivan, Plaintiff's Attorneys, 15 Britannia Buildings, West Street, Durban.

3204—11-18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Red Cliffe, Verulam, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as ARJUNAN, No. 38695/30536/30537. I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name PAUL ARJUNAN MUTHEN.—P. A. Muthen, 2nd June, 1943.

3196—11

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the sale by JEAN RAE of her business known as SOUTH BEACH CORNER STORES, carried on at 55 Prince Street, Durban, Natal, to JOSEPH HENRY BENTON, of Durban. Dated at Durban, this 25th day of May, 1943.—Coombes, Becker & Andrews, Agents for the Parties, 4 Greenacre's Passage, Durban.

3021—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is my intention to dispose of the business carried on by me at 95 Umbilo Road, Durban, under the style of CROWN CAFE and the goodwill and assets thereof as a going concern, to IDA DREKSLER. Dated at Durban, 1st June, 1943.—Joseph Francis, 95 Umbilo Road, Durban. (Goodricke and Son.)

3056—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of BARNETT BOAM to dispose of his hotel business known as ROADSIDE INN, Thornville Junction, as a going concern to DUNCAN MARTIN CLARK, with effect from 1st June, 1943. Dated at Durban, this 29th day of May, 1943.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, 48 Field Street, Durban.

3029—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARY HENRIETTA MASON, of Durban, to dispose of the business carried on by her under the style of HOVE MANSIONS, Marine Parade, Durban, to HAROLD ERNEST DAVIS and his wife, DOREEN MARY DAVIS, who will carry on the business for their own account and benefit. Dated at Durban, this 7th day of June, 1943.—J. T. Cooper & Co., Estate Agents, Agents for the Parties, 35/39 Field Street, Durban.

3202—11-18

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 4192/1923, dated the 29th day of December, 1923, passed by George Robert Evans for the sum of £200, in favour of Morris Kiel, in respect of—

- (1) certain Erf No. 183, situate in the Town of Vrede, District Vrede, measuring 104 square roods 24 square feet; and
- (2) certain Erf No. 184, situate in the Town of Vrede, District Vrede, measuring 104 square roods 24 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 1st day of June, 1943.—S. Rosen-dorff, Applicant's Attorney, 59 Maitland Street, Bloemfontein.

3066—11

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van—

(1) Akte van Transport No. 1262/1937, gedateer 19 Mei 1937, gegee deur Nicolaas Johannes van Zyl, Willem Johannes van Tonder, Gideon Daniel Joubert en Anna Sophia Margaritha van der Wath, gebore Lamprecht, gehuwd buite gemeenskap van goedere met Jacobus Johannes van der Wath, ten gunste van Petrus Gerhardus Bothma, ten aansien van sekere Onderverdeling No. 1 van die plaas Nooitgedink No. 406, distrik Reddersburg, groot 144.5 morge, en

(2) Akte van Transport No. 704/1932, gedateer 19 April 1932, gegee deur Matthys van As Vermeulen, ten gunste van Petrus Gerhardus Bothma, ten aansien van sekere gedeelte bekend as Geluk No. 399 van die plaas Hannesdeed No. 45, distrik Dewetsdorp, groot 151 morge 228.5 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Dewetsdorp, hierdie 1ste Junie 1943.—C. O. Carroll, Prokureur vir Aanvrager.

3110—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 5956/1919.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5956/1919, gedateer die 1ste Desember 1919, gegee deur Philippe Jacques Victor du Plessis, ten gunste van Susara Susanna Wessels (gebore de Jager), weduwee, ten aansien van—

Erwe Nos. 437 en 439, geleë in die dorp Reitz, distrik Reitz (voorheen distrik Bethlehem), beide groot 62 vierkante roede en 72 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 4de dag van Junie 1943.—Barry & Barry, Aanvrager se Prokureurs, 154 Maitlandstraat, Posbus 886, Bloemfontein.

3090—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 1136/1922.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1136/1922, gedateer 12 April 1922, gegee deur die Eksekuteur Testamentêr in die Boedel van wyle Cornelia Isabella Groenewald, gebore Swart, G. 1387, en sedert oorlede eggenoot Bernardus Christoffel Groenewald, G. 1398, ten gunste van Johannes Wilhelmus Groenewald, ten aansien van seker gedeelte bekend as die plaas Erfdeel No. 1288 van die plaas Hermanusvlei No. 79, distrik Boshof, groot 666 morge 220 vierkante roede (waarvan die gedeelte Grootkop No. 1512, groot 31 morge 80 vierkante roede afgetransporeer is).

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein, op hierdie 7de dag van Junie 1943.—M. van de Wall, Aanvrager se Prokureur, O/s Mnr. Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein.

3117—11

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

Mr. PIETER ANDRIES PIENAAR, residing at Zastron, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Zastron, for the period 1st July, 1943, to 31st July, 1943, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff. Bloemfontein, this 4th day of June, 1943.—S. J. van Pletsen, Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAAR- NEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. PIETER ANDRIES PIENAAR, wonende te Zastron, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Zastron vanaf 1 Julie 1943 tot en met 31 Julie 1943, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju. Bloemfontein, hierdie 4de dag van Junie 1943.—S. J. van Pletsen, Balju van die Oranje-Vrystaat.

3086—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SPIROS PAXINOS to sell the business heretofore carried on by him on Erven Nos. 112 and 72, Bothaville, as a baker, fresh produce dealer, general dealer and restaurant keeper, to BOTHAVILLE SAAMWERK (EINDOMS), BEPERK. Dated at Bothaville, this 7th day of June, 1943.—Carey & Botha, Attorneys for the Parties. 3206—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that REBECCA BERTHA SHEAR (born POKROY), widow, previously carrying on a general dealer's business in premises situate on Portion "B" of Erf No. 80, at the corner of Warden and Boshof Streets, Harrismith, under the style of S. SHEAR, general dealer, intends selling and disposing, as from the 25th May, 1943, of the assets of such business (excluding book debts connected therewith), comprising stock-in-trade, merchandise and goodwill attaching to the aforementioned business, unto HYMIE CHODOS, general dealer, of Harrismith (the purchaser of such business), who will henceforth carry on such general dealer's business in such premises, whereof he will be future sole owner under the continued style or firm

of S. SHEAR, general dealer, and at his sole risk and profit in the future. Dated at Harrismith, this 27th day of May, 1943.—H. Clifford Sink, Attorney for the Parties, P.O. Box 157, Piet Retief Street, Harrismith, O.F.S. 3026—4-11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepaling van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat R. H. BREWIS EN KOMPANIE (EINDOMS), BEPERK, handel drywende te Piet Retiefstraat 30, Ficksburg, as algemene handelaars, voornemens is hulle besigheid met toebehore te verkoop aan ROBERT HENRY BREWIS, van dieselfde adres, wie voortaan die besigheid vir sy eie rekening sal dryf. Gedateer te Ficksburg, hierdie 1ste dag van Junie 1943.—De Villiers & Beck, Prokureurs vir die Partye, Piet Retiefstraat, Ficksburg. 3068—11-18

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, dat PETRUS MARTINUS VILJOEN, Clocolan, die besigheid van 'n motor-garage en algemene handelaar gedryf onder die naam CENTRAL GARAGE, te Eerwe Nos. 85 en 86, Clocolan, insluitende die op hande voorraad, boekskulde en gereedskap daarvan, verkoop het aan ANDRIES JACOBUS RADLEY, van Corunna, Pk. Clocolan. Clocolan, 7 Junie 1943.—Hodgson & Steinbach, Prokureurs van die Partye, Posbus 5, Clocolan. 3174—11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6140/1920, dated the 10th September, 1920, passed by Fred Shtein, in favour of Meyer Getz, in respect of certain Erf No. 1285, situate in the Town and District of Bloemfontein, measuring 104 square rods twenty-four (24) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Orange Free State at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 7th day of June, 1943.—McIntyre & Watkeys, Applicant's Attorneys, 65 Maitland Street, Bloemfontein. 3201—11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat JAMES ALEXANDROS PAXINOS voornemens is die garage-besigheid te Kestell, O.V.S., wat deur hom gedryf word in die naam van PAXINOS' GARAGE te Kestell, O.V.S., te verkoop aan HENDRIK BERNARDUS KRUGER en JOHANNES CARL KRUGER.—Thos. Hitchcock, Prokureur vir Verkoper, Posbus 12, Kestell. 3091—11-18

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those persons may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Masters, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division) and in other places before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTORE EN VOOGD.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan, erfgename, legatarisse en krediteurs, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogete—aan die bloedverwante van die minderjarige van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkoms gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as gasklik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogete, na gelang van omstandighede. Byeenkoms in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plek van Oorlyde.	Date, Time, and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.	Meeting convened for Election of. Byeenkoms belê vir Verkiezing van.
85843	Pienaar, Jacobus Daniel, boer.	5/5/43, Mosselbaai.	23/6/43, 10 vm., Mosselbaai.	Eksekuteur.
54484	Rabe, Frederick Jakobus, works foreman.	17/4/43, Strand.	16/6/43, 10 a.m., Somerset West.	Eksekuteur.
81343	Padgham, Florence Jane.	27/7/43, Lancing, Sussex, England.	23/6/43, 11 a.m., Port Elizabeth.	Eksekuteur.
83369	Oosthuizen, Nicholas James, foreman.	28/11/42, Albany.	23/6/43, 10 a.m., Grahamstown.	Eksekuteur.
176/805	Wayland, Arthur Edwin, farmer.	5/3/43, Steynsburg.	23/6/43, 10 a.m., Queenstown.	Eksekuteur.
85532	Bryson, Neil Watson, mining engineer.	9/4/42, in Action.	23/6/43, 10 a.m., East London.	Eksekuteur.
84962	Cameron, Ronald, clerk.	30/8/42, in Action.	23/6/43, 10 a.m., East London.	Eksekuteur.

TRANSCAAL.

4738/42	Oborne, Alfred Frank, acting mine captain.	23/10/42, Middle East.	25/6/43, 10 a.m., Brakpan.	Eksekuteur.
25927	Leslie, Jane Mary (born Clifton), housewife.	22/1/06, Vereeniging.	25/6/43, 10 a.m., Vereeniging.	Eksekuteur.
2250/43	Human, Lukas Cornelis, mineworker.	9/4/43, Johannesburg.	25/6/43, 9.30 a.m., Johannesburg.	Eksekuteur.
2232/43	Hutchison, Mary Jane, nursing sister.	15/4/43, Johannesburg.	25/6/43, 9.30 a.m., Johannesburg.	Eksekuteur.
2266/43	Kwitz, Louis, farmer.	18/4/43, Brits.	25/6/43, 10 a.m., Brits.	Eksekuteur.
2297/43	August, Arthur David, painter.	2/5/43, Johannesburg.	25/6/43, 9.30 a.m., Johannesburg.	Eksekuteur.
2206/43	Di Cicco, Ettore, tailor.	22/5/43, Pretoria.	16/6/43, 10 a.m., Pretoria.	Eksekuteur.
1831/43	Beck, Charles, fitter.	22/4/43, Boksburg.	18/6/43, 10 a.m., Boksburg.	Eksekuteur.
2226/43	Clark, Gertrude Alwina Marie.	22/5/43, Pretoria.	16/6/43, 10 a.m., Pretoria.	Eksekuteur.
2334/43	Findlay, Alexander, retired blacksmith.	22/5/43, Carolina.	18/6/43, 10 a.m., Carolina.	Eksekuteur.
2331/43	Breytenbach, Izak Johannes, gepensioeneerde mynwerker.	2/5/43, Roodepoort.	18/6/43, 10 vm., Roodepoort.	Eksekuteur.
2305/43	Breuer, Moritz, factory foreman.	16/5/43, Johannesburg.	18/6/43, 10 a.m., Johannesburg.	Eksekuteur.
41071	Willemsse, Casper Andries, farmer.	25/6/19, Potchefstroom.	25/6/43, 10 a.m., Potchefstroom.	Eksekuteur.
2256/43	Visser, Barend Gerhardus, meulenaar.	2/4/43, Pietersburg.	25/6/43, 10 vm., Pietersburg.	Eksekuteur.
2132/43	Weinstein, Esther, general dealer.	7/5/43, Johannesburg.	25/6/43, 10 a.m., Springs.	Eksekuteur.
2292/43	Smith, William, painter.	9/3/43, Johannesburg.	25/6/43, 9.30 a.m., Johannesburg.	Eksekuteur.
2296/43	Walter, Florence, bookkeeper.	19/3/43, Port Elizabeth.	25/6/43, 9.30 a.m., Johannesburg.	Eksekuteur.
2295/43	Sillands, Joseph Walter, farm manager.	8/5/43, Johannesburg.	25/6/43, 10 a.m., Roodepoort.	Eksekuteur.
2293/43	Schlummer, Hector, fitter.	24/8/42, Johannesburg.	25/6/43, 9.30 a.m., Johannesburg.	Eksekuteur.
2294/43	Stein, Abraham Solomon, store manager.	23/4/43, Johannesburg.	25/6/43, 9.30 a.m., Johannesburg.	Eksekuteur.

NATAL.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiesing van.</i>
86769	Williams, Veyagulam Thaveeja, medical practitioner	5/3/43, Durban.....	17/6/43, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.
31091	Robertson, Irene Annie Helen Choere, farmer...	8/7/40, Hlabisa.....	17/6/43, 10 a.m., Hlabisa, Zululand..	Tutor Dative.
36930	Wilken, Nico James, bus conductor.....	8/5/43, Durban.....	17/6/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
36927	Sol, Marie, housewife.....	8/2/43, Durban.....	17/6/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
6218	Wales, Archibald Templer Gordon, retired.....	14/4/21, Pietermaritzburg.....	17/6/43, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
36855	Barsdorf, Stella Lily (also known as Stella Lily Taylor and as Stella Lily Turner), housewife	3/1/43, Mossel Bay.....	17/6/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
36935	Jaye, George Edward, pensioner, S.A.R. & H....	17/5/43, Durban.....	17/6/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
36905	de Jager, Dirk Cornelius, electrician, S.A.R. & H.	17/5/43, Booth Junction.....	17/6/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
36929	Campbell, Harry, clerk.....	25/5/43, Durban.....	17/6/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
36875	Hansen, Kristine, housewife, and surviving spouse, Oskar Julius Hansen	9/5/43, Durban.....	17/6/43, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.
36871	Dhlamini, Bella, domestic servant.....	9/5/43, Isopo.....	17/6/43, 10 a.m., Isopo.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

35158	Epstein, Hyman, wholesale merchant.....	26/5/43, Bloemfontein.....	18/6/43, 11 a.m., Bloemfontein.....	Executor.
-------	---	----------------------------	-------------------------------------	-----------

GRIQUALAND WEST/WES.

3033	Gardner, Thomas, storekeeper.....	28/5/43, Kimberley.....	16/6/43, 10 a.m., Kimberley.....	Executor Dative.
3031	Bishop, Archibald Ridal, chemist and druggist....	19/5/43, Kimberley.....	16/6/43, 10 a.m., Kimberley.....	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof which ever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGIE LÊ.

ARTIKEL ag-en-estig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemiddeldatum van van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
77391	Johannes Daniel Blouws, labourer, and surviving spouse, Elizabeth Athelade Blouws (born Fraser); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Bellville.....	Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for Executrix, 135 Main Road, Bellville.
2968	Thomas Donovan, pensioner; First and Final.....	11/6/43	Kimberley.	—	Hill & Frank, Attorneys for Executrix Testamentary, 9 Main Street, Kimberley
77695	James William Gradwell, clerk, van Dordrecht, en nage-late eggenote Anna Johanna Maria Gradwell (gebore Oelofse); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Dordrecht.....	R. P. Oelofse, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 30, Dordrecht.
76175/ 1103	James Allen Knight, engine-driver, and subsequently deceased spouse, Anne Knight (born Bain), of Flanagan Street, Uitenhage; Third and Final Liquidation	11/6/43	Cape Town	Uitenhage.....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors, Executor Dative, 1 Church Street, Uitenhage.
82933	Ernest John Randall, a boot factory foreman, who died at Port Elizabeth on the 21st November, 1942; First and Final Administration and Distribution	14/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 80 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
81508	Catharina Johanna Elena Vorster, vroter Louw (gebore Nienaber), rustende, van Middelburg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Middelburg....	Du Plessis & Post, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur.
74174	Cornelia Christina Steyn (born Oosthuizen), widow, of 9 Levy Street, Aliwal North; First and Final Liquidation, Administration and Distribution	11/6/43	Cape Town	Aliwal North...	Alger & Kotze, Attorneys, P.O. Box 54, Aliwal North.
77509/ 892	Joint Estate Johannes Frederik (or Frederick) van Loggenberg, in his lifetime a retired butcher, of Kirkwood, and surviving spouse, Anna Magrietha Johanna Pietronella van Loggenberg (born Bonthuis); First and Final Liquidation and Distribution	14/6/43	Cape Town	Uitenhage.....	Harry J. Borman, Attorney for Executrix Testamentary, Main Street, P.O. Box 62, Kirkwood.
83946	Louie Opperman, teacher; First and Final.....	11/6/43	Cape Town	Hofmeyr.....	Ph. A. Marais, P.O. Box 2, Hofmeyr, Cape Province.
81540/ 582	Johannes Jacobus Nicolaas Bester, rustende boer, en nage-late eggenote Martha Marie Johanna Bester (gebore Mostert); Eerste en Finale	14/6/43	Kaapstad..	Malmesbury....	J. A. van Leersum, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 32, Moorreesburg, Agent.
56437	Appolles Bloem and subsequently deceased spouse, Johanna Bloem, a Griqua, of Kokstad; First and Final Liquidation and Distribution	14/6/43	Cape Town	Kokstad.....	Berning & Zietsman, Attorneys for Executor Dative, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad.
77842	Millicent Meyer (born Meyer), who was married in community of property to Jacobus Daniel Meyer, secretary of the George Divisional Council, of Meade Street, George, Cape Province; First and Final	11/6/43	Cape Town	George.....	A. B. McGregor, Market Street, P.O. Box 91, George.
81354	Harry Ratford Rice, funeral director, and surviving spouse, Emma Maude Rice (born Cowley), of 2 Macdonald Avenue, Scotstoun, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	14/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Lawson Brown & Brown, Attorneys and Notaries, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
159/390	Harold Irvine, who died in the Dardanelles on the 28th June, 1915; Supplementary	11/6/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Dative and Administrator, Taylor Street, Kingwilliamstown.
76320	Christina Fredrica Tulley (gebore Braaf) en oorlywende eggenoot John Richard Tully, 'n afgestrede arbeider, van Sewendestraat, Vierdelaan, Maitland, Kaapprovinsie; Supplementêre Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	—	Muller & Vorster, Prokureurs vir die Eksekuteur Dative, Waalstraat 4, Kaapstad.
83891/ 813	Carel Jacobus van Pletzen, motor mechanic, and surviving spouse, Anna Wilhelmina van Pletzen (born Roodt), of Dordrecht, Division of Wodehouse; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Dordrecht.....	W. C. Poseman, Grey Street, P.O. Box 23, Dordrecht, Attorney for Executrix Dative.
80750	Johannes Christian Hilmar Larsen, shipmate, and surviving spouse, Mulind Alice Larsen (born Dixon); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Reginald H. Rogers, Attorney to Executrix Dative, 14 Main Street, Port Elizabeth.
64296/ 480	Theunis Christoffel Botha, postmaster, of Rawsonville, Worcester, and surviving spouse, Susanna Jacoba Catharina Botha (born Venter) [administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913]; First and Final Liquidation and Distribution	14/6/43	Cape Town	Worcester.....	J. E. Krige, 16 Baring Street, Worcester, Attorney for Executrix Testamentary.
79461/ 794	Colman Coopersmith, a retired civil servant and clerk, and surviving spouse, Sarah Coopersmith (born Joseph), of "Belvedere", Grissie Road, Vredehoek, Cape Town; First and Final	12/6/43	Cape Town	—	A. Meyerowitz, Attorney for Executrix Testamentary, 113 Victoria Road, Woodstock.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
73718	Emily Elizabeth Moxham (born Kirk), widow; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Matatiele.....	Seymour & Seymour, Attorneys for Executor Testamentary, Market Square, P.O. Box 10, Matatiele.
81984	Charlotte Alice Hunt (born Williams), of Doornbult, Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg.
84362	Cornelia Petronella Susanna Geyer, voorheen Geyer (gebore Jordaan), weduwe, rustende huisvrou, van Sterkstroom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Sterkstroom....	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
81819	Christian Petrus Jacobus Kloppe, rustende boer, van Van Revenstraat, Robertson; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Robertson.....	J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Robertson Voogdy, Posbus 23, Robertson, Agente vir Eksekuteurs.
83465	Kate Kirsten (born Scott), a widow; First and Final Liquidation	11/6/43	Cape Town	—	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Church Square, Cape Town.
81765	Susanna Catharina Burger, spinster; First and Final Liquidation	11/6/43	Cape Town	Caledon.....	Hendrik Cornelius Theron, Nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd., River Zonder End, Executor Testamentary.
83616	Harold Thomas Tyldesley, soldier, and surviving spouse, Maud Tyldesley (born Meiring); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Executor Dative, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town.
81818	Francois Andries Philippus Conradie, boer, en langsewende eggenote Maria Elizabeth Conradie (gebore Gerber), van Romansrivier, Distrik Tulbagh; Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings	11/6/43	Kaapstad..	Tulbagh.....	J. Hazelhurst, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 82, Worcester, Eksekuteur Testamentêr.
79839	Jan Jurie Brand, farmer, of Fort Victoria, Southern Rhodesia; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Piquetberg.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executor Dative.
84245	Elizabeth Johanna Helena van Schaikwyk (born Tredoux), widow, retired, of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Piquetberg.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for the Executors Testamentary.
83878/ 174	Elizabeth Cecilia Sophia de Klerk, and surviving spouse, Johannes Abraham de Klerk, retired farmer; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Piquetberg.....	Johannes Abraham de Klerk, c/o W. T. B. Viljoen, P.O. Box 621, Kimberley.
83706	Henry Poyser, retired, of Pinelands, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Executor, 85 St. George's Street, Cape Town.
2888	Walter Joseph Alexander, pensioned miner, of Postmasburg, in the Division of Hay; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Kimberley..	Griquatown....	A. J. Bester & Benada, Attorneys for the Estate, Main Street, Postmasburg.
70280	Lillian Joan Fall (born Bowman), housewife, and surviving spouse, Edwin Geoffrey Fall; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	Jocson & Ressel, Attorneys for Executor Testamentary, 65 Burg Street, Cape Town.
71863	Huibrecht Maria Sophia van der Westhuizen, ongehuud, boerin, van Olifantsklip, Distrik Piketberg; Administrasie en Voorlopige Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Piketberg.....	Fritz Lambrechts, Eksekuteur Testamentêr, Hofstraat, Posbus 41, Piketberg.
82938	Amy Jane Wynter, spinster, clerk, who died at Port Elizabeth on 8th November, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	A. A. Wynter, 12 Eastbourne Road, P.O. Box 2012, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
80657	Harold Arnold, farmer, of Saxonholm, District of Cathcart, Cape Province, who died at Komgha on 12th August, 1942, and who was married without community of property to Iris Myrtle Arnold (born Holland); First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Cape Town	Cathcart.....	Elliott Bros., Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province.
81758	Joseph Nash, farmer, of Surbiton, District of Cathcart, Cape Province, who died at Cathcart on 3rd October, 1942, and who was married in community of property to Mabel Rose Nash (born Fennell); First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Cape Town	Cathcart.....	Elliott Bros., Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province.
74582	Anna Margaretha Gossen (gebore Nel), weduwe; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/6/43	Kaapstad..	Maclear.....	J. R. Wade, Prokureur van Eksekuteur Dative, Posbus 10, Maclear.
83173	Anna Elizabeth Wilhelmina Marx (born Boshoff) and surviving spouse, Johannes Jacobus Marx, a pensioner, of Montagu Street, Mossel Bay; First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Cape Town	Mossel Bay....	Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors, P.O. Box 3, Mossel Bay.
80894/ 41	Frederick John Seward, retired wool merchant, who died at Cambridge, East London, on 17th June, 1942, and surviving spouse, Lily Seward (born Cooke); First and Final Liquidation and Distribution	15/6/43	Cape Town	East London..	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for the Executrix Testamentary.
84840	Daniel Jacobus van der Merwe, predikant, en nabywende eggenote Albertha (of Alberta) Jacobs van der Merwe (gebore van Rensburg); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Kaapstad..	Stellenbosch....	Mev. A. J. van der Merwe, Eksekutrice, Crozierstraat, Stellenbosch.
84601	Elizabeth Carolin Pieterse (born Merriman), a widow, of Zuurbaak, District of Swellendam; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Swellendam....	P. Jas. Burger, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Swellendam.
174/327	Rykje Catharina le Sueur, a spinster, who died at Sea Point; Fourth and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	Jan. S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town.
51226/ 804	Richard Kembell Durie-Moore, retired, and subsequently deceased spouse, Augusta Roas Durie-Moore (born Schulz); Third and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Aliwal North..	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Dative, Somerset Street, Aliwal North.
79912	Alexander Yorkston Mackay, bachelor, a clerk, who died at Port Elizabeth on the 1st day of July, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	14/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Dative, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
80410	Janet Strachan (born Pratt), widow, housewife, of Queenstown; First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Cape Town	Queenstown....	J. W. Dower, P.O. Box 136, Queenstown. Attorney for Executor Testamentary.
84555	Gerhardus Nicolaas Jacobs, gewese boer, en nagelate eggenote Margaretha Maria Jacobs (gebore Malan), van Wellington, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/6/43	Kaapstad..	Wellington....	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., Kerkstraat 33, Wellington.
79523	Ignatius Alexander Smith, 'n boer, en nabywende eggenote Annie Winifred Smith (gebore Smith), van Cambria, in die Distrik Humansdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Humansdorp...	Watkins, Heyns & Aret, Posbus 24, Humansdorp.
80286	John Robert Bowker, accountant, in his lifetime of Grahamstown; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Grahamstown..	Minnaar & De Kock, 3 Loop Street, Middelburg Cape Province.
80765	Roma Smeeton Walton (born Parkin), who died on the 5th August, 1942, married without community of property to John Lawson Walton, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	14/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
83668	Elinor Katharine Richards (born Tudhope), housewife; First and Final Administration and Distribution	30 days	Cape Town	Port Elizabeth.	John Morrow Richards, Summi. Private Hotel, Port Elizabeth.
81082	Elsie Jacobs Johanna Snyman (gebore du Plessis), huisvrou, en nagelate eggenote Jacobus Wilhelmus Snyman, boer, van Driedrif Ceres; Eerste en Finale Liquidation and Distribution	11/6/43	Kaapstad..	Ceres.....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.
82914	Jack McGregor Matthews, a hotel manager, of 2 Victoria Mansions, Queens Road, Sea Point; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	MacCallum & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
80611	Samuel Marcus Dill Robinson, retired manufacturers' agent, and surviving spouse, Margaret Glass Robinson, of Groomsport, County Down, Northern Ireland; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	Robert Hyndman, c/o Barclays Bank (Dominion Colonial and Overseas), Trustee Department P.O. Box 4, Cape Town.
82233	Lady Josephine Beaumont Montagu Manifold an. surviving spouse, Major-General Sir Courtenay Clarke Manifold, deputy commissioner, Red Cross Society and Order of St. John of Jerusalem, of Harbour Heights, Kyrenia, Cyprus; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	Major-General Sir Courtenay Clarke Manifold, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department P.O. Box 4, Cape Town.
84280	Richard William Jones, retired gold miner, and surviving spouse, Amelia Jane Jones, of Caernarvon, England; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	A. J. Jones, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
81732/ 414	James McCormick, bachelor, retired, of Kenilworth, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town.
83751	Maria Adriana van Hoerden, widow, of Murraysburg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Murraysburg...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
75511	Susarah Maria Sophia Kleinhaus, en nagelate eggenoot Wessel George Frederik Kleinhaus, 'n boer, van Kleigat, Distrik Riversdal; Geywysde Eerste en Laaste	11/6/43	Kaapstad..	Riversdal.....	S. A. Hofmeyr, Posbus 16, Riversdal, Prokureur vir Boedel.
78700/833	Anna Aletta du Toit (gebore Smith, weduwe, van Tulbagh; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Tulbagh.....	H. J. du Toit, Piet Retiefstraat, Tulbagh, Eksekutrice Datief.
81154	Norman Solomon Bacon, manager; First and Final.	11/6/43	Cape Town	—	Block & Block, 136 Adderley Street, Cape Town.
83646	Alexander Ferguson, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Wynberg.....	Violet Gray Ferguson (born Smart), Executrix Testamentary, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Wynberg Branch.
82447	Anna Hendrika Francina van Aarde (gebore Thiar, huisvrou, en oorlewende eggenoot Willem Adriaan Maree van Aarde, van Clanwilliam; Eerste en Finale Likwidasië	11/6/43	Kaapstad..	Clanwilliam....	J. H. Slabbert, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 1, Clanwilliam.
76231	Elisabe Elisabeth Johanna Fick spinster, unemployed of Napier; Supplementary	11/6/43	Cape Town	Bredasdorp....	Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 25, Napier, Cape.
79837	Johanna Ashmead (born Martin) and surviving spouse, William Lacey Ashmead, retired civil servant, married to each other in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	14/6/43	Cape Town	—	Leighton Ashmead & Co., Attorneys for Executors, Lincoln House 92 St. George's Street, Cape Town.
84542	Nicholas Henry Constance, school teacher, and surviving spouse, Sophia, Helena Constance; First and Final	11/6/43	Cape Town	Mossel Bay....	P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Agent for Executrix Dative, 136 Adderley Street, Cape Town.
88051	Christina Louisa Carelse and subsequently deceased spouse, Johannes Michael Carelse, of Cape Town; First and Final	11/6/43	Cape Town	—	P. L. Close, c/o General Estate and Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town.
81877/838	Alfred Wiseman and surviving spouse, Constance Elizabeth Wiseman, formerly Bush (born Waters), of Green Point; First and Final	15/6/43	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
84134/160	Selina Frances Price (born Cockin), married out of community of property to Lowell Eldred Price, a farmer, of Weltevreden, in the District of Queenstown; First and Final Liquidation and Distribution	14/6/43	Cape Town	Queenstown....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
77877	Elizabeth Johanna Kriel (born Fouche) and subsequently deceased spouse, Jacobus Francois Daniel Kriel, of Lang Street, Montagu; First and Final	11/6/43	Cape Town	Montagu.....	Montagu Board of Executors, Ltd., Montagu.
80707	Frithjof Wallen, clerk, of 42 North Walk, Pinelands, Cape; First Liquidation and Distribution	12/6/43	Cape Town	—	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
84196	Anna Magdalena Francina Hugo (gebore le Roux), n weduwe, van Diamant, Suider Paar; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Paarl.....	J. H. Hofmeyr, Sekretaris, Paarl African Trust Co., Ltd., Posbus 4 Paarl, Agent vir Eksekuteurs Testament.
84331	Bartholomeus Siebrits, winkel klerk, van Hooftstraat 563, Paar; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Paarl.....	J. H. Hofmeyr, Sekretaris, Paarl African Trust Co., Ltd., Posbus 4, Paarl, Agent vir Eksekuteurs Testament.
80240/227	Stewart Crawford, a railway pensioner, and surviving spouse, Clara Crawford; First and Final	11/6/43	Cape Town	—	Mrs. C. Crawford, "Sandhurst", Sandhurst Road, St. James, Cape.
43812	Gabriel Venter, boer, en naorlede eggenote Heila Magdalena Catharina Venter (gebore Albertse), van Leeufontein, Afdeling Albert; Geamendeerde Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Kaapstad..	Burghersdorp..	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burghersdorp.
84258	Sinclair Albert Richard Furnidge, mineral water manufacturer, of Queenstown; First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Cape Town	Queenstown....	E. F. Peter, P.O. Box 35, Queenstown, Attorney for Executrix Testamentary.
62889	Susanna Maria Magdalena de Kock and surviving spouse, Paul Lodewyk de Kock; First and Final	11/6/43	Cape Town	Matatiele.....	Rogers & Jones, P.O. Box 14, Matatiele.
82964	John Moore, blacksmith, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Jacoba Petronella Moore (born Hayter); First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executrix Testamentary, Port Elizabeth.
83493	Roderick Quick Nevay, farmer, of Port Elizabeth; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executrix Testamentary, Port Elizabeth.
78535/248	Andrew Athya, miner; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	—	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
80409	George Peter Scandrett, retired clergyman; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	East London...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for the Executors Testamentary.
83412	Reginald de Korte, attorney, of Plumstead, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	Wynberg.....	M. W. de Korte, Executrix Dative, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
84788/312	Catherine Mary Ann Pautz (born Banks), housewife, and surviving spouse, Ernest Friedrich Pautz, spouses married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Hutton & Cook, P.O. Box 44, Kingwilliamsstown, Attorneys for Executor Testamentary.
79666	Jan Jacob Kritzinger, J.A./seun, rustende boer, en nablywende eggenote Esabella Stoffelina Kritzinger (gebore Serfontein), van Onzer, Distrik Unifondale; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/6/43	Kaapstad..	Unifondale.....	C. J. Esterhuysen, Prokureur vir Eksekutrice Datief, Joubertina, Kaapprovinsie.
84341	George Sidney Emms, retired railway employee, of East London, and surviving spouse, Mildred Clare Emms (in the Will described as Mildred Clare Page); First and Final	11/6/43	Cape Town	East London..	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, 32 Oxford Street, East London.
78487/204	Stephanus Jacobus Gericke, a bachelor, invalid, of Dutton's Cove, District of George; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Cape Town	George.....	Raubenheimer & Hartnady, Hibernia Street, George, Cape Province.

TRANSVAAL.

585/43/159	Henry Herman Brink, fireman, and surviving spouse, Alfreda Louisa Brink; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	—	Krant, Hazelhurst, Wagner & Hutchinson, 36 Bureau Lane, Pretoria.
3159/42/479	Maria Christiena du Bruyn (born du Bruyn), housewife, and surviving spouse, Philippus Cornelius du Bruyn; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Krugersdorp...	Dan. J. Basson, Attorney for Executor, Grand Chambers, Ockerse Street, P.O. Box 48, Krugersdorp.
3342/42/472	Abraham Schneider, live stock dealer; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Springs.....	Haarhoff & Cohen, 6, 7, 8 Court Chambers, Second Street, P.O. Box 376, Springs.
1299/42/860	Matthew Magner, widower, electrician, of Johannesburg; Redrawn First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	I. Scheep, Attorney for Executor Dative, Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.
5492/42/16	Stephanus Johannes Willem Smith, handlager by slagpale; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	J. G. Schoeman, Hoofweg 118, Newlands, Johannesburg, Agent vir die Eksekutrice.
753/43	Andries Johannes Joubert, rustende mediese praktisyen, en nagelate eggenote Helena Claudina Joubert (gebore Erasmus); Eerste en Finale	11/6/43	Pretoria...	—	Volkskas (Ko-operatief), Bpk., Posbus 984, Pretoria.
1210/42	Janetta Gertruida Gibson (born de Villiers), widow, dairykeeper, of Maralsburg, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Pretoria...	Roodepoort....	Israel & Doring, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort.
5124/42/164	Beatie Jacobson, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	25 days	Pretoria...	Johannesburg..	A. Jacobson, 14 Gilton Court, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg.
4392/42	William David Drummond, farmer; First and Final	11/6/43	Pretoria...	Potgietersrust.	E. R. Chapman, P.O. Box 42, Potgietersrust.
5087/42/402	Thomas Homby, mine official; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Henry Lindsay, Auret & Wimble, Solicitors, Johannesburg.
183/43/95	Ernest Edgell Clavey, bank official, of Sandfords Bampton, County of Oxford, England; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4089/42/25	John Henry de Waal Allison, engine-driver, S.A.B., and surviving spouse, Willemina Magaretha (Margaretha) Magdalena Allison (born Swanepoel), of Primrose, District of Germiston; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Germiston....	Louis Jacobson, Attorney for Executrix Testamentary, Montanne House, Joubert Street, Johannesburg.
3688/42/277	Isaac Solomon, lance-corporal, 5th Infantry Brigade and late storekeeper, of Brakpan, Transvaal; First and Final	11/6/43	Pretoria...	Brakpan.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1057/42/367	Leonard Guscombe Haydon, medical practitioner, of Melbourne, Australia; First and Final	11/6/43	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
894/43/611	Hillegonda Adriana Galloway (born de Wildt), widow, pensioner, of 42 Fifth Street, La Rochelle, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	E. S. Abbott, P.O. Box 9, Douglas.
447/43/201	Anna Jacoba Bezuidenhout (gebore Oosthuizen), vroeër Reddinghuys, van Rietpoort, Distrik Nigel; Eerste en Laaste Likwidasië en Toekennings	11/6/43	Pretoria..	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Posbus 99, Nigel.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2232/42/ 325	Stephanus Hermannus Pieterse, soldaat, en nagelate eggenote Cecilia Jacomina Pieterse (gebore Venter), van Doornbult, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	Lichtenburg....	Herman du Plessis, Posbus 23, Delareyville.
4414/42/ 450	Anna Sophia Steyn, formerly Coetsee (born van Tonder), widow; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Springs.....	Hein Becker, P.O. Box 346, Springs.
4959/42/ 521	Manoel Francisco Mathez, miner, and surviving spouse, Maria Sophia Mathez; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Geo. Isserow, 548 Jules Street, Malvern, Attorney for Executrix Testamentary.
5274/42	Leslie Muir, clerk; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	J. M. Steytler, 308 Anglovaal House, 71 Fox Street, P.O. Box 5187, Johannesburg, Attorney for Executrix.
1505/42	William Bell Walker, bricklayer; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	L. Japhet, Attorney, Notary, Conveyancer and Sworn Translator, 161/106 Winchester House, Loveday Street, P.O. Box 324, Johannesburg.
3219/42/ 665	Sydney Bader, produce dealer farmer; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Springs.....	Haarhoff & Cohen, 6 Court Chambers, Second Street, P.O. Box 376, Springs.
2839/42/ 544	Stanley Merton Coombe, clerk, killed on active service; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Mrs. S. J. Coombe, Executrix Testamentary, 17 Ambush Street, Kensington, Johannesburg.
1803/43/ 160	Hugh Wallace Logan, carpenter, employed by the Railways and Harbours Administration, of 35 Haley Avenue, Parkhill Gardens Township, Germiston, and surviving spouse, Alice Logan (born Blount); First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Pretoria...	Germiston.....	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
220/43/ 161	Alan William Laing, bachelor, clerk, of 132 Galtemore Street, Malvern, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	12/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
5103/42/ 703	Alice Maud Johnston (born Browning), housewife, and surviving spouse, Harry Johnston, of Maraisburg, Transvaal; First and Final	11/6/43	Pretoria...	Roodepoort....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5178/42/ 770	Percy Peter van den Bergh, soldaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	—	Reitz & Van der Merwe, Pretoriusstraat 160, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrisie.
5405/42/ 157	Arthur Edward Patrick Heather, soldier, formerly bank clerk; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	—	A. Heather, P.O. Box 1865, Pretoria.
4630/42/ 469	Robert Obed Masilo, Native, and surviving spouse, Frederika Masilo (born Senkhane); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Barnett Stern, c/o B. Stern & Co., 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
631/43/ 845	John Edward Cole, retired fitter; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Boksburg.....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary.
5179/42/ 595	George (Henery) James Bubb and surviving spouse, Heester Vangelina Bubb (born Hogan), of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Benoni.....	H. V. Bubb, Vlakfontein No. 7, P.O. Van Ryn, Benoni.
2973/40/ 404	Jan Stephanus van Heerden, 'n boer, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth van Heerden (gebore de Klerk), van die plaas Hulpfontein, Distrik Potgietersrust; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	Potgietersrust..	W. H. O. Smuts, Voortrekkerweg, Posbus 98, Potgietersrust.
544/42/ 239	Anna Maria Margaretha Boshoff (gebore de Villiers), huisvrou, van Standerton; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	Standerton....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 30, Standerton.
1858/42/ 221	Johanna Sophia Lens (gebore Myburgh) en nagelate eggenoot Jacobus Hendrik Lens, boer, van Vredeburg, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale	11/6/43	Pretoria...	Schweizer Reneke	J. J. van Zijl, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Schweizer Reneke.
4077/42/ 382	Valerie Pollak (born Schicksinger), housewife; First and Final and Supplementary Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	H. Heilmann, Attorney for Executor Testamentary, 200 Agis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.
4645/42/ 417	Gershon Barin, tailor, and surviving spouse, Sarah Barin (born Frank); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Springs.....	D. Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 22-23 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
367/43/ 457	William Human, electric driller, and survivor, Maria Elizabeth Human (born Theron); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Germiston.....	Mrs. M. B. Human, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
1385/42/ 538	F. A. R. Jenkins, fitter; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Krugersdorp...	Mrs. R. M. Jenkins, c/o R. Bailey, House and Agents, P.O. Box 225, Krugersdorp.
4677/42/ 61	Solomon Ser (also known as Zalman Ser), general dealer; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	S. Shear and J. Shear, c/o Soot & Broido, 1-8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
4273/42/ 13	Charlotte Muriel Buck, housewife, and surviving spouse, Ernest Buck; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Ernest Buck, Executor Testamentary, 93 Lindhorst Street, Kenilworth, Johannesburg.
564/43/ 613	Richard Harris Harding, retired; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Duthie & Duthie, Attorneys for Executrix Testamentary, Union-Castle Buildings, Johannesburg.
3766/40/ 505	Edward Thomas Mellor, retired consulting geologist, of Johannesburg; Second and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Alexander Harper Robertson, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
3968/38/ 383	F. Leslie Brown: Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Alexander Harper Robertson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, for Self and Co-Executors Testamentary.
4820/42/ 535	Avesia Marguerite Shannon Harper Doyle (born Good), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bell, Buissinè & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Testamentary, 801-806 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
3966/42/ 227	Daniel Kahn, chief clerk, insurance office; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, 217 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
3503/39/ 304	Joint Estate Charles William Nelson and surviving spouse, Maria Elizabeth Magdalena Nelson (born Lourens); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	—	Perkins, Schwartz & Hurwitz, Attorneys for Executrix Dative, 21 Bureau Street, Pretoria.
3316/42/ 25	Theodoros Johannes Dys, painter, and surviving spouse, Maria Dys (born Stedeveld), of Pretoria; First and Final	11/6/43	Pretoria...	—	R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Executrix Testamentary, 4-7 First Floor, Postma's Buildings, 266 Van der Walt Street, Pretoria.
5358/42/ 755	Petrus Jacobus Delpont Nell, spoorbaan inspekteur, en nagelate eggenote Rachel Magdalena van der Byl Nell (gebore Roos), van Malherbestraat 404, Capital Park, Pretoria; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/6/43	Pretoria...	—	Couzyn & Hertzog, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, De Villiersgebou 6, Bureauaan, Pretoria.
1045/43	Marcel Francois Gropper, of Johannesburg; First and Final Liquidation	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	P. A. Kregersman, Executrix Dative, P.O. Box 1828, Johannesburg.
5404/42	Ernest Russell Fuller, fitter and turner, and surviving spouse, Daphne Alice Fuller; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Brakpan.....	Von Broembsen & Busschau, Trust Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan.
476/43/ 303	Johannes Jacobus Viljoen en nagelate eggenote Susanna Magdalena Viljoen (gebore Engelbrecht); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	Middelburg....	J. C. S. van Woudenberg, Posbus 125, Middelburg.
2597/42/ 423	Aart Antony Tennant, Lieutenant, South African Air Force, late employee, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.; First Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Ermelo.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2109/42/ 453	William Jack Dubin, barman, and surviving spouse, Rachel Jane Dubin; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Rachel Jane Dubin, 2 Lincoln Mansions, Joubert Street, Johannesburg.
4557/42/ 122	Paula Prokoph, housekeeper; First and Final.....	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Max Cohn, Attorney for the Executor Dative, Agis Building, Loveday Street, Johannesburg.
1409/42/ 478	Jacobus Francois Goosen, soldier, and surviving spouse, Johannes Jacobus Albertus Meiring Goosen (born Roussdorff); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Boksburg.....	J. J. A. M. Goosen, 225 Stanbury Road, Boksburg South.
4640/42/ 650	Mary Catherine McDonagh (born Kennedy), widow, housewife; First and Final	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	A. Kantor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
3223/42/ 703	Annie Edwards (born Corrigan), widow, housewife, of Nazereth House, Yeoville, Johannesburg; Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg..	Mrs. A. Stidworthy, Executrix Dative, 6 Bardsol Court, Melle and Jorissen Streets, Braamfontein.
2106/42/ 340	Olive Ada Dekema (born Porter), widow; First Liquidation	11/6/43	Pretoria...	—	S. G. M. Bam, c/o Roth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
4280/42/ 431	Albert Gerrit Oosterhuis, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Christina Oosterhuis (gebore van den Berg), van Winkelbaak No. 73, Distrik Bethal; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Bethal.....	Haupt & Ueckermann, Posbus 11, Kinross, Prokureurs vir Eksekutrisie.
39005/ 455	Leonora Henrietta Fairer, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Pietersburg....	O. W. Nest, P.O. Box 250, Pietersburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4864/42/ 349	Mary Bodilly (born Williams), widow, of 159 Park Street, Belgavia, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4716/42/ 847	Lillian Ziervogel, spinster, of Benoni, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Benoni.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2580/41/ 637	Wilhelmina Johanna Gertruida Grotius, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	—	J. Fredman, Esq., Attorney for Executor Dative, 56 Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni.
4491/42/ 349	Martina Maria Barkhuizen (gebore Vosloo), boersvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Adrian Barkhuizen; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	Schweizer Reneke	Vorster & Prinsloo, Posbus 1107, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
4984/42/ 734	Jane Brunton Smith (born Jaffary), widow, housewife, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	C. G. P. Hutchinson, Executor Testamentary, Kerk Street, Standerton.
380/43/ 454	Kahn Bahadur Haje Cassim Adam (also known as Haje Cassim Adam and as Cassim Adam Kalla), a retired merchant, of 341 Vermeulen Street, Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hltge, Attorneys for the Executors Testamentary, United Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria.
100/42/ 57	Hendrina Margaretha Cronje (gebore van der Merwe), huisvrou, van De Deur, Distrik Vereeniging, Distrik Vereeniging, en nagelate eggenoot Johannes Petrus Cronje; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	Vereeniging...	Vorster, Carter & Steyn, Dickinsonsgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
4543/41/ 798	Hendrik Abraham (Abram) van Aswegen, 'n boer, van Kloppekraal, Distrik Vereeniging, en nagelate eggenote Gerlina Magdalena Jesina (of Josina) Gerlina van Aswegen (gebore du Plessis); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	Vereeniging...	Vorster, Carter & Steyn, Dickinsonsgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekutrisse Dative.
3938/42/ 246	Rookmani Moodley (born Rookmani), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Bert Hofmann, Attorney for Executor Testamentary, 403 Lewis & Marks Building, Johannesburg.
3690/39/ 607	Trevor Gilbert Dell, bachelor, farmer, of the farm Dellville, Portion of Grootvallei No. 142, Distrik Standerton; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Standerton....	H. F. Teengs, P.O. Box 3, Greylingstad.
5089/42/ 733	Abraham Andries Pretorius, boer, en nagelate eggenote Maria Johanna Pretorius (gebore van Zyl), van Tweede-laan 55A, Alberton; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	80 dae	Pretoria...	Germiston....	Minnaar Abrahamsohn, Agent vir Eksekutrisse, Parkweg 34, Germiston.
3291/41/ 499	David Reeves, engineer, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	—	Kraut, Hazelhurst, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Executrix, 36 Bureau Lane, Pretoria.
4079/42/ 498	Alexander Lipworth, wholesale chemist; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Cranko & Hyman, Attorneys for Executrix Testamentary, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg.
336/41/ 593	Antjie Spruyt (gebore Deinema); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	11/6/43	Pretoria...	—	Weavind & Weavind & Marais, 1-5 Court Chambers, Andriessstraat, Pretoria.
2300/42/ 529	Woolf Myer Silberman (also known as Wilfred Silberman), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	80 days	Pretoria...	Johannesburg...	Harry Goss, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 8070, Johannesburg.
3020/42/ 599	Elizabeth Milborn (born Atkinson), housewife, and surviving spouse, John James Milborn; Supplementary Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Percy Stabin, Attorney for Executor Testamentary, 106 Shakespear House, Commissioner Street, Johannesburg.
2211/42/ 311	Herman Gordon, retired manufacturer; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Harold B. Braude, Attorney for Executors Testamentary, Tenth Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.
42/4542	Edwin Whitney Harris, merchant; First and Final...	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
5073/42/ 162	Amy Gertrude Gray; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Alexander Harper Robertson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
4622/42/ 218	Norman Ridsen Lancey, soldier; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Sonnenfeld, Gordon & Malan, Attorneys for Executrix Testamentary, 521-526 Escom House, Risik Street, Johannesburg.
1240/43/ 26	Janet Hitchon, housewife; First and Final.....	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 806, Johannesburg.
2557/42/ 430	Christopher Adam Batchelor, electrician; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Bristow & Braithwaite, Attorneys for Executrix Testamentary, Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.
	Alexander Meldrum Cordiner, miner; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pretoria...	Johannesburg...	Alex. Baillie & Kosoff, 3 Bedford Court, Tom Jones Street, Benoni.

NATAL.

36266	Robert Hunt Turner, retired, of Durban; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Randles & Davis, Solicitors for Executrix, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
55242/ 1173	John Hancock Smith, labourer; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Harding.....	M. M. Smith, Executrix, P.O. Box 21, Harding.
36414/ 307	Soni Kara Devraj, passenger Indian, retired jeweller, of 203 Umgeni Road, Durban, Natal; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, Agents for Executor Testamentary 15-17 Foundry Lane, off West Street, Durban.
34754/ 1183	Eugenie Marie Redding, widow, housewife, of 121 Musgrave Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Joseph George Hedding, Executor Testamentary, c/o D. G. Shepstone, 18-21 Salisbury House, Smith Street, Durban.
3676/ 836	Hendrik Johannes Abraham Potgieter, farmer, and surviving spouse, Engela Adriana Potgieter (born Meyer); Amended First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Babamango....	Chris. B. Cadle, g.g. Executor Dative, P.O. Box 44, Vryheid.
36277/ 217	Frank James Ball, lieutenant, S.A.A.F., of Illovo, Natal; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
34361/ 375	Ahmed, cultivator, and surviving spouse, Fathima; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Leslie Leon, Attorney to Executrix Dative, 25-28 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban.
36093	Macayana Gumede and surviving spouse, Lucy Gumede; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Umbumbulu...	Darby & Higgs, Attorneys for Executors Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
35001/ 1826	William Morton Gilmore, retired master mariner, of Durban, Province of Natal; First Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate.
36026/ 1149	Minnie Grace Rose and surviving spouse, Frederick Carl Rose, of Durban, Province of Natal; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate.
33823/ 937	Cornelius Johannes Frederick Wolvaardt, pensioner; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Port Shepstone	C. F. Ziervogel, Attorney for Executor Testamentary, 43 Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone.
34061/ 937	Hassim Mahomed Vahed, salesman; Amended First and Final	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Agents for Executor Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
35716/ 142	Ian Norman Archibald, civil servant, who died on active service in the Middle East; First and Final	11/6/43	Pietermaritzburg	Umzinto.....	H. T. Mallett, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 23, Umzinto.
35293/ 46	Ernest Edward Noel Foxcroft, clerk; First and Final Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	—	D. J. D. Foxcroft, 3 Voetia House, Theatre Lane, Pietermaritzburg, Executrix Testamentary.
35300/ 1277	James Gordon Lyon, late sapper, S.A. Engineering Corps, of 3 Buxton Gardens, Durban; First and Final	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Thos. H. Taylor, Executor Dative, c/o Cowley & Cowley, Greenacre's Buildings, Durban.
35767/ 990	Antonie Michael Muller en nagelate eggenote Maria Elizabeth Margaretha Muller (gebore de Jager), van Herouscourt, Newcastle; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	11/6/43	Pietermaritzburg	Newcastle.....	M. E. Muller, Heronscourt, Pk. Ballengeich, Natal.
36272/ 349	Lukpat, colonial-born Indian, No. 9073/76068, jobbing builder; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, National Bank Buildings, West Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
31940/ 998	Moharaji, Indian immigrant woman, No. 45206, widow; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Thorpe & Hands, Solicitors for Executors Testamentary, 34 Gardiner Street, Durban.
35713/ 919	Parvathy, Indian immigrant, No. 90711, widow, of Umkomas; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Umzinto.....	J. M. Barker, c/o Thorpe & Hands, 34 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
33658	Rajpattia, No. 12128/11062/10110, housewife, and surviving spouse, Beharilall, No. 9824/10127/7001; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Maurice Cohen, Rhodes House, Smith Street, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
36442/ 133	Peter Josephs, pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. E. M. MacDonald 28 Prince Street, Durban.
36326	Jabez Wood Bartholomew, farmer, of Rong Poort, District of Estcourt, Natal; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
35485/ 50	Harold Gordon Cooke, retired; First and Final Administration, Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Fellows-Smith, junior, Attorney for Executors Testamentary, 8-10 Anglo-African House, Smith Street, Durban.
34760/ 1245	Larkputty, colonial-born Indian woman, No. 46157/46158, domestic duties, of Pietermaritzburg; First and Final	11/6/43	Pietermaritzburg	—	L. F. Forsyth, Executor Testamentary, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Natal.
35590/ 425	Herbert George Aitken, farmer, of "Thurlow", Rosebank, Richmond, Natal; First and Final	11/6/43	Pietermaritzburg	Richmond.....	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary.
36429/ 958	Ellen Rosen, widow, of Kloof; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Pinetown.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executor Dative, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
35781/ 1253	Catharina Maria Gesina Kusel (gebore Schroeder), weduwe, van Jachtdrift, Distrik Paupietersburg, Natal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	11/6/43	Pietermaritzburg	Paupietersburg	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paupietersburg.
36019/ 21	Jacobus Nicolaas Boshoff, farmer, of Scottsfontein, Mooi River, Natal, and his subsequently deceased spouse, Maria Magdalena Boshoff (born Buys); First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
34871/ 989	Lawrence Matthew Smith, retired engineer; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors to Estate, Gladstone Street, Dundee.
33801/ 824	Testate Estate Raghuram, No. 128280 (also known as Ajodhya Raghuram Mahara), farmer, of Hilton Road, Natal, and surviving spouse, Marjati, No. 81097 [administered in terms of Section 48 (3) (b) of the Estates Act, 1913, by the executrix as an insolvent estate]; Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	—	Schönewolf, Abelson & Robbins, Attorneys to Executrix Testamentary, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
35419/ 785	Govind Kanjee Patel, passenger Indian, merchant, of 129 Victoria Street, Durban; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	R. M. Naidoo, Agent for Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
36523/ 34	John Briscoe, of 64 Davenport Road, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Old Well Court, Durban.
36303/ 219	Arthur Alfred Bates, salesman, private, R.D.L.I., of 164 Gordon Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
36127/ 488	Nancy Freeman, widow, of 15 Bellevue Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executors Testamentary.
36559/ 1284	Ellen Amy Green, wife of William Henry Green, retired civil servant, of 84 Springfield Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
35311/ 713	Hendrik Josephus Strydom, farmer; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, g.g. Executor Dative, P.O. Box 44, Vryheid, Natal.
36282/ 496	Andries Marthuis Laas, farmer, and surviving spouse, Maria Elizabeth Laas (born Cronje); First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid.
35679/ 986	Leonard Dudley Shanley and surviving spouse, Joy Gwendoline Shanley, of Durban, Province of Natal; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumas, Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate
35941/ 283	James Kenneth Dickson, killed on active service up North; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, ³ Beach Grove, Durban.
36348/ 828	Khatija, widow; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
34811/ 788	De Vere Herbert Tanner, retired, of Mooi River, Province of Natal; Supplementary Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Estcourt.....	R. Tomlinson, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
6144/ 500	Philippus Jacobus de Jager, farmer, of Waterfall, in the District of Newcastle, Natal, and Hester Susanna Magdalena de Jager (born Dekker) (both deceased), spouses married in community of property; Second and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	Newcastle.....	Walton & Tatham, Agents for Executor Dative, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
35436/ 453	Testate Estate John Alexander, farmer, of Pietermaritzburg; First and Final Administration and Distribution	11/6/43	Pietermaritzburg	—	Andrew Fox, P.O. Box 281, Pietermaritzburg, Solicitor for Executors Testamentary.
36400/ 17	Testate Estate William Reid Anderson, farm manager, of Coniston Halt, near Verulam, and surviving spouse, Mary Reid Anderson; First and Final	11/6/43	Pietermaritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam.
35435/ 1134	Testate Estate Arthur Frederick Waugh, gentleman, of Tongaat, Natal; First and Final	11/6/43	Pietermaritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

34756	Maria Albertina Muller (gebore Meyer), weduwe, van Wonderheuvel, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	11/6/43	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
34933	Isaac Nathanson, general dealer, and surviving spouse, Sara Rebecca Nathanson (born Medalle), of Lindley; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Bloemfontein	Lindley.....	P. J. Coetzey, P.O. Box 25, Lindley, g.g. Executrix Testamentary.
29443	Gesamentlike Boedel Hester Aletta van Aswegen (gebore Grobbelaar) en nagelate eggenoot Johannes Francois van Aswegen, van Donkerpoort, Distrik Trompsburg; Supplementêre	12/6/43	Bloemfontein	Trompsburg...	Jacs. A. du Toit, g.g. Eksekuteur Testamentêr.
32011	Petrus Johannes Grobbelaar en nagelate eggenote Maria, Elizabeth Grobbelaar (gebore Grobbelaar) sinds getroud buite gemeenskap met Johannes J. E. Griesel, van Zwaluwstaart, Distrik Trompsburg; Supplementêre	12/6/43	Bloemfontein	Trompsburg...	Jacs. A. du Toit, g.g. Eksekutrice Testamentêr.
30596	Margaretha Johanna Elizabeth Griesel (gebore Grobbelaar) en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Erasmus Griesel, van Matjesfontein, Distrik Trompsburg; Supplementêre	12/6/43	Bloemfontein	Trompsburg...	Jacs. A. du Toit, g.g. Eksekuteur Testamentêr.
34912	Henry Hughes Dickson, retired mine manager, of Jagersfontein; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Bloemfontein	Jagersfontein...	H. P. v. d. Post, P.O. Box 105, Jagersfontein.
34780	Margaretha Cornelia Webster, matron; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Bloemfontein	Heilbron.....	A. E. Webster, P.O. Viljoensdrift, Orange Free State, and J. B. Webster, 49 Molesey Avenue, Auckland Park, Johannesburg, Executors.
34848	Margaretha Dorothea Eksteen (gebore van Wyk), huisvrou, en langsliewende eggenoot Hercules Petrus Eksteen, van Fortuna, Distrik Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/6/43	Bloemfontein	Brandfort.....	Roos & Marais, P.O. Box 15, Brandfort.
34943	Schalk Willem van der Merwe, minderjarig, van Conynlaan 25, Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Uitdelings	11/6/43	Bloemfontein	—	Barry & Barry, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 154, Bloemfontein.
33328	Johanna Susanna-Wilhelmina Petronella Potgieter, weduwe; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Bloemfontein	Lindley.....	Grewar & Steyn, Posbus 3, Petrus Steyn.
33800	Hermanus Steyn Conradie, yeeboer; Eerste en Finale	11/6/43	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., Posbus 554, Bloemfontein.
34498	William Frederik Steenberg, boer; Eerste en Finale..	11/6/43	Bloemfontein	Fauresmith....	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., Posbus 554, Bloemfontein.
34840	Christina Elizabeth Pieters (gebore Groenewald), huisvrou, van Francisco, Distrik Lindley; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Bloemfontein	Lindley.....	J. B. Venter, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureur vir Eksekuteur Dative.
34634	Nicolaas Johannes van Schalkwyk, boer, en Isabella Maria van Schalkwyk (gebore Grobbelaar), van Langvlei, Distrik Trompsburg; Eerste en Finale	11/6/43	Bloemfontein	Trompsburg...	Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg, Oranje-Vrystaat.
34745	Marthinus Philippus Prinsloo, boer, en nagelate-eggenote Anna Elizabeth Johanna Prinsloo (gebore Coetzee), van Zastrouw, Distrik Zastrouw; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Bloemfontein	Zastrouw.....	J. P. Malherbe, Posbus 35, Zastrouw.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
84779	Adriaan Marthinus Nel, farmer, and surviving spouse, Emmerentia Frederika Nel; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Bloemfontein	Hoopstad.....	Gideon Stephanus Vosloo, Nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd., Theunissen Branch.
84881	Gerhardus Petrus Brits, boer, en nagelate eggenote Anna Dorothea Brits (gebore de Beer), wie in gemeenskap van goedere met mekaar gehuud was van Vrede, Distrik Senekal; Eerste en Laaste Administrasie en Uitdeling	11/6/43	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 54, Senekal.
88521	Jemima Mathilda Bekker (gebore Snyman), huisvrou, getroude buite gemeenskap van goed met Petrus Marthinus Bekker, van Bernhardina, Distrik Reitz; Eerste en Finale	11/6/43	Bloemfontein	Reitz.....	Touche & Strauss, Posbus 66, Reitz.
84028	Hendrik Francois de Wet, onderwyser en boer, van Brabant, Pk. Hennenman, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna de Wet (gebore Beyers); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Bloemfontein	Ventersburg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
84932	William John Russell, pensioner, married in community of property to Eliza Hannah Russell (born Potts), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Bloemfontein	—	Reitz & Wiley, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 320, Bloemfontein.
84671	Jan Andreas Lombard, boer, en nagelate eggenote Dina Johanna Lombard (gebore Roux), met wie hy in gemeenskap van goed getroude was, van die plaas Koppiesfontein, Distrik Wepener; Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings	12/6/43	Bloemfontein	Wepener.....	Prokureurs Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
84915	Ronald Malcolm Douglas McNeill, 2nd-Lieutenant, South African Air Force, of 10 King Edward Road, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	11/6/43	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., g.g. Executor Dative, P.O. Box 281, Bloemfontein.
84826	Francois Nicolaas van den Berg, spoorweg arbeider, van Grasslands, Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Bloemfontein	—	Wardhaugh & Ashman, Prokureurs vir Eksekuteur Posbus 681, Bloemfontein.
84825	Susanna Johanna van den Berg en nagelate eggenoot Francois Nicolaas van den Berg, spoorweg arbeider, van Grasslands, Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/6/43	Bloemfontein	—	Wardhaugh & Ashman, Posbus 631, Bloemfontein

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEUR.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG. WET No. 24 VAN 1913.

All persons wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekutoure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
85511	Bertha Olive May Watson, formerly Merritt (born Silverstone) and surviving spouse, Ernest George Watson, of 33 Calvin Road, Cape Town	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for Executor Testamentary, 186 Adderley Street, Cape Town	Cape.
84964	John Dinnes and surviving spouse, Catherine Ellen Dinnes (born Lamb), of 17 Victoria Road, Plumstead, Cape	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for Executor Dative, 186 Adderley Street, Cape Town	Cape.
83604	Julia le Cus Middleton (born Taute), a housewife, married without community of property to Melville Chievely Fowler Middleton, a station master in the employment of the South African Railways, of Eastpoort, in the District of Bedford, Cape Province	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.
88280	Susanna Catharina Muller (born Veldsman), a widow, housewife, of De Aar	30 days...	Raath & De Villiers, S.A. Mutual Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 7, De Aar	Cape.
84170	Andries Johannes Trufhuizen (or Frufhuysen) Ferreira, an inmate of the mental Asylum, Queenstown, and in his lifetime of Tarkastad	20 days...	G. M. Dall, P.O. Box 14, Tarkastad, Executor Dative....	Cape.
85705	John Harris McCrea, retired manufacturer, and surviving spouse, Jeannette Eleanor McCrea (born Seale), of 12 Milner Street, Grahamstown	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executors Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown	Cape.
85635	William Joseph Hagan (or Chiffelin), retired railway employee, and surviving spouse, Matilda Elizabeth Rosina Chiffelin (born Cherry), of 19 Adler Street, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Brown, Netherlands Bank Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
85738	Andries Jacobus Esterhuysen, boer, en nabywende eggenote Magdalena Christina Susanna Esterhuysen (gebore Theron), van Kareeboomputs, Distrik Williston	30 dae....	W. A. Moodie, Prokureur vir Eksekutrisse, Fraserburg.....	Kaap.
85647	Ella Maude Sellick (born Parkin), widow, of Uitenhage, who died at Uitenhage on 24th April, 1943	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage	Cape.
84665	Louisa Catharina Meyer (born Triegaardt) and surviving spouse, James Ludwig Meyer, farmer	30 days...	M. H. Heyns, Hankey.....	Cape.
84862	Marie Catherine Johnson (born Thomas), housewife, and surviving spouse, Jacobus Adrian Johnson, printer, of Claremont, Cape	30 days...	J. J. Barrish, Executor Dative, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape	Cape.
83654	Denarius Reed, spinster, lately of Port Alfred, who died at Grahamstown	14 days...	E. R. Rawlinson, P.O. Box 28, Ladysmith, Natal, Attorney to Executor Testamentary	Cape.
80120	Emerentia Cornelia Carolina Geldenhuys (gebore Geldenhuys), voorheen Visagie, 'n weduwe, van Calvinia	21 dae....	Le Roux & V. d. Westhuysen, Posbus 33, Calvinia.....	Kaap.
86733	Percy Harold Smith, male nurse.....	30 days...	Esther Euodia Smith (born Meyer), Surviving Spouse and Executrix, Flat No. 1, Mount View, Russell Road, Port Elizabeth	Cape.
85439	Anna Elizabeth Kritzinger (gebore Gerber), weduwe, huisvrou, van Joubertina, Distrik Unioendale	30 dae....	C. W. Malan & Kla., Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
84937	Johannes Erasmus van Zyl, boer, en oorlywende eggenote Jacoba Johanna van Zyl (gebore Hanekom), 'n boer, van Tafelberg, Distrik Piketberg	30 dae....	Vlok & Vlok, Voortrekkerstraat, Piketberg.....	Kaap.
85455	Aaron Behrman, manager, of 7 London Road, Sea Point, Cape	30 days...	R. Asherson and J. Behrman, Executors Testamentary, c/o R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Executors, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
85538	Lucas (or Lukas) Frederick Bezuidenhout, male nurse, and surviving spouse, Susanna Elizabeth Bezuidenhout (born Victor)	30 days...	Botha & Botha, Fort Beaufort.....	Cape.
85759	August Godfrey Bock, farmer, and surviving spouse, Susan Elizabeth Bock (born Masengarb), of Military Road, Retreat, Cape Division	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Main Road, Wynberg	Cape.
3013	Alexander Davidson, retired.....	30 days...	H. W. Wellham, 31 Main Street, Kimberley.....	Cape.
85458	William van Rynveld van Breda, retired, who was married to Lettice Jean van Breda (born Nichols), of Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
83756	John Henry Josephs, tailor, of Oudtshoorn, and surviving spouse, Maria Josephs (born Jaffla)	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
85191	John Campkin Crockett, pensioner, and surviving spouse, Lillia Ada Crockett (born Isherwood)	30 days...	Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors, P.O. Box 3, Mossel Bay	Cape.
83263	Johannes Petrus Coetzer Jordaan, toiletroom attendant, S.A.R. and H.	21 days...	Maria Elizabeth Elsie Jordaan, 103 Moore Street, East London	Cape.
85341	Harry Hinton Ensor, general dealer, and surviving spouse, Christina Macaulay Ensor (born MacLennan), of New England, District of Barkly East	30 days...	G. H. Gollightly, for Self and Co-Executor Testamentary, P.O. Box 68, Barkly East	Cape.
85745	Charles King Hodges, minister of religion, of Queenstown	30 days...	McConnell & Rose, Attorneys for Executors, P.O. Box 24, Queenstown	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyls.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province, Welke Provinsie.
85227	Edgar Shaw, retired merchant, of Queenstown.....	30 days...	F. A. Visser, Son & Brink, 7 Hexagon, P.O. Box 9, Queens- town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
85094	Benjamin, Robert Walter, junior, draughtsman.....	21 days...	H. L. S. Hall, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Stutterheim	Cape.
85045	Mattheus Hermanus Toerien, rustende bank bestuurder, van Van der Stelstraat, Stellenbosch, en nagelate eggenote Aletta Johanna Toerien (gebore Botha)	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 28, Caledon, Agents vir die Eksekutrisse	Kaap.
84989	Irene Frances van Zyl (born Burger), widow, housewife...	30 days...	J. M. Klosser & Co., Attorneys for Executor Dative, 31 Burg Street, Cape Town.	Cape.
85406	Willem Boon, builder.....	30 days...	J. M. Klosser & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
84752	Willem Michiel Petrus Matthee, farmer, of Welgegund, District of Bredasdorp, and surviving spouse, Judith Magdalena Matthee (born Linde)	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bradas- dorp, for Self and Co-Executrix Testamentary	Cape.
85747	Florence Beata Hurd (born Vallentyne) and surviving spouse, Malcolm Gillespie Hurd, business manager, of Claremont, Cape	30 days...	M. G. Hurd, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
—	Johan George Stadler, a bachelor, retired farmer, of Doren- bosch, Stellenbosch	30 days...	A. F. Markotter, Secretary, The Stellenbosch Board of Execu- tors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
85790	Lillian Corfforth (born Boomer), widow.....	30 days...	George West Gatt, P.O. Box 40, Cape Town.....	Cape.
84409	Glady's Millicent Hilditch Beswetherick (born Harding), widow, of Hollands Hotel, Regent Road, Sea Point, Cape	30 days...	Archibald McKellar White, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
84985	Pieter Michiel Christiaan Voges, boer en nabywende egge- note Johanna Jacoba Voges (gebore Voges), van Riethuis, Namakwaland	30 dae....	J. van R. Furter, Posbus 1, Garies, Prokureur vir die Ekseku- trise Testamentêr	Kaap.
85607	Elizabeth Fry Long, spinster, nurse.....	3 weeks...	W. E. E. Dummer, Attorney for Executor Testamentary, 70 Main Street, Somerset West	Cape.
84698	Eduard Johannes Cornelis Mostert, boer, getroud in gemeen- skap van goedere met Catharina Susanna Wilhelmina Gloudina Mostert (gebore Mostert)	3 weke....	Daniel Jacobus Scholtz, Springbok, Namakwaland.....	Kaap.
85435	Elleen Mary Jeary (born Hargreaves), a widow, housewife, of 8 Worcester Road, Sea Point, Cape Town	30 days...	A. Wagner de Villiers, 17 and 18 Marais Court, 16 Wale Street, Cape Town, Attorney for the Executrix Testamentary	Cape.
77861	Martha Rosa Moyle, formerly Kirkman (born Kent), widow, a housewife, of Sea Point, Cape	30 days...	E. L. Reilly, Attorney for Executor Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
84710	Italia Mary Ferrario (also known as Italia Ferrario) (born Villa), married in community of property to the now late Fortunato Ferrario, a carpenter, of Salt River, Cape	30 days...	Steer & Co., Agents for Executor Dative, 1 Burg Street, Cape Town	Cape.
85646	Margaretha Magdalena Roux, 'n vrygesellin, van Brugstraat, Paarl	30 dae....	J. H. Hofmeyr, Sekretaris, Paarl African Trust Co., Ltd., Posbus 4, Paarl, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
85796	Louisa Theresa du Toit (gebore Strassheim) en nagelate egge- note Izak du Toit, 'n rustende boer, van Durstrand, Paarl	30 dae....	Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Paarl.....	Kaap.
84949	Elizabeth Aletta Malherbe (gebore Hugo) en nagelate egge- note Jan Gysbert Malherbe, 'n rentenier, van Paarl	30 dae....	Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Paarl.....	Kaap.
85561	Charles George Cassidy, retired doctor, and surviving spouse, Lizzy Cassidy (born Hardiman), of Kenilworth, Cape	30 days...	John S. Ince & Wood, 117 St. George's Street, Cape Town..	Cape.
85452	Ellen Charlotte Jane van Wyk (gebore Scheun) en oorby- wende eggenoot Barend Matthys Andries van Wyk, timmer, van Beaufort-Wes	6 weke....	John D. Crawford, Prokureur vir Eksekutour, Posbus 25, Beaufort-Wes	Kaap.
84428	Joel Nkubimba (or Joel Nobimba), labourer, and surviving spouse, Nolent Nkubimba	30 days...	P. J. Schoeman, P.O. Box 30, Port Alfred, Attorney for Executrix	Cape.
85465	Diederik Jacobus Muller de Klerk, a handyman, who died at East London, Cape Province, on the 27th April, 1943, and surviving spouse, Gertruida Margaretha Elizabeth de Klerk (born Grobler)	30 days...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary, 32 Union Street, East London	Cape.
85750	Willem Jacobus van der Merwe, general dealer, and surviving spouse, Jacoba Wilhelmina van der Merwe (born Scheepers), of Bethesda Road, Graaff-Reinet	30 days...	J. T. Hendrikz, Secretary of The Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
84148	George Barry Callaghan, Lieutenant in the S.A.A.F., of Baldorn, District of George, who died on active service	30 days...	Raubenhelmer & Hartnady, Attorneys for Executrix Testa- mentary, Hibernia Street, George	Cape.
84597	Paul Lodewyk de Kock, widower, retired farmer.....	30 days...	Rogers & Jones, P.O. Box 14, Matatiele.....	Cape.
85005	Gertrude Alida Kok, widow, housewife.....	30 days...	Rogers & Jones, P.O. Box 14, Matatiele.....	Cape.
84538	Sybil Jane Elizabeth Watt, a spinster, teacher, of Rosebank, Cape	30 days...	Rex Simpson & Liesching, Attorneys for Executrix Testa- mentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
85748	Jacob Johannesen, railway pensioner, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Maria Magdalena Johannesen (born Paton)	21 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Port Elizabeth.....	Cape.
81810	Cornelius Johannes van Rooyen, staatsamptenaar, van Whittlesea, Distrik Queenstown, en nagelate eggenote Maria Helena van Rooyen (gebore Vischer)	30 dae....	Tim du Toit & Rorich, Prokureurs vir Eksekutrisse, Bureau- laan, Posbus 834, Pretoria	Kaap.
85432	Harry Galleid, general dealer.....	30 days...	B. Fortes, 30 Hout Street, Cape Town, Agent for Executrix and Executors Testamentary	Cape.
83412	Reginald de Korte, an attorney, of Cape Town, who died at Plumstead, Cape, on 6th December, 1942	30 days...	M. W. de Korte, Executrix Dative, c/o The Board of Execu- tors, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
84204	Freda Sher (born Bloch), housewife, who died at Somerset West, Cape Province, on the 23rd October, 1942	30 days...	Levy, Berman & Co., Attorneys for Executor Dative, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.

TRANSVAAL.

2183/43	Gustavus George Mooney, draughtsman, S.A.R.....	30 days...	Louisa Mooney, Flat No. 1, Unity House, 592 Park Street, Pretoria	Transvaal.
2026/43	Louis Godfrey Thompson, retired, and surviving spouse, Jean Hogge Thompson	30 days...	Mrs. J. H. Thompson, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Roodepoort	Transvaal.
2042/43	Hendrik Abraham Johannes Prinsloo, boer, van Rietvlei No. 113	30 dae....	Volkskas (Koöperatief), Bpk., Eksekuteurs Testamentêr, Sentraalstraat No. 216, Pretoria	Transvaal.
2033/43	Nicolaas Claassen, boer, en nagelate eggenote Philippina Rudolphina Margaretha Claassen (gebore Oosthuizen, van Langverwacht No. 111 (Posbus 30, Kinross), Distrik Standerton	30 dae....	Haupt & Cuckermann, Prokureurs vir Eksekutrisse, Posbus 11, Kinross	Transvaal.
2137/43	Johannes Hendrik du Plessis, mynwerker, en nagelate egge- note Magdalena Jacoba du Plessis (gebore Lyons), van Krugersdorp-Wes, Transvaal	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, Mark- straat 76, Johannesburg	Transvaal.
1596/43	Harris Rock, merchant.....	30 days...	Philip Gratus & Goldberg, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
8489/42	Hendrina (of Hendriena) Cecilia Smit (gebore Pretorius), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Jacobus Smit, oorlede te Maraisburg, Distrik Johannesburg	21 dae....	M. Hyman, Posbus 54, Ventersdorp.....	Transvaal.
1509/43	Fred (or Frederick) Gueffroy, carpenter, of Springs.....	30 days...	E. de Wet Jooste, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 231, Springs	Transvaal.
2079/43	Robert McAlpine en nagelate eggenote Anna Elizabeth McAlpine (gebore Louw), van Driekloof No. 306, Distrik Waterberg	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrisse, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
1735/43	Jan Hendrik Christoffel van Niekerk, boer, en nagelate eggenote Christina Wilhelmina van Niekerk (gebore Strauss), van Holbank, Distrik Ermelo	30 dae....	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
1444/43	Joint Estate Cornelius Dimney and surviving spouse, Maria Dimney (born Petersen)	30 days...	Maria Dimney, Executrix Dative, c/o Perkins, Schewitz & Hurwitz, 21 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
1732/43	Johannes Jurie Kruger, boer, en nagelate eggenote Annie Catherine Elizabeth Kruger (gebore O'Reilly), van Belle- vue, Distrik Ermelo	30 dae....	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
1138/43	Frank Jackson, retired.....	30 days...	F. J. C. Visser, Executor Dative, 40 Forest Road, Bramley, Johannesburg	Transvaal.
1575/43	Kenneth Edwin Carn-Severn (known as Kenneth Edwin Severn), electrician	30 days...	Norman Leslie Walker, 4 Kloof Mansions, Kloof Road, Sea Point, Cape Province	Transvaal.
1414/43	Robert Patrick Goodwin Reilly, civil servant, and surviving spouse, Molly Helene Reilly	30 days...	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria....	Transvaal.
2207/43	Petronella Margaretha Erasmus (gebore Grobler), huisvrou	30 dae....	Isakow, Galgut & Schwartz, Prokureur vir Eksekuteur Testa- mentêr, Bureaustraat 39, Pretoria	Transvaal.
1693/43	Frances Henry Sanbrook, retired.....	30 days...	N. Werksman, 201 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2106/43	Isaac Pieter Minnaar, winkelier, en nagelate eggenote Eliza- beth Adriana Minnaar (gebore Schabert)	30 dae....	Joubert v. d. Merwe, Posbus 34, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
2000/43	Jan Johannes Hendrik Schoeman, slagter, en nagelate egge- note Catharina Elizabeth Schoeman (gebore Fensham), van Evaton, Distrik Vereeniging	30 dae....	Vorster, Carter & Steyn, Dieksongebou, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging	Transvaal.
1975/43	Margaret Magdalen Hogan, merchant.....	30 days...	Magdalen Daintry Hogan, 515 Voortrekker Road, Brakpan	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1620/43	Verdi Taylor, proprietor petrol filling station, and surviving spouse, Gladys Dorothy Taylor	30 days...	Gladys Dorothy Taylor, Balmoral Filling Station, P.O. Knights	Transvaal.
1082/43	Kenneth Colin Morgan, soldier.....	30 days...	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
1136/43	James William Hawkins, retired, of Plot No. 190, Rand Collieries, Brakpan	30 days...	Walter Richard Theron, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Brakpan Branch, Executrix Dative	Transvaal.
1897/43	Johannes Jakob (of Jacob) Kloppe, boer, en nagelate eggenote Catharina (of Catharina) Maria Ferreira Kloppe (gebore Maritz), van Kaalhoek, Distrik Wakkerstroom	30 dae....	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 3, Wakkerstroom	Transvaal.
2004/43	Trevor Reginald Pole (described in the Will as Trevor Reginald Augustus Pole), soldier, formerly draughtsman	21 days...	John William Augustus Pole, Selection Park, Springs....	Transvaal.
1436/43	Charles Ernest Oertel, a soldier on active service, and surviving spouse, Zacharia Margaretha Oerte. (born Poer-stamper), o. Kerkdorp	30 days...	J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, P.O. Box 59, Klerksdorp, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2159/43	Greville Laurence Rack, soldier, No. 143223, and surviving spouse, Constance Wilhelmina Elizabeth Rack (born Hailstone), married in community of property	30 days...	N. G. Treloving, P.O. Box 101, Witbank.....	Transvaal.
762/43	George Dirk Minnaar Fogwell, boer, en nagelate eggenote Aletta Johanna Fogwell (gebore Fitzgerald), van Ledi No. 946, Distrik Zoutpansberg	30 dae....	Rooth & Coxwell, Posbus 52, Louis Trichardt.....	Transvaal.
1536/43	Jose Fernandes Ferreira, government official, and surviving spouse, Annie Frances Leamy Ferreira	30 days...	Mrs. A. F. L. Ferreira, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Executrix Testamentary	Transvaal.
1555/43	Mary Jane Golden, housewife.....	30 days...	H. C. Golden, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
1717/43	Ambrose Curnow, retired storekeeper.....	30 days...	Mrs. M. Curnow, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg	Transvaal.
2101/43	Nigel Barclay Boyd.....	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
2068/43	David Thomas Mitchell, veterinary surgeon.....	30 days...	Mrs. K. R. Mitchell, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg	Transvaal.
1862/43	Walter Sadler, caretaker, and surviving spouse, Emma Louisa Sadler	30 days...	Mrs. E. L. Sadler, 53 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	Transvaal.
2193/43	Lucas Petrus Digue, carpenter, of Roodepoort.....	30 days...	Johanna Magdalena Breytenbach, Executrix Testamentary, Wynberg, P.O. Bergedorf, Johannesburg	Transvaal.
253/43	Auke Tiete's Leeuwen.....	30 days...	I. H. Resnik, Attorney for Executor Testamentary, 9A Bureau Lane, P.O. Box 256, Pretoria	Transvaal.
2100/43	Charles Herbert Allen, 2nd-lieutenant, S.A.A.F.....	30 days...	W. A. McKechnie, 6 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
1716/43	Elizabeth Ann Wrightson, housewife.....	21 days...	T. W. Wrightson, 62 Walmer Street, Sydenham, Johannesburg	Transvaal.
1832/43	Christina Johanna Honiball (born de Jager), widow, housewife	30 days...	J. E. Honiball, P.O. Box 1114, Johannesburg.....	Transvaal.
1919/43	William Henry Jackson, retired mine storekeeper, and surviving spouse, Isabella Jackson	30 days...	I. Jackson, Executrix Testamentary, 38 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
1677/43	Johannes Jacobus Roos, ambagsman, van Klipfontein, Pk. Rosslyn, Distrik Pretoria	30 dae....	T. Tippet, Eksekuteur Dative, p/a Brink & Cloete, Posbus 794, Pretoria	Transvaal.
1505/43	Anna Sophia Aletta Johanna du Plessis (gebore van Niekerk), huisvrou, en nagelate eggenoot David Gerhardus Cornelius du Plessis, van Buitensstraat 8, Krugersdorp	30 dae....	Tim du Toit & Rorich, R.S.E.-gebou 7, Bureauaan, Pretoria	Transvaal.
1837/43	Charles Gordon Redpath, salesman, and surviving spouse, Clara Blanche Redpath (born Parsons)	30 days...	Clara Blanche Redpath (born Parsons), c/o Perkins, Schewitz and Hurwitz, 21 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
954/43	Isha Zemaney (also known as Isha Christina Meyers and as Christina Myers), butcher assistant, of 110 Paff Street, Claremont, Pretoria, who was married to Shamsodeen Zemaney, according to Mohammedan rites	30 days...	Vorster & Prinsloo, P.O. Box 1167, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
2139/43	Cathrina (of Katharina) Susanna Smith (gebore Bester) (beskryf in die Testament as Cathrina Susanna Bester), huisvrou, en langsliewende eggenoot Nicolas Johannes Christoffel Smith, van Rietfontein No. 251, Distrik Heidelberg	30 dae....	Rocco de V. Esterhuysen, Posbus 25, Villiers, Oranje-Vrystaat, g.g. Eksekuteur	Transvaal.
3321/43	Gertrude Helen (born Chemnais) and surviving spouse, Richard Helen, a clerk, of Johannesburg	30 days...	The S.A. and General Investment and Trust Co., Ltd., Trust Buildings, cor. Fox and Loveday Streets, P.O. Box 155, Johannesburg	Transvaal.
5394/42	Luka Jurisic.....	30 days...	Podlashue, Meintjes & Liebson, Attorneys for Executor, Stability Buildings, Pretoria	Transvaal.
236/41/593	Woolf Myer Silberman (also known as Wilfred Silberman), of Johannesburg	30 days...	Harry Goss, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 8970, Johannesburg	Transvaal.
2148/43	Johan Adolph Draudsing, managing director, Draudsing (Pty.), Ltd.	30 days...	William Baillic Allan, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
1340/43	Robert Nugent, bank official, on active service.....	30 days...	Gavan Nugent, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
2181/43	David Boyd McFadzean, builder, of Johannesburg.....	30 days...	Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 23 Harrison Street, Johannesburg, for Executor Testamentary	Transvaal.
2090/43	Rosa Wilhelmina Tennant (born van Buuren), housewife..	30 days...	Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
2022/43	Gerhardus Petrus Smit, ex-mine worker, of Brakpan.....	30 days...	B. B. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
2156/43	John Macvie, miner, and surviving spouse, Susan Barbour Macvie (born Kelly), of Springs	30 days...	B. B. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
2152/43	Pieter Willem Jacobus van Heerden, storekeeper, E.R.P.M., of Boksburg North	30 days...	B. B. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
2088/43	Hendrik Petrus Swanepoel, developer, Van Ryn Estates, and surviving spouse, Hester Sophia Catharina Fredrika Swanepoel (born Nienaber), of Brakpan	30 days...	B. B. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
187/43	Gertrude Emily Bartley.....	30 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1404/43	Norah Eileen Shiel, spinster.....	21 days...	Robert H. Duthie, 16 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
1409/42	Andries Barend Janse van Vuuren en nagelate eggenote Wilhelmina Cornelia Albertje Janse van Vuuren (gebore Pelsers)	30 dae....	W. C. A. Janse van Vuuren, Eksekutrisse, De la Reystraat 103, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
1839/43	Tilly Tannenbaum (born Boner), housewife.....	1 month...	Hyman Tannenbaum and Aaron Blumsohn, 034 Burger Street, Krugersdorp	Transvaal.
1872/43	Jakoba Paulina Coetzee (gebore Schoeman), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Stefanus Coetzee	30 dae....	Rabie & Roux, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 65, Lydenburg	Transvaal.
993/43	Johannes Jacobus Grobler, boer, van Springbokspruit, Platrand	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
1208/43	Karel Petrus Kruger, workman.....	30 dae....	De Villiers & Rickard, Posbus 1, Pretoria.....	Transvaal.
2082/43	Christiaan Johannes van den Heever, electrician, of Springs	30 days...	B. D. Selvan, Solicitor for Executrix Testamentary, 287 Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan	Transvaal.
2192/43	Max Brandt, jeweller, and surviving spouse, Bertha Brandt (born Solomon)	30 days...	J. C. S. van Woudenberg, Middelburg, Transvaal.....	Transvaal.
1026/43	Ellen May Neethling, formerly Matheson (born Munroe), housewife	30 days...	Wessel Johannes du Toit Neethling, P.O. Box 42, Benoni, Transvaal	Transvaal.
2017/43	Kabe Boulton, housewife.....	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executors Testamentary, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1790/43	Archibald Hugo Chicheley Plowden, brewer.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Solicitors for Executor Dative, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2144/43	Frances Charlotte Maude Boyle (born Marriott), widow....	30 days...	Sadie & Sadie, Attorneys for Executor Testamentary, 205 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1476/43	George Claude Guest, railway pensioner.....	30 days...	R. Paget-Pratt, Executor Dative, P.O. Box 7606, Johannesburg	Transvaal.
1209/43	Hugh Henry Llewellyn Fraser, cablelayer, and surviving spouse, Augusta Elizabeth Fraser (born Mons), of Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 201-214 Grand National Building, Johannesburg	Transvaal.
2065/43	Aleck (or Alec) Torris, of 129 Cape Location, Pretoria....	30 days...	Abatharanam Veerappen Padayachey, 208 Bloed Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	Transvaal.
1923/43	Walter Levysohn, rubber stamp maker, of Johannesburg	30 days...	Berger & Berger, Attorneys for Executrix, 16-18 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
2147/43	Gesamentlike Boedel Christian Dames, mynwerker, en nagelate eggenote Martha Maria Dames (gebore Mouton)	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrisse	Transvaal.
2046/43	Fracina Hester Janse van Vuuren (gebore Hoffman) en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Petrus Janse van Vuuren, boer, van Leeuwfontein, Distrik Wolmaranstad	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4539/42	Jessie Duncan (born Greig), widow.....	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
1887/43	Theunis Gert Johannes Horn Botha, boer.....	30 dae....	P. W. Purvis, p/a Spoorwegraad, Uniegebou, Pretoria....	Transvaal.

NATAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late, Boedel van uitte.	Within a Period of, Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province, Welke Provinsie.
36888	Bessy Frances Lowe, wife of Walter George Lowe.....	30 days...	Tatham, Wilkes & Co., Solicitors for Executors Testamentary, 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
36810	Christopher Denham Eva, farmer.....	30 days...	Brian D. Burne, Attorney to Estate, P.O. Box 21, Ikopo...	Natal.
596/43	Bertha Maisie Sherwood, housewife.....	14 days...	George Herbert Sherwood, 210 Moore Road, Durban.....	Natal.
3625/43	John Francis Willment, guard, S.A.R. and H., and surviving spouse, Ethel Willment	14 days...	Mrs. Ethel Willment, 191 Brand Road, Durban.....	Natal.
33269	Mannoo, Indian immigrant, No. 68581, farmer.....	21 days...	Ramdal, No. 68796, c/o P. W. Brook, Brookdale Sugar Farm, Phoenix	Natal.
36799	Dennis John Adrian, on active service.....	21 days...	Henwood, Britter & Coney, Solicitors to Executor Dative, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
36574	Laurence Flatley Cox, electrician, of Darnall.....	30 days...	Harold J. Stuart & Son, Solicitors to Estate, Chancery Lane, P.O. Box 218, Durban	Natal.
36839	Frederica Dorothea de Beer (gebore Roux), huisvrou....	30 dae....	Dr. J. S. Erlank, Greylingstraat 84, Pietermaritzburg.....	Natal.
35667	Mary Alacogue Hayden (born Laredo), housewife, and surviving spouse, Michael Anthony Hayden, of Forest Hill, Jolivet	30 days...	H. T. Mallett, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 28, Umzinto	Natal.
36820	Elizabeth Millar.....	21 days...	Hitchins & Gordon, 3-4 Murray Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
36691	Treglas McGregor (Miss), student.....	30 days...	A. D. B. McGregor, c/o 17 Royal Exchange Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
36725	Emma Harris, housewife, predeceased spouse of the late George Harris, of Pietermaritzburg	21 days...	R. H. Mason, Conveyancer and Agent, 13 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
36866	Rebecca Caroline Bartholomew, widow, of Pietermaritzburg	30 days...	Lister & Lister, Attorneys to Executor Testamentary, 14 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
36913	Charles William Andrews, pensioner.....	30 days...	Charles William Andrews, 1 Cablan Place, Durban North..	Natal.
36847	Daniel Shaw Malloch, sales manager.....	30 days...	Mary Allan Stalker, Executrix Testamentary, 5 Strathallan, Killarney Terrace, Pietermaritzburg	Natal.
36729	Ludwig Dietrich Gustav Oellermann, farmer, of Cramond, Natal	30 days...	W. D. Stewart, Smith & Howard, P.O. Box 6, New Hanover, Attorneys for Executrix Dative	Natal.
36833	Abraham Gerhardus Spies, farmer.....	30 days...	Douglas Alexander Mackenzie, Nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 940, Durban, Executor Testamentary	Natal.
36695	William Gilbert Fox, retired farmer, and surviving spouse, Elizabeth Black Fox (born McIntyre)	30 days...	D. L. McGillicie & Co., Solicitors for Executrix and Executor Testamentary, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
36914	William Thomas Grant, of 85 Brand Road, Durban, and surviving spouse, Charlotte Elizabeth Grant	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 293 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
35913	Stephanus Ignatius Bird, miner, of Hlobane, Natal, and surviving spouse, Christina Fredrika Bird (born Venter)	30 days...	Lyons & Thorold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executors Testamentary	Natal.
36862	Elizabeth Lucy Hannah, wife of Charles Walton Hannah, of Philpots, West Hothly, England	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, South British Building, 35-39 Field Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
541/43	John Moore, beach attendant, of 46 Winder Street, Durban	14 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
36741	Bertie Evelyn Goodwin, salesman.....	30 days...	Lillie Goodwin, Executrix, c/o Hilton & Goodwin (Pty.), Ltd., United Buildings, Durban	Natal.
36056	Ellappa Chinnasamy Naliker, carter, and surviving spouse, Vallamma	21 days...	R. F. Morecom & Co., Attorneys for Executrix, 4 Court Gardens, Pietermaritzburg	Natal.
36518	John Herbert Barklie, assistant storekeeper, now on active service	30 days...	S. E. Henwood & Co., Solicitors to Executor Dative, P.O. Box 5, Vryheid	Natal.
36781	Gertrude Natalie Edwards, housewife.....	21 days...	Harold Noel Edwards, 18 Yorkshire House, P.O. Box 362, Durban	Natal.
36850	Rhoda Phyllis Grobler, housewife.....	21 days...	Frederik Gerhardus Grobler, P.O. Eacombe, Natal.....	Natal.
36882	Alexander Swanson, blacksmith.....	30 days...	Helen Swanson, c/o E. R. Browne & Bonamour, 381 Smith Street, Durban	Natal.
36864	Alfred Summers, retired railway employee, of 244 East View Road, Redhill, and surviving spouse, Mary Ann Summers (born Nicol)	21 days...	Clarkson & Driver, Solicitors for Executor Testamentary, Lex Chambers, Ferry Road, Durban	Natal.
36892	Caroline Jane Wallace, widow.....	3 weeks...	Blamey & Holgate, 31-34 Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
36877	Oswald John Mills Muirhead, retired, of Estcourt, Natal..	30 days...	Hellet & De Waal, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

35074	Susanna Johanna Catharina Vermaak (gebore Marce), weduwe, boerin, van Dampplaats, Brandfort.....	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.....	Oranje-Vrystaat.
35020	Joint Estate Rossini Bithrey, manager, and surviving spouse, Irene Grace Bithrey (born Kingston)	21 days...	Irene Grace Bithrey, 6 Brill Street, Bloemfontein.....	Orange Free State.
35135	James Turner Adendorff, algemene handelaar, en nagelate eggenote Magdalena Catharina Adendorff (gebore Otto)	30 dae....	C. O. Carroll, Dewetsdorp.....	Oranje-Vrystaat.
35105	Cyril Theodore Crawford, clerk, and surviving spouse, Florence Fanny Crawford (born Kirchmann)	21 days...	Florence Fanny Crawford, Executrix Testamentary, 81 Henry Street, Bloemfontein	Orange Free State.
35101	Tjaart Petrus Coetzee, skilder, en langsewende eggenote Gertruida Magdalena Coetzee (gebore Swanepoel)	30 dae....	Gertruida Magdalena Coetzee, Kwaggafontein, Pk. Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
35154	Stefanus Cornelius Venter, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Clasina Venter (gebore Coetzee), van Tygerpoort, Distrik Bloemfontein	6 weke....	L. J. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Reddersburg	Oranje-Vrystaat.
35152	Sybrand Gerhardus van Niekerk, boer, en oorblywende eggenote Cornelia Elizabeth van Niekerk (gebore Marais), van Paardeplaats, Distrik Ficksburg	30 dae....	Tennent & Van der Merwe, q.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 12, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
35153	Jan Albertus Viljoen, slagter, en nagelate eggenote Maria Johanna Viljoen (gebore Mathee), van Paul Roux, Distrik Senekal	6 weke....	M. J. Viljoen, Eksekutrisse Testamentêr, o/s Prokureur J. J. de Witt, Pk. Paul Roux	Oranje-Vrystaat.
35013	Margarete Helene Nöckler (born Bierling), housewife, and surviving spouse, Paul Carl Nöckler, of the farm Edendale, District of Vrede	30 days...	P. J. Pretorius, P.O. Box 160, Vrede, Executor Dative....	Orange Free State.
35164	Hendrik Johannes van Jaarsveldt, boer, van Ceberus, Distrik Lindley, en nagelate eggenote Johannes Willemina van Jaarsveldt (gebore de Jager)	30 dae....	P. J. Coetzer, q.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 25, Lindley	Oranje-Vrystaat.
35134	Ada Margrieta Stegmann (born de Villiers), widow, of Wepener	30 days...	Kannemeyer & Jeffreys, q.g. Executor Testamentary, 144 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
35147	Lukas Jacobus Andries Breet, boer, van Multatuli, Distrik Kroonstad, en nagelate eggenote Aletta Louisa Breet (gebore Jordaan)	30 dae....	Lourens R. Botha, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
35034	Willem Johannes Fraser, boer, van Quaggaapoort, Pk. Langhoek, Distrik Vrede, en langsewende eggenote Carolina Margaretha Aletta Fraser (gebore van der Vyver)	30 dae....	J. L. Uijs, q.g. Eksekutrisse Dative, Kerkstraat, Posbus 146, Vrede	Oranje-Vrystaat.
35021	Aletta Petronella Katharina Visagie (gebore Blignaut), huisvrou, en nagelate eggenote Jan Christoffel Visagie	21 dae....	S. Rosendorff, Posbus 41, Bloemfontein, Prokureur vir Eksekutrisse Dative	Oranje-Vrystaat.
35165	Flora Hunter (Alexandrina Flora Hunter) (born Campbell), housewife, of 14 Connor Avenue, Bloemfontein	21 days...	Donald Murray & Co., P.O. Box 281, Bloemfontein, q.g. Executor Testamentary	Orange Free State.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section seventeen, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936, Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel sewentien, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936, Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daaria uiteengeset.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
C/21370	Jack Miller, residing at 334 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	1/6/43, Witwatersrand Local.....	Solly Jankes.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section sixteen, sub-section (4), and section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section seventeen, sub-section (4), and section forty, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel sesien, subartikel (4), en artikel nagen-en-dertig, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel sewentien, subartikel (4), en artikel veertig, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VORM No. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
C/21368	George Philipides, a tearoom proprietor, carrying on business as such under the style or firm of Loulous Café, at the corner of Beatrix and Church Streets, Pretoria, Transvaal	4/6/43, Transvaal Provincial.....	Fri., 25/6/43, 10 a.m., Pretoria.
3459	Moodla, Ahmed Dawjee, of 128 Beach Road, Morebank, Natal, trading as Mahomed Ahmed & Co.	27/5/43, Durban and Coast Local.....	Thurs., 24/6/43, 10 a.m., Durban.
3463	Madhan, Bindu, of Rooikoppies, near Durban.....	25/5/43, Durban and Coast Local.....	Thurs., 24/6/43, 10 a.m., Durban.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section sixty-four, sub-section (3), section seventy and section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section fifty-six, sub-section (3), section seventy-seven, and section forty, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel vier-en-sestig, subartikel (3), artikel sewentig en artikel nagen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel ses-en-veertig, subartikel (3), artikel sewen-en-sewentig, en artikel veertig, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle addresses soos daarin opgegee is, en dat die persone wat aan die boedels gold skuld, hulle skulde moet betaal by die vermeldde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3—VORM No. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
8716	Peter William Noppe, dealer in Christmas and On Active Service cards, of 2 Lewis Buildings, Keerom Street, Cape Town, residing at 289 Long Street, Cape Town	—	Arthur Slater Wood, c/o John S. Ince & Wood, 117 St. George's Street, Cape Town	Fri., 25/6/43, 10 a.m., Cape Town	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
3442	Insolvent Estate of Abdur Rahim Hassim, trading as Star Restaurant, at 177 Grey Street, Durban	Sequestrated...	Thurs., 24/6/43.....	(1) See footnote.

(1) That the Trustee be instructed to oppose the Application to the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, by Sayed Amod Rasool, of which notice has been served on the Trustee, to set aside the ruling of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, expunging the proof of debt of Sayed Amod Rasool against the Insolvent Estate.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-neg* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
G.A./4093	South African Meat Exports & Livestock Distribution (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Stanley Richard Jones, 9/12/41...	21/7/43	Three months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will be open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will be open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will be open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/19753	Fred Hirschmann, a cycle dealer, of 87 King Edward Street, Potchefstroom, Transvaal	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom, 11/6/43.....	—
C.A./3700	Heather Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Seventh Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/43.....	—
C/21220	Insolvent Estate of Elpiniki Callinicos (born Stanelatos), a public trader, carrying on business under the style of Callis Groceries and Fisheries, at 79 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/6/43.....	—
C/21344	Dirk Johannes Holder, a miner, of Venterspost, District of Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 11/6/43.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesogde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat ledere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C/20203	Insolvent Estate of Antonius Johannes Kock.....	12/3/43	Neither.....	J. A. Anthonissen, P.O. Box 155, Brakpan, and P. Orkin, P.O. Box 4207, Johannesburg.
C.A./3721 4426	A.M.C. Investments (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation) Insolvent Estate of C. J. B. Bate, of Letterstedt Road, Newlands, Cape Province	20/5/43 28/5/43	Dividend of 7½d. in the £. Dividend being paid.....	A. S. Aiken, P.O. Box 2636, Johannesburg. C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town.
C/894	Van der Byl's (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	28/5/43	Secured claim being paid and return being made to contributors	C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

No. of Estate, No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Ge-sekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Day, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C/20542	Philippus Rudolph Schoeman, a miner, of Leeuwpoot Tin Mines, District of Waterberg, former partner in Northern Bazaars, general dealers, of Sutter Road, Warmbaths	26/10/39	Thurs., 29/7/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Account confirmed on 3/6/40.
7325	George Antoine Chemaly, general dealer's assistant, of Mooiplaats, District of Komgha, Cape Province	31/7/35	Thurs., 12/8/43, 10 a.m., Eastern Districts Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 2/11/1938.
C/20251	Michael Strime, formerly a general dealer, of 26 Market Street, Johannesburg	2/5/39	Tues., 27/7/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 22/11/39.
C/19465	Cornelius Johannes Roelofse, miner, of Van Dyk Mine, Boksburg	1/2/38	Tues., 27/7/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 12/7/38.
C/19386	Leumas Anthony Oliver, formerly a painter, of cor. High and Gildford Streets, Brixton, Johannesburg, now on active service	21/12/37	Tues., 27/7/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (a) of Insolvency Act.
96/134	Olga Lichtenstein (born Mullinick), a widow, formerly a boarding-house keeper, at De Rust, District of Oudtshoorn, now residing in Oudtshoorn	1/3/22	Wed., 11/8/43, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 23/11/22.
8540	Hendrik Huisman, an electrician, of Allwal North.....	5/3/41	Wed., 4/8/43.....	Account confirmed on 2/4/42.
X/4501	Solly Goldson, formerly a general dealer, carrying on business at Orangeville, District of Heilbron, Orange Free State; presently of Roberts Heights, Pretoria	18/9/30	Thurs., 29/7/43, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Second and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 25/7/32.
C/16412	Stephen Lebedina, a prospector, of 26 Pritchard Street, Johannesburg	26/2/32	Thurs., 29/7/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 11/1/33.
C/18538	Philip Sagorsky, shop assistant, of 34 Helvellyn Road, The Hill, Johannesburg	21/11/35	Thurs., 29/7/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 5/3/36.
C/20225	Simon Reichlin, formerly trading as Transvaal Egg Filler and Box Manufacturing; presently of 99 Park Road, Newtown, Johannesburg	24/4/39	Tues., 27/7/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Final Account confirmed on 22/5/40.
C/21148	Stephanus Louwrens Strauss, formerly trading in co-partnership with Hilda Liss, as Leeuwdoornstad Bazaar and Furnishing Mart, Leeuwdoornstad, Transvaal	11/3/41	Thurs., 29/7/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 28/11/41.
1600	Appasamy Maduray Moodley, a clerk, formerly trading as Escombe Economic Supply Stores, Escombe, Natal; now of 39 Dunrobin Avenue, Overport, Durban	25/4/27	Thurs., 5/8/43, 10 a.m., Natal Provincial	Account confirmed on 26/6/29.
8086	Essa Ali, of 52A Chapel Street, Cape Town.....	10/3/39	Wed., 7/7/43, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Certificate from Master obtained under Section 119 (7) of Act No. 24 of 1936—offer of composition.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of section nineteen (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for the Certificate of Naturalization under that Act.

KENNISGEWINGS VAN NATURALISASIE.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel negentien (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

Name. <i>Naam.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Residential Address. <i>Woonadres.</i>
Leopold Meyerhof.....	Clerk/ <i>Klerk.</i>	505 Fattis Mansions Loveday Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Fritz Israel.....	Clerk/ <i>Klerk.</i>	10 Boston Court, Corner of/hoek van Plein and/en Banket Streets/strate, Johannesburg, Transvaal.
Ossip Blumenthal.....	Sales Manager/ <i>Verkoopsbestuurder.</i>	14 The Braids Road/-weg, Greenside Extension, Johannesburg, Transvaal.
Solly Sher.....	Shop Assistant/ <i>Winkelassistent.</i>	12 Sophia Street/-straat, Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap die Goeie Hoop.</i>
Walter Tietz.....	Clerk/ <i>Klerk.</i>	55 Eleventh Street/ <i>Elftedstraat</i> , Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Frits Slyper.....	Dental Mechanic/ <i>Tand-techniker.</i>	Frankfort, O.F.S./O.V.S. (at present on active service with the U.D.F.-M.E.F./op die oomblik op aktiewe diens met U.V.M.-M.O.M.), Orange Free State/ <i>Oranje-Vrystaat</i> .
Henri Andries Atama.....	Builder and Contractor/ <i>Bouer en Kontrakteur.</i>	Bonnie Doon, East London/ <i>Oos-Londen</i> , Cape/ <i>Kaap</i> .
Hugo Lipmann.....	Storekeeper and Caretaker/ <i>Opsigter van Voorraad en Oppasser</i>	O.K. Bazaars, Eloff Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Edo Jan Vanderzee.....	Journalist/ <i>Joernalis</i> (now serving with U.D.F./nou op diens met die Unie-verdedigingsmag)	17 St. Margaret's Mansions, Highlevel Road/-weg, Sea Point/ <i>See Punt</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap die Goeie Hoop</i> .

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and including 1933)

PRICE 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYSLEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

PRYS 2s. 6d.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Government Gazette

OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA.
(Published on Fridays.)

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, Policies, etc.,
Messengers' Notices, Trade Marks, Orders of Court,
Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are as follows:—

5s. per inch single column; repeats 3s.
10s. per inch double column; repeats 6s.
15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

For single column, 6 words to the line;
For double column, 14 words to the line;
For treble column, 21 words to the line;
and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

PATENT NOTICES.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted for 10s.

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

CLOSING HOUR.

Advertisers should observe that the closing hour for the acceptance of "copy" for the Union Gazette is 4 p.m. on Wednesday of each week preceding publication. When public Holidays affect publication, a special notice will appear in the Gazette notifying any change in the closing hour.

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the Gazette, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the Union Gazette (including Gazettes Extraordinary and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(Verskyn elke Vrydag.)

ADVERTENSIE-TARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, Polisse, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, en in verband met Handelsmerke, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkopings, Maatskappye, ens.

Die advertensietarief is as volg:—

5s. per duim, enkele kolom; herhalings, 3s.
10s. per duim, dubbele kolom; herhalings, 6s.
15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings, 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. Gedeeltes van 'n half-duim moet as een half-duim gereken word.

KENNISGEWING IN SAKE UITGESTORWE BOEDEL.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per boedel.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 12s. per boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrywe deur die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE PATENTE.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om oktrooibrieue word vir 10s. geplaas.

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die Staatskoerant insluit.

SLUITINGSUUR.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die Unie-Staatskoerant 4 uur nm. op Woensdag van elke week voor verskyning is. Wanneer openbare feesdae verskyning raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die Staatskoerant geplaas word wat eventuele veranderinge van die sluitingsuur aankondig. Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatinge of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam verkeerd gedruk word tengevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitge-
maak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees "Suid-Afrikaanse Reserwebank". Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die Unie-Staatskoerant (insluitende Buitengewone Staatskoerante en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

General Notices (continued).		
No.		PAGE
MISCELLANEOUS (continued):		
* 432.	Rhenoster River Irrigation Board: Election ...	390
* 433.	Ranch Karino Irrigation Board: Election ...	390
* 434.	White River Valley Conservation Irrigation Board: Election ...	390
* 435.	Kuils River River Board: Election ...	390
* 436.	Zanddrift Irrigation Board: Election ...	390
* 437.	Hankey Irrigation Board: Election ...	391
* 438.	Le Chasseur and Goree Irrigation Board: Election ...	391
* 439.	Formidable Epidemic Diseases in the Union ...	391
* 440.	Health Bulletin No. 23 of 1943 ...	391
* 441.	Trading on Mining Ground, Transvaal ...	392
Tenders ...		392
Vacancies for Temporary European Overseers—Swartfontein Work Colony ...		396
Vacancies for Temporary Social Welfare Officers		396
Vacancy for Female Nurse ...		396
Vacancy for Assistant Instructor in Boot- and Shoemaking ...		396
Vacancy for Assistant Secretary—Miners' Phthisis Board ...		397
Vacant District Surgeoncy—Ovamboland ...		397
ADVERTISEMENTS.		
Patents and Trade Marks		PAGE 398
Transvaal Province		399
Cape of Good Hope Province		x
Natal Province		xiii
Orange Free State Province		xiv
Estate Notices		xv
Naturalization Notices		xxviii

Algemene Kennisgewings (vervolg).		
No.		BLADSY
DIVERSE (vervolg):		
* 432.	Besproeiingsraad Rhenosterrivier: Verkiesing	390
* 433.	Besproeiingsraad Ranch Karino: Verkiesing	390
* 434.	Besproeiingsraad White River Valley Conservation: Verkiesing	390
* 435.	Rivierraad Kuilsrivier: Verkiesing	390
* 436.	Besproeiingsraad Zanddrift: Verkiesing	390
* 437.	Besproeiingsraad Hankey: Verkiesing	391
* 438.	Besproeiingsraad Le Chasseur en Goree: Verkiesing	391
* 439.	Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie	391
* 440.	Gesondheidsbulletin No. 23 van 1943	391
* 441.	Handeldrywe op Myngrond, Transvaal	392
Tenders ...		392
Vakatures vir Tydelike Blanke Opsigters—Swartfonteinwerkkolonie ...		396
Vakatures vir Tydelike Volkswelsynbeamptes		396
Vakature vir Verpleegster		396
Vakature vir Assistent-instrukteur in Skoenmakery		396
Vakature vir Assistent-sekretaris—Mynteringraad		397
Vakature vir Distriksgeneesheer—Ovamboland		397
ADVERTENSIES.		
Patente en Handelsmerke		BLADSY 398
Provinsie Transvaal		399
Provinsie Kaap de Goede Hoop		x
Provinsie Natal		xiii
Provinsie Oranje-Vrystaat		xiv
Boedel-Kennisgewings		xv
Naturalisasie Kennisgewings		xxviii

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable
from the
Government Printer,
Pretoria and Cape Town,
at the following
rates—

REPORTS NOT EXCEEDING
100 PAGES

1s.

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES VAN DIE VOLKSRAAD

is verkrygbaar
van die
Staatsdrukker,
Pretoria en Kaapstad,
teen die volgende
pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS
100 BLADSYE

1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan